THOMSON MULTI MEDIA

VIDEO

Brandt FERGUSON SABA TELEFUNKEN THOMSON

PARTS LIST
LISTE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILLISTE
LISTA PARTI DI RICAMBIO
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

THOMSON
VT2220C
Chassis X1015MER

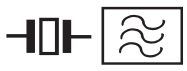
MODULES

MAIN	**MAIN DV-T2X1D-BL**	**35162390**

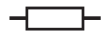
H501	TSOP2233WE1 (RIR)		35155620
IC151	LC74793 FLAT		35156310
IC301	LA71598M FLAT		21096880
IC501	M37760MCH-4B9GP FLAT		35156320
IC502	KA3082		35143550
IC503	ST24C08/CB1		20316870
IC601	MM1443XJ FLAT		35156330
IC802	KA431Z		35098070
IC803	TLP621 GR (D4-LF2 T)	⚠	20827900

Q001	KRC104M		35156380
Q002,823	KTA1273Y/KTA966Y	⚠	10448970
Q201,206,521	2SA1266Y		20508210
Q202,204,205, 301,513,514, 515,516,517, 518,519,520, 825	KTC3198Y		10448980
Q203	KTC1959Y/KTC3202Y		10448990
Q302,305,307, 308,331,401	2SC2412K-T146-BR SMD		35156340
Q306,309,330	2SA1037K-T146-R SMD		35156350
Q507,508,509, 510,511,512, 802	KTC3203Y/KTC2120Y		20538220
Q801	KSC5027FR		35155700
Q821,822	KTC3205Y/KTC2236Y	⚠	10449020

D001,201,301, 504,517,520, 521,525,526, 527,528,550, 629,630,631, 808	1N4148		44009209
D003,004,515, 518,519,529, 806,828	1N4003		44014904
D516	UZ-6,2BM		10445090
D523	UZ-7,5BM		10445080
D801	DB105S SMD		35156220
D805	EG01C 1KV 500MA		35098050
D807	UZ-3,0BSB		35156470
D821	31DQ06-FC5		35155600
D822	S2L20U 4004 P15		35155610
D823	GDZP16B1		35156480
D824	1SS244		35156590
D825	UZ-33BSB		20477410
D826	UZ-5,6BM		10446880
D827	UZ-13BL		10446850



X301	4,433619MHZ		35005910
X501	16M0HZ		20264770
X503	17M734475HZ		21019510



R582,592	10K OHM 1% 0,16W		35158470
R801	5M6 OHM 10% 0,50W	⚠	35156600
R822	1K8 OHM 2% 0,16W		35158570

C801	100NF 10% 275V	⚠	35011520
C802	100PF 10% 400V	⚠	14034620
C803	2N2F 10% 250V	⚠	20833060
C804	4N7F 20% 400V	⚠	10109980
C805	47U0F 20% 400V		25364890
C806	1U0F 20% 250V		10060830
C807	100PF 10% 1KV		50874770
C808	33NF 5% 630V		20215410

L801,802	SF-2120A		35155690
T801	TSW-T7L1D	⚠	35156210

R : RECYCLED PART
: PIECE RECYCLEE
: AUSTAUSCHTEILE
: RICAMBIO RICICLATO
: MODULO REPROCESADO

For any requests, please contact THOMSON multimedia after sales service area
Pour toutes précisions, contactez votre service apres vente local THOMSON multimedia
Für weitere Auskünfte, wenden Sie sich bitte an die THOMSON multimedia Kundendienste
Per precisazioni, contattare l'assistenza tecnica THOMSON multimedia
Para cualquier pregunta, por favor contactar con el responsable de zona del servicio postventa de THOMSON multimedia

VERSION 1 **05 / 2001**
VERSION 2 00 / 0000

35178660

No copying, translation, modification on other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproduccion, de traduccion, de adaptacion y de ejecucion reservados para todos los paises.

OTHER PARTS
AUTRES PIECES
SONSTIGE TEILE
ALTRE PARTI
OTRAS PIEZAS

F801	2A 250V FUSE 2A 250V FUSIBLE 2A 250V SICHERUNG 2A 250V FUSIBILE 2A 250V FUSIBLE	⚠ 35156370
H502	DISPLAY LED ET4M1D-F4C6-2GWB-MONO AFFICHEUR LED ET4M1D-F4C6-2GWB-MONO ANZEIGE LED ET4M1D-F4C6-2GWB-MONO VISUALIZZATORE LED ET4M1D-F4C6-2GWB-MONO VISUALIZADOR LED ET4M1D-F4C6-2GWB-MONO	35155630
JK601	SCART SOCKET PRISE PERITEL EURO-AV-BUCHSE EUROPRESA NORMALIZZATA EUROCONECTOR	35155670
P502A	CABLE 5X 140MM CABLE NAPPE 5X 140MM FOLIENKABEL 5X 140MM CAVO DI COLLEGAMENTO 5X 140MM CABLE 5X 140MM	35158100
RF101	UHF/VHF TUNER SSTMI-GKIQ1 TETE UHF/VHF SSTMI-GKIQ1 UHF/VHF TUNER SSTMI-GKIQ1 TUNER UHF/VHF SSTMI-GKIQ1 SINTONIZADOR UHF/VHF SSTMI-GKIQ1	35159170
S503,504	RPI-303 SENSOR RPI-303 CAPTEUR RPI-303 SENSOR RPI-303 SENSORE RPI-303 SENSOR	35155820
SW03A,502, 504,505,506, 507,508,509	MICROSWITCH MICRO CONTACTEUR MIKROSCHALTER MICROINTERRUTTORE MICROCONTACTOR	35156450
SW501	ROTARY SWITCH CONTACTEUR DE POSITION DREHSCHALTER COMMUTATORE ROTANTE CONMUTADOR GIRATORIO	35155800
SW510	MICROSWITCH MICRO CONTACTEUR MIKROSCHALTER MICROINTERRUTTORE MICROCONTACTOR	35155810

EQUIPMENT/PRESENTATION
EQUIPEMENT/PRESENTATION
AUSSTATTUNG/GEHAEUSE
PARTI VARIE
EQUIPO/PRESENTACION

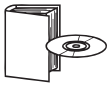
COVER UPPER COUVERCLE SUPERIEUR GEHAEUSEOBERTEIL COPERCHIO SUPERIORE TAPA SUPERIOR	35155300
FITTING CALE POLSTER DISTANZIATORE CALZO	35158080
FOLDING BOX EMBALLAGE CARTON KARTON IMBALLAGGIO CARTONE EMBALAJE CARTON	35158070
ANTENNA CABLE CORDON ANTENNE ANSCHLUSSKABEL HF CAVO ANTENNA CABLE ANTENA	10394030
RC8002NS REMOTE CONTROL RC8002NS TELECOMMANDE RC8002NS FERNBEDIENUNG RC8002NS TELECOMANDO RC8002NS TELEMANDO	21151550
FRONT PANEL FACADE FRONTPLATTE PANNELLO FRONTALE PANEL FRONTAL	35162410
CASSETTE FLAP VOLET CASSETTE CASSETTENKLAPPE SPORTELLO CASSETTA TAPA CASSETTE	35167750
SPRING TORSION HOLDER CASSETTE RESSORT A EPINGLE VOLET CASSETTE NADELFEDER CASSETTENKLAPPE MOLLA DI TORSIONE PORTACASSETTA RESORTE HORQUILLA PORTACASSETTE	35167730
POWER SUPPLY LEAD CORDON D'ALIMENTATION NETZKABEL CAVO DI ALIMENTAZIONE CABLE DE ALIMENTACION	⚠ 35158090

MECHANISM
MECANIQUE
MECHANIK
MECCANICA
MECANISMO

DRUM ASY CYP-T210V ENS MOTEUR/TAMB CYP-T210V KOPFTROMMEL CYP-T210V ASSIEME MOTORE/TAMBURO CYP-T210V CONJUNTO MOTOR/TAMBOR CYP-T210V	35162380

MAINTENANCE TOOLS
MAINTENANCE
WERKZEUG FUER DAS GERAET
UTENSILI DI MANUTENZIONE
MANTENIMIENTO

X1000 POWER SUPPLY REPAIR KIT X1000 KIT DE MAINTENANCE ALIMENTATION X1000 REPARATURSET NETZTEIL X1000 KIT PER RIPARARE L'ALIMENTAZIONE X1000 KIT DE REPARACION DE L'ALIMENTACION	35163570
X1000 VCR MECHANISM KIT X1000 KIT DE MECANIQUE X1000 REPARATURSATZE,MECHANIK X1000 DELLA MECCANICA X1000 KIT DE MECANICA	35163710
BACK TENSION MESUREMENT CASSETTE CASSETTE DYNAMOMETRIQUE BANDRUECKZUG MESSCASSETTE CASSETTA DINAMOMETRICA CASSETTE DINAMOMETRICA	76000651
VMC32 ALIGNEMENT TAPE VIDEO 6 KHZ VMC32 CASSETTE TEST VIDEO 6 KHZ VMC32 GRAUTREPPE VIDEO 6 KHZ VMC32 CASSETTA DI ALLINEAMENTO 6 KHZ VMC32 CASSETTE DE REFERENCIA 6 KHZ	76000850
VMC33P ALIGNEMENT TAPE VIDEO PAL VMC33P CASSETTE TEST VIDEO PAL VMC33P GRAUTREPPE VIDEO PAL VMC33P CASSETTA DI ALLINEAMENTO PAL VMC33P CASSETTE DE REFERENCIA PAL	76000851
SCREW DRIVER TOURNEVIS DE REGLAGE AUDIO-KONTROLLKOPF-EINSTELL. CACCIAVITE DI REGOLAZIONE VMC33P CASSETTE DE REFERENCIA PAL	76000659



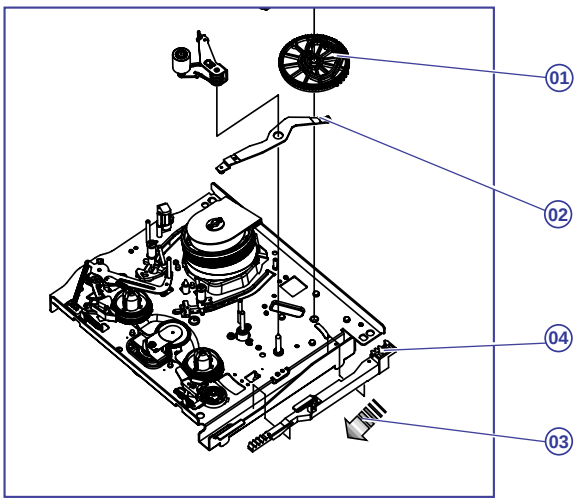
X1000 G UM 16 LANGUAGE X1000 G NU 16 LANGUES X1000 G BA 16 SPRACHE X1000 G IU 16 LINGUA X1000 G IU 16 LENGUA	35151100
X1000 PARTS LIST MECHANISM X1000 LISTE PIECES DETACHEES MECHANIQUE X1000 ERSATZTEILLISTE LAUFWERK X1000 LISTA PARTI DI RICAMBIO MECCANICA X1000 LISTA PIEZAS REPUESTO MECANISMO	35157500
VT2220C PARTS LIST VT2220C LISTE PIECES DETACHEES VT2220C ERSATZTEILLISTE VT2220C LISTA PARTI DI RICAMBIO VT2220C LISTA PIEZAS DE REPUESTO	35178660
X1000 SERVICE MANUAL X1000 DOC TECHNIQUE X1000 TECHNISCHE DOKUMENTATION X1000 DOCUMENTAZIONE TECNICA X1000 DOCUMENTACION TECNICA	35158110
X1000 MECHANICAL ADJUSTMENT X1000 REGLAGES MECANIQUES X1000 MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000 ISTRUZIONI MANUTENZIONE MECCANICA X1000 AJUSTES MECANICOS	35165920

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.

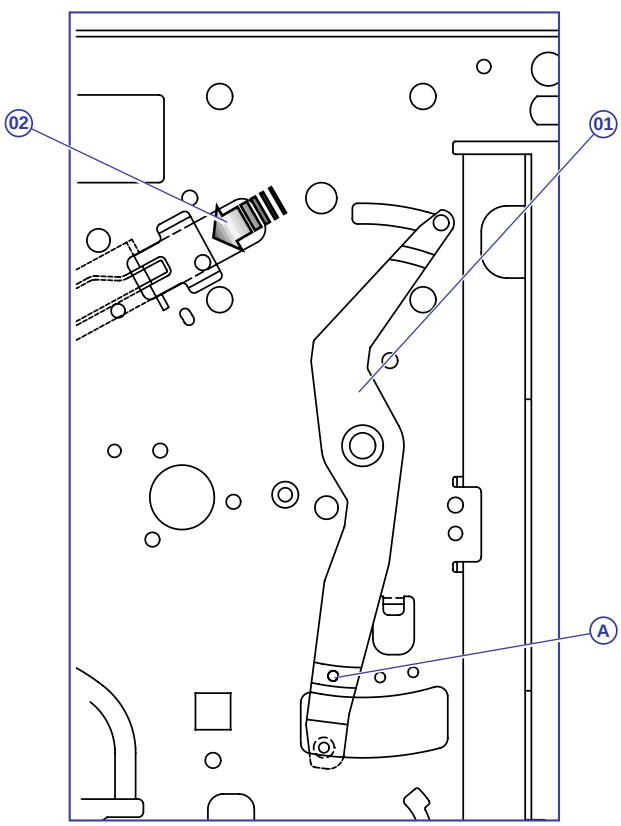
THOMSON multimedia S.A au capital de 994 175 655 € - 46, Quai Alphonse Le Gallo 92648 Boulogne Cedex FRANCE - RCS NANTERRE B 333 773 174

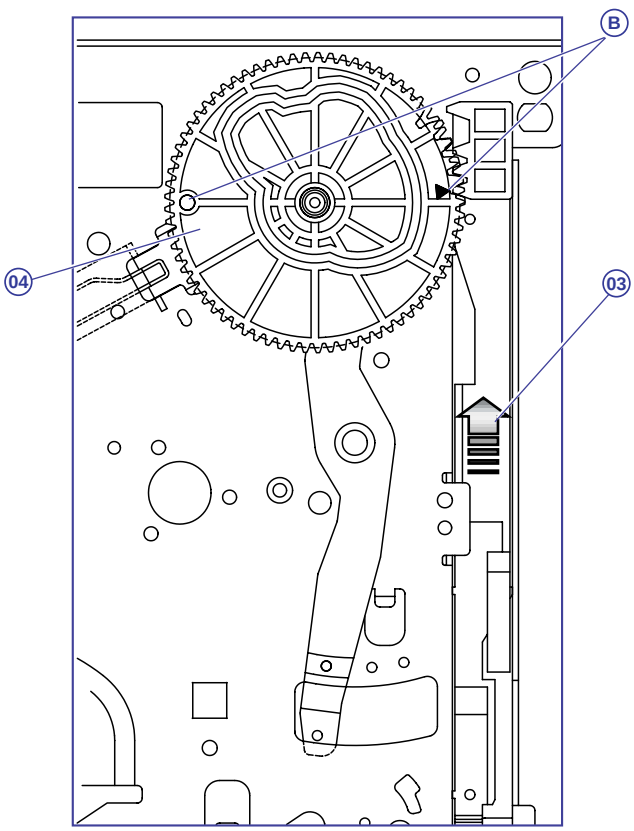
f/ Control cam - Came de commande - Kurvenrades - Cam di commando - Leva de comando

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :





- Make sure the hole (A) of intermediate lever is overlaying upon the chassis one. Alignment marks (B) .
- S'assurer que le trou (A) du levier intermédiaire est superposé à celui du châssis. Aligner les repères (B) .
- Stellen Sie sicher, daß das Loch im Zwischenhebel über dem Loch im Chassis liegt. Abgleichmarkierungen (B) .
- Allineare il foro (A) della leva intermedia con quello della meccanica. Punto di riferimento (B) .
- Asegurarse de que el agujero (A) de la palanca intermedia está superpuesto al del chasis. Marcas de ajuste (B) .

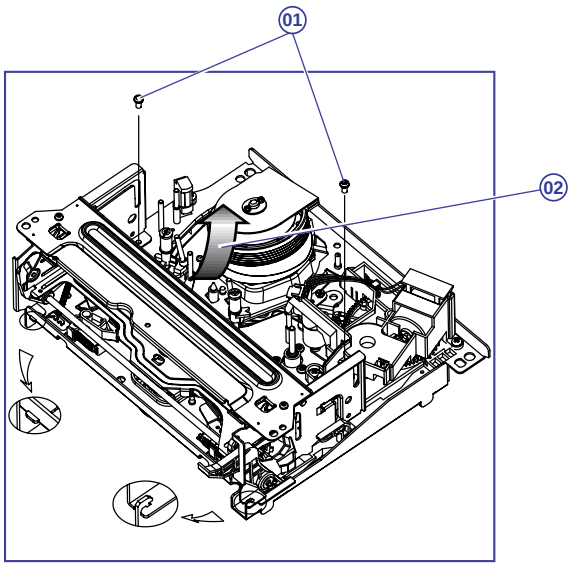
MECHANISM MAINTENANCE - MAINTENANCE DE LA MÉCANIQUE - WARTUNG DES LAUFWERKS - MANUTENZIONE DELLA MECCANICA - MANTENIMIENTO DEL MECANISMO

1/ INTRODUCTION - INTRODUCTION - EINFÜHRUNG - INTRODUZIONE - INTRODUCCIÓN

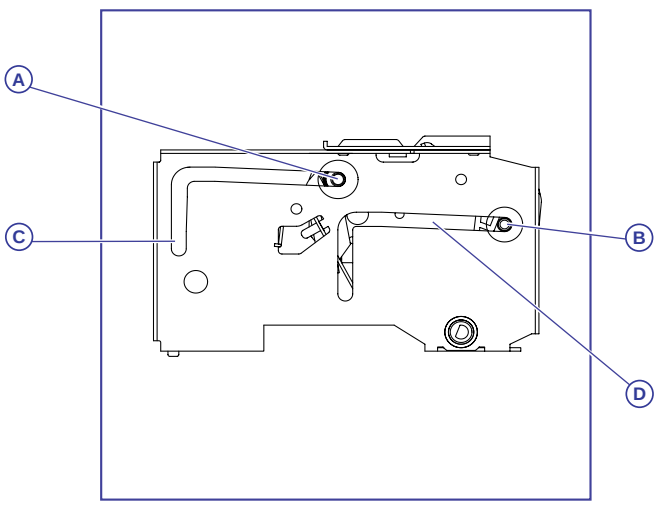
In the following chapters, the reference marks of spare parts indicate the dissassembling order. Unless otherwise stated, reassemble in the reverse order.
Dans les chapitres suivants, le repérage des pièces indique l'ordre de démontage. Sans indication contraire, le remontage se fait dans l'ordre inverse.
In den folgenden Kapiteln bezeichnen die Referenzmarken der Ersatzteile die Reihenfolge der Demontage. Wenn nicht anders vermerkt, erfolgt der Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge
I riferimenti delle parti di ricambio, indicati nei seguenti capitoli, si riferiscono all'ordine di smontaggio. Dove non specificato riassemblare in ordine inverso.
En los siguientes epígrafes, las marcas de referencia de repuestos indican el orden de desensamblaje. A no ser que se diga otra cosa, el reensamblaje es en el orden inverso.

2/ CASSETTE HOLDER - PORTE-CASSETTE - KASSETTENSCHACHT - PORTACASSETTE - PORTACASETES

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

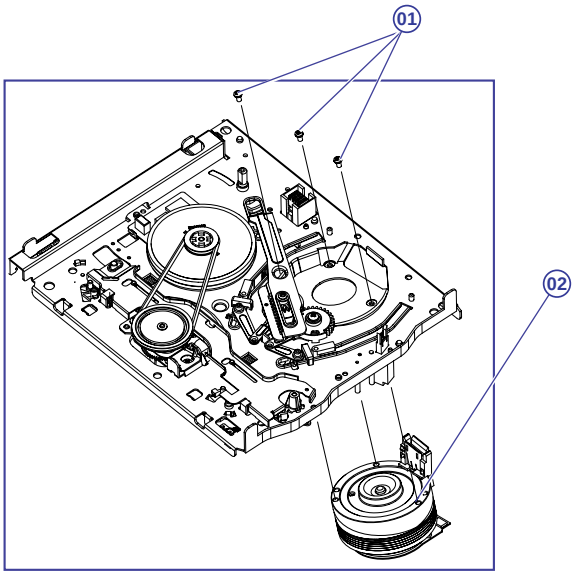


- Insert the nipples (A) and (B) into repective grooves (C) and (D). Perform the same operation for the right side of the cassette holder.
- Insérer les tétons (A) et (B) dans les gorges respectives (C) et (D). Procéder de la même manière pour le côté droit du porte-cassette.
- Führen Sie die Nocken (A) und (B) in die jeweiligen Nuten (C) und (D) ein. Führen Sie das gleiche auf der rechte Seite des Kassettenhalters durch.
- Inserire i perni (A) e (B) nel rispettivi solchi (C) e (D). Eseguire le stesse operazioni per il lato destro del vano cassetta.
- Insertar los pivotes (A) y (B) en las respectivas ranuras (C) y (D). Efectuar la misma operación para el lado derecho del alojamiento de casete.

3/ REPLACEMENT OF THE MAIN PARTS OF THE MECHANISM - REMPLACEMENT DES PIECES PRINCIPALES DE LA MÉCANIQUE - AUSTAUSCH DER WICHTIGSTEN LAUFWERKSTEILE - SOSTITUZIONE DEI PRINCIPALI ELEMENTI DELLA MECCANICA - REEMPLAZO DE LAS PIEZAS PRINCIPALES DEL MECANISMO

a/ Drum motor - Moteur tambour - Kopftrommelmotor - Motore tamburo - Motor de tambor

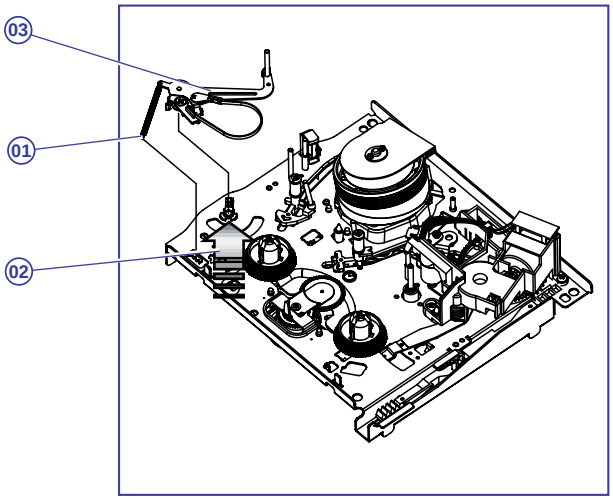
Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



- Check the tape path alignment after refitting .
- Après remontage, vérifier le chemin de bande
- Nach dem Einbau überprüfen Sie den Bandlauf.
- Controllare la pista del nastro dopo il rimontaggio.
- Verificar el camino de la cinta después del montaje.

b/ Tape back tension arm - Bras de tension de bande - Rückspannungsbremse - Leva tendinastro - Brazo de tensión de la cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

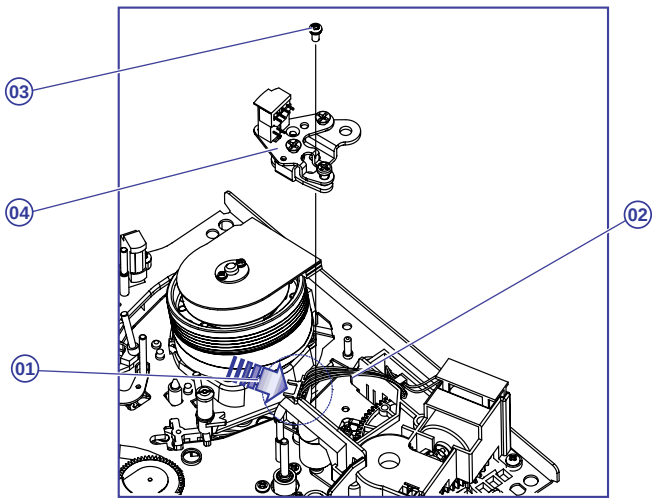


Refitting - Remontage - Wiedereinbauen - Rimontaggio - Montaje :

- After replacing the tape back tension arm, it must be reset in the position shown on page 14.
- Après un remplacement du bras de tension de bande, il est nécessaire d'en régler la position comme indiqué à la page 16.
- Nach dem Austausch der Bandrückspannungsbremse muß diese, wie auf Seite 18 beschrieben, eingestellt werden.
- Dopo la sostituzione, la posizione della leva tendinastro deve essere regolata come spiegato a pagina 20.
- Después de haber montado el brazo de tensión de la cinta, ajustar su posición como se muestra en la página 22.

c/ Audio / CTL Head - Tête audio/asservissements - Ton-und Kontrollkopf - Testina audio/ctl - Cabezal audio/control

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

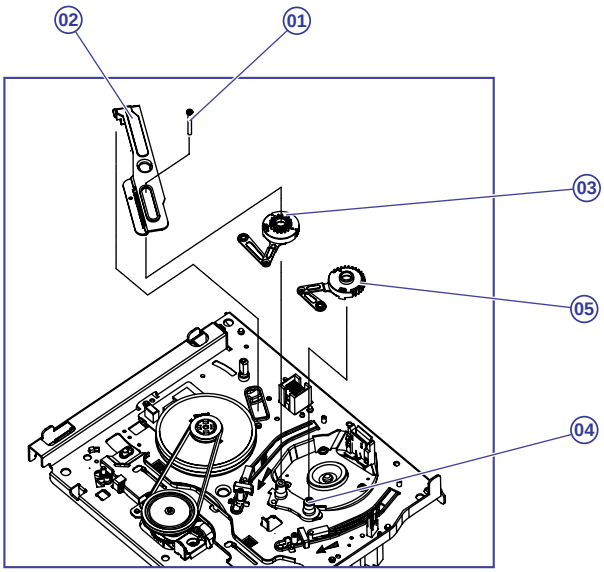


Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

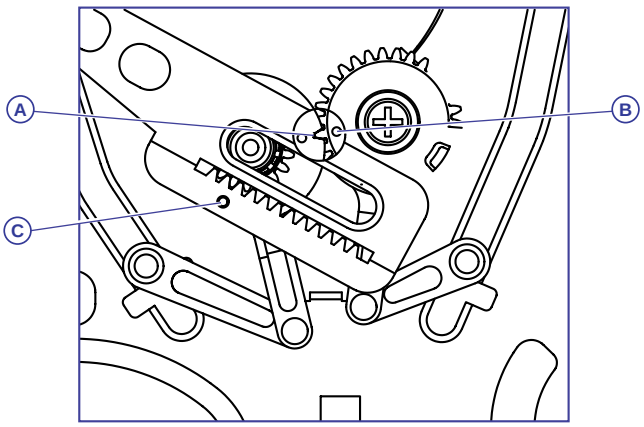
- Re-assemble in the reverse order and adjust the heads azimuth, height, inclination and check tape compatibility (see pages 14 and 15 sections B and C).
- Effectuer les réglages d'azimut, de hauteur, d'inclinaison et de compatibilité (voir pages 17 sections 5 et 6 B et C).
- Nach dem Einbau folgende Einstellungen vornehmen: Azimut, Höhe, Neigungswinkel und Kompatibilität (siehe Seiten 19, Abschnitt 5 und 6 B und C).
- Regolare l'azimut, l'altezza e l'inclinazione, e verificare la compabilità (vedere pagine 20 e 21, sezione B e C).
- Ajustar el azimut, la altura y la inclinación, y verificar la compatibilidad (véase páginas 23, sección 5 y 6 B y C).

d/ Tape loading arms - Bras de chargement - Ladearme - Bracci di caricamento - Brazos de carga de cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



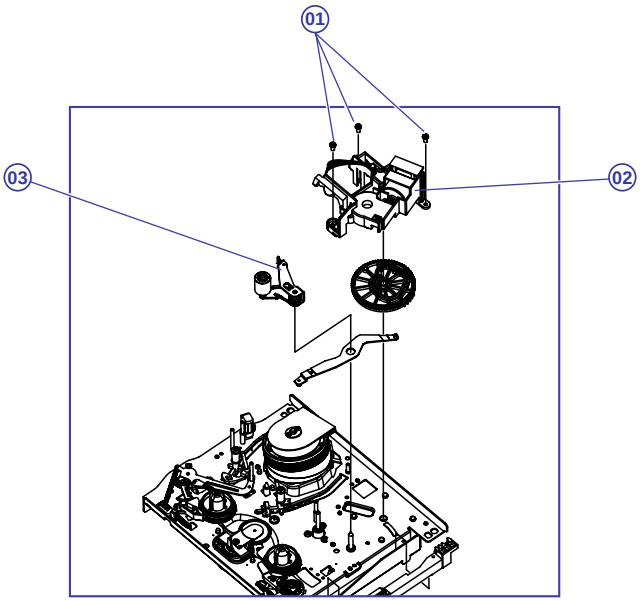
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :



- The alignment holes (A) and (B) must be facing each other. Make sure the hole (C) of control slide is overlaying upon the take-up tape loading arm one.
- Les repères (A) et (B) doivent être en regard. S'assurer que le trou (C) de la glissière de commande est superposé à celui du bras de chargement récepteur.
- Die Kennzeichen (A) und (B) müssen Gegenüberliegen sein. Stellen Sie sicher, daß das Loch (C) des Steuerschiebers über dem Loch im aufwickelseitigen Ladearm positioniert ist.
- I fori di allineamento (A) e (B) devono essere uno di fronte all'altro. Allineare il foro della slitta di controllo (C) con il punto di riferimento del braccio di caricamento del nastro.
- Los orificios de alineación (A) y (B) deben estar frente a frente. Asegurarse de que el agujero (C) del resbalón de control está superpuesto al del brazo de carga de recepción de cinta.

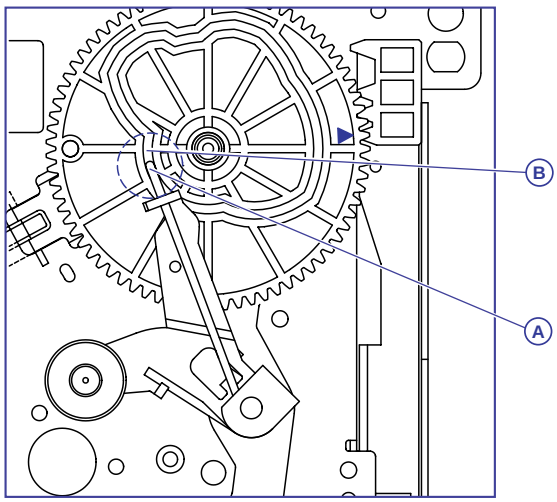
e/ Pinch roller - Galet presseur - Andruckrolle - Rullo pressore - Rodillo de presión

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



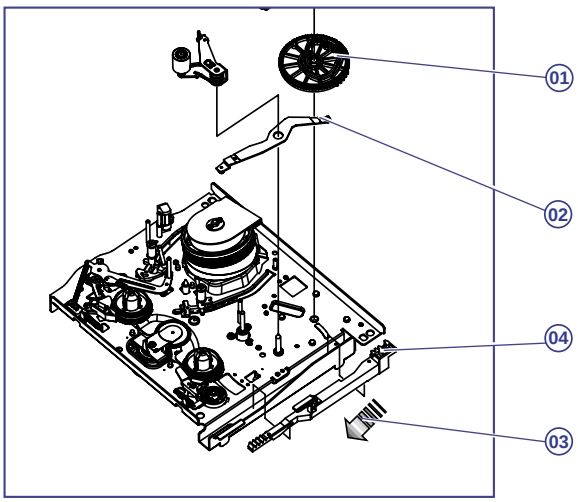
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

- Insert the end of spring (A) into groove (B) of the cam.
- Insérer l'extrémité du ressort (A) dans la gorge (B) de la came.
- Führen Sie das Ende der Feder (A) in die Nut (B) des Kurvenrades ein.
- Inserire il capo della molla (A) nella scanalatura (B) della cam di comando.
- Insertar el extremo del resorte (A) dentro de la ranura (B) de la leva.

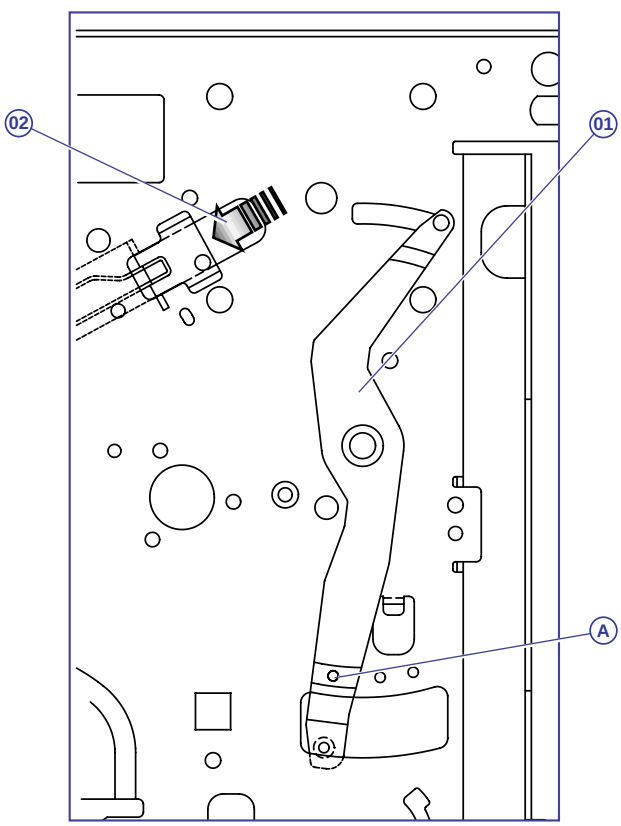


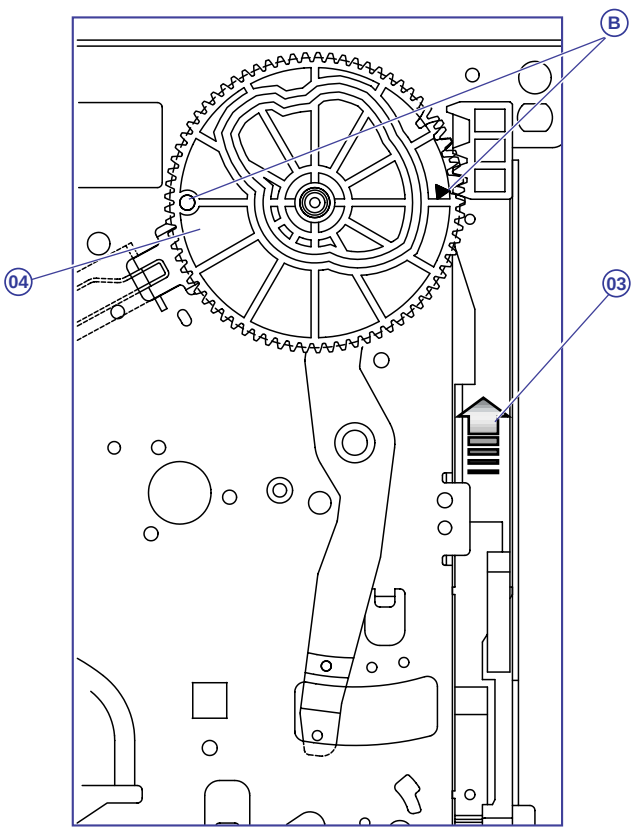
f/ Control cam - Came de commande - Kurvenrades - Cam di commando - Leva de comando

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :





- Make sure the hole (A) of intermediate lever is overlaying upon the chassis one. Alignment marks (B) .
- S'assurer que le trou (A) du levier intermédiaire est superposé à celui du châssis. Aligner les repères (B) .
- Stellen Sie sicher, daß das Loch im Zwischenhebel über dem Loch im Chassis liegt. Abgleichmarkierungen (B) .
- Allineare il foro (A) della leva intermedia con quello della meccanica. Punto di riferimento (B) .
- Asegurarse de que el agujero (A) de la palanca intermedia está superpuesto al del chasis. Marcas de ajuste (B) .

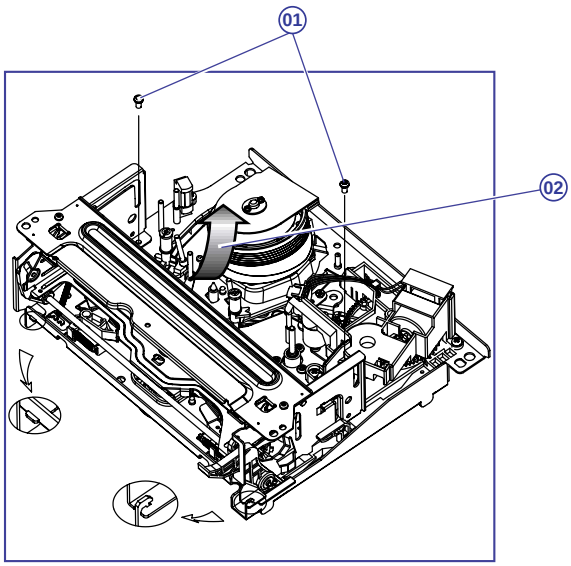
MECHANISM MAINTENANCE - MAINTENANCE DE LA MÉCANIQUE - WARTUNG DES LAUFWERKS - MANUTENZIONE DELLA MECCANICA - MANTENIMIENTO DEL MECANISMO

1/ INTRODUCTION - INTRODUCTION - EINFÜHRUNG - INTRODUZIONE - INTRODUCCIÓN

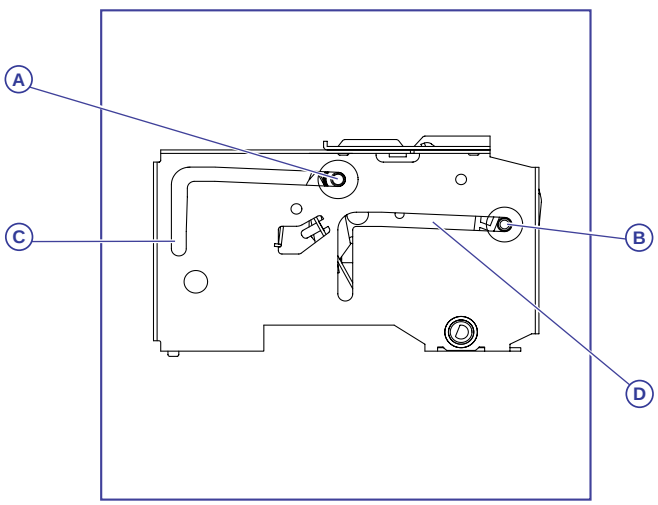
In the following chapters, the reference marks of spare parts indicate the dissassembling order. Unless otherwise stated, reassemble in the reverse order.
Dans les chapitres suivants, le repérage des pièces indique l'ordre de démontage. Sans indication contraire, le remontage se fait dans l'ordre inverse.
In den folgenden Kapiteln bezeichnen die Referenzmarken der Ersatzteile die Reihenfolge der Demontage. Wenn nicht anders vermerkt, erfolgt der Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge
I riferimenti delle parti di ricambio, indicati nei seguenti capitoli, si riferiscono all'ordine di smontaggio. Dove non specificato riassemblare in ordine inverso.
En los siguientes epígrafes, las marcas de referencia de repuestos indican el orden de desensamblaje. A no ser que se diga otra cosa, el reensamblaje es en el orden inverso.

2/ CASSETTE HOLDER - PORTE-CASSETTE - KASSETTENSCHACHT - PORTACASSETTE - PORTACASETES

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

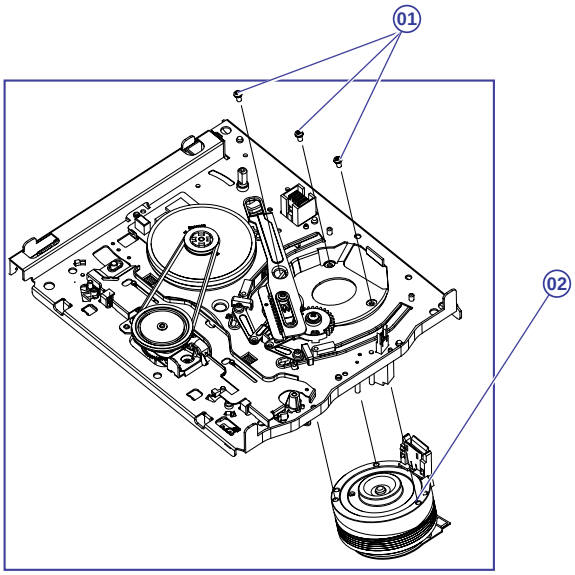


- Insert the nipples (A) and (B) into repective grooves (C) and (D). Perform the same operation for the right side of the cassette holder.
- Insérer les tétons (A) et (B) dans les gorges respectives (C) et (D). Procéder de la même manière pour le côté droit du porte-cassette.
- Führen Sie die Nocken (A) und (B) in die jeweiligen Nuten (C) und (D) ein. Führen Sie das gleiche auf der rechte Seite des Kassettenhalters durch.
- Inserire i perni (A) e (B) nel rispettivi solchi (C) e (D). Eseguire le stesse operazioni per il lato destro del vano cassetta.
- Insertar los pivotes (A) y (B) en las respectivas ranuras (C) y (D). Efectuar la misma operación para el lado derecho del alojamiento de casete.

3/ REPLACEMENT OF THE MAIN PARTS OF THE MECHANISM - REMPLACEMENT DES PIECES PRINCIPALES DE LA MÉCANIQUE - AUSTAUSCH DER WICHTIGSTEN LAUFWERKSTEILE - SOSTITUZIONE DEI PRINCIPALI ELEMENTI DELLA MECCANICA - REEMPLAZO DE LAS PIEZAS PRINCIPALES DEL MECANISMO

a/ Drum motor - Moteur tambour - Kopftrommelmotor - Motore tamburo - Motor de tambor

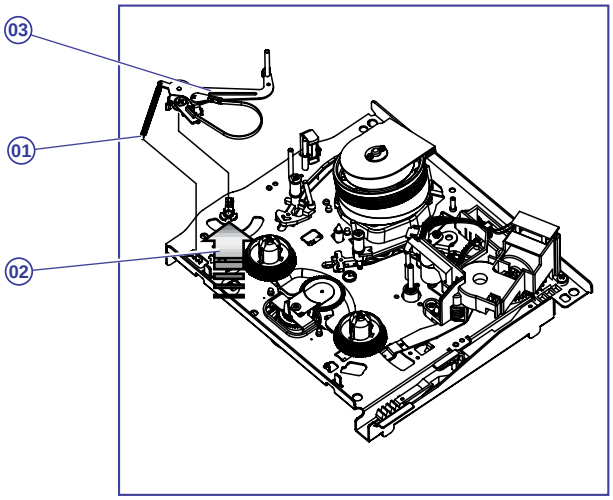
Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



- Check the tape path alignment after refitting .
- Après remontage, vérifier le chemin de bande
- Nach dem Einbau überprüfen Sie den Bandlauf.
- Controllare la pista del nastro dopo il rimontaggio.
- Verificar el camino de la cinta después del montaje.

b/ Tape back tension arm - Bras de tension de bande - Rückspannungsbremse - Leva tendinastro - Brazo de tensión de la cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

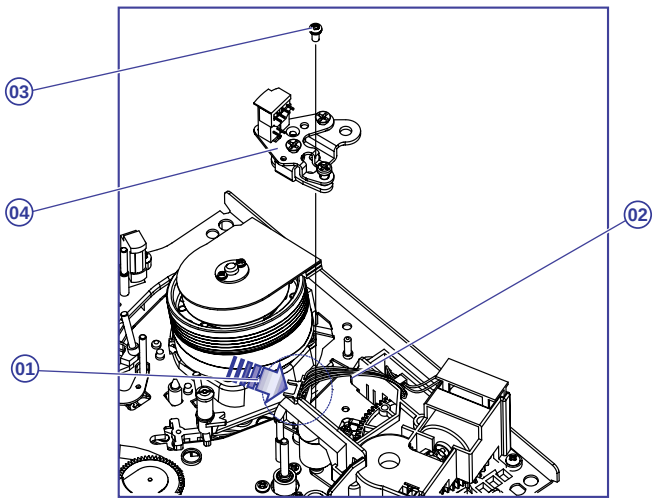


Refitting - Remontage - Wiedereinbauen - Rimontaggio - Montaje :

- After replacing the tape back tension arm, it must be reset in the position shown on page 14.
- Après un remplacement du bras de tension de bande, il est nécessaire d'en régler la position comme indiqué à la page 16.
- Nach dem Austausch der Bandrückspannungsbremse muß diese, wie auf Seite 18 beschrieben, eingestellt werden.
- Dopo la sostituzione, la posizione della leva tendinastro deve essere regolata come spiegato a pagina 20.
- Después de haber montado el brazo de tensión de la cinta, ajustar su posición como se muestra en la página 22.

c/ Audio / CTL Head - Tête audio/asservissements - Ton-und Kontrollkopf - Testina audio/ctl - Cabezal audio/control

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

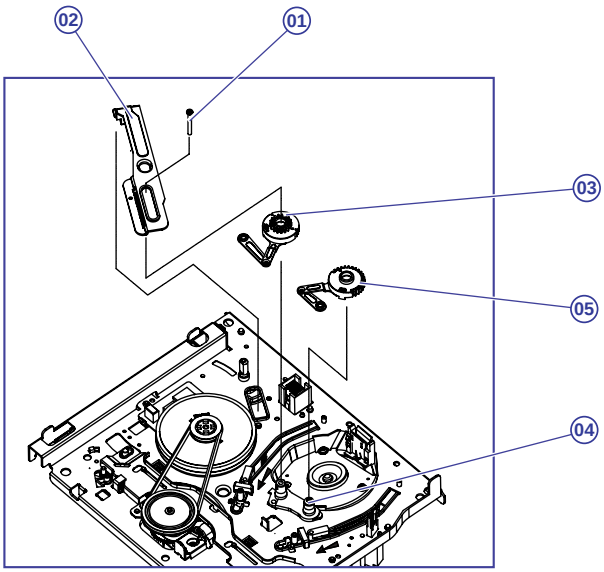


Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

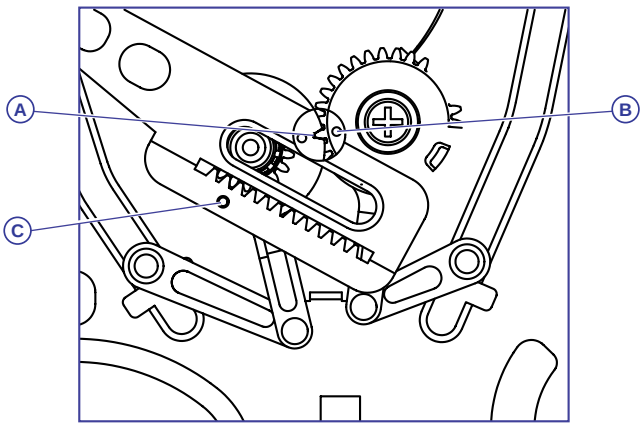
- Re-assemble in the reverse order and adjust the heads azimuth, height, inclination and check tape compatibility (see pages 14 and 15 sections B and C).
- Effectuer les réglages d'azimut, de hauteur, d'inclinaison et de compatibilité (voir pages 17 sections 5 et 6 B et C).
- Nach dem Einbau folgende Einstellungen vornehmen: Azimut, Höhe, Neigungswinkel und Kompatibilität (siehe Seiten 19, Abschnitt 5 und 6 B und C).
- Regolare l'azimut, l'altezza e l'inclinazione, e verificare la compabilità (vedere pagine 20 e 21, sezione B e C).
- Ajustar el azimut, la altura y la inclinación, y verificar la compatibilidad (véase páginas 23, sección 5 y 6 B y C).

d/ Tape loading arms - Bras de chargement - Ladearme - Bracci di caricamento - Brazos de carga de cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



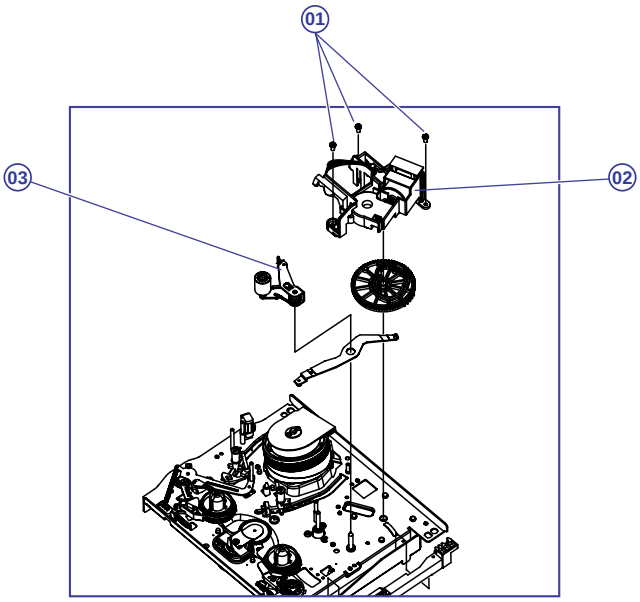
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :



- The alignment holes (A) and (B) must be facing each other. Make sure the hole (C) of control slide is overlaying upon the take-up tape loading arm one.
- Les repères (A) et (B) doivent être en regard. S'assurer que le trou (C) de la glissière de commande est superposé à celui du bras de chargement récepteur.
- Die Kennzeichen (A) und (B) müssen Gegenüberliegen sein. Stellen Sie sicher, daß das Loch (C) des Steuerschiebers über dem Loch im aufwickelseitigen Ladearm positioniert ist.
- I fori di allineamento (A) e (B) devono essere uno di fronte all'altro. Allineare il foro della slitta di controllo (C) con il punto di riferimento del braccio di caricamento del nastro.
- Los orificios de alineación (A) y (B) deben estar frente a frente. Asegurarse de que el agujero (C) del resbalón de control está superpuesto al del brazo de carga de recepción de cinta.

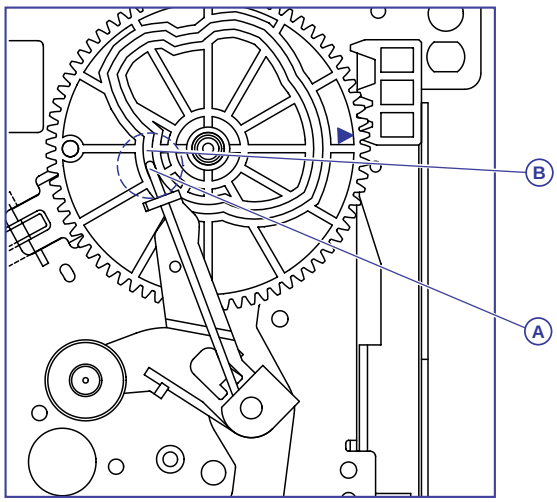
e/ Pinch roller - Galet presseur - Andruckrolle - Rullo pressore - Rodillo de presión

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



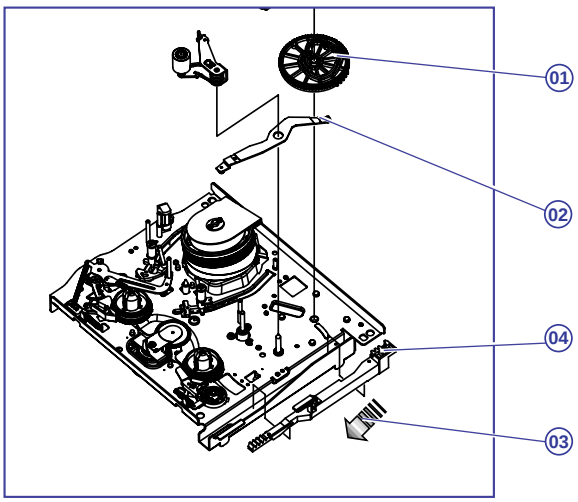
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

- Insert the end of spring (A) into groove (B) of the cam.
- Insérer l'extrémité du ressort (A) dans la gorge (B) de la came.
- Führen Sie das Ende der Feder (A) in die Nut (B) des Kurvenrades ein.
- Inserire il capo della molla (A) nella scanalatura (B) della cam di comando.
- Insertar el extremo del resorte (A) dentro de la ranura (B) de la leva.

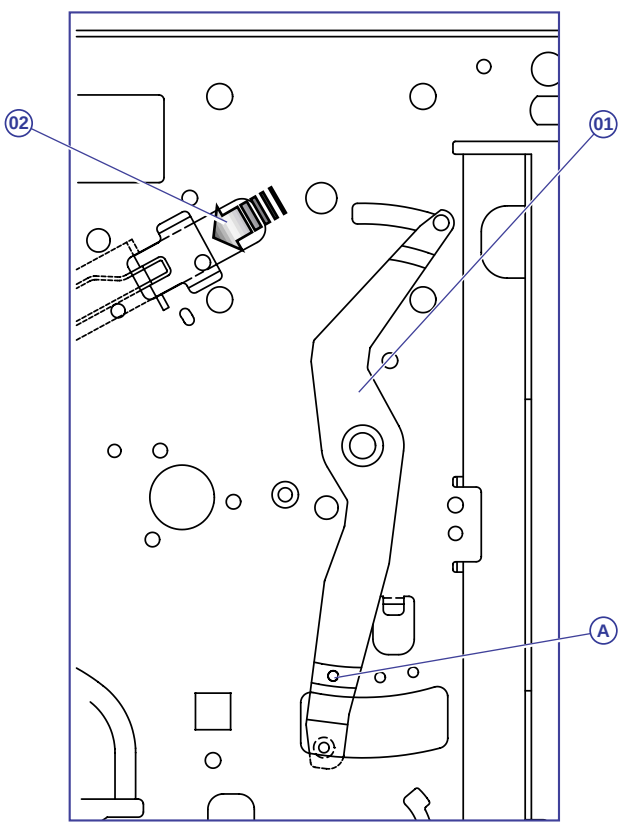


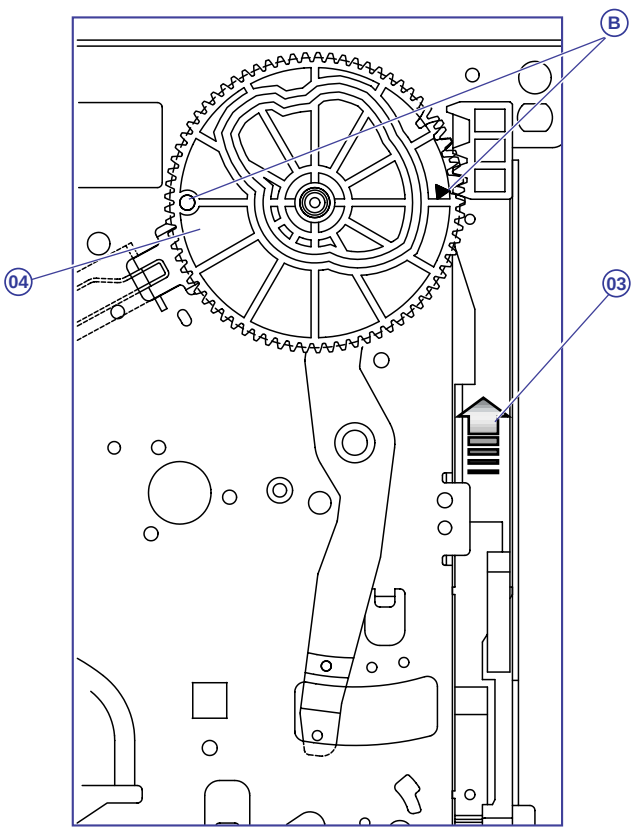
f/ Control cam - Came de commande - Kurvenrades - Cam di commando - Leva de comando

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :





- Make sure the hole (A) of intermediate lever is overlaying upon the chassis one. Alignment marks (B) .
- S'assurer que le trou (A) du levier intermédiaire est superposé à celui du châssis. Aligner les repères (B) .
- Stellen Sie sicher, daß das Loch im Zwischenhebel über dem Loch im Chassis liegt. Abgleichmarkierungen (B) .
- Allineare il foro (A) della leva intermedia con quello della meccanica. Punto di riferimento (B) .
- Asegurarse de que el agujero (A) de la palanca intermedia está superpuesto al del chasis. Marcas de ajuste (B) .

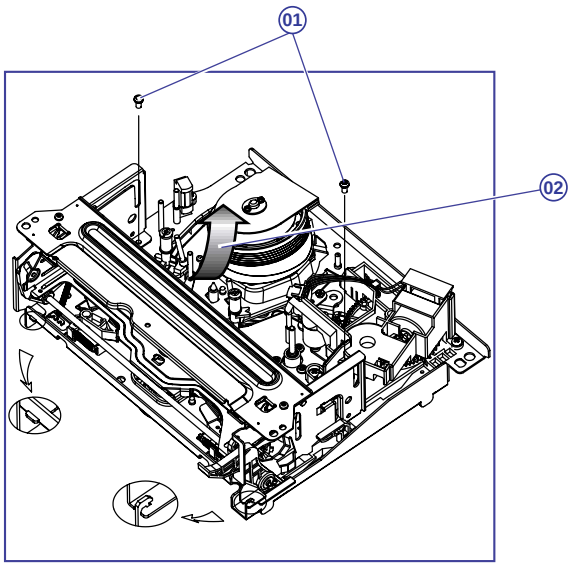
MECHANISM MAINTENANCE - MAINTENANCE DE LA MÉCANIQUE - WARTUNG DES LAUFWERKS - MANUTENZIONE DELLA MECCANICA - MANTENIMIENTO DEL MECANISMO

1/ INTRODUCTION - INTRODUCTION - EINFÜHRUNG - INTRODUZIONE - INTRODUCCIÓN

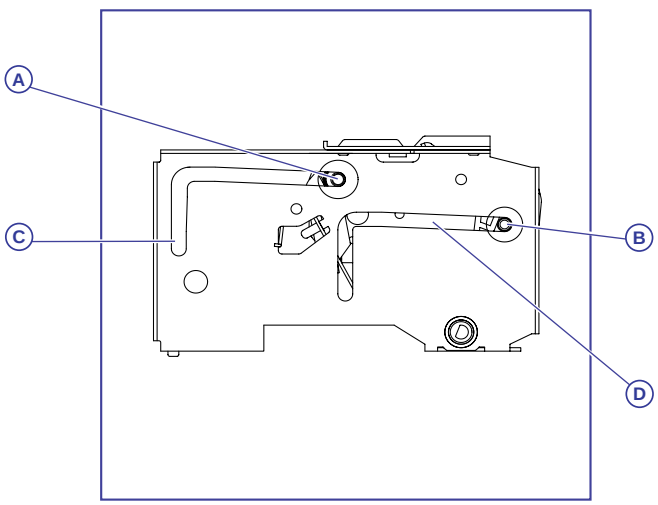
In the following chapters, the reference marks of spare parts indicate the dissassembling order. Unless otherwise stated, reassemble in the reverse order.
Dans les chapitres suivants, le repérage des pièces indique l'ordre de démontage. Sans indication contraire, le remontage se fait dans l'ordre inverse.
In den folgenden Kapiteln bezeichnen die Referenzmarken der Ersatzteile die Reihenfolge der Demontage. Wenn nicht anders vermerkt, erfolgt der Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge
I riferimenti delle parti di ricambio, indicati nei seguenti capitoli, si riferiscono all'ordine di smontaggio. Dove non specificato riassemblare in ordine inverso.
En los siguientes epígrafes, las marcas de referencia de repuestos indican el orden de desensamblaje. A no ser que se diga otra cosa, el reensamblaje es en el orden inverso.

2/ CASSETTE HOLDER - PORTE-CASSETTE - KASSETTENSCHACHT - PORTACASSETTE - PORTACASETES

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

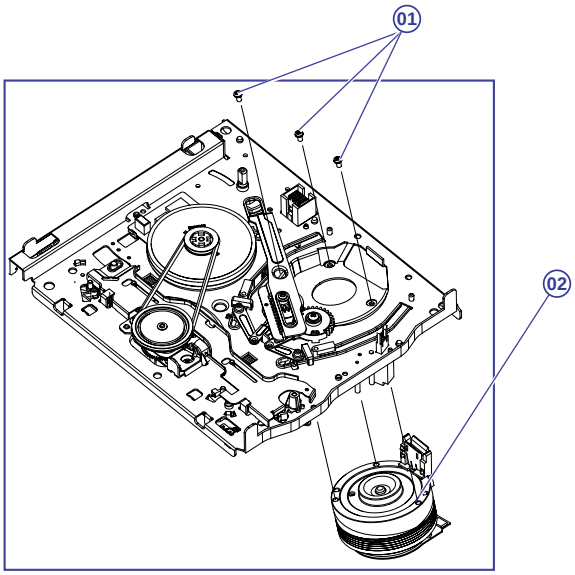


- Insert the nipples (A) and (B) into repective grooves (C) and (D). Perform the same operation for the right side of the cassette holder.
- Insérer les tétons (A) et (B) dans les gorges respectives (C) et (D). Procéder de la même manière pour le côté droit du porte-cassette.
- Führen Sie die Nocken (A) und (B) in die jeweiligen Nuten (C) und (D) ein. Führen Sie das gleiche auf der rechte Seite des Kassettenhalters durch.
- Inserire i perni (A) e (B) nel rispettivi solchi (C) e (D). Eseguire le stesse operazioni per il lato destro del vano cassetta.
- Insertar los pivotes (A) y (B) en las respectivas ranuras (C) y (D). Efectuar la misma operación para el lado derecho del alojamiento de casete.

3/ REPLACEMENT OF THE MAIN PARTS OF THE MECHANISM - REMPLACEMENT DES PIECES PRINCIPALES DE LA MÉCANIQUE - AUSTAUSCH DER WICHTIGSTEN LAUFWERKSTEILE - SOSTITUZIONE DEI PRINCIPALI ELEMENTI DELLA MECCANICA - REEMPLAZO DE LAS PIEZAS PRINCIPALES DEL MECANISMO

a/ Drum motor - Moteur tambour - Kopftrommelmotor - Motore tamburo - Motor de tambor

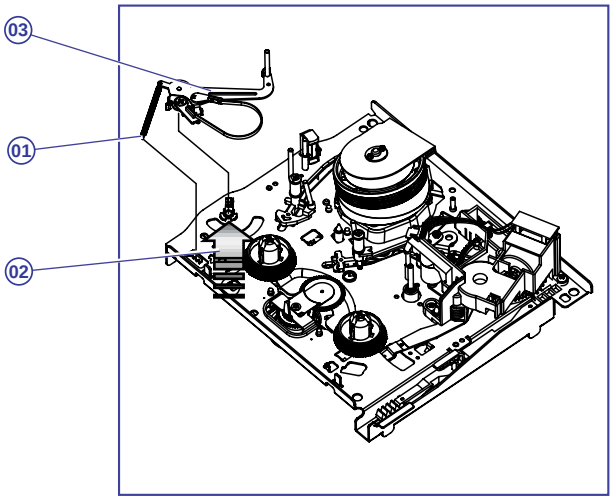
Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



- Check the tape path alignment after refitting .
- Après remontage, vérifier le chemin de bande
- Nach dem Einbau überprüfen Sie den Bandlauf.
- Controllare la pista del nastro dopo il rimontaggio.
- Verificar el camino de la cinta después del montaje.

b/ Tape back tension arm - Bras de tension de bande - Rückspannungsbremse - Leva tendinastro - Brazo de tensión de la cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

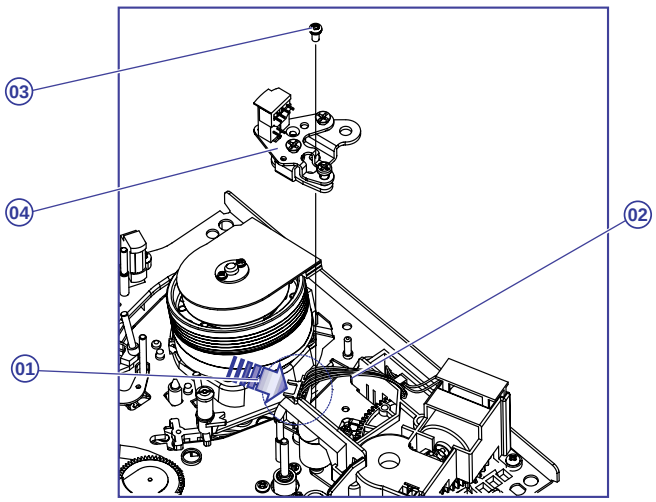


Refitting - Remontage - Wiedereinbauen - Rimontaggio - Montaje :

- After replacing the tape back tension arm, it must be reset in the position shown on page 14.
- Après un remplacement du bras de tension de bande, il est nécessaire d'en régler la position comme indiqué à la page 16.
- Nach dem Austausch der Bandrückspannungsbremse muß diese, wie auf Seite 18 beschrieben, eingestellt werden.
- Dopo la sostituzione, la posizione della leva tendinastro deve essere regolata come spiegato a pagina 20.
- Después de haber montado el brazo de tensión de la cinta, ajustar su posición como se muestra en la página 22.

c/ Audio / CTL Head - Tête audio/asservissements - Ton-und Kontrollkopf - Testina audio/ctl - Cabezal audio/control

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

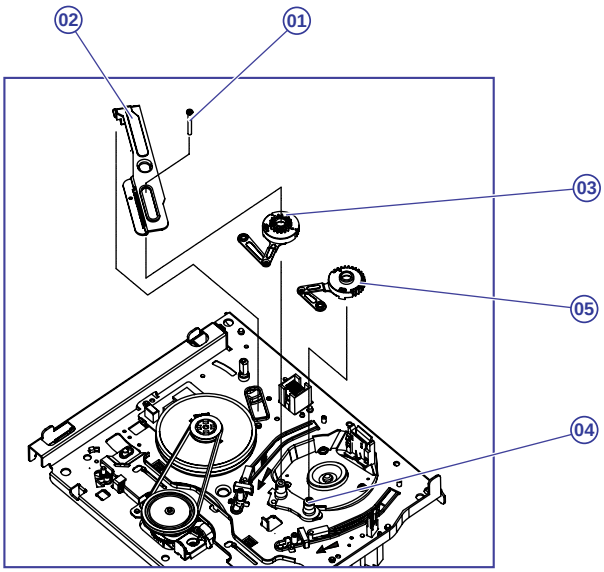


Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

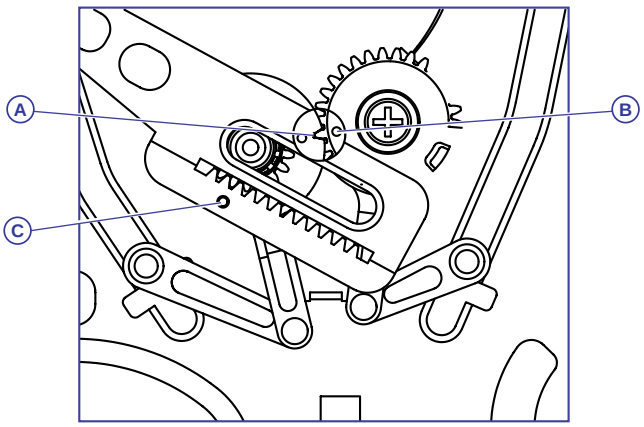
- Re-assemble in the reverse order and adjust the heads azimuth, height, inclination and check tape compatibility (see pages 14 and 15 sections B and C).
- Effectuer les réglages d'azimut, de hauteur, d'inclinaison et de compatibilité (voir pages 17 sections 5 et 6 B et C).
- Nach dem Einbau folgende Einstellungen vornehmen: Azimut, Höhe, Neigungswinkel und Kompatibilität (siehe Seiten 19, Abschnitt 5 und 6 B und C).
- Regolare l'azimut, l'altezza e l'inclinazione, e verificare la compabilità (vedere pagine 20 e 21, sezione B e C).
- Ajustar el azimut, la altura y la inclinación, y verificar la compatibilidad (véase páginas 23, sección 5 y 6 B y C).

d/ Tape loading arms - Bras de chargement - Ladearme - Bracci di caricamento - Brazos de carga de cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



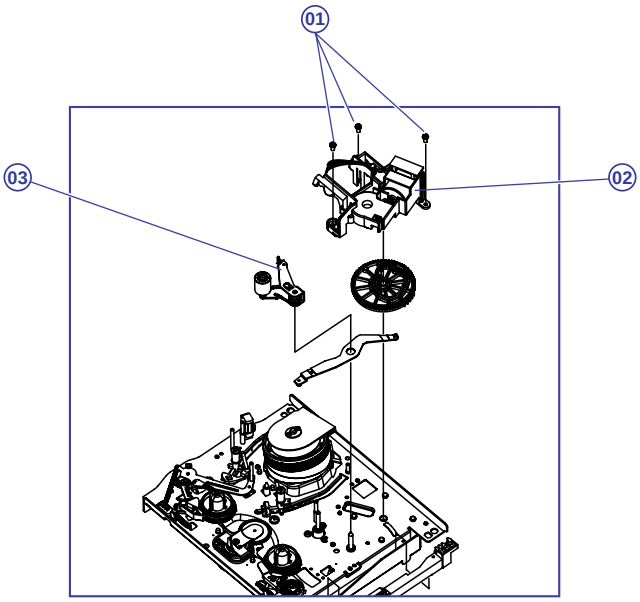
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :



- The alignment holes (A) and (B) must be facing each other. Make sure the hole (C) of control slide is overlaying upon the take-up tape loading arm one.
- Les repères (A) et (B) doivent être en regard. S'assurer que le trou (C) de la glissière de commande est superposé à celui du bras de chargement récepteur.
- Die Kennzeichen (A) und (B) müssen Gegenüberliegen sein. Stellen Sie sicher, daß das Loch (C) des Steuerschiebers über dem Loch im aufwickelseitigen Ladearm positioniert ist.
- I fori di allineamento (A) e (B) devono essere uno di fronte all'altro. Allineare il foro della slitta di controllo (C) con il punto di riferimento del braccio di caricamento del nastro.
- Los orificios de alineación (A) y (B) deben estar frente a frente. Asegurarse de que el agujero (C) del resbalón de control está superpuesto al del brazo de carga de recepción de cinta.

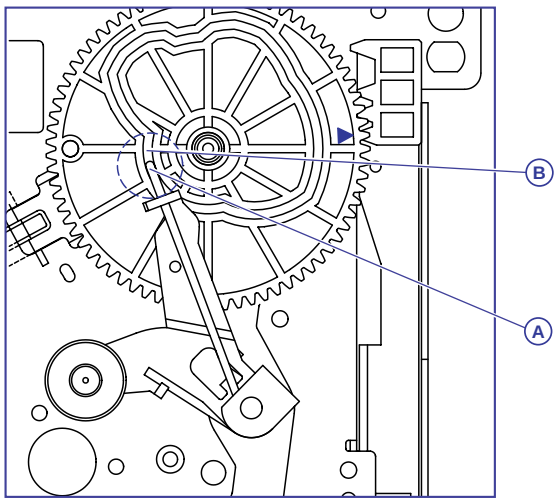
e/ Pinch roller - Galet presseur - Andruckrolle - Rullo pressore - Rodillo de presión

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



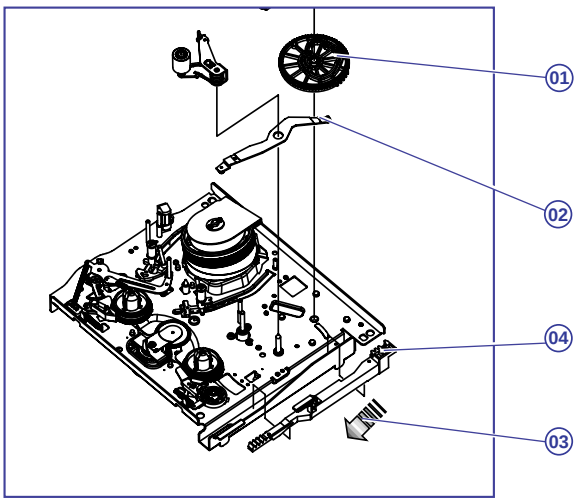
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

- Insert the end of spring (A) into groove (B) of the cam.
- Insérer l'extrémité du ressort (A) dans la gorge (B) de la came.
- Führen Sie das Ende der Feder (A) in die Nut (B) des Kurvenrades ein.
- Inserire il capo della molla (A) nella scanalatura (B) della cam di comando.
- Insertar el extremo del resorte (A) dentro de la ranura (B) de la leva.

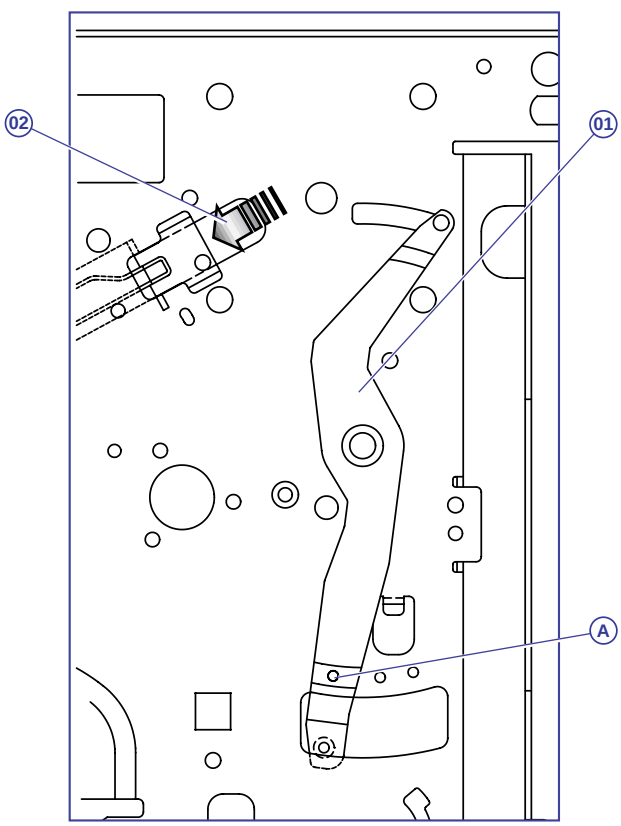


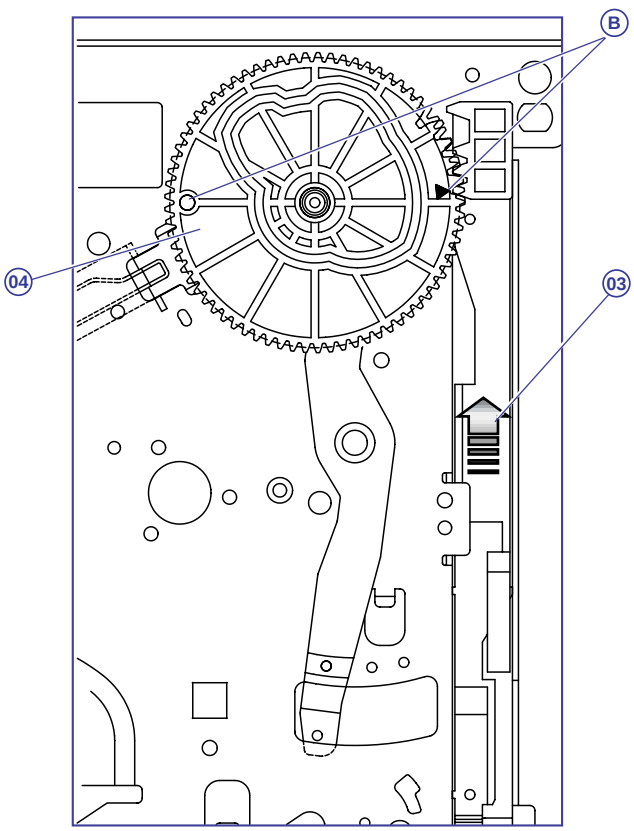
f/ Control cam - Came de commande - Kurvenrades - Cam di commando - Leva de comando

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :





- Make sure the hole (A) of intermediate lever is overlaying upon the chassis one. Alignment marks (B) .
- S'assurer que le trou (A) du levier intermédiaire est superposé à celui du châssis. Aligner les repères (B) .
- Stellen Sie sicher, daß das Loch im Zwischenhebel über dem Loch im Chassis liegt. Abgleichmarkierungen (B) .
- Allineare il foro (A) della leva intermedia con quello della meccanica. Punto di riferimento (B) .
- Asegurarse de que el agujero (A) de la palanca intermedia está superpuesto al del chasis. Marcas de ajuste (B) .

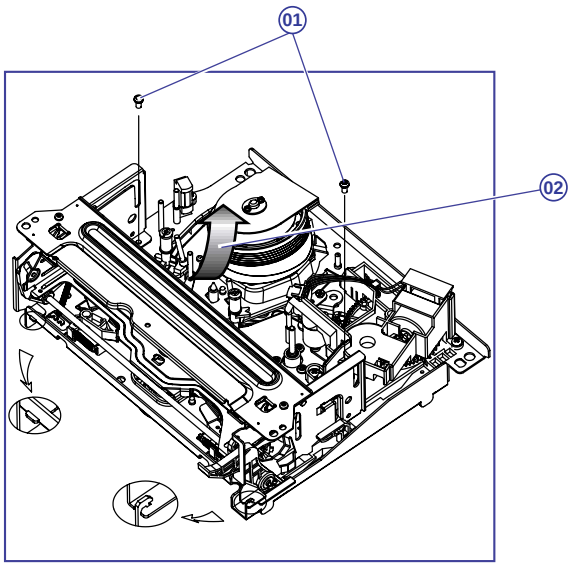
MECHANISM MAINTENANCE - MAINTENANCE DE LA MÉCANIQUE - WARTUNG DES LAUFWERKS - MANUTENZIONE DELLA MECCANICA - MANTENIMIENTO DEL MECANISMO

1/ INTRODUCTION - INTRODUCTION - EINFÜHRUNG - INTRODUZIONE - INTRODUCCIÓN

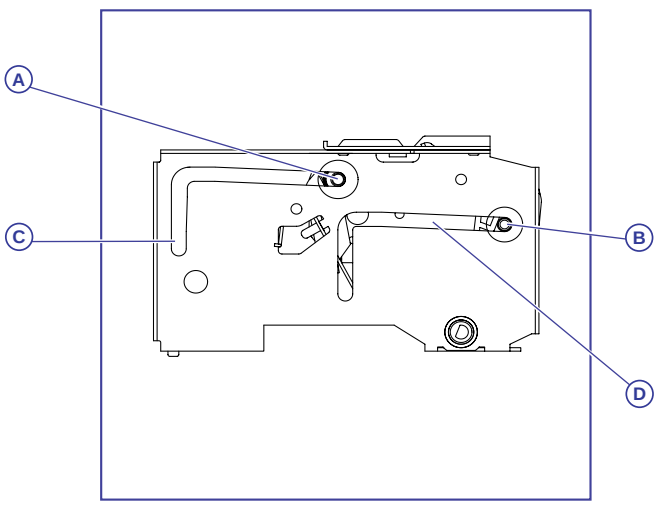
In the following chapters, the reference marks of spare parts indicate the dissassembling order. Unless otherwise stated, reassemble in the reverse order.
Dans les chapitres suivants, le repérage des pièces indique l'ordre de démontage. Sans indication contraire, le remontage se fait dans l'ordre inverse.
In den folgenden Kapiteln bezeichnen die Referenzmarken der Ersatzteile die Reihenfolge der Demontage. Wenn nicht anders vermerkt, erfolgt der Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge
I riferimenti delle parti di ricambio, indicati nei seguenti capitoli, si riferiscono all'ordine di smontaggio. Dove non specificato riassemblare in ordine inverso.
En los siguientes epígrafes, las marcas de referencia de repuestos indican el orden de desensamblaje. A no ser que se diga otra cosa, el reensamblaje es en el orden inverso.

2/ CASSETTE HOLDER - PORTE-CASSETTE - KASSETTENSCHACHT - PORTACASSETTE - PORTACASETES

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

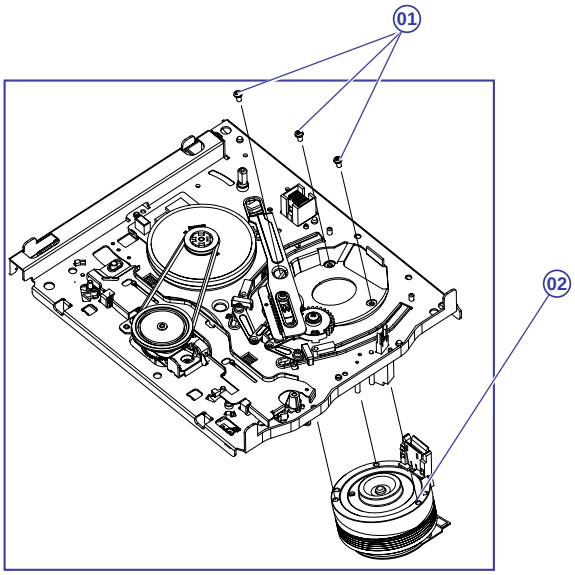


- Insert the nipples (A) and (B) into repective grooves (C) and (D). Perform the same operation for the right side of the cassette holder.
- Insérer les tétons (A) et (B) dans les gorges respectives (C) et (D). Procéder de la même manière pour le côté droit du porte-cassette.
- Führen Sie die Nocken (A) und (B) in die jeweiligen Nuten (C) und (D) ein. Führen Sie das gleiche auf der rechte Seite des Kassettenhalters durch.
- Inserire i perni (A) e (B) nel rispettivi solchi (C) e (D). Eseguire le stesse operazioni per il lato destro del vano cassetta.
- Insertar los pivotes (A) y (B) en las respectivas ranuras (C) y (D). Efectuar la misma operación para el lado derecho del alojamiento de casete.

3/ REPLACEMENT OF THE MAIN PARTS OF THE MECHANISM - REMPLACEMENT DES PIECES PRINCIPALES DE LA MÉCANIQUE - AUSTAUSCH DER WICHTIGSTEN LAUFWERKSTEILE - SOSTITUZIONE DEI PRINCIPALI ELEMENTI DELLA MECCANICA - REEMPLAZO DE LAS PIEZAS PRINCIPALES DEL MECANISMO

a/ Drum motor - Moteur tambour - Kopftrommelmotor - Motore tamburo - Motor de tambor

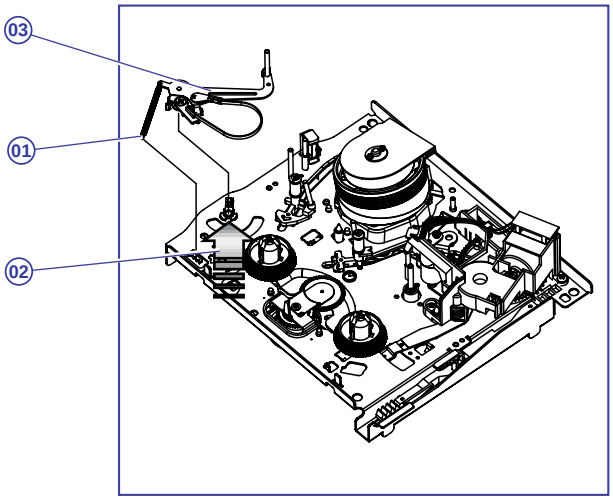
Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



- Check the tape path alignment after refitting .
- Après remontage, vérifier le chemin de bande
- Nach dem Einbau überprüfen Sie den Bandlauf.
- Controllare la pista del nastro dopo il rimontaggio.
- Verificar el camino de la cinta después del montaje.

b/ Tape back tension arm - Bras de tension de bande - Rückspannungsbremse - Leva tendinastro - Brazo de tensión de la cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

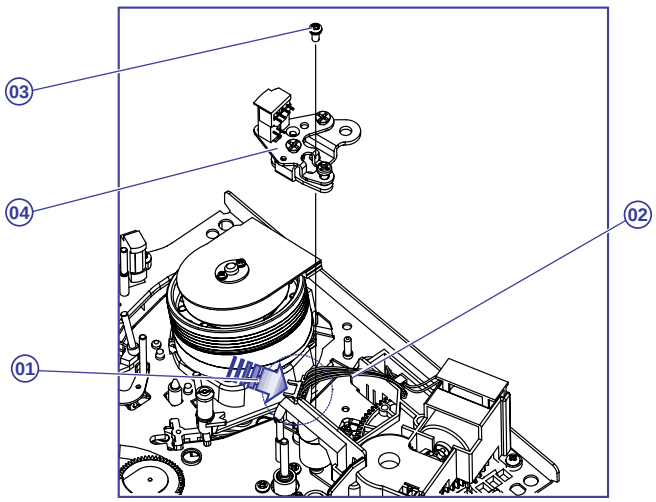


Refitting - Remontage - Wiedereinbauen - Rimontaggio - Montaje :

- After replacing the tape back tension arm, it must be reset in the position shown on page 14.
- Après un remplacement du bras de tension de bande, il est nécessaire d'en régler la position comme indiqué à la page 16.
- Nach dem Austausch der Bandrückspannungsbremse muß diese, wie auf Seite 18 beschrieben, eingestellt werden.
- Dopo la sostituzione, la posizione della leva tendinastro deve essere regolata come spiegato a pagina 20.
- Después de haber montado el brazo de tensión de la cinta, ajustar su posición como se muestra en la página 22.

c/ Audio / CTL Head - Tête audio/asservissements - Ton-und Kontrollkopf - Testina audio/ctl - Cabezal audio/control

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

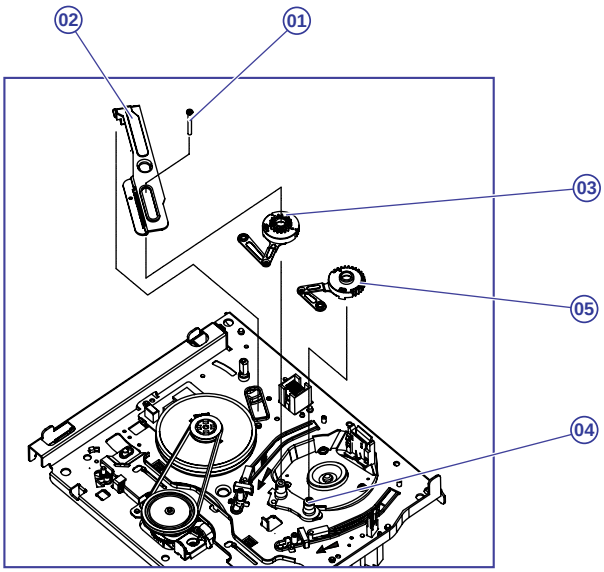


Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

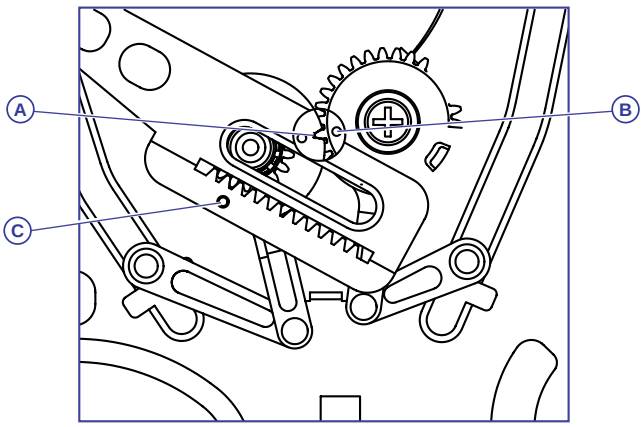
- Re-assemble in the reverse order and adjust the heads azimuth, height, inclination and check tape compatibility (see pages 14 and 15 sections B and C).
- Effectuer les réglages d'azimut, de hauteur, d'inclinaison et de compatibilité (voir pages 17 sections 5 et 6 B et C).
- Nach dem Einbau folgende Einstellungen vornehmen: Azimut, Höhe, Neigungswinkel und Kompatibilität (siehe Seiten 19, Abschnitt 5 und 6 B und C).
- Regolare l'azimut, l'altezza e l'inclinazione, e verificare la compabilità (vedere pagine 20 e 21, sezione B e C).
- Ajustar el azimut, la altura y la inclinación, y verificar la compatibilidad (véase páginas 23, sección 5 y 6 B y C).

d/ Tape loading arms - Bras de chargement - Ladearme - Bracci di caricamento - Brazos de carga de cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



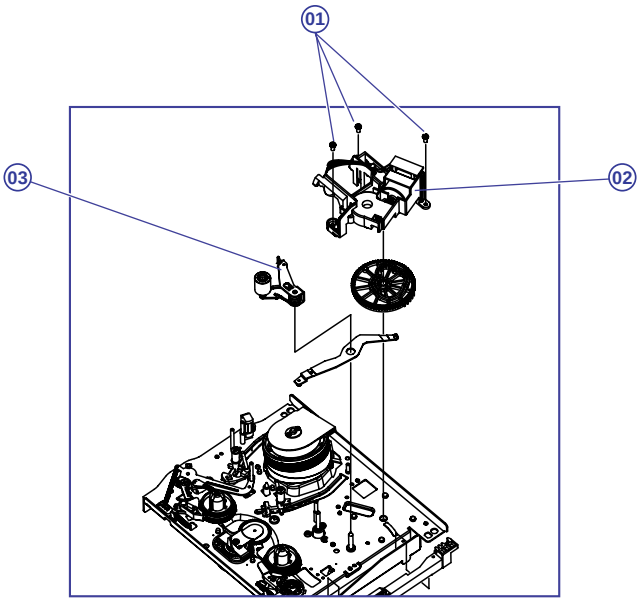
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :



- The alignment holes (A) and (B) must be facing each other. Make sure the hole (C) of control slide is overlaying upon the take-up tape loading arm one.
- Les repères (A) et (B) doivent être en regard. S'assurer que le trou (C) de la glissière de commande est superposé à celui du bras de chargement récepteur.
- Die Kennzeichen (A) und (B) müssen Gegenüberliegen sein. Stellen Sie sicher, daß das Loch (C) des Steuerschiebers über dem Loch im aufwickelseitigen Ladearm positioniert ist.
- I fori di allineamento (A) e (B) devono essere uno di fronte all'altro. Allineare il foro della slitta di controllo (C) con il punto di riferimento del braccio di caricamento del nastro.
- Los orificios de alineación (A) y (B) deben estar frente a frente. Asegurarse de que el agujero (C) del resbalón de control está superpuesto al del brazo de carga de recepción de cinta.

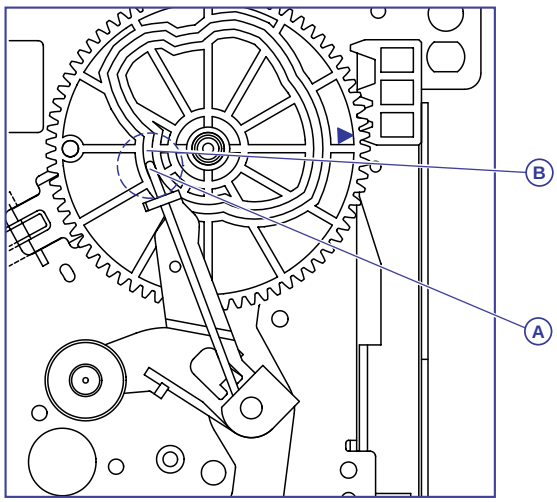
e/ Pinch roller - Galet presseur - Andruckrolle - Rullo pressore - Rodillo de presión

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



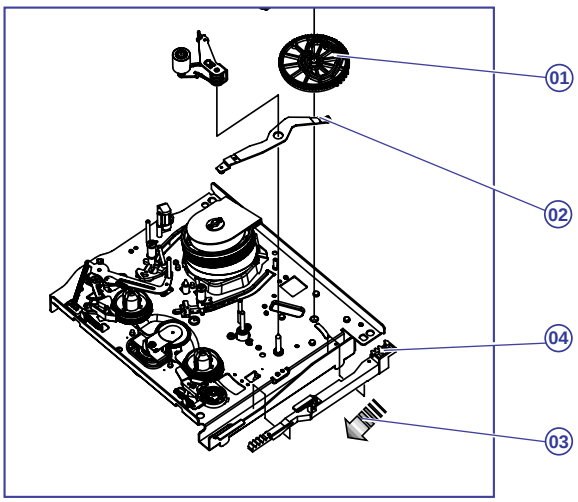
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

- Insert the end of spring (A) into groove (B) of the cam.
- Insérer l'extrémité du ressort (A) dans la gorge (B) de la came.
- Führen Sie das Ende der Feder (A) in die Nut (B) des Kurvenrades ein.
- Inserire il capo della molla (A) nella scanalatura (B) della cam di comando.
- Insertar el extremo del resorte (A) dentro de la ranura (B) de la leva.

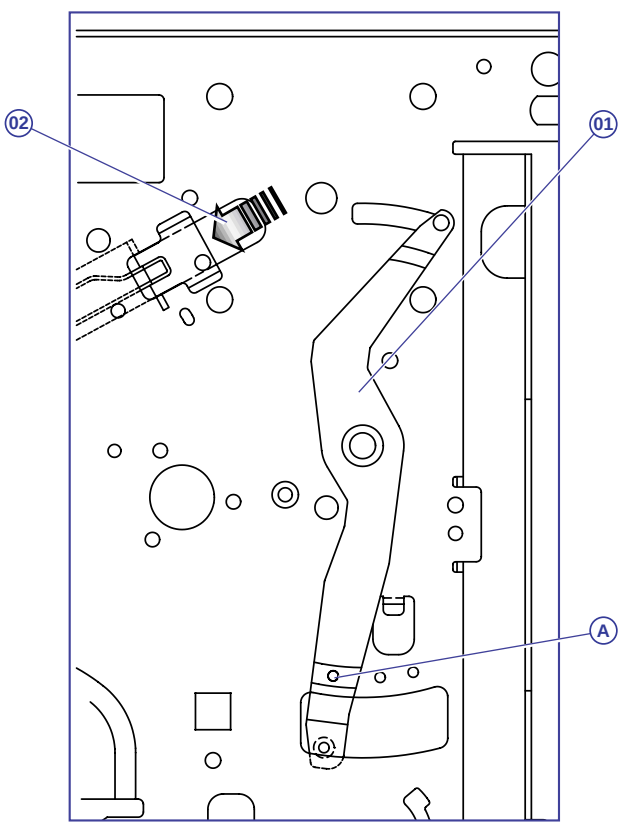


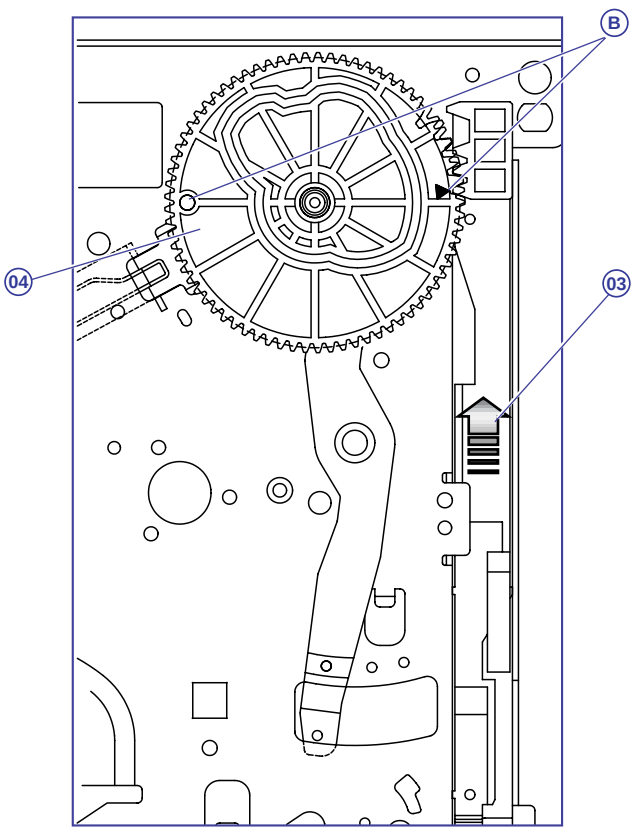
f/ Control cam - Came de commande - Kurvenrades - Cam di commando - Leva de comando

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

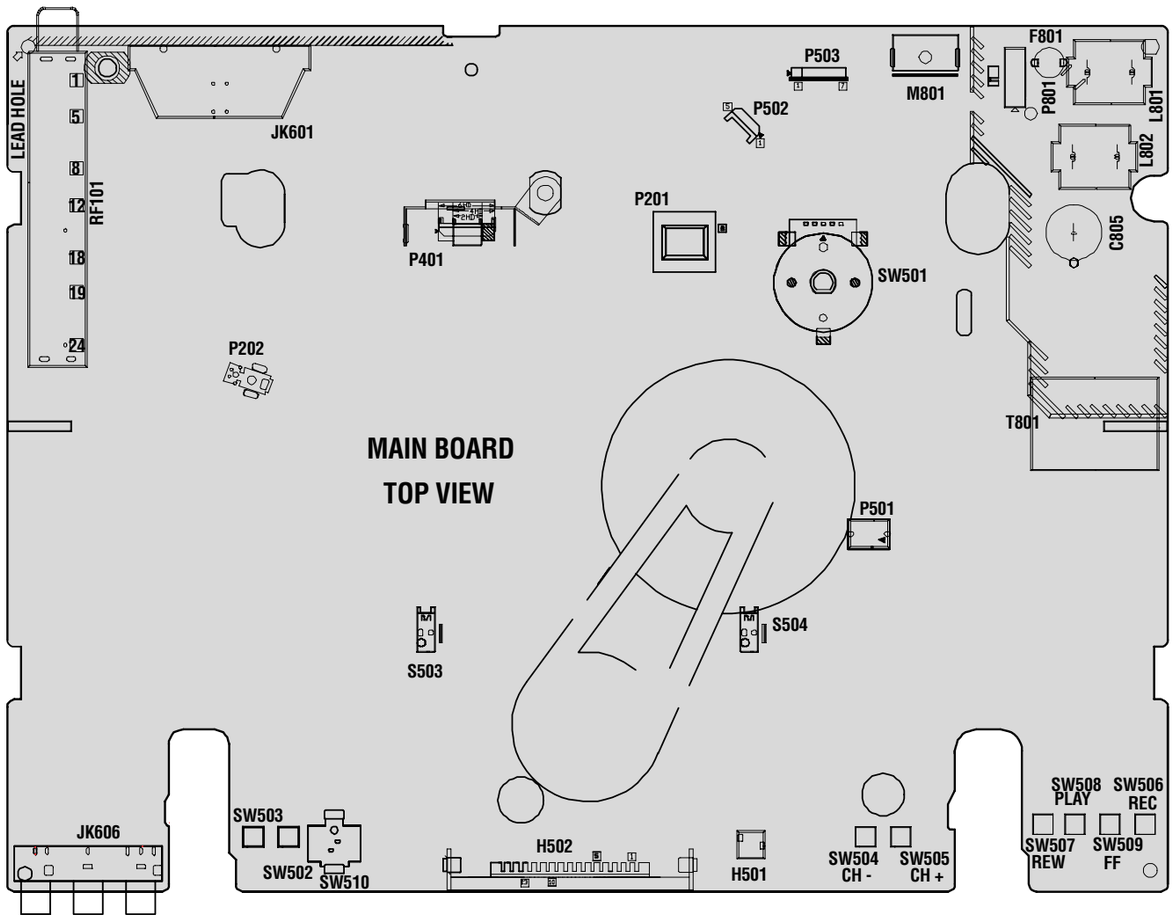




- Make sure the hole (A) of intermediate lever is overlaying upon the chassis one. Alignment marks (B) .
- S'assurer que le trou (A) du levier intermédiaire est superposé à celui du châssis. Aligner les repères (B) .
- Stellen Sie sicher, daß das Loch im Zwischenhebel über dem Loch im Chassis liegt. Abgleichmarkierungen (B) .
- Allineare il foro (A) della leva intermedia con quello della meccanica. Punto di riferimento (B) .
- Asegurarse de que el agujero (A) de la palanca intermedia está superpuesto al del chasis. Marcas de ajuste (B) .

2. Electrical adjustments - Réglages électriques - Elektrische Einstellungen Regolazioni elettriche - Ajustes eléctricos

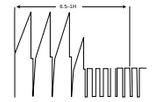
2.1 Test points and adjustment overview- Emplacement des points test et des réglages Testpunkte und Abgieich- Überslcht - Punti test e panoramica generale delle regolazioni Punto de prueba y emplazamientos de los ajustes.



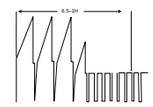
2.2 On screen display (Main board) - OSD : Affichages sur l'écran (platine principale) OSD : Hauptleiterplatte - OSD : Visualizzazione su Schermo - OSD : Visualización en la pantalla

N	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Description
2.2.1	OSD chroma oscillator		Frequency counter	R542	Check for 17.73447MHz ±443HZ

2.3 Measurements Servo Section(Main Board) - Vérifications sur les circuits d'asservissements- Messungen Servotell - Controlli parte Servo - Verificationes para parte Servo.

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.3.1	Oscillator frequency		Frequency conuter	IC501 pin38	None	Confirm f =16.0MHz±480Hz
2.3.2	Drum FF(Flip Flop)	PB/REC	Oscilloscope	IC501 pin 18	None	Check for 40ms±10µs
2.3.3	Capstan FG frequency	PB/REC(SP)	Frequency counter	IC501 pin 87	None	Check for f = 757Hz ±10Hz
2.3.4	Head switching	PB	Dual trace Oscilloscope Trigger ext. P503/4 (Drum FF)	Scart JK601 pin19	by software setup	1.Insert a protected test cassette into the video recorder. 2.The VCR will automatically enter the play mode. 3.Next enter the service mode. 4.Press <5>key on the remote control. 5.The video control data is displayed. 6.Press<Rec>key either on remote control or on the front panel. 7.<0> key on the remote control will release the wideo control data mode. 

2.4 Video signal processing - Traltementvideo - video Signalteil - Elaborazione segnale video Tratamiento video

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.4.1	CVBS EE level	Select AV1 REC PAL PAL grey scale 1Vpp AV1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	Check for VBS= 1Vpp±0.1Vpp BURST = 300mVpp±70mVpp 
2.4.2	CVBS EE level	REC SECAM Colour bar 1Vpp AV 1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	MAGENTA BAR=210MvPP±20Vpp

2.5 Audio signal processing - traltement audio - Audio Signalverarbeitung Elaborazione segnale audio - Procesamiento audio

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.5.1	Bias oscilltor trequency &level	REC (Without signal)	Oscilloscope	P202 pin1	None	Check for 70KHz±5KHz 50Vpp±5Vpp

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

A H/SW	Audio Head Switching
AC	Alternating Current
ACC	Automatic Color Control
ACK	Automatic Color Killer
ADJ	Adjustment
AE	Audio Erase
AFC	Automatic Frequency Control
AFC	Automatic Frequency Control
AFT	Automatic Fine Tunning
AGC	Automatic Gain Control
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio Video
BG	Burst Gate
BGP	Burst Gate Pulse
BID	Burst Identification
BPF	Band Pass Filter
CAP	Capstan
CBC	Cable Box Control
CCD	Charge Coupled Device
CFG	Capstan Frequency Generator
CLK	Clock
COMP	Comparator
CSYNC	Composite Sync
CTL	Control
DEEMPHA	Deemphasis
DEM	Demodulation
DET	Detect
DOC	Drop Out Compensation
DRUM FF	Drum Flip Flop
EDS	Extended Data Service
EMPH	Emphasis
ENVE	Envelope
EQ	Equalizer
FBC	Feedback Clamp
FE	Full Erase
FF	Fast Forward
FG	Frequency Generator
FNT	Front
FWD	Forward
HA	Head AMP
HLF	Slice Filter
HPF	High Pass Filter
ID	Identifier
KIL	Killer
LECHA	Character Level
LM	Loading Motor
LP	Long Play
LPF	Low Pass Filter
M/T	Motor
MESECAM	Middle East Secam
MOD	Modulation / Mode
NC	Noise Canceller
OSD	On Screen Display
PB	Playback
PCB	Printed Circuit Board
PDC	Program Delivery Control
PG	Pulse Generator
PIF	Picture IF
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse width Modulation
PWR	Power
QV SYNC	Quasi-Vertical Sync
REC	Record
REW	Rewind
SCL	Serial Clock
SCM	Secam
SDA	Serial Data
SEP	Separation
SMPS	Switch Mode Power Supply
SP	Standard Play
SW	Switching
V H/SW	Video Head Switching
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	VoltageControlled Oscillator
VCR	Video Cassette Recorder
VPS	Video Program System
WD CLIP	White Dark Clip
Y/C	Luminance/Chrominance

INFORMATION - INFORMATIONS - HINWEISE -
INFORMAZIONI - INFORMACIONES

GB The table below shows how the Commercial Reference corresponds to X1000 series Chassis Reference number, it also gives additionnal information that can be used to identfy the major components according to chassis type.

F Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les références commerciales et les types de chassis de la série X1000, de plus if apporte un complement d'informations permettant d'identifier les composants montes suivant les chassis

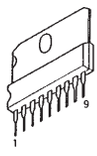
D Die untenstehende Tabelle zeigt die Zuordnung der Gerätebezeichnungen und der Chassisvarianten der Reihe X1000 an.

I La tabella sottostante indica la corrispondenza tra i fiferimenti commerciall e i tipi di telaio della serie X1000. Inoltre consente di identificare i principali componenti in base al tipo di telaio.

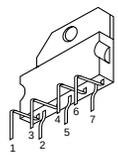
E El cuadro sigulente presenta la correspondencia ente las referencias comerciales y los tipos de chasis de la serie X1000, además ofrece una informacion complementaria que permite identificar los componentes montados según el tipo chasis.

Com. Ref.	Chassis	Mechadeck	Tuner	ECO
VT2210G	X1000	DRP-8200HVP	SSTMI-GKIQ1 LGTMI-GKIQ1 ALTMI-GKIQ1	YES
VT2220G	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220G	X1000	DRP-8400HVP		YES
VTH6210G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6210U	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220U	X1000	DRP-8600HVP		YES
FV606HV	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6250G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VT2220F	X1000	DRP-8200HVP	SSTBI-SLKQ1 SSTBI-SLKQ2	YES
VK2800PS	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220F	X1000	DRS-8400HVP		YES
VTH6250F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VTH6210F	X1000	DRS-8600HVP	SSTBI-SLQ1 LGTBI-SLQ1	YES
VTH6220F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VK8810PS	X1000	DRS-8600HVP		YES

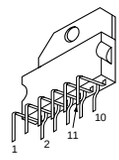
INTEGRATED CIRCUITS AND TRANSISTORS OUTLINE - CIRCUITS INTEGRES ET TRANSISTORS INTEGRIERTE SCHALTUNGEN UND TRANSISTOREN - CIRCUITI INTEGRATI TRANSISTOR CIRCUITOS INTEGRADOS Y TRANSISTORES



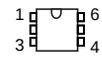
TDA 8139
TDA6111Q
TEA5101B



TDA 8177

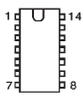


TDA7269

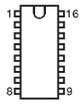


4N25TV

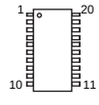
K324PG
M24C32BNI
MC7805CT
MC7812CT
MC33076/P1
ST24C04-B1
TDA4605
X24164



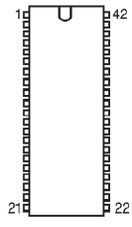
TL084C



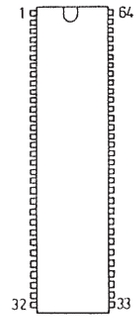
STV2145



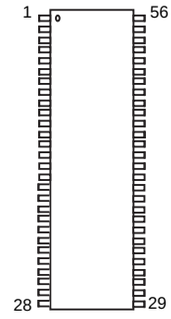
TEA6415C



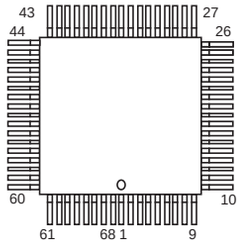
TDA9811



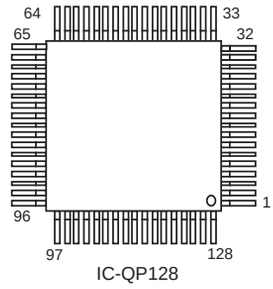
MPS3400
MPS3410



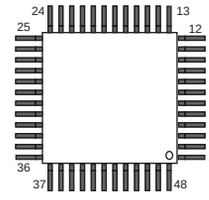
STV2040
STV2162



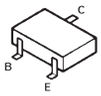
MS3400C-PS
MSP3410D-PS
ST90R92



IC-QP128



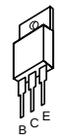
MC141627



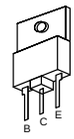
BCR141- BC846B
BC 847B-BC856B
BC857B-BF 799
BC 848 A/B/C

BC368
BC639
BF421
BF 422
BF423

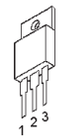
BC327
BC 337
BC547B
BC557B
BC 548B
BC 558B



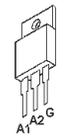
2SA1837
2SC4793
2SC3675
BD 241
TIP122



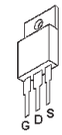
BUL810TH
BUV48CFITH16
BW93CFI
BW94CFI
ON4977



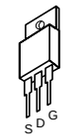
7805
7812
L7912CV



BT806 -600C



STP6 NA60F1
STP22NE03L
2SK1460

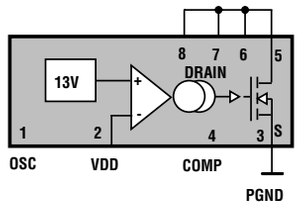


TR03-400T

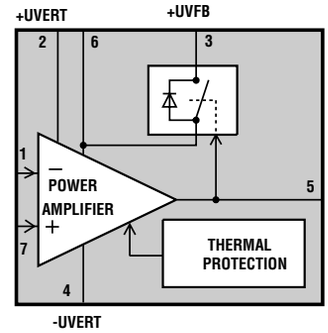
INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBILDER
SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

POWER / SCAN BOARD - PLATINE ALIMENTATION / BALAYAGE -NETZTEIL- UND ABLENKPLATINE - PIASTRA DEFLESSIONE / ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN / BARRIDOS

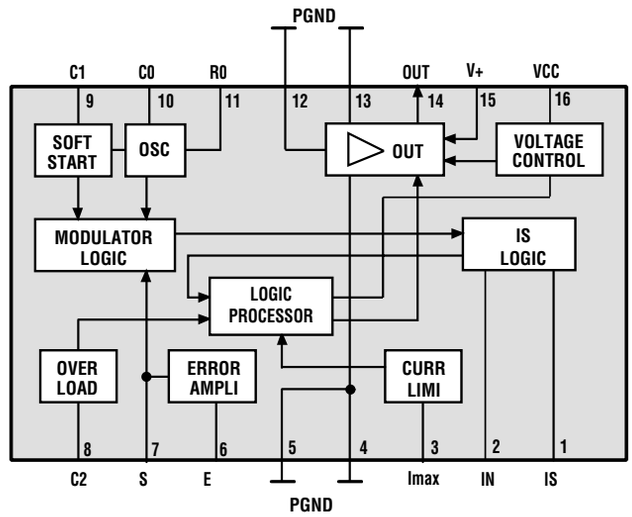
IP020 - VIPER20DIP



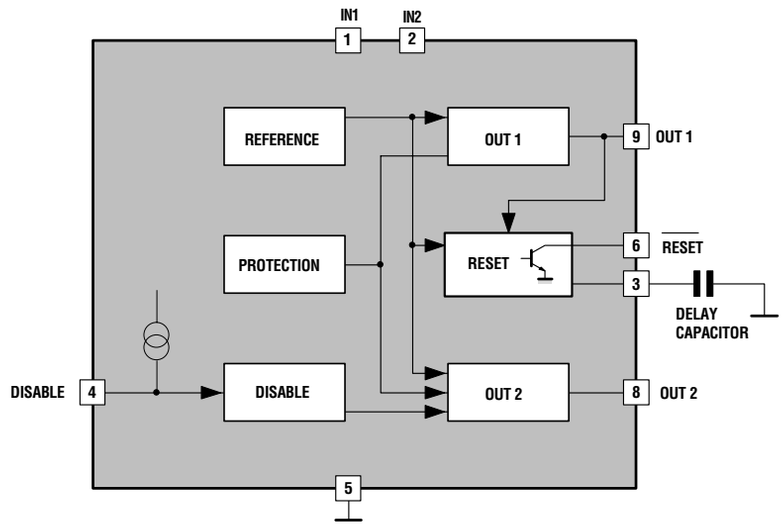
IF001 - TDA8177F



IP050 - TEA2262



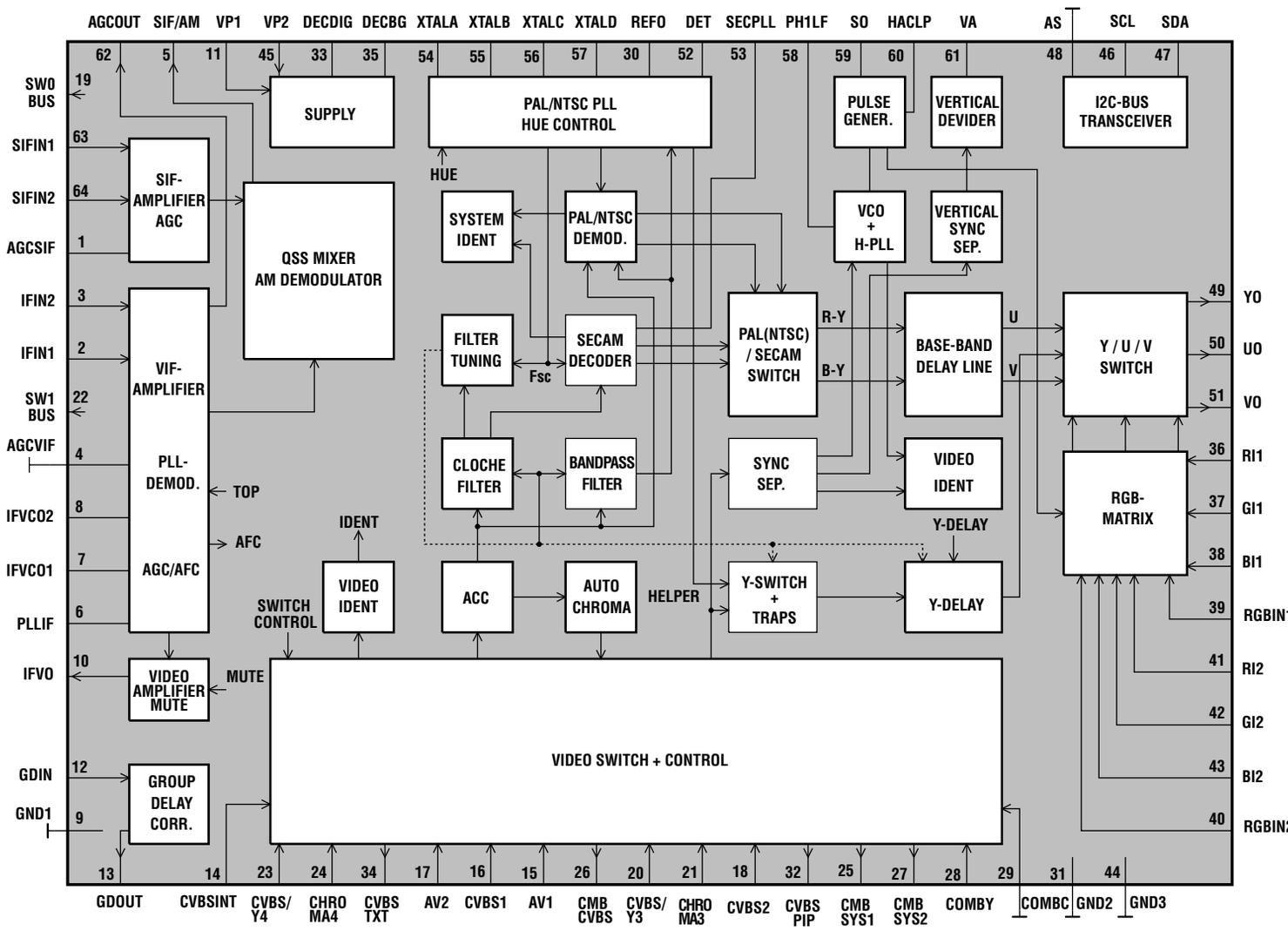
IP220 - TDA8139



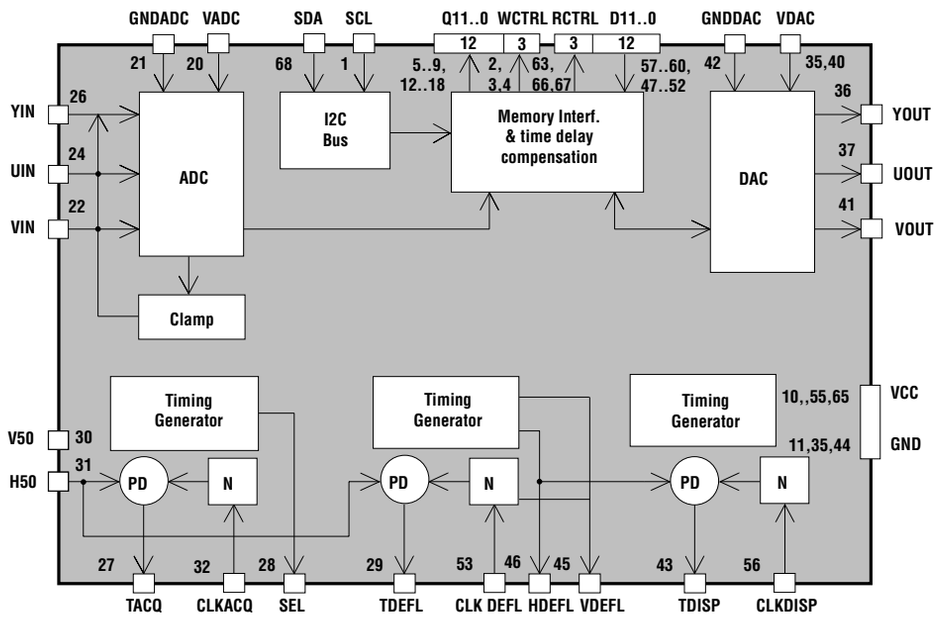
INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBILDER
SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL

IC001 - TDA9321H



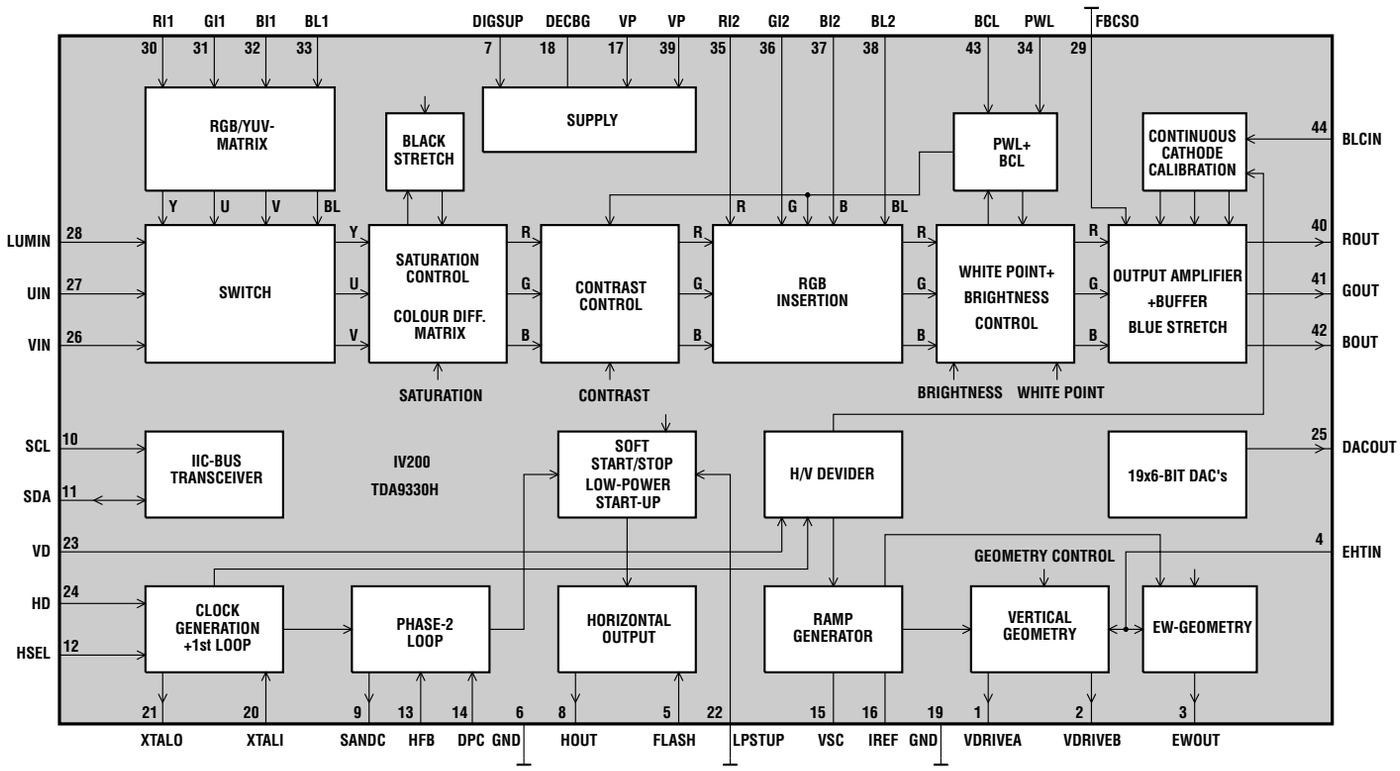
IU308 - DMU0



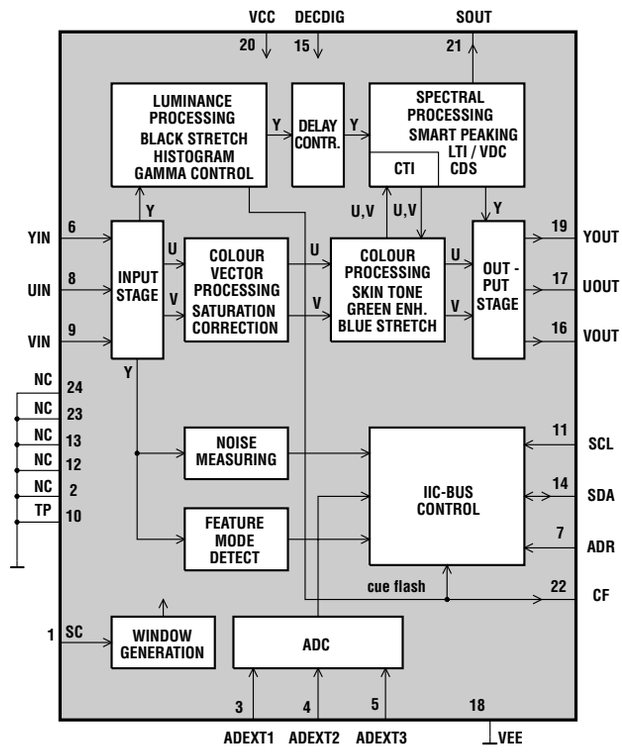
INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBILDER
SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL

IV200 - TDA9330H



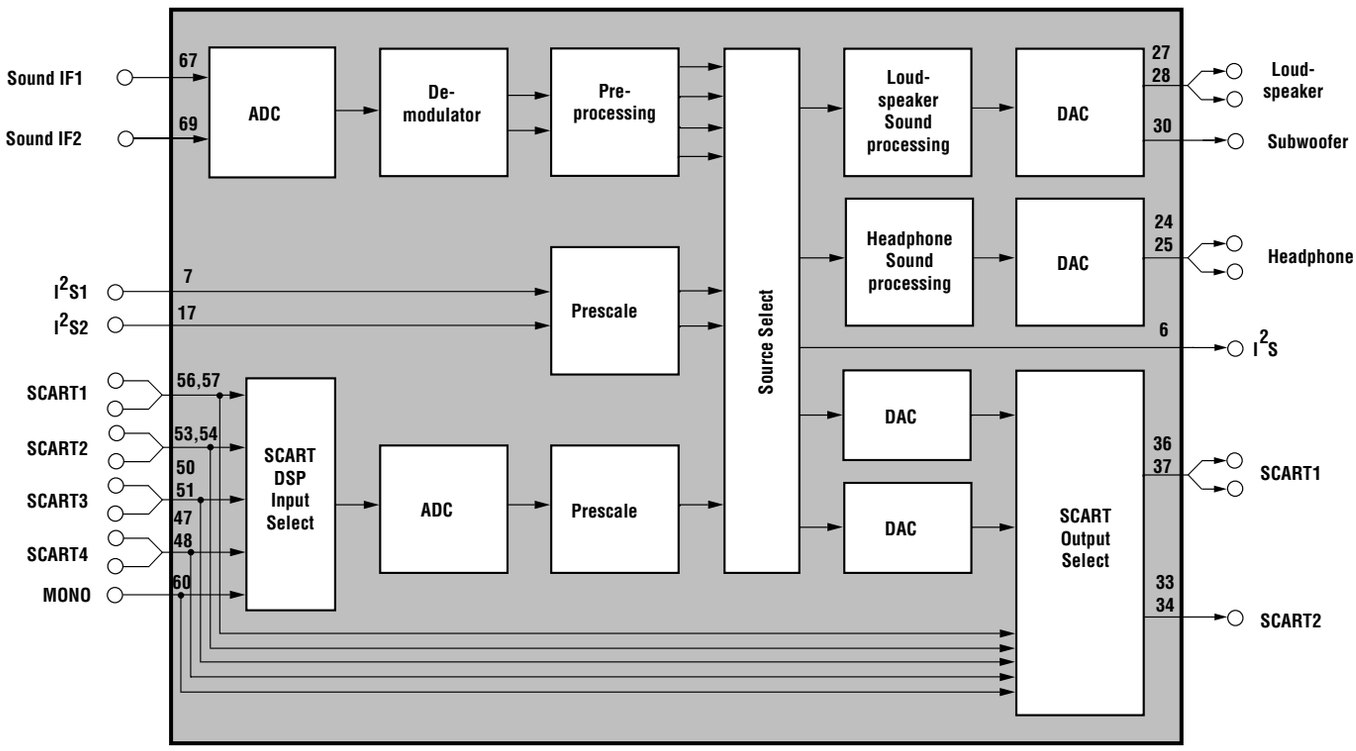
IV100 - TDA9178



INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBILDER
SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

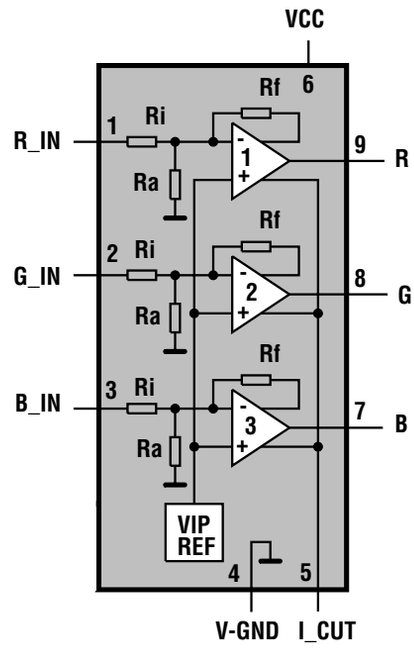
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL

IA001 - MSP 34X0G



VIDEO PART - PARTIE VIDEO - VIDEO-SIGNALVERARBEITUNG - ELABORAZIONE VIDEO - TRATAMENTO VIDEO

IB001 - TDA6108JF



ZUSTANDSCODE | HAUPTSYMPTOMCODE | → ERWEITERTER SYMPTOMCODE (1)

EACEM-IRIS REPARATURCODESYSTEM

SYMPTOMCODE-TABELLE

EACEM IRIS

1	STÄNDIG VORHANDEN
2	ZEITWEISE
3	NACH EINIGER ZEIT
4	WARME UMGEBUNG
5	KALTE UMGEBUNG
6	BEIM UMSCHALTEN
7	BEI VIBRATIONEN
8	FEUCHTE UMGEBUNG/ REGEN/SCHNEE
9	TROCKENE UMGEBUNG
A	STURZSCHADEN/ TRANSPORT-SCHADEN
B	BLITZSCHADEN
C	NUR BESTIMMTE STATIONEN/ SOFTWARE/ BETRIEBSARTEN/ KANALE/ FREQUENZBÄNDER / KABELNETZ(E)
D	NUR BESTIMMTE STANDARDS
E	NUR EIN KANAL
F	NUR BESTIMMTE EINGÄNGE
G	NUR BESTIMMTE AUSGÄNGE
H	IM AUSGESCHALTETEN ZUSTAND/ BEREITSCHAFTS-MODUS
J	AM SCHNITTPUNKT
K	WENN ZWISCHENVER-BUNDEN
L	WASSERSCHADEN
M	FÜR EINEN KURZEN MOMENT NACH DEM EINSCHALTEN
N	NACHDEM EINE KOPIE ERSTELLT WURDE
O	UNTER ERSCHWERTEN BEDINGUNGEN/ BEI ERHÖHTER LAST
P	BEIM AUSSCHALTEN

		1	KEINE FUNKTION	2	PEGEL	3	QUALITÄT	4	GERÄUSCHE
1	ALLGEMEINES	110	**NETZTEILPROBLEM ODER KEINE FUNKTION**	120	**AUFLADUNGSFEHLER**	130	**ANZEIGEFEHLER**	140	**UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE**
		111	KEIN STROM MIT NETZANSCHLUSS	121	KEINE AUFLADUNG DER BATTERIE	131	FEHLERHAFTES DISPLAY	141	BILDRÖHRENÜBERSCHLÄGE
		112	KEIN STROM MIT NETZADAPTER	122	UNVOLLSTÄNDIGE AUFLADUNG DER BATTERIE	132	LAMPE / LED FEHLERHAFT	142	HOCHSPANNUNGSÜBERSCHLÄGE
		113	KEIN STROM MIT TROCKENBATTERIE	123	LADEZEIT ZU LANG	133	FEHLERHAFTE PEGELANZEIGE	143	GERÄUSCHE AM GEHÄUSE / GERISSENE CD-LADE
		114	KEIN STROM MIT AUFLADBARER BATTERIE	12X	ANDERES AUFLADUNGSPROBLEM	134	ON-SCREEN-ANZEIGEFEHLER		
		115	KEIN STROM MIT SOLARBATTERIE			135	FEHLERHAFTE ELEKTRONISCHE ABSTIMMANZEIGE	144	TRANSFORMATORGERÄUSCHE / BRUMMEN
		116	KEIN STROM MIT AUTOBATTERIE					145	BAUTEILE VERURSACHEN GERÄUSCHE
		117	KURZE FUNKTIONSZEIT / BATTERIEDAUER			136	FEHLERHAFTE MECHANISCHE ABSTIMMANZEIGE	146	RASSELN / KLAPPERN
		118	KEIN AUSSCHALTEN					147	KLICKEN
		119	KEIN EINSCHALTEN AUS DEM STANDBY			137	FEHLERHAFTER TIMECODE-ANZEIGE	148	TICKENDES GERÄUSCH
		11A	SCHALTET EIN ABER KEINE FUNKTION			138	FEHLERHAFTE ALARM / FEHLERANZEIGE	149	KRACHEN
		11B	ZYKLISCHES EIN- / AUSSCHALTEN			139	ANZEIGE ZU DUNKEL / UNDEUTLICH	14A	PFEIFEN
		11C	DEFEKTE EXTERNE (HAUPT-) SICHERUNG			13A	UNGEWÖHNLICHE ODER FALSCHE ANZEIGE IM DISPLAY	14X	ANDERES ABNORMALES GERÄUSCH
		11D	GERÄT SCHALTET SELBSTÄNDIG AB						
		11E	STROMAUSFALLÜBERBRÜCKUNGSPROBLEM			13B	KEINE HINTERGRUNDBELEUCHTUNG		
		11F	KEINE FUNKTION			13C	PIEPTON / KEINE ANZEIGE		
		11G	KEIN AUTOMATISCHES EIN / AUSSCHALTEN			13D	WARNLEUCHTE FUNKTIONIERT NICHT		
		11H	SCHUTZSCHALTER / SICHERUNG IM GERÄT SPRICHT AN			13E	WARNLEUCHTE LEUCHTET AUF		
		11J	KEINE ERKENNUNG DER AUFLADBAREN BATTERIE			13X	ANDERES ANZEIGEPROBLEM		
		11X	OTHER 'POWER' PROBLEM						
2	ÜBERTRAGUNG	210	**KEIN EMPFANG ODER VERBINDUNG**	220	**SCHLECHTER EMPFANG ODER VERBINDUNG**	230	**SENDE- / VERBINDUNGSPROBLEM**	240	**VERRAUSCHTE ÜBERTRAGUNG / EMPFANG**
		211	KEIN AM-EMPFANG	221	SCHLECHTER AM-EMPFANG	231	KEINE ÜBERTRAGUNG / VERBINDUNG	241	LEITUNGSGERÄUSCHE
		212	KEIN FM-EMPFANG	222	SCHLECHTER FM-EMPFANG	232	SCHWACHE ÜBERTRAGUNG / VERBINDUNG	242	SCHWINGUNGEN
		213	KEIN KW-EMPFANG	223	SCHLECHTER KW-EMPFANG	233	ÜBERSTEUERTE ÜBERTRAGUNG	243	INTERFERENZEN DURCH NACHBARWELLENSENDER
		214	KEIN VHF-EMPFANG	224	SCHLECHTER VHF-EMPFANG	234	KEINE VERBINDUNG ZWISCHEN BASISSTATION UND HANDAPPARAT	24X	ANDERES VERRAUSCHTES EMPFANGS- ODER ÜBERTRAGUNGSPROBLEM
		215	KEIN UHF-EMPFANG	225	SCHLECHTER UHF-EMPFANG				
		216	KEIN SAT-EMPFANG	226	SCHLECHTER SAT-EMPFANG	235	SCHLECHTE VERBINDUNG ZWISCHEN BASISSTATION UND HANDAPPARAT		
		217	KEIN CS-EMPFANG	227	SCHLECHTER CS-EMPFANG				
		218	KEIN HDTV-EMPFANG	228	SCHLECHTER HDTV-EMPFANG	236	KEINE INFRAROTVERBINDUNG		
		219	KEIN GPS / QPS-EMPFANG	229	SCHLECHTER GPS / QPS-EMPFANG	237	EINSEITIGE VERBINDUNG		
		21A	KEIN EMPFANG DIGITALER SENDER	22A	SCHLECHTER EMPFANG DIGITALER SENDER	238	MODEM HÄNGT NACH DER VERBINDUNG EIN		
		21B	KEIN INFRAROT-EMPFANG	22B	SCHLECHTER INFRAROTEMPFANG				
		21C	KEIN WAHLTON	22X	ANDERES PROBLEM MIT 'SCHWACHEM EMPFANG'	239	MODEM VERLIERT DIE VERBINDUNG WÄHREND DER ÜBERTRAGUNG		
		21D	MODEM ANTWORTET NICHT / KEINE TRÄGERFREQUENZ						
		21E	MODEM ANTWORTET NICHT / KEINE TRÄGERFREQUENZ			23X	ANDERES ÜBERTRAGUNGS- / VERBINDUNGSPROBLEM		
		21F	KEINE NETZWERKVERBINDUNG / NETZWERKINITIALISIERUNG						
		21X	ANDERES 'KEIN EMPFANG' PROBLEM						
3	BILD	310	**KEIN BILD**	320	**BILDPEGELFEHLER**	330	**BILDQUALITÄTSFEHLER**	340	**VERRAUSCHTES BILD**
		311	KEIN BILD BEI EE-BETRIEB	321	BILD ZU DUNKEL	331	BILDAUFLÖSUNG SCHLECHT	341	VERSCHNEITES BILD
		312	KEIN BILD BEI PB-BETRIEB	322	BILD ZU HELL	332	FOKUS FEHLERHAFT	342	PUNKTRAUSCHEN ODER DROPOUTS IM BILD
		313	KEIN BILD IM SUCHERMONITOR	323	KONTRAST ZU NIEDRIG	333	SCHWINGUNGEN IM BILD	343	RAUSCHBALKEN IM BILD
		314	NUR RASTER / BILDINHALT FEHLT	324	KONTRAST ZU HOCH	334	FAHNENZIEHEN / NACHZIEHEN	344	AUSTASTUNG IM BILD
		315	KEIN RASTER / SCHWARZES BILD	325	GESÄTTIGTES BILD	335	LINEARITÄT ODER GEOMETRIE FEHLERHAFT	345	SCHWEBUNGEN IM BILD
		316	NUR HORIZONTALE LINIE	326	SCHATTEN IM BILD	336	BILD ZU GROß ODER ZU KLEIN	346	PHANTOMBILDER
		317	NUR VERTIKALE LINIE	327	KEIN KOMPLETTES BILD	337	BILDLAGE FEHLERHAFT	347	ZYKLISCHES MUTING DES BILDES
		318	KEIN BILD IM LCD-SUCHER	32X	ANDERES BILDPEGELPROBLEM	338	SCHRÄGES BILD	348	ÜBERMODULATION
		319	KEIN BILD IM ZWEITEN (ODER HÖHER) MONITOR			339	V-SIZE NICHT KORREKT	349	MOIRÉ
		31X	ANDERES 'KEIN BILD' PROBLEM			33A	H-SIZE NICHT KORREKT	34A	MOSAIK-RAUSCHEN
						33X	ANDERES BILDQUALITÄTPROBLEM	34B	VERZERRTES BILD
								34X	ANDERES 'VERRAUSCHTES BILD' PROBLEM
4	FARBE	410	**KEINE FARBE**	420	**FARBPEGELFEHLER**	430	**FARBQUALITÄTSFEHLER**	440	**VERRAUSCHTE FARBE**
		411	KEINE FARBE BEI EE-BETRIEB	421	ZU WENIG FARBE	431	EINE ODER ALLE FARBEN FEHLEN	441	VERRAUSCHTE FARBE BEI S / W-BETRIEB
		412	KEINE FARBE BEI PB-BETRIEB	422	ZU VIEL FARBE	432	WEIßABGLEICH FEHLERHAFT	442	FAHNENEFFEKT / FARBSCHLIEREN
		413	KEINE FARBE IM SUCHERMONITOR	42X	ANDERER FARBPEGELFEHLER	433	FARBART- / FARBTONFEHLER	443	FARBBALKEN IM BILD
		414	KEINE FARBE IN TEILEN DES BILDES			434	FARBREINHEITSFEHLER	44X	ANDERES FARBRAUSCHENPROBLEM
		41X	ANDERES 'KEINE FARBE' PROBLEM			435	FARBFLECKEN / MAGENTARING		
						436	KONVERGENZFEHLER		
						437	FARBDECKUNGSFEHLER (REGISTRATION)		
						438	MOIRÉ ODER FARBSCHLIEREN		
						439	FARBVERSATZ		
						43X	ANDERES FARBQUALITÄTSPROBLEM		
5	TON	510	**KEIN TON**	520	**TONPEGELFEHLER**	530	**TONQUALITÄTSFEHLER**	540	**TONVERZERRUNG**
		511	KEIN TON BEI EE-BETRIEB	521	TON ZU LEISE	531	FREQUENZGANG FEHLERHAFT	541	BRUMM
		512	KEINE WIEDERGABE DER AUSGEHENDEN NACHRICHT	522	TON ZU LAUT	532	TONVERZERRUNG	542	ZISCHEN
		513	EMPFANGENE NACHRICHT WIRD NICHT WIEDERGEGEBEN	523	BALANCEFEHLER	533	KEINE HÖHEN	543	ÜBERSPRECHEN
		514	KEINE WIEDERGABE	524	FADERPROBLEM	534	KEINE BÄSSE	544	STATISCHE GERÄUSCHE / KNALLEN / KNACKEN
		515	KEIN TON IM HÖRER	525	TONRESTE / KEIN MUTING	535	SCHLECHTER TON IM KOPFHÖRER / OHRHÖRER	545	SUMMEN / SURREN
		516	KEIN TON VOM LAUTSPRECHER	52X	ANDERES TONPEGELPROBLEM			546	KRATZEN
		517	KEIN TON IM KOPFHÖRER / OHRHÖRER			53X	ANDERE TONQUALITÄTSPROBLEME	547	ZÜNDGERÄUSCHE
		518	KEINE MIKROFONFUNKTION					548	PFEIFEN / MEHRWEGGERÄUSCH
		519	KEIN TON ÜBER DIGITALAUSGANG					549	DIGITALGERÄUSCHE
		51X	ANDERES 'KEIN TON' PROBLEM					54X	ANDERES TONGERÄUSCHPROBLEM
6	MECHANIK	610	**KEINE MECHANISCHE FUNKTION**	620	**UNREGELMÄßIGE MECHANISCHE FUNKTION**	630	**GESCHWINDIGKEITSFEHLER**	640	**MECHANISCHE GERÄUSCHE**
		611	KEINE DREHBEWEGUNG DER DISK / DES MOTORS	621	DREHBEWEGUNG UNREGELMÄßIG	631	ZU SCHNELL	641	UMDREHUNGSGERÄUSCHE / KOPFTROMMELGERÄUSCHE
		612	KEIN FWD	622	FWD UNREGELMÄßIG	632	ZU LANGSAM		
		613	KEIN REVERSE	623	REVERSE UNREGELMÄßIG	633	GESCHWINDIGKEIT NICHT EINSTELLBAR	642	MOTORGERÄUSCHE
		614	KEIN FF ODER REW	624	FF ODER REW UNREGELMÄßIG	63X	ANDERES GESCHWINDIGKEITSPROBLEM	643	WIND / LUFTGERÄUSCHE
		615	KEINE EINFÄDELUNG	625	EINFÄDELUNG UNREGELMÄßIG			644	QUIETSCHEN
		616	KEIN EJEKT ODER KEINE AUSFÄDELUNG DES BANDES	626	BANDEJEKT / AUSFÄDELUNG UNREGELMÄßIG			645	GEBLÄSEGERÄUSCHE
		617	KEINE AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG	627	AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG UNREGELMÄßIG			646	KRATZGERÄUSCHE DER DISK
		618	KEINE TONARMBEWEGUNG	628	TONARMBEWEGUNG UNREGELMÄßIG			647	LAUTER BANDEINZUG
		619	KEIN DISKEJEKT	629	DISKEJEKT UNREGELMÄßIG			648	ZAHNRADGERÄUSCHE
		61A	KEIN MAGAZIN / MODUL LADEN / ENTLADEN	62A	RICHTUNGSWECHSEL UNREGELMÄßIG			649	LAUTES BEDIENTEIL / LAUTER SCHALTER
		61B	BEDIENTEIL / SCHALTER OHNE FUNKTION	62B	DISKWECHSELFUNKTION FEHLERHAFT			64A	SCHLEIFGERÄUSCHE
		61X	ANDERES 'KEINE MECHANISCHE FUNKTION' PROBLEM	62X	ANDERES 'UNREGELMÄßIGE BEWEGUNG' PROBLEM			64B	RUMPELN
								64C	VIBRATIONSGERÄUSCHE
								64X	ANDERES 'MECHANISCHE GERÄUSCHE' PROBLEM
7	DATENVERARBEITUNG	710	**DATENAUSFALL**	720	**FEHLERHAFTE DATENVERARBEITUNG**	730	**DATENANZEIGEPROBLEM**	740	**TASTATUR / POINTER**
		711	KEIN ANFANGSSCHIRM	721	FALSCHE DATEN	731	FALSCHE ZEICHEN	741	'MAUS / TRACKBALL / TRACKPAD OHNE FUNKTION'
		712	KEIN RÜCKSTELLEN (RESET)	722	RESET WÄHREND BETRIEBES	732	FEHLENDE ZEICHEN		
		713	KEINE INBETRIEBSETZUNG	723	SYSTEM STÜRZT AB / HÄNGT SICH AUF / BLEIBT STEHEN	733	FEHLERHAFTE GRAPHISCHE ANZEIGE	742	TASTATUR HÄNGT SICH AUF
		714	AUSFALL DES EINSTECKMODULS / PERIPHERIE			734	FEHLERHAFTE ZEICHEN / GRAPHIK-UMSCHALTUNG	743	POINTER HÄNGT SICH AUF
		715	AUSFALL DES BEDIENTEILS	724	EINSTECKMODUL FEHLERHAFT			744	TASTE BLEIBT HÄNGEN
		716	KEINE FUNKTIONEN ANDERER EINGANGS- UND AUSGANGSGERÄTE	725	FEHLFUNKTION DER TASTATUR	735	FEHLERHAFTE CURSOR / PROMPTFUNKTION	745	TASTE(N) OHNE FUNKTION
				726	FEHLERHAFTE FUNKTIONEN ANDERER EINGANGS- UND AUSGANGSGERÄTE	736	FALSCHE FARBE DER ZEICHENANZEIGE	746	POINTER FOLGT NICHT ORDNUNGSGEMÄß
		717	KEINE DATENSPEICHERUNG			737	KEIN PAGING- ODER SCROLL-MODUS	747	POINTER ZITTERT
		718	KEINE DATENÜBERTRAGUNG	727	DATENSPEICHER FEHLERHAFT	73X	ANDERES DATENANZEIGEPROBLEM	748	RECHTE ODER LINKE MAUSTASTE OHNE FUNKTION
		719	ANZEIGE EINER FEHLERMELDUNG	728	DATENÜBERTRAGUNG FEHLERHAFT				
		71A	KEIN BOOTEN VON FESTPLATTE	729	SPEICHERFEHLER			749	TRACKPADOBERFLÄCHE BESCHÄDIGT
		71B	KEIN BOOTEN VON DISKETTE	72A	SETUP ERFORDERLICH VOR DEM BOOTEN			74A	TASTATURTASTE(N) BESCHÄDIGT
		71X	ANDERES 'DATENAUSFALL' PROBLEM	72X	ANDERES 'FEHLERHAFTE DATENVERARBEITUNG' PROBLEM			74X	'ANDERES TASTATUR / POINTER PROBLEM'
8	DRUCKEN/KOPIEREN/SCANNEN	810	**KEINE DRUCK- / KOPIER- / SCANFUNKTION**	820	**FEHLERHAFTE DRUCK- / KOPIER- / SCAN-FUNKTION**	830	**SCHLECHTE DRUCKQUALITÄT**	840	**VERRAUSCHTER DRUCK**
		811	KEIN DRUCK	821	VERKEHRTES SCHRIFTBILD (NEGATIV / POSITIV)	831	DRUCKPOSITIONSFEHLER	841	RAUSCHZEILEN IM DRUCK
		812	KEINE ÜBERTRAGUNG ZUM DRUCKER	822	PAPIERVORSCHUB FEHLERHAFT	832	DRUCKKONTRAST ZU NIEDRIG	842	SCHMUTZIGER DRUCK
		813	KEINE PAPIERZUFÜHRUNG	823	FEHLERHAFTE DRUCKBETRIEBSUMSCHALTUNG	833	DRUCKKONTRAST ZU HOCH	843	UNANGENEHMER GERUCH (OZON)
		814	KEIN PAPIERVORSCHUB	824	KOPIE ZU DUNKEL	834	SCHRIFTBILD VERWASCHEN	844	SCHWARZE LINIEN / STREIFEN IN LAUFRICHTUNG
		815	KEINE SCHRIFTBILDFIXIERUNG	825	KOPIE ZU HELL	835	SCHRIFTBILD UNSCHARF		
		816	KEIN DOKUMENTVORSCHUB	826	SCHWARZE KOPIE	836	FEHLENDE PUNKTE IM SCHRIFTBILD	845	WEIßE LINIEN / STREIFEN IN LAUFRICHTUNG
		817	KEINE SCANNERFUNKTION	827	WEIßE KOPIE	837	FARBFAHNEN	846	SCHWARZE LINIEN / STREIFEN QUER ZUR LAUFRICHTUNG
		81X	ANDERES KEIN DRUCK- / KOPIER- / SCAN-PROBLEM	828	ZUWENIG FARBE	838	KEINE FARBE IN TEILEN DES BILDES		
				829	UNREGELMÄßIGER DOKUMENTVORSCHUB	839	DRUCKBILD / KOPIE UNVOLLSTÄNDIG	847	WEIßE LINIEN / STREIFEN QUER ZUR LAUFRICHTUNG
				82A	FEHLERHAFTE KORREKTURFUNKTION	83A	KALIBRIERUNG FEHLERHAFT		
				82B	SCHLECHTE SCANQUALITÄT	83X	ANDERES DRUCKQUALITÄTSPROBLEM	84X	ANDERES PROBLEM MIT 'LAUTEM DRUCKEN'
				82X	ANDERES DRUCK- / KOPIER- / SCAN-FUNKTIONSPROBLEM				

	5	INSTABIL	6	AUFNAHME UND PHYSISCHE PROBLEME	7	SONDERFUNKTION	8	SONSTIGES
	150	**FERNBEDIENUNG FEHLERHAFT**	160	**SCHADEN AN GEHÄUSE / ÄUßERES**	170	**ALLGEMEINER FUNKTIONSFEHLER**	180	**SONDERFUNKTION**
	151	FERNBEDIENUNG KEINE FUNKTION	161	BESCHÄDIGTES / DEFORMIERTES GEHÄUSE / BEDIENTEIL	171	ABSCHALTAUTOMATIK FEHLERHAFT	181	TEST ODER ÜBERPRÜFUNG
	152	FEHLFUNKTION DER FERNBEDIENUNG	162	BESCHÄDIGTER GRIFF / SCHLAUFE	172	SCHLAFZEITFUNKTION FEHLERHAFT	182	ÜBERHOLUNG
	153	PROGRAMMIERUNG / LERNBETRIEB DER FERNBEDIENUNG FEHLERHAFT	163	SCHADEN AN TASTE(N) / BEDIENKNOPF / TASTATUR	173	TIMERPROGRAMMIERUNG FEHLERHAFT	183	FREQUENZ- / SYSTEMUMWANDLUNG
			164	SCHADEN AN KLAPPE / DECKEL	174	TIMERAUFNAHME FEHLERHAFT	184	INBETRIEBNAHME / INSTALLATION ERFORDERLICH
	154	SCHWACHE EMPFINDLICHKEIT DER FERNBEDIENUNG (EMPFÄNGER / SENDER)	165	SCHADEN AN DICHTUNG	175	PROGRAMMIERUNGS / ANWENDEREINSTELLUNGSPROBLEM		
			166	BESCHÄDIGTER STECKER / BUCHSE / ANSCHLUSSLEISTE / STECKVERBINDER	176	AUFNAHMEPAUSE FEHLERHAFT	185	MODIFIKATION / INSTALLATIONS- / SCHALTUNGSÄNDERUNG
	15X	ANDERES FERNBEDIENUNGSPROBLEM	167	SCHADEN AN OBJEKTIV	177	FEHLERHAFTE PROGRAMMIERUNG DER WIEDERGABE	186	FALSCHES GERÄT IN DER VERPACKUNG
			168	SCHADEN AN TONABNEHMER / NADEL	178	FEHLERHAFTE SPEICHERFUNKTION	187	FEHLENDES ZUBEHÖR
			169	SCHADEN AN ANTENNE	179	FEHLERHAFTER EINGANGSWAHLSCHALTER	188	KEINE ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT / MONTAGEMÖGLICHKEIT
			16A	SCHADEN AN BILDRÖHRE / SUCHER / LCD-ANZEIGE	17A	FEHLERHAFTER AUSGANGSSCHALTER		
			16B	FEHLENDES TEIL ODER ZIERRAT	17B	STROMSCHLAGGEFAHR / ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG	189	FALSCHE FARBE
			16C	AUFGEDRUCKTE MARKIERUNGEN GELÖSCHT / ABGELÖST	17C	FEHLERHAFTE SUCHFUNKTION (INDEX / ANSICHT / TITEL / KAPITEL / SPUR)	18B	BATTERIEBEFESTIGUNGSPROBLEM
			16D	GERÄT BRENNT / ERZEUGT RAUCH			18X	ANDERE SPEZIELLE SONDERFUNKTION
			16E	ÄUßERLICHE OBERFLÄCHENBESCHÄDIGUNG (BLASEN WERFEN/ABGELÖST/VERROSTET/VERKRATZT)	17D	FALSCHE SPRACHEINSTELLUNG / ZEICHENSATZ	18Z	SYMPTOM NICHT VORHANDEN
					17E	FEHLERCODE ERSCHEINT IM DISPLAY		
			16F	GERUCH	17F	SCHALTER OHNE FUNKTION		
			16G	SCHWACHER / BESCHÄDIGTER FUß	17G	PEDAL OHNE FUNKTION		
			16H	BESCHÄDIGTER LAUTSPRECHER	17H	STANDBY FEHLERHAFT		
			16J	GERÄT WIRD SEHR HEIß / TEILE SCHMELZEN	17J	FEHLERHAFTER ÜBERWINTERUNGSMODUS		
			16K	FREMDE SUBSTANZ AUF / IM GERÄT	17K	KEIN AKUSTISCHES WARNSIGNAL		
			16L	BRANDSPUREN	17L	FEHLERHAFTE KINDERSICHERUNG / TASTATURSPERRE		
			16M	OBERFLÄCHENBESCHÄDIGUNG VON INNEN (BLASEN WERFEN/ABGELÖST/VERROSTET/VERKRATZT)	17M	FEHLERHAFTE FUNKTIONSUMSCHALTUNG		
					17N	MENÜ-FUNKTIONSPROBLEM		
			16N	BESCHÄDIGTES NETZKABEL	17X	ANDERES ALLGEMEINES FUNKTIONSPROBLEM		
			16P	BESCHÄDIGTES ZUBEHÖR				
			16R	VERFÄRBUNG				
			16X	ANDERE PHYSISCHE SCHÄDEN				
	250	**INSTABILE ÜBERTRAGUNG**	260	**ABSTIMMUNGSFEHLER**	270	**SONDERÜBERTRAGUNGSFEHLER**	280	**SONDEREMPFANGSFEHLER**
	251	DRIFT	261	MANUELLE ABSTIMMUNG FEHLERHAFT	271	WÄHLVORGANG FEHLERHAFT	281	STEREO-EMPFANG FEHLERHAFT
	252	FADING	262	AUTOMATISCHE ABSTIMMUNG FEHLERHAFT	272	KANALWAHL FEHLERHAFT	282	HAUPTKANAL (A) FEHLERHAFT
	253	VERBINDUNG UNTERBROCHEN / VERBINDUNG BRICHT AB	263	FEHLERHAFTE ABSTIMMUNG	273	AUTOMATISCHE ANTWORT FEHLERHAFT	283	HILFSKANAL (B) FEHLERHAFT
			264	ABSTIMMSPEICHERFEHLER	274	FEHLERHAFTES AUSLESEN DER NACHRICHTEN	284	SSB-EMPFANG FEHLERHAFT
	254	KEINE ODER SCHLECHTE VERBINDUNG IN ZUSAMMENHANG MIT GERINGER FELDSTÄRKE	26X	ANDERES TUNINGPROBLEM	275	FEHLERHAFTER RUFNUMMERNSPEICHER / WAHLWIEDERHOLUNG	285	FEHLERHAFTE RDS / VPS / PDC / XDS-FUNKTION
					276	FEHLERHAFTE SPRACHVERARBEITUNG	286	VIDEOTEXT / CLOSE CAPTION- / EPG-EMPFANG FEHLERHAFT
	25X	ANDERES UNSTABILES EMPFANGS- ODER ÜBERTRAGUNGSPROBLEM			277	KEIN KLINGELN		
					278	LAUTES / LEISES KLINGELN	287	SATELLITEN- / RTTY-EMPFANG FEHLERHAFT
					279	MODEM HÄNGT EIN	288	FAX-FUNKTION FEHLERHAFT
					27A	FAX FUNKTIONIERT NICHT RICHTIG	289	MODEM WIRD VOM SYSTEM NICHT ERKANNT
					27B	MODEM VERURSACHT TELEFONPROBLEME	28A	GESPRÄCHSKOSTENANZEIGE FEHLERHAFT
					27C	KEIN MODEM-WÄHLTON	28B	FREIHANDFUNKTION FEHLERHAFT
					27X	ANDERES KOMMUNIKATIONSPROBLEM	28C	GERÄT GESPERRT
							28X	ANDERES SONDEREMPFANGSPROBLEM
	350	**INSTABILES BILD**	360	**FEHLERHAFTE BILDAUFNAHME**	370	**SONDERBILDFUNKTION FEHLERHAFT**	380	**BILDRÖHRE / KAMERARÖHRE / LCD / CCD FEHLERHAFT**
	351	SYNCHRONFEHLER	361	KEINE BILDAUFNAHME	371	EDITIERPROBLEM		
	352	PUMPEN DES BILDES	362	KEINE VIDEOLÖSCHSPERRE	372	FADING / EINBLENDUNG FEHLERHAFT	381	EINBRAND AUF BILDRÖHRE / KAMERARÖHRE / LCD / CCD
	353	JITTER IM BILD	363	KEIN LÖSCHEN DER VORIGEN VIDEOAUFNAHME	373	NEGATIV / POSITIV-UMSCHALTUNG FEHLERHAFT	382	KRATZER AUF BILDRÖHRE / KAMERARÖHRE / LCD / CCD
	354	BILDFLACKERN (HORIZONTAL / VERTIKAL)	364	UNGEWOLLTE LÖSCHUNG DES BILDES	374	ÜBERLAGERUNG / TELOP-FUNKTION FEHLERHAFT		
	355	BILDFLIMMERN	365	KEINE KAMERAAUFNAHME	375	DIGITALBILD / P-IN-P-FUNKTION FEHLERHAFT	383	STAUB AUF BILDRÖHRE / KAMERARÖHRE / LCD / CCD
	356	BLITZE IM BILD	366	NUR HALBBILDAUFNAHME	376	BILDÜBERTRAGUNG FEHLERHAFT		
	357	ZYKLISCHES MUTING DES BILDES	367	ZEICHNET NUR WENIGE BILDER AUF	377	SHUTTER-FUNKTION FEHLERHAFT	384	FEHLENDER LEUCHTSTOFF / PIXEL AUF BILDRÖHRE / KAMERARÖHRE / LCD / CCD
	358	BILDINSTABILITÄT	36X	ANDERES BILDAUFNAHMEPROBLEM	378	GENLOCK-FUNKTION FEHLERHAFT		
	359	SCHRÄGES BILD / HORIZONTALER BILDVERSATZ			379	FLASH / STROBOSKOPFUNKTION FEHLERHAFT	385	HELLER PUNKT IM LEUCHTSTOFF / PIXEL
	35A	BEWEGUNGSSTOP			37A	DIGITALBILDFUNKTION FEHLERHAFT / ZOOM FEHLERHAFT	386	LINIEN IM BILD
	35B	BILDSPRUNG / VERDOPPLUNG			37B	AUTOMATISCHE SCHNITTFUNKTION FEHLERHAFT	387	PIXELFEHLER
	35X	ANDERES 'INSTABILES BILD' PROBLEM			37C	FEHLERHAFTE BILDSTABILISIERUNG	388	HINTERGRUND EINGEBRANNT
					37D	FEHLERHAFTER BILDFANG	38X	ANDERES BILDANZEIGE- / BILDAUFNAHMEPROBLEM
					37E	FEHLERHAFTE UNTERTITELFUNKTION		
					37F	VARIABLE WIEDERGABEGESCHWINDIGKEIT FEHLERHAFT		
					37G	BLICKWINKELEINSTELLUNG FEHLERHAFT		
					37H	BILDSEITENVERHÄLTNISEINSTELLUNG FEHLERHAFT		
					37J	MINIATURBILD- ODER INDEXBILDPROBLEM		
					37K	KEINE DUNKELTASTUNG		
					37X	ANDERES SPEZIELLES BILDFUNKTIONSPROBLEM		
	450	**INSTABILE FARBE**	460	**FEHLERHAFTE FARBAUFNAHME**	470	**FEHLERHAFTE SONDERFARBFUNKTION**	480	
	451	FARBBLITZE	461	KEINE FARBAUFNAHME	471	AUTOMATISCHER WEIßABGLEICH FEHLERHAFT		
	452	PERMANENTE FARBTONÄNDERUNG	462	VERRAUSCHTE FARBAUFNAHME	472	FEHLERHAFTE FARBEFFEKTFUNKTION		
	453	FARBFLIMMERN	46X	ANDERES FARBAUFNAHMEPROBLEM	47X	ANDERES SONDERFARBFUNKTIONSPROBLEM		
	454	KEINE FARBVERRIEGELUNG						
	45X	ANDERES FARBSCHWANKUNGSPROBLEM						
	550	**INSTABILER TON**	560	**FEHLERHAFTE TONAUFNAHME**	570	**FEHLERHAFTE SONDERTONFUNKTION**	580	**FEHLERHAFTE STEREO / MULTI-FUNKTION**
	551	TONSPRUNG / VERDOPPLUNG	561	KEINE TONAUFNAHME	571	FEHLERHAFTE ÜBERBLENDUNG (FADER)	581	KEIN STEREO
	552	TON-PUMPEN	562	KEINE AUFNAHMESPERRE	572	FEHLERHAFTE ECHOFUNKTION	582	FEHLERHAFTE KANALTRENNUNG
	553	AUSSETZER IM TON	563	K

EACEM - ABTEILUNGSCODES

GEMEINSAMKEITEN	
ANT	ANTENNENTEIL
APR	SIGNALVERARBEITUNG (ANALOG)
BCH	BATTERIEAUFLADUNG
CLK	UHR / SCHALTUHRTEIL
CPA	FARBVERARBEITUNG (ANALOG)
CTR	BEDIENTEIL
DPR	SIGNALVERARBEITUNG (DIGITAL)
ERA	LÖSCHKREIS
FLX	FLEXIBLE SCHALTUNG
HFS	HOCHFREQUENZTEIL
IDS	INFORMATIONSANZEIGEBEREICH
IFC	ZF-SCHALTUNG
ILN	i.LINK(IEEE1394)-TEIL
INP	SIGNALEINGANGSTEIL
IRD	INFRAROT (IRDA)-TEIL
MEM	SPEICHERBAUSTEIN
OUT	SIGNALAUSGANGSTEIL
PRG	PROGRAMMIERUNGSTEIL
PRT	SCHUTZSCHALTUNG
PSU	NETZTEIL
PWA	LEISTUNGSVERSTÄRKER
REM	FERNBEDIENUNGSTEIL
RFU	BOOSTER / HF-EINHEIT
SFT	SOFTWARE (BAND / DISKETTE / USW.)
SNS	SENSOREINHEIT
SVO	SERVOTEIL
SYS	SYSTEMKONTROLLE
TUN	ABSTIMMTEIL
TXT	TEXTVERARBEITUNG

TON	
APA	AUDIOAUFBEREITUNG (ANALOG)
APD	AUDIOVERARBEITUNG (DIGITAL)
CDC	CD-WECHSLERTEIL
CDS	CD-TEIL
MDC	MD WECHSELMECHANIK
MDS	MINIDISC MECHANIK
MIC	MIKROFONTEIL
PUD	TONABNEHMER
SHD	FESTSTEHENDE KÖPFE
SPK	LAUTSPRECHER

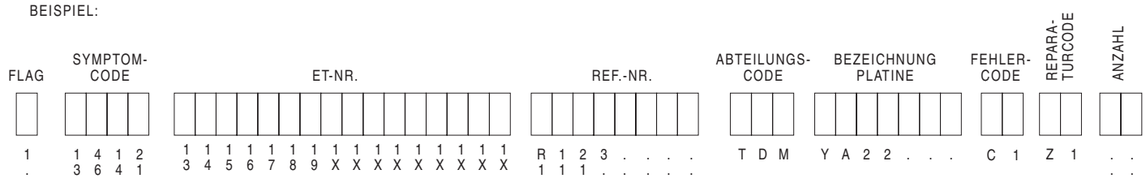
BILD	
CAM	KAMERATEIL
CPD	FARBVERARBEITUNG (DIGITAL)
CRT	BILDRÖHRE
DFL	ABLENKSCHALTUNG
DVD	DVD-TEIL
FPK	FOCUS PACK
IMG	BILDANZEIGEEINHEIT

BILD	
LCD	LCD-ANZEIGE
LMP	BELEUCHTUNG / BLITZLICHT
VPA	VIDEOAUFBEREITUNG (ANALOG)
VPD	VIDEOAUFBEREITUNG (DIGITAL)
VWF	SUCHER

PC	
FDD	DISKETTENLAUFWERK
FMW	BETRIEBSSYSTEM
HDD	FESTPLATTENANTRIEB
ISA	ISA-TEIL
JST	JOYSTICK
KBD	EXTERNE TASTATUR
MDM	MODEM
NIF	NETZWERKSCHNITTSTELLE
PAR	PARALLELSCHNITTSTELLE
PCC	PC-STECKKARTE
PCI	PCI-TEIL
SCS	SCSI-SCHITTSTELLE
SER	SERIELLE SCHNITTSTELLE
USB	USB-PORT

MECHANISCH	
ARM	TONARMMECHANIK
BZL	FRONTSEITE CTV
CBT	GEHÄUSE
CHA	CHASSIS
DDM	DISKETTENMECHANIK
EXC	AUßENANSCHLUSS
HCM	KOPFBANK
HOL	CASSETTENHALTERUNG
INC	INNENANSCHLUSS
LDG	FÄDELMECHANIK
LNM	OBJEKTIVMECHANIK
PFM	PAPIERVORSCHUBMECHANIK
PIN	ANDRUCKROLLE / HEBEL
PRI	DRUCKEINHEIT
RFM	BANDVORSCHUBMECHANIK
RHD	ROTIERENDE KÖPFE
SLD	SCHLITTENMECHANIK
SRS	ABWICKELTELLER
STA	STATIKEINHEIT
TDM	BANDANTRIEBSMECHANIK
THR	FÄDELMECHANIK
TNR	BANDZUGHEBEL
TPT	BANDTRANSPORTWEG
TRS	AUFWICKELSPULENTEIL
WIR	ANSCHLUSSLEITUNG
XXX	GEHÄUSE/ESTHETISCHE TEILE

BEISPIEL:



FLAG: DURCH EINFÜGEN DER ZAHL '1' WIRD AUF DEN HAUPTFEHLER HINGEWIESEN.

FEHLERCODES

MECHANISCH	
A	ABGENUTZT/VERSCHLISSEN (ODER GENERELLER MECHANISCHER DEFEKT)
A1	FEHLFUNKTION
B	DRECKIG / SCHMUTZIG
C	MECHANISCHE FEHLEINSTELLUNG
D	ABGETRENNT / GEBROCHEN
E	VERFORMT
F	EINGESCHNAPPT / BLOCKIERT
G	VERKRATZT / VERBEULT / SCHARFKANTIG
H	RISSIG / ABGEBLÄTTERT / KORRODIERT / GESCHMOLZEN
I	LOCKER / ENTFERNT / ABGERISSEN
J	WACKELIG / INSTABIL
K	UNDICHT (MECHANISCH)
L	TROCKEN (KEIN ÖL / FETT)
M	FREMDER GEGENSTAND

ELEKTRISCH	
N	DEFEKTES ELEKTRISCHES BAUTEIL / MODUL
O	VERBRANNT / ÜBERSCHLAG / FEHLENDE PIXELS
P	ELEKTRISCHER FEHLABGLEICH / FALSCHE EINSTELLUNG
Q	ELEKTRISCHER KURZSCHLUSS
R	UNTERBRECHUNG (ELEKTRISCH)
S	KRIECHSTROM
T	SCHLECHTER KONTAKT / VERBINDUNG
T1	ERDUNG FEHLERHAFT
U	LEITERBAHN UNTERBROCHEN
V	PLATINE GEBROCHEN
W	KALTE LÖTSTELLE ODER KEINE VERLÖTUNG
X	LÖTBRÜCKE
Y	FALSCHES BAUTEIL / MODUL
Z	FEHLENDES BAUTEIL / MODUL
1	SOFTWARE-PROBLEM
11	SPEICHERDATENVERLUST
12	FALSCHE PROGRAMMEINSTELLUNG / INSTALLATION
13	SOFTWARE DEFEKT ODER NICHT KOMPLETT
14	PROBLEM DER SOFTWARE-EINSTELLUNG
15	KEINE IDENTIFIZIERUNG / AUTHENTIFIZIERUNG VON PRODUKT ODER ANWENDER MÖGLICH
2	ERSCHÖPFT / NIEDRIGE EMISSIONSSPANNUNG
3	KEIN FEHLER FESTSTELLBAR (GERÄT INNERHALB DER SPEZIFIKATION)
4	KEIN FEHLER FESTSTELLBAR (BEDIENUNGSFEHLER DES KUNDEN)
5	KEIN FEHLER FESTSTELLBAR (ÖRTLICHE GEGEBENHEIT)
51	FEHLERHAFTE NETZSPANNUNG
6	KEINE FEHLERDIAGNOSE MÖGLICH
7	FALSCH VERDRAHTET / ZUSAMMENGEBAUT
81	GERÄT FALSCH ANGESCHLOSSEN
9	MISSBRAUCH DURCH DEN KUNDEN
93	UNZULÄSSIGE MODIFIKATION

REPARATURCODES

A	AUSTAUSCH
B	MECHANISCHE EINSTELLUNG
C	ELEKTRISCHE EINSTELLUNG
D	NACHLÖTEN
D1	WIEDER EINBAUEN / RICHTIG EINSETZEN (STECKER / RÖHRE / ...)
E	REINIGEN
F	ÖLEN / FETTEN
G	ELEKTRISCHE TEILE REPARIERT
H	MECHANISCHE TEILE REPARIERT
I	MODIFIZIERUNG LAUT HERSTELLER
J	TEIL(E) AUSGEBAUT
K	TEIL(E) HINZUGEFÜGT
L	FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG
M	MESSUNG DER SPEZIFIKATIONEN
N	WARTUNG
O	REFURBISHING / PRÜFEN / AUFPOLIEREN
P	PRÄVENTIVER TEILEAUSTAUSCH
Q	PRÄVENTIVMAßNAHME OHNE TEILEAUSTAUSCH
U	ERKLÄRUNG FÜR KUNDEN
V	KOSTENVORANSCHLAG ABGELEHNT
W	KOSTENANSCHLAG EINSCHL. TEILEN
X	KOSTENANSCHLAG AUSSCHL. TEILEN
Y	ZURÜCK ZUM KUNDEN OHNE REPARATUR
Z	GERÄTEAUSTAUSCH
Z1	GERÄTETAUSCH (REPARATUR ZU TEUER)
Z2	GERÄTETAUSCH (ZUVIELE WIEDERHOLUNGSREPARATUREN)
Z3	GERÄTETAUSCH (ERSATZTEIL NICHT VERFÜGBAR)
Z4	GERÄTETAUSCH (REPARATUR NICHT DURCHFÜHRBAR)
Z5	GERÄTETAUSCH (AUF VERANLASSUNG DES HÄNDLERS)
Z6	GERÄTETAUSCH (AUF VERANLASSUNG DES HERSTELLERS)
1	SOFTWARE-KORREKTUR / RESET
2	SOFTWARE-UPDATE
3	PRODUKT-UPDATE (AUF ANFRAGE)

REV03 – 2000/02
9-948-441-30

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

A H/SW	Audio Head Switching
AC	Alternating Current
ACC	Automatic Color Control
ACK	Automatic Color Killer
ADJ	Adjustment
AE	Audio Erase
AFC	Automatic Frequency Control
AFC	Automatic Frequency Control
AFT	Automatic Fine Tunning
AGC	Automatic Gain Control
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio Video
BG	Burst Gate
BGP	Burst Gate Pulse
BID	Burst Identification
BPF	Band Pass Filter
CAP	Capstan
CBC	Cable Box Control
CCD	Charge Coupled Device
CFG	Capstan Frequency Generator
CLK	Clock
COMP	Comparator
CSYNC	Composite Sync
CTL	Control
DEEMPHA	Deemphasis
DEM	Demodulation
DET	Detect
DOC	Drop Out Compensation
DRUM FF	Drum Flip Flop
EDS	Extended Data Service
EMPH	Emphasis
ENVE	Envelope
EQ	Equalizer
FBC	Feedback Clamp
FE	Full Erase
FF	Fast Forward
FG	Frequency Generator
FNT	Front
FWD	Forward
HA	Head AMP
HLF	Slice Filter
HPF	High Pass Filter
ID	Identifier
KIL	Killer
LECHA	Character Level
LM	Loading Motor
LP	Long Play
LPF	Low Pass Filter
M/T	Motor
MESECAM	Middle East Secam
MOD	Modulation / Mode
NC	Noise Canceller
OSD	On Screen Display
PB	Playback
PCB	Printed Circuit Board
PDC	Program Delivery Control
PG	Pulse Generator
PIF	Picture IF
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse width Modulation
PWR	Power
QV SYNC	Quasi-Vertical Sync
REC	Record
REW	Rewind
SCL	Serial Clock
SCM	Secam
SDA	Serial Data
SEP	Separation
SMPS	Switch Mode Power Supply
SP	Standard Play
SW	Switching
V H/SW	Video Head Switching
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	VoltageControlled Oscillator
VCR	Video Cassette Recorder
VPS	Video Program System
WD CLIP	White Dark Clip
Y/C	Luminance/Chrominance

INFORMATION - INFORMATIONS - HINWEISE -
INFORMAZIONI - INFORMACIONES

GB The table below shows how the Commercial Reference corresponds to X1000 series Chassis Reference number, it also gives additionnal information that can be used to identfy the major components according to chassis type.

F Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les références commerciales et les types de chassis de la série X1000, de plus if apporte un complement d'informations permettant d'identifier les composants montes suivant les chassis

D Die untenstehende Tabelle zeigt die Zuordnung der Gerätebezeichnungen und der Chassisvarianten der Reihe X1000 an.

I La tabella sottostante indica la corrispondenza tra i fiferimenti commerciall e i tipi di telaio della serie X1000. Inoltre consente di identificare i principali componenti in base al tipo di telaio.

E El cuadro sigulente presenta la correspondencia ente las referencias comerciales y los tipos de chasis de la serie X1000, además ofrece una informacion complementaria que permite identificar los componentes montados según el tipo chasis.

Com. Ref.	Chassis	Mechadeck	Tuner	ECO
VT2210G	X1000	DRP-8200HVP	SSTMI-GKIQ1 LGTMI-GKIQ1 ALTMI-GKIQ1	YES
VT2220G	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220G	X1000	DRP-8400HVP		YES
VTH6210G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6210U	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220U	X1000	DRP-8600HVP		YES
FV606HV	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6250G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VT2220F	X1000	DRP-8200HVP	SSTBI-SLKQ1 SSTBI-SLKQ2	YES
VK2800PS	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220F	X1000	DRS-8400HVP		YES
VTH6250F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VTH6210F	X1000	DRS-8600HVP	SSTBI-SLQ1 LGTBI-SLQ1	YES
VTH6220F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VK8810PS	X1000	DRS-8600HVP		YES

CONDITION CODE | MAIN SYMPTOM CODE | EXTENDED SYMPTOM CODE (*1)

EACEM-IRIS REPAIR CODING SYSTEM

SYMPTOM CODE TABLE

EACEM IRIS

1	CONSTANTLY
2	INTERMITTENTLY
3	AFTER A WHILE
4	IN A HOT ENVIRONMENT
5	IN A COLD ENVIRONMENT
6	WHEN SWITCHING
7	UNDER VIBRATION
8	IN A DAMP/WET/ RAINY/SNOWY ENVIRONMENT
9	IN A DRY ENVIRONMENT
A	AFTER BEING DROPPED/ TRANSPORT DAMAGE
B	AFTER LIGHTNING STRIKE
C	ONLY CERTAIN STATIONS/ SOFTWARE/ MODE/ CHANNELS/ FREQUENCY BAND
D	ONLY ON CERTAIN STANDARDS
E	ONLY ON ONE CHANNEL
F	ONLY WITH CERTAIN INPUT(S)
G	ONLY ON CERTAIN OUTPUT(S)
H	IN STANDBY/OFF MODE
J	AT EDIT POINT
K	WHEN INTERCONNECTED
L	LIQUID CONTAMINATION
M	FOR A SHORT WHILE AFTER SWITCH-ON
N	AFTER MAKING A COPY
O	UNDER STRESSED CONDITIONS / HIGH LOAD
P	AT SWITCH-OFF

(*1)

CAUTION

THE 'X' EXTENDED SYMPTOM CODES (*-**X) SHOULD ONLY BE USED TO INDICATE THAT A SUITABLE SYMPTOM DESCRIPTION IS NOT AVAILABLE IN THE CONCERNED SYMPTOM GROUP

		1	NO ACTION	2	LEVEL	3	QUALITY	4	NOISE
1	GENERAL	110	POWER PROBLEM OR NOT OPERATING	120	CHARGING PROBLEM	130	DISPLAY FUNCTION PROBLEM	140	ABNORMAL NOISE
		111	NO POWER	121	NO BATTERY CHARGING	131	FAULTY DISPLAY	141	CRT DISCHARGING NOISE
		112	NO POWER WHEN USING AC-ADAPTER	122	INCOMPLETE BATTERY CHARGE	132	FAULTY LAMP/LED OPERATION	142	EHT DISCHARGING NOISE
		113	NO POWER WHEN USING DRY BATTERIES	123	CHARGING TIME TOO LONG	133	FAULTY LEVEL METER OPERATION	143	NOISY CABINET/CRACKING TRAYS
		114	NO POWER WHEN USING RECHARGEABLE BATTERIES	12X	OTHER 'CHARGING' PROBLEM	134	FAULTY ON-SCREEN DISPLAY OPERATION	144	NOISY TRANSFORMER/HUMMING
		115	NO POWER FROM SOLAR CELL			135	ELECTRONIC TUNING DISPLAY FAULT	145	NOISY COMPONENT(S)
		116	NO POWER WHEN USING A CAR BATTERY			136	MECHANICAL TUNING DISPLAY FAULT	146	RATTLE
		117	SHORT OPERATION TIME/SHORT BATTERY LIFE			137	FAULTY TIME CODE DISPLAY	147	CLICKING
		118	POWER-OFF FUNCTION NOT WORKING			138	FAULTY ALARM/ERROR DISPLAY	148	CLOCK NOISE
		119	NO SWITCH-ON FROM STANDBY			139	DISPLAY DIM/TOO DARK	149	CRACKING
		11A	POWERS UP, BUT NO OPERATION			13A	UNUSUAL OR INCORRECT MESSAGE IN DISPLAY	14A	WHISTLING
		11B	CYCLIC POWER ON/OFF			13B	NO BACKLIGHT	14X	OTHER 'ABNORMAL' NOISE
		11C	BLOWING EXTERNAL (MAINS) FUSE			13C	BEEPS, NO DISPLAY		
		11D	SET SWITCHES OFF BY ITSELF			13D	WARNING LIGHT DOES NOT WORK		
		11E	BACKUP BATTERY PROBLEM			13E	WARNING LIGHT LIGHTS UP		
		11F	NOT OPERATING			13X	OTHER 'DISPLAY FUNCTION' PROBLEM		
		11G	NO AUTOMATIC SWITCH ON/OFF						
		11H	PROTECTION SWITCH/FUSE IN SET TRIGGERS						
		11J	RECHARGEABLE BATTERY NOT RECOGNIZED						
		11X	OTHER 'POWER' PROBLEM						
2	COMMUNICATION	210	NO RECEPTION OR CONNECTION	220	POOR RECEPTION OR CONNECTION	230	TRANSMISSION/CONNECTION PROBLEM	240	NOISY RECEPTION/TRANSMISSION
		211	NO AM RECEPTION	221	POOR AM RECEPTION	231	NO TRANSMISSION/CONNECTION	241	LINE NOISE
		212	NO FM RECEPTION	222	POOR FM RECEPTION	232	POOR TRANSMISSION/CONNECTION	242	OSCILLATION
		213	NO SW RECEPTION	223	POOR SW RECEPTION	233	TRANSMISSION LEVEL TOO HIGH	243	INTERSTATION INTERFERENCE
		214	NO VHF RECEPTION	224	POOR VHF RECEPTION	234	NO TRANSMISSION BETWEEN BASE UNIT AND HANDSET	24X	OTHER 'NOISY RECEPTION/TRANSMISSION' PROBLEM
		215	NO UHF RECEPTION	225	POOR UHF RECEPTION	235	POOR TRANSMISSION BETWEEN BASE UNIT AND HANDSET		
		216	NO BS RECEPTION	226	POOR BS RECEPTION	236	NO IR TRANSMISSION		
		217	NO CS RECEPTION	227	POOR CS RECEPTION	237	ONE-SIDED CONNECTION		
		218	NO HDTV RECEPTION	228	POOR HDTV RECEPTION	238	MODEM HANGS UP IMMEDIATELY ONCE CONNECTED		
		219	NO GPS/QPS RECEPTION	229	POOR GPS/QPS RECEPTION	239	MODEM DROPS LINE DURING CONNECTION		
		21A	NO RECEPTION OF DIGITAL BROADCASTING	22A	POOR RECEPTION OF DIGITAL BROADCASTING	23X	OTHER 'TRANSMISSION/CONNECTION' PROBLEM		
		21B	NO IR RECEPTION	22B	POOR IR RECEPTION				
		21C	NO DIAL TONE	22X	OTHER 'POOR RECEPTION' PROBLEM				
		21D	NO MODEM/FAX CONNECTION						
		21E	MODEM NOT ANSWERING/NO CARRIER						
		21F	NO NETWORK CONNECTION/NETWORK INITIALIZATION FAILS						
		21X	OTHER 'NO RECEPTION' PROBLEM						
3	PICTURE	310	NO PICTURE	320	PICTURE LEVEL PROBLEM	330	PICTURE QUALITY PROBLEM	340	PICTURE NOISE
		311	NO PICTURE IN E TO E MODE	321	PICTURE TOO DARK	331	POOR PICTURE RESOLUTION	341	SNOWY PICTURE
		312	NO PICTURE IN PLAYBACK MODE	322	PICTURE TOO BRIGHT	332	POOR FOCUS	342	DOT NOISE OR DROPOUT ON PICTURE
		313	NO PICTURE IN VIEWFINDER	323	CONTRAST TOO LOW	333	RINGING ON PICTURE	343	NOISE BARS ON PICTURE
		314	NO PICTURE, ONLY RASTER	324	CONTRAST TOO HIGH	334	EXCESSIVE SMEAR/LAG	344	BLANKING LINES ON PICTURE
		315	NO RASTER, BLACK PICTURE	325	SATURATED WHITE OR BLACK LEVEL	335	POOR LINEARITY OR GEOMETRY	345	BEATING ON PICTURE
		316	ONLY HORIZONTAL LINE	326	SHADING ON PICTURE	336	PICTURE SIZE INCORRECT	346	GHOSTING ON PICTURE
		317	ONLY VERTICAL LINE	327	ONLY PARTIAL PICTURE	337	INCORRECT CENTRING OF PICTURE	347	VCR HEAD SWITCHING NOISE ON PICTURE
		318	NO PICTURE IN LCD	32X	OTHER 'PICTURE LEVEL' PROBLEM	338	PICTURE SLANTED	348	OVERMODULATION NOISE
		319	NO 2nd (OR HIGHER) MONITOR DISPLAY			339	V-SIZE INCORRECT	349	MOIRÉ
		31X	OTHER 'NO PICTURE' PROBLEM			33A	H-SIZE INCORRECT	34A	MOSAIC NOISE
						33X	OTHER 'PICTURE QUALITY' PROBLEM	34B	SCRAMBLED PICTURE
								34X	OTHER 'PICTURE NOISE' PROBLEM
4	COLOUR	410	NO COLOUR	420	COLOUR LEVEL PROBLEM	430	POOR COLOUR QUALITY	440	NOISY COLOUR
		411	NO COLOUR IN E TO E MODE	421	WEAK COLOUR	431	SOME OR ALL COLOURS MISSING	441	COLOUR NOISE ON A BLACK & WHITE PICTURE
		412	NO COLOUR IN PLAYBACK MODE	422	EXCESSIVE COLOUR	432	POOR WHITE BALANCE	442	COLOUR STREAKING
		413	NO COLOUR IN VIEWFINDER	42X	OTHER 'COLOUR LEVEL' PROBLEM	433	HUE PROBLEM	443	COLOUR BARS ON PICTURE
		414	NO COLOUR IN PART OF PICTURE			434	PURITY ERROR	44X	OTHER 'COLOUR NOISE' PROBLEM
		41X	OTHER 'NO COLOUR' PROBLEM			435	LANDING ERROR/WHITE UNIFORMITY		
						436	CONVERGENCE ERROR		
						437	REGISTRATION ERROR		
						438	PITCH MOIRÉ/RAINBOW PATTERN		
						439	COLOUR SHIFT		
						43X	OTHER 'COLOUR QUALITY' PROBLEM		
5	AUDIO	510	NO AUDIO	520	AUDIO LEVEL PROBLEM	530	AUDIO QUALITY	540	NOISY AUDIO
		511	NO SOUND IN E TO E MODE	521	LOW AUDIO LEVEL	531	POOR FREQUENCY RESPONSE	541	HUM
		512	NO PLAYBACK OF OUTGOING MESSAGE(S)	522	EXCESSIVE AUDIO LEVEL	532	DISTORTED AUDIO	542	HISS
		513	NO PLAYBACK OF INCOMING MESSAGE(S)	523	BALANCE PROBLEM	533	NO OR POOR TREBLE	543	CROSSTALK
		514	NO AUDIO PLAYBACK	524	FADER PROBLEM	534	NO OR POOR BASS	544	STATIC, POP OR CLICK NOISE
		515	NO SOUND FROM HANDSET	525	AUDIO LEVEL REMAINING/NO MUTING	535	EARPHONE/HEADPHONE AUDIO POOR	545	BUZZ
		516	NO SOUND FROM SPEAKER	52X	OTHER 'AUDIO LEVEL' PROBLEM	53X	OTHER 'AUDIO QUALITY' PROBLEM	546	SCRATCHING NOISE
		517	NO SOUND FROM EARPHONE/HEADPHONE					547	IGNITION NOISE
		518	NO MICROPHONE SOUND					548	WHISTLING/MULTIPATH NOISE
		519	NO SOUND FROM DIGITAL OUTPUT					549	DATA/DIGITAL NOISE
		51X	OTHER 'NO AUDIO' PROBLEM					54X	OTHER 'AUDIO NOISE' PROBLEM
6	MECHANISM	610	NO MECHANICAL OPERATION	620	IRREGULAR MECHANICAL OPERATION	630	SPEED PROBLEM	640	MECHANICAL NOISE
		611	NO ROTATION OF MOTOR/DISC	621	IRREGULAR ROTATION	631	SPEED TOO FAST	641	ROTATION NOISE/DRUM NOISE
		612	NO FORWARD OPERATION	622	IRREGULAR FORWARD MODE	632	SPEED TOO SLOW	642	MOTOR NOISE
		613	NO REVERSE OPERATION	623	IRREGULAR REVERSE OPERATION	633	SPEED UNADJUSTABLE	643	WIND/AIR NOISE
		614	NO FAST FORWARD OR REWIND FUNCTION	624	IRREGULAR FAST FORWARD OR REWIND FUNCTION	63X	OTHER 'SPEED' PROBLEM	644	SQUEALING
		615	NO LOADING	625	IRREGULAR LOADING OF MEDIA			645	FAN NOISE
		616	NO UNLOADING OR EJECTING	626	IRREGULAR UNLOADING OR EJECTING			646	DISC SCRAPING
		617	NO AUTO SHUT-OFF OPERATION	627	IRREGULAR AUTO SHUT-OFF OPERATION			647	NOISY TAPE LOADING
		618	TONEARM DOES NOT MOVE	628	IRREGULAR TONEARM MOVEMENT			648	GEAR NOISE
		619	DISC NOT BEING EJECTED	629	IRREGULAR EJECTION OF DISC			649	CONTROL OR SWITCH NOISY
		61A	MAGAZINE OR MODULE LOADING/UNLOADING	62A	IRREGULAR DIRECTION CHANGE			64A	GRINDING
		61B	CONTROL/SWITCH NOT WORKING	62B	FAULTY DISC CHANGE OPERATION			64B	RUMBLING
		61X	OTHER 'NO MECHANICAL OPERATION' PROBLEM	62X	OTHER 'IRREGULAR MECHANICAL OPERATION' PROBLEM			64C	VIBRATION NOISE
								64X	OTHER 'MECHANICAL NOISE' PROBLEM
7	DATA PROCESSING	710	NO DATA PROCESSING OPERATION	720	FAULTY DATA PROCESSING OPERATION	730	DATA DISPLAY PROBLEM	740	KEYBOARD/POINTING DEVICE
		711	NO INITIAL SCREEN	721	INCORRECT DATA	731	INCORRECT CHARACTER DISPLAY	741	MOUSE/TRACKBALL/TRACKPAD NOT WORKING
		712	SYSTEM DOES NOT RESET	722	SYSTEM RESET WHILE BEING USED	732	MISSING DISPLAY CHARACTERS		
		713	SYSTEM DOES NOT BOOT UP	723	SYSTEM LOCKS OUT/CRASHES/HANGS	733	FAULTY GRAPHIC DISPLAY	742	KEYBOARD LOCKS UP
		714	NO OPERATION FROM PLUG-IN MODULE/PERIPHERAL	724	FAULTY OPERATION OF PLUG-IN MODULE	734	FAULTY SWITCHING BETWEEN GRAPHIC/ CHARACTER MODE	743	POINTING DEVICE LOCKS UP
		715	NO KEYBOARD OPERATION	725	FAULTY KEYBOARD OPERATION	735	FAULTY PROMPT/CURSOR OPERATION	744	STICKY KEY(S)
		716	NO OPERATION FROM OTHER INPUT/OUTPUT DEVICE	726	FAULTY OPERATION OF OTHER INPUT/OUTPUT DEVICE	736	DATA DISPLAY COLOUR INCORRECT	745	INOPERATIVE KEY(S)
		717	NO DATA STORAGE OPERATION	727	FAULTY DATA STORAGE OPERATION	737	NO PAGING OR SCROLL MODE	746	POINTING DEVICE NOT TRACKING PROPERLY
		718	NO DATA COMMUNICATION	728	FAULTY DATA COMMUNICATION	73X	OTHER 'DATA DISPLAY' PROBLEM	747	POINTING DEVICE JITTERY
		719	ERROR MESSAGE DISPLAY	729	MEMORY ERROR			748	LEFT- OR RIGHT CLICK BUTTON INOPERATIONAL
		71A	HDD BOOT FAILURE	72A	REQUIRES 'SET UP' AT BOOTING			749	TRACKPAD SURFACE DAMAGED
		71B	FDD BOOT FAILURE	72X	OTHER 'FAULTY DATA PROCESSING' PROBLEM			74A	KEYBOARD KEY(S) DAMAGED
		71X	OTHER 'NO DATA PROCESSING' PROBLEM					74X	OTHER KEYBOARD/POINTING DEVICE PROBLEM
8	PRINT/COPY/SCAN	810	NO PRINT/COPY/SCAN OPERATION	820	ERRONEOUS PRINT/COPY/SCAN OPERATION	830	POOR PRINT QUALITY	840	NOISY PRINTING
		811	NOT PRINTING	821	PRINT IMAGE REVERSED (NEGATIVE/POSITIVE)	831	INCORRECT PRINTING POSITION	841	PRINTING NOISE LINES
		812	NO COMMUNICATION WITH PRINTER	822	IRREGULAR PAPER FEED	832	LOW PRINT CONTRAST	842	DIRTY PRINTING
		813	PAPER NOT LOADING	823	ERRONEOUS PRINT MODE SWITCHING	833	EXCESSIVE PRINT CONTRAST	843	UNPLEASANT SMELL (OZONE)
		814	NO PAPER FEED	824	COPY TOO DARK	834	BLURRED PRINT IMAGE	844	BLACK LINES/STRIPES IN FEED DIRECTION
		815	NO IMAGE FIXATION	825	COPY TOO BRIGHT	835	PRINT IMAGE NOT SHARP	845	WHITE LINES/STRIPES IN FEED DIRECTION
		816	NO DOCUMENT FEEDING	826	BLACK COPY	836	DOTS MISSING IN PRINT IMAGE	846	BLACK LINES/STRIPES ACROSS FEED DIRECTION
		817	SCANNER NOT WORKING	827	WHITE COPY	837	COLOUR STREAKING	847	WHITE LINES/STRIPES ACROSS FEED DIRECTION
		81X	OTHER 'NO PRINT/COPY/SCAN OPERATION' PROBLEM	828	POOR COLOUR LEVELS	838	NO COLOUR IN PART OF PICTURE	84X	OTHER 'NOISY PRINTING' PROBLEM
				829	IRREGULAR DOCUMENT FEED	839	PRINT IMAGE/COPY INCOMPLETE		
				82A	FAULTY CORRECTION FUNCTION	83A	FAULTY CALIBRATION		
				82B	POOR SCANNING QUALITY	83X	OTHER 'PRINT QUALITY' PROBLEM		
				82X	OTHER 'PRINT/COPY/SCAN OPERATION' PROBLEM				

	5	UNSTABLE	6	RECORDING & PHYSICAL PROBLEMS	7	SPECIAL FUNCTIONS	8	OTHER CONDITIONS
	150	REMOTE CONTROL PROBLEM	160	PHYSICAL DAMAGE	170	GENERAL FUNCTION PROBLEM	180	SPECIAL REQUIREMENTS
	151	NO REMOTE CONTROL OPERATION	161	DAMAGED/DEFORMED CABINET/PANEL	171	FAULTY CLOCK FUNCTION	181	TEST AND CHECK
	152	INCORRECT REMOTE CONTROL OPERATION	162	DAMAGED HANDLE/CLIP	172	FAULTY SLEEP FUNCTION	182	GENERAL OVERHAUL
	153	REMOTE CONTROL PROGRAMMING/ LEARNING MODE PROBLEM	163	DAMAGED CONTROL KNOB(S)/BUTTON(S)/KEYPAD	173	FAULTY TIMER PROGRAMMING	183	SYSTEM/FREQUENCY CONVERSION
	154	POOR REMOTE CONTROL SENSITIVITY	164	DAMAGED DOOR/COVER	174	FAULTY TIMER OPERATION	184	INITIAL SETUP/INSTALLATION REQUESTED
	15X	OTHER 'REMOTE CONTROL' PROBLEM	165	DAMAGED SEAL	175	PROGRAMMING/USER ADJUSTMENT PROBLEM	185	MODIFICATION/CIRCUIT/INSTALLATION CHANGE
			166	DAMAGED PLUG/SOCKET/TERMINAL/CONNECTOR	176	FAULTY RECORD MUTE OPERATION	186	WRONG PRODUCT IN CARTON
			167	DAMAGED LENS	177	FAULTY PROGRAMMED PLAYBACK OPERATION	187	ACCESSORY MISSING
			168	DAMAGED CARTRIDGE OR STYLUS	178	FAULTY MEMORY FUNCTION	188	UNABLE TO CONNECT PARTS/-TO ASSEMBLE
			169	DAMAGED ANTENNA	179	FAULTY INPUT SWITCHING	189	WRONG COLOUR
			16A	DAMAGED CRT OR VIEWFINDER/LCD DISPLAY	17A	FAULTY OUTPUT SWITCHING	18B	BATTERY MOUNTING PROBLEM
			16B	MISSING COMPONENT(S) OR ORNAMENTAL PARTS	17B	ELECTRIC SHOCK/STATIC DISCHARGE	18X	OTHER SPECIAL REQUIREMENTS
			16C	PRINTED MARKINGS ERASED/PEELED OFF	17C	FAULTY SEARCH FUNCTION (INDEX/VIEW/TITLE/CHAPTER/TRACK...)	18Z	SYMPTOM NOT AVAILABLE
			16D	SET BURNING/EMITS SMOKE	17D	WRONG LANGUAGE/CHARACTER SET		
			16E	EXTERNAL SURFACE DAMAGE (BUBBLING/PEELING/RUSTING/SCRATCHED)	17E	ERROR CODE APPEARS IN DISPLAY		
			16F	SMELL	17F	SWITCH NOT OPERATING		
			16G	WEAK/DAMAGED STAND	17G	PEDAL NOT OPERATING		
			16H	DAMAGED SPEAKER	17H	FAULTY STANDBY MODE		
			16J	SET GETS VERY HOT / PARTS MELTING	17J	FAULTY HIBERNATION MODE		
			16K	FOREIGN SUBSTANCE ON/IN UNIT	17K	NO AUDIBLE WARNING SIGNAL		
			16L	BURNING MARKS	17L	FAULTY OPERATION OF PARENTAL LOCK/KEYLOCK FUNCTION		
			16M	INTERNAL SURFACE DAMAGE (BUBBLING/PEELING/RUSTING/SCRATCHED)	17M	FAULTY MODE SWITCHING		
			16N	DAMAGED POWER CABLE	17N	MENU FUNCTION PROBLEM		
			16P	DAMAGED ACCESSORY	17X	OTHER 'GENERAL FUNCTION' PROBLEM		
			16R	DISCOLOURATION				
			16X	OTHER PHYSICAL DAMAGE				
	250	UNSTABLE RECEPTION/TRANSMISSION	260	TUNING PROBLEM	270	SPECIAL COMMUNICATION PROBLEM	280	SPECIAL RECEPTION PROBLEM
	251	TUNING DRIFT	261	MANUAL TUNING PROBLEM	271	FAULTY DIALLING	281	FAULTY STEREO RECEPTION
	252	FADING	262	AUTOMATIC TUNING PROBLEM	272	FAULTY CHANNEL SELECTION	282	FAULTY MAIN CHANNEL (A) FUNCTION
	253	INTERMITTENT LINE/LINE BREAKING OFF	263	INCORRECT TUNING	273	FAULTY AUTO-ANSWER OPERATION	283	FAULTY SUB-CHANNEL (B) FUNCTION
	254	NO OR UNSTABLE CONNECTION COMBINED WITH 'WEAK SIGNAL STRENGTH' INDICATION	264	TUNING MEMORY PROBLEM	274	FAULTY MESSAGE READ-OUT FUNCTION	284	FAULTY SSB RECEPTION
			26X	OTHER 'TUNING' PROBLEM	275	FAULTY AUTODIAL/REDIAL MEMORY	285	FAULTY RDS/VPS/PDC/XDS OPERATION
	25X	OTHER 'UNSTABLE RECEPTION/ TRANSMISSION' PROBLEM			276	FAULTY SPEECH PROCESSING	286	FAULTY TELETEXT/CLOSE CAPTION/EPG RECEPTION
					277	NO RINGING TONE	287	FAULTY SATELLITE/RTTY RECEPTION
					278	LOUD/WEAK RINGING TONE	288	FAULTY FAX OPERATION
					279	MODEM STUCK OFF HOOK	289	MODEM NOT RECOGNIZED BY SYSTEM
					27A	FAX DOES NOT WORK PROPERLY	28A	FAULTY CALL CHARGE DISPLAY
					27B	MODEM CAUSES PROBLEM WITH PHONE	28B	FAULTY HANDS-FREE OPERATION
					27C	NO MODEM DIAL TONE	28C	SET LOCKED
					27X	OTHER 'SPECIAL COMMUNICATION' PROBLEM	28X	OTHER 'SPECIAL RECEPTION' PROBLEM
	350	UNSTABLE PICTURE	360	POOR PICTURE RECORDING	370	SPECIAL PICTURE FUNCTION PROBLEM	380	PICTURE DISPLAY/PICKUP PROBLEM
	351	SYNC PROBLEM	361	NO PICTURE RECORDING	371	EDITING PROBLEM	381	BURN MARK ON DISPLAY/PICKUP
	352	PICTURE PUMPING	362	NO ERASURE PROTECTION FOR VIDEO	372	FAULTY FADING/WIPER OPERATION	382	SCRATCH ON DISPLAY/PICKUP
	353	PICTURE JITTER	363	PREVIOUS VIDEO RECORDING NOT BEING ERASED	373	FAULTY NEGATIVE/POSITIVE SWITCHING FUNCTION	383	DUST/DIRT ON DISPLAY/PICKUP
	354	PICTURE SHAKING (HORIZONTAL OR VERTICAL)	364	UNWANTED ERASURE OF PICTURE	374	FAULTY SUPERIMPOSE/TELOP OPERATION	384	PHOSPHOR/PIXEL MISSING ON DISPLAY/PICKUP
	355	FLICKERING PICTURE	365	NO CAMERA RECORDING	375	FAULTY PICTURE IN PICTURE/DIGITAL PICTURE OPERATION	385	BRIGHT POINT(S) IN PHOSPHOR/PIXEL
	356	FLASHING PICTURE	366	ONLY ONE FIELD PER FRAME BEING RECORDED	376	FAULTY PICTURE TRANSMISSION	386	LINES ACROSS/DOWN IMAGE
	357	CYCLIC PICTURE MUTING	367	RECORDS ONLY A FEW PICTURES	377	FAULTY DIGITAL SHUTTER FUNCTION	387	OUT OF SPECS PIXEL DEFAULTS
	358	HEAD IMPACT ERROR CAUSING UNSTABLE PICTURE	36X	OTHER 'PICTURE RECORDING' PROBLEM	378	FAULTY GENLOCK FUNCTION	388	BACKGROUND BURNT IN
	359	VCR SKEW/H-SHIFT ERROR			379	FAULTY FLASH/STROBE FUNCTION	38X	OTHER 'PICTURE DISPLAY/PICKUP' PROBLEM
	35A	FROZEN PICTURE			37A	FAULTY DIGITAL PICTURE/ZOOMING FUNCTION		
	35B	JUMPING/REPEATING PICTURE			37B	FAULTY AUTO-EDIT FUNCTION		
	35X	OTHER 'UNSTABLE PICTURE' PROBLEM			37C	FAULTY PICTURE STABILIZER FUNCTION		
					37D	FAULTY PICTURE CAPTURE FUNCTION		
					37E	FAULTY SUBTITLING FUNCTION		
					37F	FAULTY VARIABLE SPEED PLAYBACK		
					37G	FAULTY VIEW-/MULTI-ANGLE SWITCHING		
					37H	FAULTY ASPECT RATIO SWITCHING		
					37J	THUMBNAIL- OR INDEX PICTURE PROBLEM		
					37K	NO BLANKING SCREEN		
					37X	OTHER 'SPECIAL PICTURE FUNCTION' PROBLEM		
	450	UNSTABLE COLOUR	460	POOR COLOUR RECORDING	470	SPECIAL COLOUR FUNCTION PROBLEM	480	
	451	COLOUR FLASHING	461	NO COLOUR RECORDING	471	FAULTY AUTOMATIC WHITE BALANCE		
	452	HUE CONSTANTLY CHANGING	462	NOISY COLOUR RECORDING	472	FAULTY COLOUR EFFECTS FUNCTION		
	453	FLICKERING COLOUR	46X	OTHER 'COLOUR RECORDING' PROBLEM	47X	OTHER 'SPECIAL COLOUR FUNCTION' PROBLEM		
	454	COLOUR NOT LOCKED						
	45X	OTHER 'UNSTABLE COLOUR' PROBLEM						
	550	UNSTABLE AUDIO	560	POOR AUDIO RECORDING	570	POOR SPECIAL AUDIO FUNCTION	580	STEREO/MULTI MODE OPERATION PROBLEM
	551	JUMPING OR REPEATING AUDIO	561	AUDIO NOT BEING RECORDED	571	FAULTY FADE OPERATION	581	NO STEREO OPERATION
	552	AUDIO PUMPING OR BREATHING	562	NO ERASURE PROTECTION FOR AUDIO	572	FAULTY ECHO OPERATION	582	POOR CHANNEL SEPARATION
	553	AUDIO DROPOUTS	563	PREVIOUS AUDIO RECORDING NOT BEING ERASED	573	FAULTY MIXING OPERATION	583	DIFFERENCE IN PHASE BETWEEN CHANNELS
	554	CYCLIC AUDIO MUTING	564	UNWANTED ERASURE OF AUDIO	574	FAULTY REPEAT MODE OPERATION	584	PROBLEM WITH SURROUND SOUND MODE
	555	WOW AND FLUTTER	565	MESSAGE NOT BEING RECORDED	575	FAULTY AUDIO PROCESSING	585	PROBLEM WITH PCM AUDIO MODE
	556	HOWLING/ACOUSTIC FEEDBACK	566	DISTORTED AUDIO RECORDING	576	FAULTY SYNC RECORDING OPERATION	58X	OTHER 'STEREO/MULTI MODE' PROBLEM
	557	ECHO IN SOUND	56X	OTHER 'AUDIO RECORDING' PROBLEM	577	FAULTY DBB/DOL OPERATION		
	55X	OTHER 'UNSTABLE AUDIO' PROBLEM			578	FAULTY NOISE REDUCTION OPERATION		
					579	FAULTY AUDIO DUB FUNCTION		
					57A	FAULTY TITLE PROGRAMMING		
					57B	FAULTY MIC CONTROL		
					57C	FAULTY PITCH CONTROL		
					57X	OTHER 'SPECIAL AUDIO FUNCTION' PROBLEM		
	650	MECHANICAL INSTABILITY	660	DAMAGE TO MEDIA	670	MECHANICAL OPERATION PROBLEM	680	LENS PROBLEM
	651	UNEVEN FEET	661	TAPE GETS SCRATCHED	671	FAULTY START/STOP OPERATION	681	FOCUS PROBLEM
	652	FAULTY HINGE	662	DISC GETS SCRATCHED	672	FAULTY PAUSE OPERATION	682	ZOOM PROBLEM
	653	VIBRATING/JUMPING	663	TAPE GETS CHEWED/WRINKLED	673	FAULTY AUTOMATIC PROGRAM SEARCH	683	IRIS PROBLEM
	654	PARTS LOOSE	664	TAPE JAMMED OR BROKEN	674	FAULTY CUE/REVIEW MODE	684	MACRO PROBLEM
	655	DAMAGED WHEEL(S)	665	TAPE GETS CURLED	675	FAULTY SLOW MOTION OPERATION	68X	OTHER 'LENS' PROBLEM
	65X	OTHER 'MECHANICAL INSTABILITY' PROBLEM	666	SLACK TAPE	676	FAULTY HIGH-SPEED SCANNING MODE		
			667	TAPE STICKING	677	FAULTY SPEED COPY FUNCTION		
			66X	OTHER 'SOFTWARE DAMAGE' PROBLEM	678	FAULTY REPEAT OPERATION		
					679	FAULTY RECORD REVIEW MODE		
					67A	FAULTY AMS OPERATION		
					67B	AUTO-REVERSE MALFUNCTION		
					67C	FAULTY END DETECTION		
					67D	FAULTY DISC SIDE (A-B SELECT) SWITCHING		
					67X	OTHER 'MECHANICAL OPERATION' PROBLEM		
	750	PERIPHERAL PROBLEM (NON-STORAGE)	760	DATA STORAGE PROBLEM	770	SPECIAL DATA PROCESSING FUNCTION PROBLEM	780	INTERFACE PROBLEM
	751	PERIPHERAL DOES NOT INITIALISE	761	FORMATTING PROBLEM	771	FAULTY SELF-DIAGNOSTIC MODE	781	USB INTERFACE PROBLEM
	752	COMMUNICATION FAILURE WITH PERIPHERAL	762	DATA ON STORAGE MEDIUM BEING LOST	772	FAULTY WORD PROCESSING FUNCTION	782	PARALLEL INTERFACE PROBLEM
	753	INTERNAL PERIPHERALS FAILURE	763	FRAME MEMORY PROBLEM	773	FAULTY GRAPHIC EDIT FUNCTION	783	SCSI INTERFACE PROBLEM
	754	EXTERNAL PERIPHERALS FAILURE	764	READ/WRITE ERRORS	774	PROGRAM CANNOT BE INSTALLED	784	SERIAL INTERFACE PROBLEM
	755	NETWORK CARD ERROR	765	HARD- OR OPTICAL DRIVE PROBLEM	775	PRE-LOADED PROGRAM CANNOT BE STARTED UP	785	INCOMPATIBLE WITH OTHER SYSTEMS
	756	PERIPHERAL FAILS SELF TEST	766	FLOPPY DRIVE PROBLEM	776	NOT PRE-LOADED PROGRAM CANNOT BE STARTED UP	786

EACEM - SECTION CODES

COMMON	
ANT	ANTENNA SECTION
APR	SIGNAL PROCESSING (ANALOG)
BCH	BATTERY CHARGE
CLK	CLOCK/TIMER SECTION
CPA	COLOUR PROCESSING/ANALOG
CTR	CONTROL PANEL
DPR	SIGNAL PROCESSING (DIGITAL)
ERA	ERASE CIRCUIT
FLX	FLEXIBLE PRINTED CIRCUIT BOARD
HFS	HIGH FREQUENCY SECTION (RF)
IDS	INFORMATION DISPLAY SECTION
IFC	IF-CIRCUIT
ILN	i.LINK (IEEE1394) SECTION
INP	SIGNAL INPUT SECTION
IRD	INFRARED (IrDA) SECTION
MEM	MEMORY CIRCUIT
OUT	SIGNAL OUTPUT SECTION
PRG	PROGRAMMING SECTION
PRT	PROTECTION CIRCUIT
PSU	POWER SUPPLY
PWA	POWER AMP SECTION
REM	REMOTE CONTROL SECTION
RFU	BOOSTER,RF UNIT
SFT	SOFTWARE (TAPE, DISC, ETC.)
SNS	SENSOR UNIT
SVO	SERVO SECTION
SYS	SYSTEM CONTROL SECTION
TUN	TUNING SECTION
TXT	TEXT PROCESSING
SOUND-RELATED	
APA	AUDIO PROCESSING/ANALOG
APD	AUDIO PROCESSING/DIGITAL
CDC	CD CHANGER SECTION
CDS	CD SECTION
MDC	MD CHANGER SECTION
MDS	MINIDISC SECTION
MIC	MICROPHONE SECTION
PUD	PICK-UP DEVICE
SHD	STATIONARY HEAD(S)
SPK	SPEAKER
PICTURE-RELATED	
CAM	CAMERA CIRCUIT
CPD	COLOUR PROCESSING/DIGITAL
CRT	PICTURE TUBE
DFL	DEFLECTION CIRCUIT
DVD	DVD SECTION
FPK	FOCUS PACK
IMG	IMAGE DISPLAY UNIT

PICTURE-RELATED	
LCD	LCD SECTION
LMP	LAMP/FLASH SECTION
VPA	VIDEO PROCESSING/ANALOG
VPD	VIDEO PROCESSING/DIGITAL
VWF	VIEWFINDER
PC-RELATED	
FDD	FLOPPY DISC DRIVE
FMW	FIRMWARE
HDD	HARD DISC DRIVE
ISA	ISA SECTION
JST	JOYSTICK
KBD	KEYBOARD (SEPARATE)
MDM	MODEM SECTION
NIF	NETWORK INTERFACE
PAR	PARALLEL PORT
PCC	PC CARD
PCI	PCI SECTION
SCS	SCSI PORT
SER	SERIAL PORT
USB	USB PORT
MECHANICAL	
ARM	ARM MECHANISM
BZL	BEZEL
CBT	CABINET
CHA	CHASSIS
DDM	DISC DRIVE MECHANISM
EXC	EXTERNAL CONNECTOR
HCM	HEAD CARRIAGE MECHANISM
HOL	CASSETTE HOLDER
INC	INTERNAL CONNECTOR
LDG	LOADING MECHANISM
LNM	LENS MECHANISM
PFM	PAPER FEED MECHANISM
PIN	PINCH ROLLER/LEVER
PRI	PRINT BLOCK
RFM	RIBBON FEED MECHANISM
RHD	ROTARY HEAD(S)
SLD	SLED MECHANISM
SRS	SUPPLY REEL SECTION
STA	STATIC BLOCK
TDM	TAPE DRIVE MECHANISM
THR	THREADING MECHANISM
TNR	TENSION REGULATOR
TPT	TAPE PATH
TRS	TAKE-UP REEL SECTION
WIR	LEAD WIRE
XXX	CABINET/COSMETIC PARTS

EXAMPLE OF USE:

FLAG	SYMPTOM CODE	PART NO.	REF. NO.	SECTION	PCB	DEFECT CODE	REPAIR CODE	QTY
1	1436 41	134 56 71 89 1XX XX XX XX XX XX	R11 123	TDM	YA22	C1	Z1	

FLAG: INDICATES THE ONE MAJOR SYMPTOM/PART COMBINATION BY '1'

DEFECT CODES

MECHANICAL	
A	WORN OUT (OR GENERAL MECHANICAL DEFECT)
A1	MISOPERATING
B	DIRTY, CLOGGED
C	MECHANICALLY MISALIGNED
D	CUT, BROKEN
E	DEFORMED
F	SNAPPED
G	SCRATCHED, DENTED, SHARP EDGES
H	CRACKED, PEELED, CORRODED, MELTED
I	LOOSE/OFF/STRIPPED
J	SHAKY, UNSTABLE
K	LEAKING (MECHANICAL)
L	DRY (NO LUBRICANT)
M	FOREIGN OBJECT

ELECTRICAL	
N	DEFECTIVE ELECTRICAL COMPONENT/MODULE
O	BURNT, ARCING, MISSING PIXELS
P	ELECTRICALLY MISALIGNED/WRONG SETTING
Q	SHORT CIRCUIT
R	OPEN CIRCUIT
S	LEAKING (ELECTRICAL)
T	BAD CONTACT, CONNECTION
T1	BAD EARTH CONNECTION
U	OPEN PATTERN
V	CRACKED PRINTED CIRCUIT BOARD
W	COLD OR NO SOLDERING
X	BRIDGED SOLDERING
Y	WRONG COMPONENT/MODULE
Z	MISSING COMPONENT/MODULE
1	SOFTWARE PROBLEM
11	LOSING DATA FROM MEMORY
12	FAULTY PROGRAM SETTING/INSTALLATION
13	SOFTWARE DEFECTIVE OR INCOMPLETE
14	SOFTWARE SETUP PROBLEM
15	NO IDENTIFICATION / AUTHENTICATION OF PRODUCT OR USER
2	EXHAUSTED, LOW EMISSION
3	NO PROBLEM FOUND (SET WITHIN SPEC)
4	NO PROBLEM FOUND - CUSTOMER MISUNDERSTANDING
5	NO PROBLEM FOUND - LOCAL CONDITIONS
51	FAULTY MAINS VOLTAGE
6	UNABLE TO DIAGNOSE FAULT
7	INCORRECTLY WIRED/ASSEMBLED
81	INCORRECT EQUIPMENT CONNECTION
9	CUSTOMER MISUSE
93	UNAUTHORISED MODIFICATION

REPAIR CODES

A	REPLACEMENT
B	MECHANICAL ALIGNMENT
C	ELECTRICAL ALIGNMENT
D	RESOLDERING
D1	REFITTING, PUT BACK IN POSITION (CONNECTOR, TUBE...)
E	CLEANING
F	LUBRICATION
G	REPAIRED ELECTRICAL PARTS
H	REPAIRED MECHANICAL PARTS
I	MODIFICATION REQUESTED BY MANUFACTURER
J	REMOVED
K	ADDED
L	FUNCTIONAL CHECK
M	SPECIFICATION MEASUREMENT
N	MAINTENANCE
O	REFURBISHING, RECONDITIONING
P	PREVENTIVE PARTS REPLACEMENT

Q	PREVENTIVE ACTION WITHOUT PARTS REPLACEMENT
U	EXPLANATION FOR CUSTOMER
V	COST ESTIMATION REFUSED
W	COST ESTIMATION WITH PARTS
X	COST ESTIMATION WITHOUT PARTS
Y	RETURN WITHOUT REPAIR
Z	PRODUCT EXCHANGE
Z1	PRODUCT EXCHANGE (REPAIR TOO EXPENSIVE)
Z2	PRODUCT EXCHANGE (TOO MANY VISITS/REPAIRS)
Z3	PRODUCT EXCHANGE (PARTS NOT AVAILABLE)
Z4	PRODUCT EXCHANGE (IMPOSSIBLE TO REPAIR)
Z5	PRODUCT EXCHANGE (ON REQUEST OF RETAILER)
Z6	PRODUCT EXCHANGE (ON REQUEST OF MANUFACTURER)
1	SOFTWARE CORRECTION/RESET
2	SOFTWARE UPGRADE
3	PRODUCT UPGRADE (ON REQUEST)

REV 03 - 2000/02
9-948-441-10

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

A H/SW	Audio Head Switching
AC	Alternating Current
ACC	Automatic Color Control
ACK	Automatic Color Killer
ADJ	Adjustment
AE	Audio Erase
AFC	Automatic Frequency Control
AFC	Automatic Frequency Control
AFT	Automatic Fine Tunning
AGC	Automatic Gain Control
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio Video
BG	Burst Gate
BGP	Burst Gate Pulse
BID	Burst Identification
BPF	Band Pass Filter
CAP	Capstan
CBC	Cable Box Control
CCD	Charge Coupled Device
CFG	Capstan Frequency Generator
CLK	Clock
COMP	Comparator
CSYNC	Composite Sync
CTL	Control
DEEMPHA	Deemphasis
DEM	Demodulation
DET	Detect
DOC	Drop Out Compensation
DRUM FF	Drum Flip Flop
EDS	Extended Data Service
EMPH	Emphasis
ENVE	Envelope
EQ	Equalizer
FBC	Feedback Clamp
FE	Full Erase
FF	Fast Forward
FG	Frequency Generator
FNT	Front
FWD	Forward
HA	Head AMP
HLF	Slice Filter
HPF	High Pass Filter
ID	Identifier
KIL	Killer
LECHA	Character Level
LM	Loading Motor
LP	Long Play
LPF	Low Pass Filter
M/T	Motor
MESECAM	Middle East Secam
MOD	Modulation / Mode
NC	Noise Canceller
OSD	On Screen Display
PB	Playback
PCB	Printed Circuit Board
PDC	Program Delivery Control
PG	Pulse Generator
PIF	Picture IF
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse width Modulation
PWR	Power
QV SYNC	Quasi-Vertical Sync
REC	Record
REW	Rewind
SCL	Serial Clock
SCM	Secam
SDA	Serial Data
SEP	Separation
SMPS	Switch Mode Power Supply
SP	Standard Play
SW	Switching
V H/SW	Video Head Switching
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	VoltageControlled Oscillator
VCR	Video Cassette Recorder
VPS	Video Program System
WD CLIP	White Dark Clip
Y/C	Luminance/Chrominance

INFORMATION - INFORMATIONS - HINWEISE -
INFORMAZIONI - INFORMACIONES

GB The table below shows how the Commercial Reference corresponds to X1000 series Chassis Reference number, it also gives additionnal information that can be used to identfy the major components according to chassis type.

F Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les références commerciales et les types de chassis de la série X1000, de plus if apporte un complement d'informations permettant d'identifier les composants montes suivant les chassis

D Die untenstehende Tabelle zeigt die Zuordnung der Gerätebezeichnungen und der Chassisvarianten der Reihe X1000 an.

I La tabella sottostante indica la corrispondenza tra i fiferimenti commerciall e i tipi di telaio della serie X1000. Inoltre consente di identificare i principali componenti in base al tipo di telaio.

E El cuadro sigulente presenta la correspondencia ente las referencias comerciales y los tipos de chasis de la serie X1000, además ofrece una informacion complementaria que permite identificar los componentes montados según el tipo chasis.

Com. Ref.	Chassis	Mechadeck	Tuner	ECO
VT2210G	X1000	DRP-8200HVP	SSTMI-GKIQ1 LGTMI-GKIQ1 ALTMI-GKIQ1	YES
VT2220G	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220G	X1000	DRP-8400HVP		YES
VTH6210G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6210U	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220U	X1000	DRP-8600HVP		YES
FV606HV	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6250G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VT2220F	X1000	DRP-8200HVP	SSTBI-SLKQ1 SSTBI-SLKQ2	YES
VK2800PS	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220F	X1000	DRS-8400HVP		YES
VTH6250F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VTH6210F	X1000	DRS-8600HVP	SSTBI-SLQ1 LGTBI-SLQ1	YES
VTH6220F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VK8810PS	X1000	DRS-8600HVP		YES

SISTEMA DE LOS CÓDIGOS DE REPARACIÓN EACEM-IRIS

CÓDIGO DE CONDICIÓN | CÓDIGO DE SÍNTOMA PRINCIPAL → CÓDIGO DE SÍNTOMA EXTENDIDO (*1)

1	CONSTANTE
2	INTERMITENTE
3	DESPUÉS DE ALGÚN TIEMPO
4	CALIENTE
5	FRÍO
6	DURANTE LA CONEXIÓN
7	BAJO VIBRACIÓN
8	EN AMBIENTE HÚMEDO/ MOJADO/ LLUVIOSO/ NEVADO
9	SECO
A	DESPUÉS DE UNA CAÍDA/DAÑO EN EL TRANSPORTE
B	DESPUÉS DE RELÁMPAGO
C	SOLAMENTE ALGUNAS ESTACIONES/ SOFTWARE/ MODO/CANALES/ BANDA DE FRECUENCIA/ RED(ES)
D	SOLAMENTE ALGUNOS ESTANDARDS
E	SOLAMENTE UN CANAL
F	SOLAMENTE ALGUNAS ENTRADAS
G	SOLAMENTE ALGUNAS SALIDAS
H	EN MODO STANDBY/OFF
J	EN PUNTO DE EDICION
K	INTER-CONECTADO CON OTROS APARATOS
L	CONTAMINACIÓN LÍQUIDA
M	BREVEMENTE DESPUÉS DE LA CONEXIÓN
N	DESPUÉS DE EFECTUAR UNA COPIA
O	BAJO CONDICIONES DE ESFUERZO/ALTA CARGA
P	DESCONECTADO

(*1)

CUIDADO

'LOS CÓDIGOS EXTENDIDOS "X" (*-**X) PUEDEN SOLAMENTE UTILIZARSE PARA INDICAR QUE UNA DESCRIPCIÓN APROPIADA DEL SÍNTOMA FALTA EN EL GRUPO'

MERCANCÍA PARDA
REV 03 - 2000/02

		1	INACTIVO	2	NIVEL	3	CALIDAD	4	RUIDO
1	GENERAL	**110**	**PROBLEMA DE ALIMENTACIÓN O NO FUNCIONA**	**120**	**PROBLEMA DE CARGA**	**130**	**PROBLEMA DE LA INDICACIÓN**	**140**	**RUIDO ANORMAL**
		111	NO HAY ALIMENTACIÓN	121	NO HAY CARGA DE BATERÍA	131	FALLO EN EL INDICADOR	141	RUIDO DE DESCARGA DEL TUBO CATÓDICO
		112	NO HAY ALIMENTACIÓN CON ADAPTADOR DE C.A.	122	CARGA INCOMPLETA DE BATERÍA	132	FALLO EN LA OPERACIÓN DE LA LAMPADA/LED	142	RUIDO DE DESCARGA DEL BLOQUE DE ALTA TENSIÓN
		113	NO HAY ALIMENTACIÓN CON BATERÍAS SECAS	123	TIEMPO DE CARGA MUY LARGO	133	FALLO EN LA OPERACIÓN DEL MEDIDOR DE NIVEL	143	MUEBLE RUIDOSO/BANDEJA CRUJIENTE
		114	NO HAY ALIMENTACIÓN CON BATERÍAS RECARGABLES	12X	OTRO PROBLEMA DE CARGA	134	FALLO EN LA OPERACIÓN DE LA INDICACIÓN	144	TRANSFORMADOR RUIDOSO/ZUMBIDO
		115	NO HAY ALIMENTACIÓN CON BATERÍAS SOLAR			135	FALLO EN LA INDICACIÓN DE LA SINTONÍA ELECTRÓNICA	145	COMPONENTE(S) PERTURBADOR(ES)
		116	NO HAY ALIMENTACIÓN CON BATERÍAS COCHE			136	FALLO EN LA INDICACIÓN DE LA SINTONÍA MECÁNICA	146	VIBRACIÓN
		117	CORTA DURACIÓN DE FUNCIONAMIENTO/DE BATERÍA			137	FALLO EN LA INDICACIÓN DEL CÓDIGO DE TIEMPO	147	CHASQUIDO
		118	NO HAY DESCONEXIÓN			138	FALLO EN LA INDICACIÓN DE ALARM/ERROR	148	RUIDO DE RELOJ
		119	NO HAY CONEXIÓN DE STANDBY			139	DISPLAY BORROSO/DEMASIADO OSCURO	149	CRUJIDO
		11A	SOLAMENTE HAY ALIMENTACIÓN (NO OPERA)			13A	MENSAJE EN EL DISPLAY INCORRECTO	14A	SILBIDO
		11B	CONEXIÓN/DESCONEXIÓN CÍCLICA			13B	NO FUNCIONA LUZ INTERNA	14X	OTRO PROBLEMA DE RUIDO ANORMAL
		11C	FUSIBLE EXTERNO (PRINCIPAL) FUNDIDO			13C	'NO INDICACIÓN DE "BEEPS"'		
		11D	EL APARATO SE DESCONECTA SOLO			13D	NO FUNCIONA LA LUZ DE PRECAUCIÓN		
		11E	PROBLEMA BATERÍA DE MANTENIMIENTO			13E	LA LUZ DE PRECAUCIÓN SE ILUMINA		
		11F	NO FUNCIONA			13X	OTRO PROBLEMA DE LA INDICACIÓN		
		11G	NO HAY CONMUTACIÓN ON/OFF AUTOMÁTICA						
		11H	SE DISPARA FUSIBLE INTERNO/INTERRUPTOR DE PROTECCIÓN						
		11J	NO RECONOCE LA BATERÍA RECARGABLE						
		11X	OTRO PROBLEMA DE ALIMENTACIÓN						
2	COMUNICACIÓN	**210**	**NO HAY RECEPCIÓN O CONEXIÓN**	**220**	**NIVEL DE RECEPCIÓN O CONEXIÓN DÉBIL**	**230**	**PROBLEMA DE TRANSMISIÓN/CONEXIÓN**	**240**	**COMUNICACIÓN RUIDOSA**
		211	NO HAY RECEPCIÓN AM	221	RECEPCIÓN AM DÉBIL	231	NO HAY TRANSMISIÓN/CONEXIÓN	241	RUIDOS DE LÍNEA
		212	NO HAY RECEPCIÓN FM	222	RECEPCIÓN FM DÉBIL	232	TRANSMISIÓN/CONEXIÓN DÉBIL	242	OSCILACIÓN
		213	NO HAY RECEPCIÓN SW	223	RECEPCIÓN SW DÉBIL	233	NIVEL DE TRANSMISIÓN EXCESIVO	243	INTERFERENCIA ENTRE ESTACIONES
		214	NO HAY RECEPCIÓN VHF	224	RECEPCIÓN VHF DÉBIL	234	NO HAY TRANSMISIÓN ENTRE LA UNIDAD DE BASE Y LA UNIDAD PORTÁTIL	24X	OTRO PROBLEMA DE COMUNICACIÓN RUIDOSA
		215	NO HAY RECEPCIÓN UHF	225	RECEPCIÓN UHF DÉBIL	235	COMUNICACIÓN DEBIL ENTRE LA UNIDAD DE BASE Y LA UNIDAD PORTÁTIL		
		216	NO HAY RECEPCIÓN SHF	226	RECEPCIÓN SHF DÉBIL	236	NO HAY TRANSMISIÓN IR		
		217	NO HAY RECEPCIÓN CS	227	RECEPCIÓN POBRE CS	237	CONEXIÓN DE UNA CARA		
		218	NO HAY RECEPCIÓN HDTV	228	RECEPCIÓN POBRE HDTV	238	MODEM SE CUELGA INMEDIATAMENTE AL CONECTARSE		
		219	NO HAY RECEPCIÓN GPS/QPS	229	RECEPCIÓN POBRE GPS/QPS	239	MODEM PIERDE LA LÍNEA DURANTE LA CONEXIÓN		
		21A	NO HAY RECEPCIÓN DE EMISORAS DIGITALES	22A	RECEPCIÓN POBRE DE EMISIÓN DIGITAL	23X	OTRO PROBLEMA DE TRANSMISIÓN/CONEXIÓN		
		21B	NO HAY RECEPCIÓN IR	22B	RECEPCIÓN POBRE IR				
		21C	NO HAY SINTONÍA CON EL DIAL	22X	OTRO PROBLEMA DEL NIVEL DE RECEPCIÓN DÉBIL				
		21D	NO HAY CONEXIÓN MODEM/FAX						
		21E	MODEM NO CONTESTA/NO HAY PORTADORA						
		21F	NO HAY CONEXIÓN MODEM/FAX						
		21X	OTRO PROBLEMA DE 'NO HAY RECEPCIÓN'						
3	IMAGEN	**310**	**NO HAY IMAGEN**	**320**	**PROBLEMA DEL NIVEL DE IMAGEN**	**330**	**PROBLEMA DE LA CALIDAD DE IMAGEN**	**340**	**IMAGEN RUIDOSA**
		311	NO HAY IMAGEN EN EL MODO EE	321	IMAGEN DEMASIADO OBSCURA	331	RESOLUCIÓN DÉBIL DE LA IMAGEN	341	NIEVE EN LA IMAGEN
		312	NO HAY IMAGEN EN LA REPRODUCCIÓN	322	IMAGEN DEMASIADO CLARA	332	ENFOQUE ERRÓNEO	342	RUIDO DE PUNTOS/PÉRDIDAS EN LA IMAGEN
		313	NO HAY IMAGEN EN EL VISOR	323	CONTRASTE DÉBIL	333	OSCILACIÓN TRANSITORIA EN LA IMAGEN	343	BARRAS DE RUIDO EN LA IMAGEN
		314	NO HAY IMAGEN/SOLO TRAMA	324	CONTRASTE ALTO	334	BORROSIDAD/RETARDO	344	LÍNEAS DE BORRADO EN LA IMAGEN
		315	PANTALLA NEGRA	325	SATURACIÓN DEL NIVEL DEL BLANCO O DEL NEGRO	335	FALLO DE LINEALIDAD O GEOMETRÍA	345	BATIDO EN LA IMAGEN
		316	SÓLO LÍNEA HORIZONTAL	326	SOMBRA EN LA IMAGEN	336	DIMENSIÓN ERRÓNEA	346	HALOS EN LA IMAGEN
		317	SÓLO LÍNEA VERTICAL	327	SOLO PARTE DE LA IMAGEN	337	CENTRADO ERRÓNEO DE LA IMAGEN	347	RUIDO DE CONMUTACIÓN DE CABEZAS EN LA IMAGEN
		318	NO HAY IMAGEN EN EL LCD	32X	OTRO PROBLEMA DEL NIVEL DE IMAGEN	338	IMAGEN INCLINADA		
		319	NO HAY INDICACIÓN DE 2º MONITOR (U OTRO)			339	INCORRECTO TAMAÑO V	348	RUIDO DE SOBREMODULACIÓN
		31X	OTRO PROBLEMA DE NO HAY IMAGEN			33A	INCORRECTO TAMAÑO H	349	MOIRÉ
						33X	OTRO PROBLEMA DE LA CALIDAD DE IMAGEN	34A	RUIDO EN MOSAICO
								34B	IMAGEN DIFICULTOSA
								34X	OTRO PROBLEMA DE IMAGEN RUIDOSA
4	COLOR	**410**	**NO HAY COLOR**	**420**	**PROBLEMA DEL NIVEL DE COLOR**	**430**	**PROBLEMA DE LA CALIDAD DE COLOR**	**440**	**COLOR RUIDOSO**
		411	NO HAY COLOR EN EL MODO EE	421	COLOR DÉBIL	431	PÉRDIDA DE UNO O DOS COLORES	441	COLOR RUIDOSO EN BLANCO Y NEGRO
		412	NO HAY COLOR EN LA REPRODUCCIÓN	422	COLOR EXCESIVO/SATURADO	432	FALLO DEL BALANCE DE BLANCO	442	RAYAS DE COLOR
		413	NO HAY COLOR EN EL VISOR	42X	OTRO PROBLEMA DEL NIVEL DE COLOR	433	PROBLEMA DEL MATIZ	443	BARRAS DE COLOR EN PANTALLA
		414	NO HAY COLOR EN PARTE DE LA IMAGEN			434	ERROR DE PUREZA	44X	OTRO PROBLEMA DE COLOR RUIDOSO
		41X	OTRO PROBLEMA DE NO HAY COLOR			435	ERROR DE PUREZA/BLANCO UNIFORME		
						436	ERROR DE CONVERGENCIA		
						437	REGISTRO DE COLOR ERRÓNEO		
						438	MOARÉ EN LA IMAGEN/PATRÓN DE ARCO IRIS		
						439	DESPLAZAMIENTO DEL COLOR		
						43X	OTRO PROBLEMA DE LA CALIDAD DE COLOR		
5	SONIDO	**510**	**NO HAY SONIDO**	**520**	**PROBLEMA DEL NIVEL DE SONIDO**	**530**	**PROBLEMA DE LA CALIDAD DE SONIDO**	**540**	**SONIDO RUIDOSO**
		511	NO HAY SONIDO EN EL MODO EE	521	NIVEL DÉBIL DEL SONIDO	531	RESPUESTA DE FRECUENCIA DÉBIL	541	ZUMBIDO
		512	NO HAY REPRODUCCIÓN DE LOS MENSAJES TELEFÓNICOS	522	NIVEL EXCESIVO DEL SONIDO	532	DISTORSIÓN DEL SONIDO	542	SILBIDO
		513	NO HAY REPRODUCCIÓN DE LOS MENSAJES RECIBIDOS	523	PROBLEMA DE BALANCE	533	NO HAY AGUDOS	543	DIAFONÍA
		514	NO HAY REPRODUCCIÓN DE SONIDO	524	PROBLEMA DE DESVANENCIMIENTO	534	NO HAY GRAVES	544	ESTÁTICO/ POP /CHASQUIDO
		515	NO HAY SONIDO EN EL MICROTELÉFONO	525	PERMANENCIA DEL NIVEL DE AUDIO/NO HAY MUTING	535	DÉBIL SONIDO EN EL AURICULAR	545	ZUMBIDO
		516	NO HAY SONIDO EN EL ALTAVOZ	52X	OTRO PROBLEMA DEL NIVEL DE SONIDO	53X	OTRO PROBLEMA DE LA CALIDAD DE SONIDO	546	RUIDO DE POTENCIÓMETRO
		517	NO HAY SONIDO EN EL AURICULAR					547	RUIDO DE ENCENDIDO
		518	NO HAY SONIDO EN EL MICRÓFONO					548	RUIDO SILBANTE/MULTIPISTA
		519	NO HAY SONIDO EN LA SALIDA DIGITAL					549	RUIDO EN DATOS DIGITALES
		51X	OTRO PROBLEMA DE NO HAY SONIDO					54X	OTRO PROBLEMA DE SONIDO RUIDOSO
6	MECÁNICA	**610**	**NO HAY FUNCIONAMIENTO MECÁNICO**	**620**	**OPERACIÓN MECÁNICA IRREGULAR**	**630**	**PROBLEMA DE VELOCIDAD**	**640**	**RUIDO MECÁNICO**
		611	NO HAY GIRO DEL DISCO/MOTOR	621	ROTACIÓN IRREGULAR	631	DEMASIADO RÁPIDO	641	RUIDO DE ROTACIÓN/TAMBOR
		612	NO HAY FWD	622	FWD IRREGULAR	632	DEMASIADO LENTO	642	RUIDO DE MOTOR
		613	NO HAY REVERSE	623	REVERSE IRREGULAR	633	VELOCIDAD INAJUSTABLE	643	RUIDO DE VIENTO/AIRE
		614	NO HAY FF O REW	624	FF O REW IRREGULAR	63X	OTRO PROBLEMA DE VELOCIDAD	644	CHILLIDO
		615	NO HAY CARGA	625	CARGA IRREGULAR DEL SISTEMA			645	RUIDO DE VENTILADOR
		616	NO HAY EXPULSIÓN O DESCARGA	626	EXPULSIÓN O DESCARGA IRREGULAR			646	ROZAMIENTO DE DISCO
		617	NO HAY PARO AUTOMÁTICO	627	PARO AUTOMÁTICO IRREGULAR			647	RUIDO DE CARGA DE CINTA
		618	NO HAY MOVIMIENTO DEL BRAZO	628	MOVIMIENTO IRREGULAR DEL BRAZO			648	RUIDO DE ENGRANAJE
		619	NO HAY EXPULSIÓN DEL DISCO	629	EXPULSIÓN IRREGULAR DEL DISCO			649	RUIDO DE CONMUTACIÓN O DE CONTROL
		61A	CARGA/DESCARGA DEL CARGADOR O MÓDULO	62A	CAMBIO IRREGULAR DE LA DIRECCIÓN			64A	RECHINAR
		61B	NO FUNCIONA INTERRUPTOR/CONTROL	62B	FALLO EN LA OPERACIÓN DE CAMBIO DE DISCO			64B	RETUMBAR
		61X	OTRO PROBLEMA DE NO HAY FUNCIONAMIENTO MECÁNICO	62X	OTRO PROBLEMA DE OPERACIÓN MECÁNICA IRREGULAR			64C	RUIDO VIBRANTE
								64X	OTRO PROBLEMA DE RUIDO MECÁNICO
7	PROCESADO DE DATOS	**710**	**NO HAY PROCESADO DE DATOS**	**720**	**PROCESADO DE DATOS ERRÓNEO**	**730**	**PROBLEMA DE VISUALIZACIÓN DE DATOS**	**740**	**DISPOSITIVO INDICADOR/TECLAS DE CONTACTO**
		711	NO HAY PANTALLA INICIAL	721	DATOS ERRÓNEOS	731	CARACTERES ERRÓNEOS	741	NO FUNCIONA MOUSE/TRACKBALL/JOYSTICK
		712	NO HAY REINICIACIÓN/RESET DEL SISTEMA	722	RESET DE SISTEMA DURANTE FUNCIONAMIENTO	732	FALTAN CARACTERES EN EL DISPLAY	742	TECLA BLOQUEADA
		713	NO HAY ARRANQUE DEL SISTEMA	723	INTERRUPCIÓN DEL SISTEMA/CAÍDA/BLOQUEO	733	VISUALIZACIÓN DE GRÁFICOS DEFECTUOSA	743	DISPOSITIVO INDICADOR BLOQUEADO
		714	MODULA ENCHUFABLE/PERIFÉRICO NO FUNCIONA	724	ERROR DEL MÓDULO ENCHUFABLE	734	FALLO DE CONMUTACIÓN MODO CARACTERES/GRÁFICAS	744	TECLA(S) PEGADA(S)
		715	TECLADO NO FUNCIONA	725	FUNCIONAMIENTO ERRÓNEO DEL TECLADO			745	TECLA(S) NO OPERATIVA(S)
		716	NO FUNCIONA DESDE OTRA ENTRADA/SALIDA	726	FUNCIONAMIENTO ERRÓNEO DESDE OTRA ENTRADA/SALIDA	735	FALLO DEL CURSOR/PROMPT	746	DISPOSITIVO INDICADOR NO SIGUE CORRECTAMENTE
		717	NO ALMACENA DATOS	727	ALMACENAMIENTO ERRÓNEO DE DATOS	736	COLOR ERRÓNEO EN EL DISPLAY	747	DISPOSITIVO INDICADOR VIBRA
		718	NO HAY CONMUNICACIÓN DE DATOS	728	COMUNICACIÓN DE DATOS ERRÓNEA	737	NO HAY PAGINACIÓN/SCROLL	748	NO FUNCIONA CONMUTACIÓN DEL BOTÓN DERECHO O IZQUIERDO
		719	MENSAJE ERRÓNEO DEL INDICADOR	729	ERROR DE MEMORIA	73X	OTRO PROBLEMA DE VISUALIZACIÓN DE DATOS	749	PISTA DE SEGUIMIENTO DETERIORADA
		71A	ERROR ARRANQUE HDD	72A	'NECESITA "SETUP" EN EL ARRANQUE'			74A	TECLA(S) DE CONTACTO DETERIORADA(S)
		71B	ERROR ARRANQUE FDD	72X	OTRO PROBLEMA DE PROCESADO DE DATOS ERRÓNEO			74X	OTRO PROBLEMA DE TECLA/DISPOSITIVO INDICADOR
		71X	OTRO PROBLEMA DE NO HAY PROCESADO DE DATOS						
8	IMPRESIÓN/COPIADO/ESCANEADO	**810**	**NO HAY OPERACIÓN DE IMPRESIÓN/COPIA/ESCANEO**	**820**	**FUNCIÓN ERRÓNEA DE IMPRESIÓN/COPIA/ESCANEO**	**830**	**MALA CALIDAD DE IMPRESIÓN**	**840**	**IMPRESIÓN RUIDOSA**
		811	NO HAY IMPRESIÓN	821	IMAGEN INVERTIDA (NEGATIVO/POSITIVO)	831	POSICIONAMIENTO ERRÓNEO DE LA IMPRESIÓN	841	LÍNEAS DE RUIDO
		812	NO HAY COMMUNICACIÓN CON LA IMPRESORA	822	ALIMENTACIÓN ERRÓNEA DEL PAPEL	832	BAJO CONTRASTE DE LA IMPRESIÓN	842	IMPRESIÓN SUCIA
		813	NO HAY CARGA DE PAPEL	823	CONMUTACIÓN DEL MODO DE IMPRESIÓN ERRÓNEO	833	EXCESIVO CONTRASTE DE LA IMPRESIÓN	843	OLOR DESAGRADABLE (OZONO)
		814	NO HAY ALIMENTACIÓN DE PAPEL	824	COPIA DEMASIADO OSCURA	834	IMPRESIÓN BORROSA	844	TIRAS EN DIRECCIÓN DE LA ALIMENTACIÓN/ LÍNEAS NEGRAS
		815	NO QUEDA FIJADA LA IMAGEN	825	COPIA DEMASIADO CLARA	835	IMPRESIÓN VAGA	845	TIRAS EN DIRECCIÓN DE LA ALIMENTACIÓN/ LÍNEAS BLANCAS
		816	NO HAY ALIMENTACIÓN DE DOCUMENTO	826	COPIA NEGRA	836	FALTAN PUNTOS EN LA IMPRESIÓN	846	TIRAS ATRAVESADAS EN DIRECCIÓN DE ALIMENTACIÓN/LÍNEAS NEGRAS
		817	NO TRABAJA EL ESCANER	827	COPIA BLANCA	837	COLOR A RAYAS	847	TIRAS ATRAVESADAS EN DIRECCIÓN DE ALIMENTACIÓN/LÍNEAS BLANCAS
		81X	OTRO PROBLEMA DE 'NO HAY OPERACIÓN DE IMPRESIÓN/COPIA/ ESCANEO	828	NIVELES DE COLOR POBRES	838	NO COLOUR IN PART OF PICTURESIN COLOR EN PARTE DE LA IMAGEN	84X	OTRO PROBLEMA DE IMPRESIÓN RUIDOSA
				829	ALIMENTACIÓN IRREGULAR DE DOCUMENTO	839	INCOMPLETA IMPRESIÓN IMAGEN/COPIA		
				82A	FALLA FUNCIÓN DE CORRECCIÓN	83A	FALTA DE AJUSTE		
				82B	POBRE CALIDAD DE EXPLORACIÓN	83X	OTRO PROBLEMA DE MALA CALIDAD DE IMPRESIÓN		
				82X	OTRO PROBLEMA DE IMPRESIÓN/COPIA/ESCANEO				

TABLA DE LOS CÓDIGOS DE SÍNTOMA

EACEM IRIS

	5	INESTABILIDAD	6	PROBLEMAS FÍSICOS Y DE GRABACIÓN	7	FUNCIÓN ESPECIAL	8	OTRAS CONDICIONES
	150	**PROBLEMA DEL MANDO A DISTANCIA**	**160**	**DAÑO FÍSICO**	**170**	**PROBLEMA DE LA FUNCIÓN GENERAL**	**180**	**CONDICIÓN/ACCIÓN ESPECIAL**
	151	INACTIVO MANDO A DISTANCIA	161	PANEL/MUEBLE DEFORMADO/DAÑADO	171	FALLO DE LA FUNCIÓN DE RELOJ	181	PRUEBA Y CONTROL
	152	OPERACIÓN ERRÓNEA DEL MANDO A DISTANCIA	162	ASA/PINZA DE TRANSPORTE DAÑADA	172	FALLO DE LA FUNCIÓN DE ADOMECER	182	REVISIÓN
	153	PROBLEMA DE PROGRAMACIÓN/MEMORIZACIÓN FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA	163	DAÑO DE BOTÓN(ES)/BOTÓN(ES) DE CONTROL/TECLA	173	FALLO DE LA PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR	183	CONVERSIÓN DE FRECUENCIA/SISTEMA
			164	DAÑO DE TAPA/CUBIERTA	174	FALLO DE LA GRABACIÓN POR TEMPORIZADOR	184	PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN NECESARIA
	154	SENSIBILIDAD DÉBIL DEL MANDO A DISTANCIA	165	DAÑO DE PRECINTO	175	PROBLEMA DE AJUSTA DEL USUARIO/PROGRAMACIÓN	185	MODIFICACIÓN/CAMBIO DE CIRCUITO O DE INSTALACIÓN
	15X	OTRO PROBLEMA DEL MANDO A DISTANCIA	166	CONECTOR/TERMINAL/ZÓCALO/ENCHUFE DAÑADO	176	FALLO EN LA OPERACIÓN DE MUSA		
			167	DAÑO DE OBJETIVO	177	FALLO EN LA OPERACIÓN DE LA REPRODUCCIÓN PROGRAMADA	186	EQUIPAMIENTO INCORRECTO EN EL EMBALAJE
			168	DAÑO DE CARTUCHO O AGUJA			187	ACCESORIO EXTRAVIADO
			169	DAÑO DE ANTENA	178	FALLO EN LA FUNCIÓN DE MEMORIA	188	IMPOSIBLE CONECTAR ELEMENTOS/ENSAMBLAR
			16A	DAÑO DEL TUBO CATÓDICO/VISOR/INDICADOR LCD	179	FALLO EN LA CONMUTACIÓN DE ENTRADA	189	COLOR DEFECTUOSO
			16B	PIEZAS O MATERIAL PERDIDOS	17A	FALLO EN LA CONMUTACIÓN DE SALIDA	18B	PROBLEMA DE MONTAJE DE LA BATERÍA
			16C	MARCA BORRADA	17B	DESCARGA ELÉCTRICA/DESCARGA ESTÁTICA	18X	SÍNTOMA DESCONOCIDO
			16D	CIRCUITERIA QUEMADA/SALE HUMO	17C	'FALLO FUNCIÓN DE BÚSQUEDA (INDICE/"VIEW"/TITULO/CAPÍTULO/PISTA ...)'	18Z	SÍNTOMA NO OBTENIBLE
			16E	DAÑO EN SUPERFICIE EXTERNA (BURBUJEANTE/PELADO/CORROIDO/ARAÑADO)	17D	LENGUAJE EQUIVOCADO/TIPO DE CARACTERES		
			16F	HUELE	17E	APARECE CÓDIGO DE ERROR EN EL INDICADOR		
			16G	SOPORTE DÉBIL/DETERIORADO	17F	INTERRUPTOR NO FUNCIONA		
			16H	ALTAVOZ DETERIORADO	17G	PEDAL NO FUNCIONA		
			16J	APARATO MUY CALIENTE/COMPONENTE FUNDIDO	17H	'FALLO EN EL MODO "STANDBY"'		
			16K	SUSTANCIA EXTRAÑA DENTRO DEL APARATO	17J	FALLO EN EL MODO DE BAJO CONSUMO		
			16L	MARCAS DE ARDER	17K	SEÑAL DE PRECAUCIÓN NO AUDIBLE		
			16M	SUPERFICIE INTERIOR DAÑADA (BURBUJEANTE/PELADA/CORROIDA/ARAÑADA)	17L	FALLO EN EL MODO DE BLOQUEO/FUNCIÓN KEYLOCK		
			16N	CABLE DE RED DETERIORADO	17M	FALLO EN EL MODO DE CONMUTACIÓN		
			16P	ACCESORIO DETERIORADO	17N	PROBLEMA EN EL MENÚ DE FUNCIONES		
			16R	DESCOLORACIÓN	17X	OTRO PROBLEMA DE LA FUNCIÓN GENERAL		
	250	**COMUNICACIÓN INESTABLE**	**260**	**PROBLEMA DE SINTONÍA**	**270**	**PROBLEMA DE LA COMUNICACIÓN ESPECIAL**	**280**	**PROBLEMA DE LA RECEPCIÓN ESPECIAL**
	251	DESVIACIÓN DE SINTONÍA	261	PROBLEMA DE SINTONÍA MANUAL	271	FALLO EN LA COMPOSICIÓN DEL NÚMERO	281	FALLO EN LA RECEPCIÓN DE ESTEREO
	252	DESVANECIMIENTO	262	PROBLEMA DE SINTONÍA AUTOMÁTICA	272	FALLO EN LA SELECCIÓN DEL CANAL	282	FALLO DEL CANAL PRINCIPAL (A)
	253	LÍNEA INTERMITENTE/LÍNEA SE CORTA	263	SINTONÍA ERRÓNEA	273	ERROR DEL CONTESTADOR AUTOMÁTICO	283	FALLO DEL CANAL SECUNDARIO (B)/DUAL
	254	'CONEXIÓN INESTABLE O NO HAY CONEXIÓN E INDICACIÓN "SEÑAL DÉBIL"'	264	PROBLEMA DE MEMORIA DE SINTONÍA	274	FALLO EN LA REPRODUCCIÓN DEL MENSAJE	284	FALLO EN LA RECEPCIÓN SSB
	25X	OTRO PROBLEMA DE COMUNICACIÓN INESTABLE	26X	OTRO PROBLEMA DE SINTONÍA	275	FALLO EN LA LLAMADA AUTOMÁTICA/FUNCIÓN DE RELLAMADA	285	FALLO EN LA OPERACIÓN RDS/VPS/PDCXDS
							286	FALLO EN LA RECEPCIÓN TELETEXTO/ SINTONIA FINA/EPG
					276	FALLO DEL PROCESADO DE LA CONVERSACIÓN		
					277	NO HAY SEÑAL DE LLAMADA	287	FALLO EN LA RECEPCIÓN SATÉLITE/RTTY
					278	TONO DE LLAMADA RUIDOSO/DÉBIL	288	FALLO EN LA OPERACIÓN FAX
					279	MODEM SE CUELGA	289	MODEM NO ES RECONOCIDO POR EL SISTEMA
					27A	FAX NO FUNCIONA CORRECTAMENTE	28A	FALLO EN INDICADOR DE CARGA DE LLAMADA
					27B	MODEM CREA PROBLEMAS CON EL TELÉFONO	28B	FALLO FUNCIONAMIENTO MANOS LIBRES
					27C	SIN TONO DE LLAMADA DEL MODEM	28C	APARATO BLOQUEADO
					27X	OTRO PROBLEMA DE LA COMUNICACIÓN ESPECIAL	28X	OTRO PROBLEMA DE LA RECEPCIÓN ESPECIAL
	350	**IMAGEN INESTABLE**	**360**	**MALA GRABACIÓN DE IMAGEN**	**370**	**MALA FUNCIÓN ESPECIAL DE IMAGEN**	**380**	**PROBLEMA DE VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN**
	351	PROBLEMA DE SINCRONIZACIÓN	361	NO HAY GRABACIÓN DE IMAGEN	371	PROBLEMA DE EDICIÓN	381	QUEMADO EN VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN
	352	BOMBEO DE LA IMAGEN	362	NO HAY PROTECCIÓN CONTRA BORRADO DE VIDEO	372	FALLO DE DESVANECIMIENTO/MEZCLA	382	RASGUÑO EN VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN
	353	INESTABILIDAD/JITTER DE LA IMAGEN	363	NO HAY BORRADO DE LA GRABACIÓN DE VIDEO ANTERIOR	373	FALLO DE CONMUTACIÓN NEGATIVA/POSITIVA	383	POLVO EN VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN
	354	SACUDIDA DE LA IMAGEN (HORIZONTAL O VERTICAL)	364	BORRADO ACCIDENTAL DE LA IMAGEN	374	FALLO DE SOBREIMPOSICIÓN/EFECTOS	384	FALTA PUNTO FOSFORESCENTE/PIXEL EN VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN
	355	PARPADEO DE LA IMAGEN	365	NO HAY GRABACIÓN DE CÁMARA	375	FALLO DE LA IMAGEN DIGITAL/P-IN-P	385	PUNTO(S) BRILLANTE(S) EN FOSFORO/PIXEL
	356	CENTELLEO DE LA IMAGEN	366	GRABACIÓN DE UN SOLO CAMPO	376	FALLO EN LA TRANSMISIÓN DE IMAGEN	386	LÍNEAS TRANSVERSALES
	357	ATENUACIÓN CÍCLICA DE LA IMAGEN	367	GRABA SÓLO UNAS POCAS IMÁGENES	377	FALLO EN LA FUNCIÓN DE OBTURADOR	387	DEFECTOS DE PIXELS FUERA DE ESPECIFICACIONES
	358	INESTABILIDAD EN LA IMAGEN EN ARRANQUE	36X	OTRO PROBLEMA DE MALA GRABACIÓN DE IMAGEN	378	FALLO EN LA FUNCIÓN DE PARPADEO/STROBOSCOPIO	388	FONDO BORROSO
	359	DISTORSIÓN VCR/ERROR DESPLAZAMIENTO-H			379	FALLO EN LA FUNCIÓN DE PARPADEO/STROBOSCOPIO	38X	OTRO PROBLEMA DE VISUALIZACIÓN/TUBO DE IMAGEN
	35A	IMAGEN PARADA			37A	FALLO EN IMAGEN DIGITAL/FUNCIÓN DE ZOOM		
	35B	SALTO/REPETICIÓN DE IMAGEN			37B	FALLO EN LA FUNCIÓN DE EDICIÓN AUTOMÁTICA		
	35X	OTRO PROBLEMA DE IMAGEN INESTABLE			37C	FALLO EN LA FUNCIÓN DEL ESTABILIZADOR DE IMAGEN		
					37D	FALLO EN LA FUNCIÓN DE CAPTACIÓN DE IMAGEN		
					37E	FALLO EN LA FUNCIÓN

EACEM - CÓDIGOS DE SECCIÓN

COMÚN	
ANT	SECCIÓN DE LA ANTENA
APR	PROCESADO DE SEÑALES (ANALÓGICO)
BCH	CARGA DE BATERÍA
CLK	SECCIÓN DE RELOJ
CPA	PROCESADO DE COLOR ANALÓGICO
CTR	PANEL DE CONTROL
DPR	PROCESADO DE SEÑALES (DIGITAL)
ERA	CIRCUITO DE BORRADO
FLX	PLACA FLEXIBLE
HFS	SECCIÓN DE ALTA FRECUENCIA
IDS	SECCIÓN DEL DISPLAY DE INFORMACIÓN
IFC	CIRCUITO FI
ILN	SECCIÓN i.LINK (IEEE1394)
INP	SECCIÓN DE ENTRADA DE SEÑALES
IRD	SECCIÓN INFRA-ROJOS (IRDA)
MEM	SECCIÓN DE MEMORIA
OUT	SECCIÓN DE SALIDA DE SEÑALES
PRG	SECCIÓN DE PROGRAMACIÓN
PRT	CIRCUITO DE PROTECCIÓN
PSU	ALIMENTACIÓN
PWA	SECCIÓN DEL AMP DE POTENCIA
REM	SECCIÓN DEL CONTROL REMOTO
RFU	AMPLIFICADOR/UNIDAD RF
SFT	SOFTWARE (CINTA/DISCO/ETC.)
SNS	UNIDAD DE DETECCIÓN
SVO	SECCIÓN DE SERVO
SYS	SECCIÓN DEL SISTEMA DE CONTROL
TUN	SECCIÓN DE SINTONIZACIÓN
TXT	PROCESADO DE TEXTOS

SONIDO	
APA	PROCESADO DE AUDIO ANALÓGICO
APD	PROCESADO DE AUDIO DIGITAL
CDC	SECCIÓN CAMBIADOR CD
CDS	SECCIÓN CD
MDC	SECCIÓN CAMBIADOR MD
MDS	SECCIÓN MINIDISC
MIC	SECCIÓN DE MICRÓFONO
PUD	DISPOSITIVO CAPTADOR
SHD	CABEZAS FIJAS
SPK	ALTAVOZ

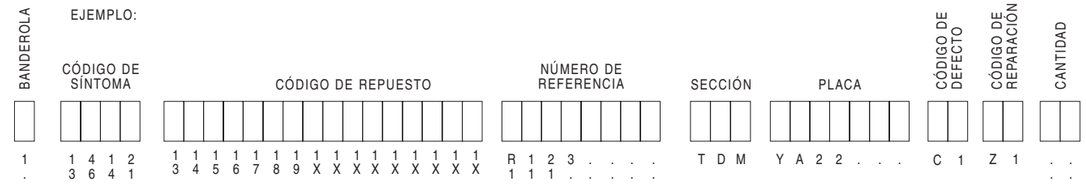
IMAGEN	
CAM	CIRCUITO CÁMARA
CPD	PROCESADO DE COLOR DIGITAL
CRT	TUBO DE IMAGEN
DFL	CIRCUITO DE DEFLEXIÓN
DVD	SECCIÓN DVD
FPK	CONJUNTO DE ENFOQUE
IMG	UNIDAD DE VISUALIZACIÓN DE IMÁGENES

IMAGEN	
LCD	SECCIÓN LCD
LMP	SECCIÓN FLASH/LÁMPARA
VPA	PROCESADO DE VIDEO ANALÓGICO
VPD	PROCESADO DE VIDEO DIGITAL
VWF	VISOR

PC	
FDD	EXCITADOR DEL FLOPPY DISC
FMW	PROGRAMACIÓN FIJA
HDD	EXCITADOR DEL DISCO DURO
ISA	SECCIÓN ISA
JST	JOYSTICK
KBD	TECLADO
MDM	SECCIÓN MODEM
NIF	RED DE INTERCONEXIÓN
PAR	PUERTA PARALELO
PCC	TARJETA PC
PCI	SECCIÓN PCI
SCS	PUERTA SCSI
SER	PUERTA SERIE
USB	PUERTA USB

MECÁNICO	
ARM	MECANISMO DEL BRAZO
BZL	BEZEL (MUEBLE FRONTAL)
CBT	MUEBLE
CHA	CHASIS
DDM	SECCIÓN DE ACCIONAMIENTO DEL DISCO
EXC	CONECTOR EXTERNO
HCM	MECANISMO DE SOPORTE DE LA CABEZA
HOL	SOPORTE DE CASSETTE
INC	CONECTOR INTERNO
LDG	MECANISMO DE CARGA
LNM	MECANISMO DE LENTE
PFM	MECANISMO DE ALIMENTACIÓN DEL PAPEL
PIN	RODILLO/PALANCA DE APRIETE
PRI	BLOQUE DE IMPRESOR
RFM	MECANISMO DE ALIMENTACIÓN DE LA CINTA
RHD	CABEZAS ROTATIVAS
SLD	MECANISMO DE SEGUIMIENTO
SRS	SECCIÓN DEL CARRETE DE SUMINISTRO
STA	BLOQUE ESTÁTICO
TDM	MECANISMO DE ACCIONAMIENTO DE LA CINTA
THR	MECANISMO DE ENHEBRADO
TNR	REGULADOR DE LA TENSIÓN DE LA CINTA
TPT	CAMINO DE LA CINTA
TRS	SECCIÓN DEL CARRETE DE RECOGIDA
WIR	CABLE
XXX	PIEZAS ESTÉTICAS

EJEMPLO:


BANDEROLA
CÓDIGO DE SÍNTOMA
CÓDIGO DE REPUESTO
NÚMERO DE REFERENCIA
SECCIÓN
PLACA
CÓDIGO DE DEFECTO
CÓDIGO DE REPARACIÓN
CANTIDAD
1 .
1 4 1 2 1 3 6 4 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 X X X X X X X X X X
R 1 2 3 . . . . 1 1 1 . . . . .
T D M
Y A 2 2 . . .
C 1
Z 1
. . .

BANDEROLA: INDICA LA ÚNICA Y PRINCIPAL COMBINACIÓN SÍNTOMA/COMPONENTE POR '1'

CÓDIGOS DE LOS DEFECTOS

MECÁNICO	
A	GASTADO (O DEFECTO MECÁNICO EN GENERAL)
A1	ERROR DE FUNCIONAMIENTO
B	ENSUCIADO/MANCHADO
C	DESAJUSTADO MECÁNICAMENTE
D	CORTADO/DEFECTUOSO
E	DESFORMADO
F	ENGANCHADO/BLOQUEADO
G	RAYADO/ABOLLADO/BORDES CORTANTES
H	HENDIDURA/PELADO/CORROIDO/FUNDIDO
I	SEPARADO/SUELTO/RAYADO
J	INESTABILIDAD
K	PÉRDIDA (MECÁNICA)
L	SECO (SIN LUBRIFICANTE)
M	CUERPO EXTRAÑO

ELÉCTRICO	
N	COMPONENTE ELÉCTRICO/MÓDULO DEFECTUOSO
O	QUEMADO/FORMACIÓN DE ARCO/PIXELS QUE FALTAN
P	MAL AJUSTADO ELÉCTRICAMENTE/MAL AJUSTADO
Q	CORTOCIRCUITO
R	CIRCUITO ABIERTO
S	FUGA (ELÉCTRICA)
T	MAL CONTACTO/SOLDADURA
T1	MALA CONEXIÓN A TIERRA
U	CIRCUITO ABIERTO
V	PLACA HENDIDA
W	SOLDADURA SECA O QUE FALTA
X	SOLDADURA EN PUENTE
Y	MÓDULO/COMPONENTE EQUIVOCADO
Z	MÓDULO/COMPONENTE PERDIDO
1	PROBLEMA DE SOFTWARE
11	PÉRDIDA DE DATO DESDE LA MEMORIA
12	FALLO EN AJUSTE/INSTALACIÓN DE PROGRAMA
13	SOFTWARE DEFECTUOSO O INCOMPLETO
14	PROBLEMA DE AJUSTE DEL SOFTWARE
15	NO IDENTIFICA/VERIFICA EL PRODUCTO O EL USUARIO
2	AGOTADO/EMISIÓN DEBIL
3	NO SE ENCUENTRA PROBLEMA (APARATO DENTRO DE ESPEC.)
4	NO SE ENCUENTRA PROBLEMA - EQUIVOCACIÓN DEL USUARIO
5	NO SE ENCUENTRA PROBLEMA - CONDICIONES LOCALES
51	FALLO EN LA TENSIÓN PRINCIPAL
6	IMPOSIBLE DIAGNOTICAR FALLO
7	INCORRECTAMENTE CABLEADO/MONTADO
81	CONEXIÓN INCORRECTA DEL EQUIPO
9	MAL USO POR EL USUARIO
93	MODIFICACIÓN NO AUTORIZADA

CÓDIGOS DE REPARACIÓN

A	SUBSTITUCIÓN
B	AJUSTE MECÁNICO
C	AJUSTE ELÉCTRICO
D	RESOLDADURA
D1	REPARACIÓN/RECOLOCAR EN SU SITIO (CONECTOR/TUBO/…)
E	LIMPIEZA
F	ENGRASE
G	COMPONENTES ELÉCTRICOS REPARADOS
H	COMPONENTES MECÁNICOS REPARADOS
I	MODIFICACIÓN SOLICITADA POR EL FABRICANTE
J	DESMONTADO
K	AÑADIDO
L	COMPROBACIÓN FUNCIONAL
M	MEDICIÓN DE ESPECIFICACIÓN
N	MANTENIMIENTO
O	REPULIR
P	SUBSTITUCIÓN PREVENTIVA DE COMPONENTES
Q	ACCIÓN PREVENTIVA SIN SUBSTITUCIÓN DE COMPONENTES
U	EXPLICACIÓN AÑADIDA
V	PRESUPUESTO RECHAZADO
W	PRESUPUESTO CON COMPONENTES
X	PRESUPUESTO SIN COMPONENTES
Y	VUELTO AL CLIENTE SIN REPARACIÓN
Z	CAMBIO DEL APARATO
Z1	CAMBIO DE PRODUCTO (REPARACIÓN MUY CARA)
Z2	CAMBIO DE PRODUCTO (MUCHAS VISITAS/REPARACIONES)
Z3	CAMBIO DE PRODUCTO (REPUESTO NO OBTENIBLE)
Z4	CAMBIO DE PRODUCTO (IMPOSIBLE DE REPARAR)
Z5	CAMBIO DE PRODUCTO (SOLICITADO AL DETALLISTA)
Z6	CAMBIO DE PRODUCTO (SOLICITADO POR EL FABRICANTE)
1	CORRECCIÓN DEL SOFTWARE/REAJUSTE
2	ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE
3	PRODUCTO ACTUALIZADO (SOBRE PEDIDO)

REV 03 - 2000/02
9-948-441-25

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

A H/SW	Audio Head Switching
AC	Alternating Current
ACC	Automatic Color Control
ACK	Automatic Color Killer
ADJ	Adjustment
AE	Audio Erase
AFC	Automatic Frequency Control
AFC	Automatic Frequency Control
AFT	Automatic Fine Tunning
AGC	Automatic Gain Control
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio Video
BG	Burst Gate
BGP	Burst Gate Pulse
BID	Burst Identification
BPF	Band Pass Filter
CAP	Capstan
CBC	Cable Box Control
CCD	Charge Coupled Device
CFG	Capstan Frequency Generator
CLK	Clock
COMP	Comparator
CSYNC	Composite Sync
CTL	Control
DEEMPHA	Deemphasis
DEM	Demodulation
DET	Detect
DOC	Drop Out Compensation
DRUM FF	Drum Flip Flop
EDS	Extended Data Service
EMPH	Emphasis
ENVE	Envelope
EQ	Equalizer
FBC	Feedback Clamp
FE	Full Erase
FF	Fast Forward
FG	Frequency Generator
FNT	Front
FWD	Forward
HA	Head AMP
HLF	Slice Filter
HPF	High Pass Filter
ID	Identifier
KIL	Killer
LECHA	Character Level
LM	Loading Motor
LP	Long Play
LPF	Low Pass Filter
M/T	Motor
MESECAM	Middle East Secam
MOD	Modulation / Mode
NC	Noise Canceller
OSD	On Screen Display
PB	Playback
PCB	Printed Circuit Board
PDC	Program Delivery Control
PG	Pulse Generator
PIF	Picture IF
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse width Modulation
PWR	Power
QV SYNC	Quasi-Vertical Sync
REC	Record
REW	Rewind
SCL	Serial Clock
SCM	Secam
SDA	Serial Data
SEP	Separation
SMPS	Switch Mode Power Supply
SP	Standard Play
SW	Switching
V H/SW	Video Head Switching
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	VoltageControlled Oscillator
VCR	Video Cassette Recorder
VPS	Video Program System
WD CLIP	White Dark Clip
Y/C	Luminance/Chrominance

INFORMATION - INFORMATIONS - HINWEISE -
INFORMAZIONI - INFORMACIONES

GB The table below shows how the Commercial Reference corresponds to X1000 series Chassis Reference number, it also gives additionnal information that can be used to identfy the major components according to chassis type.

F Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les références commerciales et les types de chassis de la série X1000, de plus if apporte un complement d'informations permettant d'identifier les composants montes suivant les chassis

D Die untenstehende Tabelle zeigt die Zuordnung der Gerätebezeichnungen und der Chassisvarianten der Reihe X1000 an.

I La tabella sottostante indica la corrispondenza tra i fiferimenti commerciall e i tipi di telaio della serie X1000. Inoltre consente di identificare i principali componenti in base al tipo di telaio.

E El cuadro sigulente presenta la correspondencia ente las referencias comerciales y los tipos de chasis de la serie X1000, además ofrece una informacion complementaria que permite identificar los componentes montados según el tipo chasis.

Com. Ref.	Chassis	Mechadeck	Tuner	ECO
VT2210G	X1000	DRP-8200HVP	SSTMI-GKIQ1 LGTMI-GKIQ1 ALTMI-GKIQ1	YES
VT2220G	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220G	X1000	DRP-8400HVP		YES
VTH6210G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6210U	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220U	X1000	DRP-8600HVP		YES
FV606HV	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6250G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VT2220F	X1000	DRP-8200HVP	SSTBI-SLKQ1 SSTBI-SLKQ2	YES
VK2800PS	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220F	X1000	DRS-8400HVP		YES
VTH6250F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VTH6210F	X1000	DRS-8600HVP	SSTBI-SLQ1 LGTBI-SLQ1	YES
VTH6220F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VK8810PS	X1000	DRS-8600HVP		YES

CODE CONDITION | CODE SYMPTÔME | CODE SYMPTÔME ÉTENDU (*1)

SYSTÈME DE CODAGE POUR RÉPARATION EACEM-IRIS

TABLE DES CODES SYMPTÔMES

EACEM IRIS

1	CONSTANT
2	INTERMITTENT
3	APRÈS UN CERTAIN DÉLAI
4	À CHAUD
5	À FROID
6	À LA MISE EN ROUTE
7	VIBRATIONS
8	EN MILIEU HUMIDE/PLUIE/ NEIGE
9	À SEC
A	APRÈS UNE CHUTE/ DOMMAGE DE TRANSPORT
B	APRÈS UN COUP DE FOUDRE
C	SEULEMENT CERTAINS STATIONS/ LOGICIELS/ MODE/ CANAUX/ FRÉQUENCES/ RESEAU(X)
D	QUELQUES STANDARDS SEULEMENT
E	SUR UN SEUL CANAL
F	QUELQUES ENTRÉES SEULEMENT
G	QUELQUES SORTIES SEULEMENT
H	EN VEILLE OU À L'ARRET
J	AU POINT EDIT
K	LORSQUE CONNECTÉ
L	TRACES DE LIQUIDE
M	PEU APRÈS LA MISE EN ROUTE
N	APRÈS COPIE
O	SOUS CONDITIONS SÉVERES/FORTE CHARGE
P	LORS DE L'ARRET

(*1)

ATTENTION

'LES CODES ÉTENDUS ''X'' (*-**X) POURRONT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉS POUR INDIQUER QU'UNE DÉSIGNATION ADÉQUATE DU SYMPTÔME MANQUE DANS LE GROUPE DE SYMPTÔMES CONCERNÉ'

PRODUITS BRUNS
REV 03 - 2000/02

		1	PAS DE FONCTION	2	NIVEAU	3	QUALITÉ	4	BRUIT
1	GÉNÉRALITÉS	110	**PROBLÈME D'ALIMENTATION OU PAS DE FONCTION**	120	**PROBLÈME DE CHARGEMENT**	130	**DÉFAUT D'AFFICHAGE**	140	**BRUITS PARTICULIERS**
		111	PAS D'ALIMENTATION	121	PAS DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE	131	DÉFAUT D'AFFICHAGE	141	BRUITS PARTICULIERS PAR DÉCHARGE DU TUBE CATHODIQUE
		112	PAS D'ALIMENTATION AVEC ADAPTATEUR SECTEUR	122	CHARGEMENT INCOMPLET DE LA BATTERIE	132	LAMPE/LED DÉFECTUEUX	142	BRUITS PARTICULIERS PAR DÉCHARGE DE LA THT
		113	PAS D'ALIMENTATION AVEC PILES SÈCHES	123	TEMPS DE CHARGE TROP LONG	133	VU-MÈTRE DÉFECTUEUX	143	BRUITS PARTICULIERS DÛS À L'ÉBÉNISTERIE/ CRAQUEMENT DU TIROIR
		114	PAS D'ALIMENTATION AVEC BATTERIE RECHARGEABLE	12X	AUTRE PROBLÈME DE CHARGE	134	AFFICHAGE ON-SCREEN DÉFECTUEUX	144	TRANSFORMATEUR BRUYANT/RONFLEMENT
		115	PAS D'ALIMENTATION AVEC BATTERIE SOLAIRE			135	AFFICHAGE ÉLECTRIQUE D'ACCORD DÉFECTUEUX	145	BRUITS PARTICULIERS À CAUSE DE COMPOSANTS
		116	PAS D'ALIMENTATION AVEC BATTERIE VOITURE			136	AFFICHAGE MÉCANIQUE D'ACCORD DÉFECTUEUX	146	GRINCEMENT
		117	COURTE DURÉE DE FONCTIONNEMENT/ DE BATTERIE			137	AFFICHAGE DU TIME CODE DÉFECTUEUX	147	CLIC
		118	NE S'ÉTEINT PAS			138	AFFICHAGE D'ALARME/D'ERREUR DÉFECTUEUX	148	BRUIT D'HORLOGE
		119	PAS DE MISE EN ROUTE À PARTIR DE LA POSITION VEILLE			139	MANQUE DE CONTRASTE DE L'AFFICHEUR	149	CRAQUEMENT
		11A	SEULEMENT ALIMENTATION; PAS DE FONCTIONNEMENT			13A	MESSAGE AFFICHÉ INCORRECT	14A	SIFFLEMENT
		11B	MARCHE/ARRÊT CYCLIQUES			13B	PAS DE RÉTRO-ÉCLAIRAGE	14X	AUTRE BRUIT ANORMAL
		11C	FUSIBLE EXTÉRIEUR (SECTEUR) FONDU			13C	BIP/PAS D'AFFICHAGE		
		11D	L'APPAREIL S'ARRÊTE PAR LUI-MÊME			13D	VOYANT D'ALARME NE FONCTIONNE PAS		
		11E	PROBLÈME DE BATTERIE DE SAUVEGARDE			13E	VOYANT D'ALARME S'ALLUME		
		11F	NE FONCTIONNE PAS			13X	AUTRE PROBLÈME D'AFFICHEUR		
		11G	PAS D'ARRÊT/MISE EN ROUTE AUTOMATIQUE						
		11H	INTERRUPTEUR/FUSIBLE DE PROTECTION SE DÉCLENCHE						
		11J	BATTERIE RECHARGEABLE NON RECONNUE						
		11X	AUTRE PROBLÈME D'ALIMENTATION						
2	COMMUNICATION	210	**PAS DE RÉCEPTION/CONNEXION**	220	**PROBLÈME DU NIVEAU DE RÉCEPTION/CONNEXION**	230	**PROBLÈME DE TRANSMISSION/ CONNEXION**	240	**COMMUNICATION BRUITÉE**
		211	PAS DE RÉCEPTION AM	221	RÉCEPTION AM FAIBLE	231	PAS D'ÉMISSION/CONNEXION	241	BRUIT DE LIGNE
		212	PAS DE RÉCEPTION FM	222	RÉCEPTION FM FAIBLE	232	ÉMISSION TROP FAIBLE/CONNEXION	242	OSCILLATION
		213	PAS DE RÉCEPTION OC	223	RÉCEPTION OC FAIBLE	233	ÉMISSION TROP FORTE	243	INTERFÉRENCE ENTRE STATIONS
		214	PAS DE RÉCEPTION VHF	224	RÉCEPTION VHF FAIBLE	234	PAS DE TRANSMISSION ENTRE LA BASE ET LE COMBINÉ/PORTABLE	24X	AUTRE PROBLÈME DE TRANSMISSION OU RÉCEPTION BRUITÉE
		215	PAS DE RÉCEPTION UHF	225	RÉCEPTION UHF FAIBLE				
		216	PAS DE RÉCEPTION SATELLITE	226	RÉCEPTION SATELLITE FAIBLE	235	TRANSMISSION FAIBLE ENTRE LA BASE ET LE COMBINÉ/PORTABLE		
		217		227					
		218	PAS DE RÉCEPTION EN HAUTE DÉFINITION	228	RÉCEPTION EN HAUTE DÉFINITION FAIBLE	236	PAS DE TRANSMISSION INFRAROUGE		
		219	PAS DE RÉCEPTION GPS/OPS	229	RÉCEPTION GPS/OPS FAIBLE	237	CONNEXION DANS UN SEUL SENS		
		21A	PAS DE RÉCEPTION SUR DIFFUSION NUMÉRIQUE	22A	RÉCEPTION DE MAUVAISE QUALITÉ SUR DIFFUSION NUMÉRIQUE	238	MODEM BLOQUE IMMÉDIATEMENT APRÈS LA CONNEXION		
		21B	PAS DE RÉCEPTIONINFRAROUGE	22B	RÉCEPTION INFRAROUGE DE MAUVAISE QUALITÉ	239	MODEM PERD LA LIGNE PENDANT LA CONNEXION		
		21C	PAS DE TONALITÉ	22X	AUTRE PROBLÈME DE RÉCEPTION FAIBLE	23X	AUTRE PROBLÈME DE TRANSMISSION/ CONNEXION		
		21D	PAS DE LIAISON FAX/MODEM						
		21E	MODEM NE RÉPOND PAS/PAS DE PORTEUSE						
		21F	PAS DE CONNEXION RÉSEAU / L'INITIALISATION RÉSEAU NE RÉUSSIT PAS						
		21X	AUTRE PROBLÈME DE RÉCEPTION						
3	IMAGE	310	**ABSENCE D'IMAGE**	320	**DÉFAUT DU NIVEAU D'IMAGE**	330	**MAUVAISE QUALITÉ D'IMAGE**	340	**IMAGE BRUITÉE**
		311	ABSENCE D'IMAGE EN MODE EE	321	IMAGE TROP SOMBRE	331	DÉFINITION ERRONÉE DE L'IMAGE	341	NEIGE
		312	ABSENCE D'IMAGE EN LECTURE	322	IMAGE TROP CLAIRE	332	FOYER ERRONÉ	342	DOT OU DROPOUTS DANS L'IMAGE
		313	ABSENCE D'IMAGE DANS LE VISEUR	323	CONTRASTE FAIBLE	333	FRANGES SUR L'IMAGE	343	BARRE DE BRUIT DANS L'IMAGE
		314	ABSENCE D'IMAGE/TRAME SEULE	324	CONTRASTE ÉLEVÉ	334	FANTÔME/RETARD EXCESSIF	344	LIGNES D'EFFACEMENT DANS L'IMAGE
		315	PAS DE TRAME/ÉCRAN NOIR	325	SATURATION DU NIVEAU DU BLANC OU DU NOIR	335	LINÉARITÉ OU GÉOMÉTRIE ERRONÉE	345	RONFLEMENT DANS L'IMAGE
		316	LIGNE HORIZONTALE SEULEMENT	326	OMBRE	336	DIMENSION ERRONNÉE DE L'IMAGE	346	HALOS DANS L'IMAGE
		317	LIGNE VERTICALE SEULEMENT	327	IMAGE TRONQUÉE	337	CENTRAGE ERRONÉ DE L'IMAGE	347	BRUIT DE COMMUTATION DES TÊTES
		318	PAS D'IMAGE SUR LE LCD	32X	AUTRE PROBLÈME DE NIVEAU D'IMAGE	338	IMAGE INCLINÉE	348	BRUIT DE SURMODULATION
		319	PAS D'AFFICHAGE SUR LE 2ÈME MONITEUR (OU PLUS)			339	V-SIZE INSUFFISANT	349	MOIRÉ
						33A	H-SIZE INSUFFISANT	34A	BRUIT DE MOSAÏQUE
		31X	AUTRE PROBLÈME D'ABSENCE D'IMAGE			33X	AUTRE PROBLÈME DE GÉOMÉTRIE D'IMAGE	34B	IMAGE CODÉE
								34X	AUTRE PROBLÈME D'IMAGE BRUITÉE
4	COULEUR	410	**ABSENCE DE COULEUR**	420	**MANQUE/EXCÈS DE COULEUR**	430	**MAUVAISE QUALITÉ DE COULEUR**	440	**COULEUR BRUITÉE**
		411	ABSENCE DE COULEUR EN MODE EE	421	MANQUE DE COULEUR	431	ABSENCE DE CERTAINES COULEURS	441	COULEUR BRUITÉE EN NOIR ET BLANC
		412	ABSENCE DE COULEUR EN LECTURE	422	EXCÈS DE COULEUR	432	MAUVAISE BALANCE DU BLANC	442	RAYURES DE COULEUR
		413	ABSENCE DE COULEUR DANS LE VISEUR	42X	AUTRE PROBLÈME DE NIVEAU DE COULEUR	433	PROBLÈME DE TEINTE	443	BARRES DE COULEUR SUR L'IMAGE
		414	ABSENCE DE COULEUR DANS UNE PARTIE DE L'IMAGE			434	ERREUR DE PURETÉ	44X	AUTRE PROBLÈME DE COULEURS BRUITÉES
						435	MAUVAIS IMPACT DU FAISCEAU/ UNIFORMITÉ DES BLANCS		
		41X	AUTRE PROBLÈME D'ABSENCE DE COULEUR			436	ERREUR DE CONVERGENCE		
						437	SUPERPOSITION ERRONÉE DES COULEURS		
						438	PHÉNOMÈNE DE MOIRAGE/PATRON D'IRISATION		
						439	DÉRIVE DE COULEUR		
						43X	AUTRE PROBLÈME DE QUALITÉ DES COULEURS		
5	SON	510	**ABSENCE DE SON**	520	**MANQUE/EXCÈS DE SON**	530	**MAUVAISE QUALITÉ DU SON**	540	**SON BRUITÉ**
		511	ABSENCE DE SON EN MODE EE	521	MANQUE DE SON	531	MAUVAISE RÉPONSE EN FRÉQUENCE	541	RONFLEMENT
		512	PAS DE LECTURE DES MESSAGES TÉLÉPHONIQUES	522	EXCÈS DE SON	532	DISTORSION DU SON	542	SIFFLEMENT
		513	PAS DE LECTURE DES MESSAGES LAISSÉS	523	PROBLÈME DE BALANCE	533	PAS D'AIGUËS	543	INTERFÉRENCES
		514	PAS DE SON EN LECTURE	524	PROBLÈME DE FADING	534	PAS DE GRAVES	544	STATIQUE/CLAQUEMENT OU CLIQUETIS
		515	PAS DE SON DU COMBINÉ	525	NIVEAU SONORE SUBSISTE/PAS DE COUPURE SON (MUTE)	535	SON DU CASQUE FAIBLE	545	BOURDONNEMENT
		516	PAS DE SON DU HAUT-PARLEUR			53X	AUTRE PROBLÈME DE QUALITÉ SONORE	546	BRUIT PRODUIT PAR POTENTIOMÈTRE
		517	PAS DE SON DU CASQUE	52X	OTHER 'AUDIAUTRE PROBLÈME DE NIVEAU SONOREO LEVEL' PROBLEM			547	BRUIT D'ALLUMAGE/D'ACCROCHAGE
		518	PAS DE SON DU MICROPHONE					548	SIFFLEMENT
		519	PAS DE SON SUR SORTIE NUMÉRIQUE					549	BRUIT DE QUANTIFICATION
		51X	AUTRE PROBLÈME D'ABSENCE DE SON					54X	AUTRE PROBLÈME DE SON BRUITÉ
6	MÉCANISMES	610	**PAS DE FONCTION MÉCANIQUE**	620	**FONCTION MÉCANIQUE IRRÉGULIÈRE**	630	**PROBLÈME DE VITESSE**	640	**BRUIT MÉCANIQUE**
		611	PAS DE ROTATION DU MOTEUR/DISQUE	621	ROTATION IRRÉGULIÈRE	631	TROP RAPIDE	641	BRUIT DE ROTATION/DE TAMBOUR
		612	PAS DE FWD	622	FWD IRRÉGULIER	632	TROP LENT	642	BRUIT DE MOTEUR
		613	PAS DE REVERSE	623	REVERSE IRRÉGULIER	633	VITESSE N'EST PAS RÉGLABLE	643	VENT/FUITE D'AIR
		614	PAS DE FF OU DE REW	624	FF OU REW IRRÉGULIER	63X	AUTRE PROBLÈME DE VITESSE	644	GRINCEMENT
		615	PAS DE CHARGEMENT	625	'CHARGEMENT IRRÉGULIER MÉDIA (DISQUE, CASSETTE)			645	BRUIT DE VENTILATEUR
		616	PAS DE DÉCHARGEMENT OU D'ÉJECTION					646	GRATTEMENT DE DISQUE
		617	PAS D'ARRÊT AUTOMATIQUE	626	DÉCHARGEMENT OU ÉJECTION IRRÉGULIER			647	CHARGEMENT DE CASSETTE BRUYANT
		618	PAS DE MOUVEMENT DU BRAS	627	ARRÊT AUTOMATIQUE IRRÉGULIER			648	BRUIT D'ENTRAÎNEMENT
		619	PAS D'ÉJECTION DU DISQUE	628	MOUVEMENT IRRÉGULIER DU BRAS			649	COMMUTATEUR OU INTERRUPTEUR BRUYANT
		61A	CHARGEMENT/DÉCHARGEMENT DU MAGASIN	629	ÉJECTION IRRÉGULIÈRE DU DISQUE			64A	ÉCRASEMENT
		61B	TOUCHE/INTERRUPTEUR NE FONCTIONNE PAS	62A	CHANGEMENT DE DIRECTION INCONTRÔLÉ			64B	GRONDEMENT
		61X	AUTRE PROBLÈME DE NON FONCTIONNEMENT MÉCANIQUE	62B	CHANGEMENT DE DISQUE INCORRECT			64C	VIBRATION
				62X	AUTRE PROBLÈME DE MOUVEMENT INCONTRÔLÉ			64X	AUTRE PROBLÈME DE BRUIT MÉCANIQUE
7	TRAITEMENT DE DONNÉES	710	**PAS DE TRAITEMENT DE DONNÉES**	720	**MAUVAIS TRAITEMENT DE DONNÉES**	730	**MAUVAIS AFFICHAGE DE DONNÉES**	740	**CLAVIER/OUTIL DE POINTAGE**
		711	ABSENCE D'ÉCRAN INITIAL	721	DONNÉES FAUSSÉES	731	CARACTÈRES FAUX	741	SOURIS/TRACKBALL/TRACKPAD NE FONCTIONNE PAS
		712	PAS DE RÉINITIALISATION DU SYSTÈME	722	RÉINITIALISATION DU SYSTÈME PENDANT LE FONCTIONNEMENT	732	CARACTÈRES MANQUANTS	742	CLAVIER BLOQUÉ
		713	PAS DE DÉMARRAGE DU SYSTÈME			733	AFFICHAGE GRAPHIQUE DÉFECTUEUX	743	OUTIL DE POINTAGE BLOQUÉ
		714	PERIPHERIQUE/MODULE ENFICHABLE NE FONCTIONNE PAS	723	'SYSTÈME SUSPEND L'EXÉCUTION/''SE PLANTE'''	734	COMMUNICATION ERRONÉE ENTRE LES MODES GRAPHIQUE ET CARACTÈRES	744	TOUCHE(S) COLLÉE(S)
		715	CLAVIER NE FONCTIONNE PAS	724	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DU MODULE ENFICHABLE	735	MAUVAISE FONCTION DU CURSEUR/PROMPT	745	TOUCHE(S) INOPÉRANTE(S)
		716	PAS DE FONCTIONNEMENT D'AUTRES ENTRÉES/SORTIES	725	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DU CLAVIER	736	COULEUR ERRONÉE DE L'AFFICHAGE DES DONNÉES	746	OUTIL DE POINTAGE NE SUIT PAS CORRECTEMENT
		717	PAS DE SAUVEGARDE DE DONNÉES	726	FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX D'AUTRES ENTRÉES/SORTIES			747	OUTIL DE POINTAGE INSTABLE
		718	PAS DE COMMUNICATION DE DONNÉES	727	MAUVAISE SAUVEGARDE DE DONNÉES	737	PAS DE PAGINATION OU DE DÉFILEMENT	748	TOUCHE DROITE OU GAUCHE DE LA SOURIS INOPÉRANTE
		719	AFFICHAGE D'UN MESSAGE D'ERREUR	728	MAUVAISE COMMUNICATION DE DONNÉES	73X	AUTRE PROBLÈME DANS L'AFFICHAGE DES DONNÉES	749	SURFACE DU TRACKPAD ENDOMMAGÉE
		71A	DÉFAUT SECTEUR DÉMARRAGE DISQUE DUR	729	ERREUR MÉMOIRE			74A	TOUCHE(S) DU CLAVIER ENDOMMAGÉE(S)
		71B	DÉFAUT DÉMARRAGE LECTEUR DISQUETTE	72A	'NÉCESSITE UN ''SETUP'' AU DÉMARRAGE'			74X	AUTRES PROBLEMES DU CLAVIER/OUTIL DE POINTAGE
		71X	AUTRE PROBLÈME D'ABSENCE DE TRAITEMENT DES DONNÉES	72X	AUTRE DÉFAUT DANS LE TRAITEMENT DES DONNÉES				
8	IMPRESSION/COPIE/NUMÉRISATION (SCAN)	810	**PAS D'IMPRESSION/COPIE/NUMÉRISATION (SCAN)**	820	**ERREUR D'IMPRESSION/COPIE/NUMÉRISATION (SCAN)**	830	**MAUVAISE QUALITÉ D'IMPRESSION**	840	**IMPRESSION BRUITÉE**
		811	PAS D'IMPRESSION	821	IMAGE INVERSÉE (NÉGATIF/POSITIF)	831	POSITIONNEMENT ERRONÉ DE L'IMPRESSION	841	TRAITS SUR L'IMPRESSION
		812	PAS DE COMMUNICATION AVEC L'IMPRIMANTE	822	AVANCEMENT ERRONÉ DU PAPIER	832	CONTRASTE D'IMPRESSION FAIBLE	842	IMPRESSION SALE
		813	PAS DE CHARGEMENT DU PAPIER	823	COMMUNICATION ERRONÉE DU MODE D'IMPRESSION	833	CONTRASTE D'IMPRESSION EXCESSIF	843	ODEUR DÉSAGRÉABLE (OZONE)
		814	PAS D'AVANCEMENT DU PAPIER	824	COPIE TROP SOMBRE	834	IMPRESSION FLOUE	844	LIGNES NOIRES/RAYURES DANS LE SENS DE DÉFILEMENT
		815	PAS DE DURABILITÉ DE L'IMAGE	825	COPIE TROP CLAIRE	835	IMPRESSION VAGUE		
		816	PAS DE CHARGEMENT DU DOCUMENT	826	COPIE NOIRE	836	POINTS MANQUANTS DANS L'IMPRESSION	845	LIGNES BLANCHES/RAYURES DANS LE SENS DE DÉFILEMENT
		817	SCANNER NE FONCTIONNE PAS	827	COPIE BLANCHE	837	RAYURES DANS LES ZONES COLORÉES		
		81X	AUTRE PROBLÈME D'IMPRESSION/COPIE/ NUMÉRISATION (SCAN)	828	NIVEAU DE COULEUR INSUFFISANT	838	ABSENCE DE COULEUR DANS UNE PARTIE DE L'IMAGE	846	LIGNES NOIRES/RAYURES COUPANT LE SENS DE DÉFILEMENT
				829	CHARGEMENT DE DOCUMENTS IRRÉGULIER				
				82A	ERREUR DE LA FONCTION CORRECTION	839	IMPRESSION/COPIE DE L'IMAGE INCOMPLÈTE	847	LIGNES BLANCHES/RAYURES COUPANT LE SENS DE DÉFILEMENT
				82B	MAUVAISE QUALITÉ DE NUMÉRISATION (SCAN)	83A	MAUVAISE CALIBRATION		
				82X	AUTRE PROBLÈME D'IMPRESSION/COPIE/ NUMÉRISATION (SCAN)	83X	AUTRE PROBLÈME DE QUALITÉ D'IMPRESSION	84X	AUTRE PROBLÈME D'IMPRESSION BRUITÉE

	5	INSTABILITÉ	6	PROBLÈMES PHYSIQUES OU D'ENREGISTREMENT	7	FONCTION SPÉCIALE	8	AUTRES CONDITIONS
	150	**PROBLÈME DE TÉLÉCOMMANDE**	160	**DOMMAGE PHYSIQUE**	170	**DÉFAUT DE LA FONCTION GÉNÉRALE**	180	**DEMANDES SPÉCIALES**
	151	PAS DE FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE	161	ÉBÉNISTERIE/FAÇACE ENDOMMAGÉE/DÉFORMÉE	171	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DE L'HORLOGE/MINUTERIE	181	TEST ET CONTRÔLE
	152	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DE LA TÉLÉCOMMANDE	162	POIGNÉE/CLIP ENDOMMAGÉ	172	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DE L'ARRÊT PROGRAMMÉ PAR MINUTERIE	182	REMISE EN ÉTAT
	153	PROBLÈME DE PROGRAMMATION/MODE D'APPRENTISSAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE	163	BOUTON DE COMMANDE/CLAVIER ENDOMMAGÉ			183	CONVERSION DE FRÉQUENCE/SYSTÈME
			164	TRAPPE/COUVERCLE ENDOMMAGÉ	173	PROGRAMMATION ERRONÉE DE LA MINUTERIE	184	INITIALISATION/INSTALLATION RÉCLAMÉE
			165	JOINTS ENDOMMAGÉS	174	DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT DU TIMER	185	MODIFICATION/CHANGEMENT DE CIRCUIT OU D'INSTALLATION
	154	FAIBLE SENSIBILITÉ DE LA TÉLÉCOMMANDE	166	FICHE/PRISE/CONNEXION/CONNECTEUR ENDOMMAGÉ	175	DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT DU TIMER		
	15X	AUTRE PROBLÈME DE TÉLÉCOMMANDE	167	LENTILLE ENDOMMAGÉE	176	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DE LA PAUSE À L'ENREGISTREMENT	186	ERREUR DE MODÈLE DANS LE CARTON
			168	CELLULE OU POINTE DE LECTURE ENDOMMAGÉE	177	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DE LA LECTURE PROGRAMMÉE	187	ACCESSOIRES MANQUANTS
			169	ANTENNE ENDOMMAGÉE	178	FONCTION MÉMOIRE DÉFECTUEUSE	188	PIÈCES NE PEUVENT ÊTRE CONNECTÉES/ASSEMBLÉES
			16A	TUBE CATHODIQUE/VISEUR/AFFICHEUR LCD ENDOMMAGÉ	179	COMMUTATION DES ENTRÉES DÉFECTUEUSES		
			16B	COMPOSANT MANQUANT OU NON CONFORME	17A	COMMUTATION DES SORTIES DÉFECTUEUSES	189	ERREUR DE COULEUR
			16C	DISPARITION DE LA SIGNALÉTIQUE	17B	CHOC ÉLECTRIQUE/DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE	18B	PROBLÈME DE MONTAGE DE LA BATTERIE
			16D	FUMÉES SORTANT DE L'APPAREIL	17C	FONCTION RECHERCHE INCORRECTE (INDEX/VUE/TITRE/CHAPITRE/PISTE ...)	18X	DEMANDE PARTICULIÈRE DU CLIENT
			16E	SURFACE EXTÉRIEURE ALTÉRÉE (SOUFFLURES/PELURES/CORROSION/RAYURES)	17D	MAUVAISE LANGUE/CARACTÈRE	18Z	PAS DE SYMPTÔME DISPONIBLE
			16F	ODEURS	17E	AFFICHAGE CODE ERREUR		
			16G	MEUBLE FRAGILE/ABÎMÉ	17F	INTERRUPTEUR INOPÉRANT		
			16H	HAUT-PALEUR ENDOMMAGÉ	17G	PÉDALE INOPÉRANTE		
			16J	TEMPÉRATURE EXCESSIVE/PIÈCES FONDUES	17H	MODE VEILLE INCORRECT		
			16K	CORPS ÉTRANGER SUR/DANS L'APPAREIL	17J	MODE SOMMEIL DÉFECTUEUX		
			16L	TRACES/MARQUES DE COMBUSTION	17K	PAS DE SIGNAL SONORE D'ALARME		
			16M	SURFACE INTÉRIEURE ALTÉRÉE (SOUFFLURES/PELURES/CORROSION/RAYURES)	17L	DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT DU CODE PARENTAL/BLOCAGE DE CLAVIER		
			16N	CORDON D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉ	17M	DÉFAUT DE COMMUTATION DE MODE		
			16P	ACCESSOIRE ENDOMMAGÉ	17N	PROBLÈME DE FONCTIONNEMENT DES MENUS		
			16R	DÉCOLORATION	17X	AUTRE FONCTION DÉFECTUEUSE		
			16X	AUTRE DOMMAGE PHYSIQUE				
	250	**COMMUNICATION INSTABLE**	260	**DÉFAUT D'ACCORD**	270	**DÉFAUT DE COMMUNICATION SPÉCIALE**	280	**MAUVAISE RÉCEPTION PARTICULIÈRE**
	251	DÉRIVE DE L'ACCORD	261	DÉFAUT DE L'ACCORD MANUEL	271	DÉFAUT DE LA COMPOSITION DU NUMÉRO	281	RÉCEPTION STÉRÉO ERRONÉE
	252	FADING/DISPARITION DU SIGNAL	262	DÉFAUT DE L'ACCORD AUTOMATIQUE	272	DÉFAUT DE LA SÉLECTION DES CANAUX	282	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DU CANAL PRINCIPAL (A)
	253	RÉCEPTION INTERMITTENTE/INTERRUPTION DU SIGNAL	263	ACCORD ERRONÉ	273	DÉFAUT DE LA RÉPONSE AUTOMATIQUE	283	FONCTIONNEMENT ERRONÉ DU CANAL SUPPLÉMENTAIRE (B)
	254	CONNEXION INOPÉRANTE OU INSTABLE AVEC AFFICHAGE DE SIGNAL FAIBLE	264	DÉFAUT DE LA MÉMOIRE DES CANAUX	274	DÉFAUT DE LA LECTURE DU MESSAGE	284	MAUVAISE RÉCEPTION SSB
			26X	AUTRE PROBLÈME DE SYNTONISATION	275	SYNTONISATION AUTOMATIQUE DÉFECTUEUSE	285	RDS/VPS/PDC/XDS DÉFECTUEUX
	25X	AUTRE PROBLÈME D'INSTABILITÉ DE RÉCEPTION OU TRANSMISSION			276	DÉFAUT DU TRAITEMENT DE LA VOIX	286	DÉFAUT DE RÉCEPTION TÉLÉTEXTE/ SOUS-TITRES/EPG
					277	PAS DE TONALITÉ D'APPEL		
					278	SONNERIE FORTE/FAIBLE	287	MAUVAISE RÉCEPTION SATELLITE/RTTY
					279	MODEM BLOQUÉ CONNECTÉ	288	MAUVAIS FONCTIONNEMENT FAX
					27A	FAX NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT	289	MODEM NON RECONNU PAR LE SYSTÈME
					27B	MODEM GÊNÈRE DES PROBLÈMES DE TÉLÉPHONE	28A	AFFICHAGE COÛT APPEL INCORRECT
					27C	PAS DE TONALITÉ MODEM	28B	FONCTIONNEMENT MAINS LIBRES INCORRECT
					27X	AUTRE DÉFAUT DANS LA COMMUNICATION	28C	APPAREIL VERROUILLÉ
							28X	AUTRE PROBLÈME PARTICULIER DE RÉCEPTION
	350	**IMAGE INSTABLE**	360	**MAUVAIS ENREGISTREMENT D'IMAGE**	370	**MAUVAISE FONCTION SPÉCIALE LIÉE À L'IMAGE**	380	**DÉFAUT D'AFFICHAGE/TUBE IMAGE**
	351	PROBLÈME DE SYNCHRONISATION	361	PAS D'ENREGISTREMENT D'IMAGE	371	PROBLÈME DE MONTAGE	381	AFFICHAGE/TUBE IMAGE BRÛLÉ
	352	POMPAGE DE L'IMAGE	362	PAS DE PROTECTION D'EFFACEMENT DE LA VIDÉO	372	FADING/FONDU ERRONÉ	382	AFFICHAGE/TUBE IMAGE RAYÉ
	353	JITTER DANS L'IMAGE	363	PAS D'EFFACEMENT DE L'ENREGISTREMENT VIDÉO PRÉCÉDENT	373	COMMUNICATION NÉGATIVE/POSITIVE ERRONÉE	383	POUSSIÈRE SUR L'AFFICHAGE/TUBE IMAGE
	354	VACILLEMENT DE L'IMAGE (HORIZONTAL OU VERTICAL)	364	EFFACEMENT INOPINÉ DE L'IMAGE	374	SUPERPOSITION/TELOP ERRONÉ	384	LUMINOPHORE/PIXEL MANQUANT SUR L'AFFICHAGE/TUBE IMAGE
			365	PAS D'ENREGISTREMENT CAMÉRA	375	FONCTION D'IMAGE NUMÉRIQUE/P-IN-P ERRONÉE		
	355	PAPILLOTEMENT DE L'IMAGE	366	ENREGISTREMENT D'UNE SEULE TRAME	376	TRANSMISSION D'IMAGE ERRONÉE	385	PHOSPHORE OU PIXEL BLANC
	356	FLASH DE L'IMAGE	367	N'ENREGISTRE QUE QUELQUES IMAGES	377	FONCTION D'ORDINATEUR ERRONÉE	386	LIGNES VERTICALES/HORIZONTALES SUR L'IMAGE
	357	MUTING CYCLIQUE DE L'IMAGE	36X	AUTRE PROBLÈME D'ENREGISTREMENT	378	FONCTION GENLOCK ERRONÉE		
	358	INSTABILITÉ D'IMAGE À LA MISE EN MARCHE			379	FONCTION FLASH/STROBOSCOPE ERRONÉE	387	DÉFAUT DE PIXEL HORS TOLÉRANCE
	359	DÉRIVE/DÉFILEMENT HORIZONTAL			37A	DÉFAUT D'IMAGE/ZOOM NUMÉRIQUE	388	FOND D'ÉCRAN MARQUÉ/BRÛLÉ
	35A	IMAGE FIGÉE			37B	AUTO-EDIT ERRONÉ	38X	AUTRE DÉFAUT D'IMAGE DU CAPTEUR OU DE L'AFFICHEUR
	35B	SAUT/RÉPÉTITION D'IMAGE			37C	STABILISATEUR D'IMAGE DÉFECTUEUX		
	35X	AUTRE PROBLÈME D'INSTABILITÉ DE L'IMAGE			37D	FONCTION CAPTURE D'IMAGE INCORRECTE		
					37E	FONCTION SOUS-TITRAGE INCOR

EACEM - CODES DE SECTION

COMMUN	
ANT	ÉTAGE D'ANTENNE
APR	TRAITEMENT DES SIGNAUX (ANALOGIQUE)
BCH	CHARGEMENT DE BATTERIE
CLK	ÉTAGE DE MINUTERIE
CPA	TRAITEMENT COULEUR ANALOGIQUE
CTR	PANNEAU DE CONTRÔLE
DPR	TRAITEMENT DES SIGNAUX (NUMÉRIQUE)
ERA	CIRCUIT EFFACEMENT
FLX	PLAQUETTE FLEXIBLE
HFS	ÉTAGE DE HAUTE FRÉQUENCE
IDS	CIRCUIT DE DISPLAY
IFC	CIRCUIT FI
ILN	SECTION i.LINK (IEEE1394)
INP	ÉTAGE D'ENTRÉE DES SIGNAUX
IRD	CIRCUIT INFRAROUGE (IrDA)
MEM	ÉTAGE DE MÉMOIRE
OUT	ÉTAGE DE SORTIE DES SIGNAUX
PRG	ÉTAGE DE PROGRAMMATION
PRT	CIRCUIT DE PROTECTIONCIRCUIT
PSU	ALIMENTATION
PWA	AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE
REM	TÉLÉCOMMANDE
RFU	AMPLIFICATEUR/UNITÉ RF
SFT	SOFTWARE (BANDE/DISQUE/ETC.)
SNS	UNITÉ DE DÉTECTION
SVO	ÉTAGE D'ASSERVISSEMENT
SYS	ÉTAGE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE
TUN	ÉTAGE DE SYNTONISATION
TXT	TRAITEMENT DE TEXTE

AUDIO	
APA	TRAITEMENT AUDIO ANALOGIQUE
APD	TRAITEMENT AUDIO DIGITAL
CDC	CHANGEUR DE DISQUES
CDS	SECTION CD
MDC	CHANGEUR MD
MDS	CIRCUIT MINIDISQUE
MIC	ÉTAGE DE MICROPHONE
PUD	PHONOLECTEUR
SHD	TÊTE(S) FIXE(S)
SPK	HAUT-PARLEUR

VIDÉO	
CAM	CIRCUIT CAMÉRA
CPD	TRAITEMENT COULEUR DIGITAL
CRT	ÉCRAN CATHODIQUE
DFL	CIRCUIT DE DÉVIATION
DVD	SECTION DVD
FPK	CIRCUIT DE MISE AU POINT
IMG	UNITÉ D'AFFICHAGE D'IMAGES

VIDÉO	
LCD	SECTION LCD
LMP	CIRCUIT LAMPE/FLASH
VPA	TRAITEMENT VIDÉO ANALOGIQUE
VPD	TRAITEMENT VIDÉO DIGITAL
VWF	VISEUR

PC	
FDD	ENTRAÎNEMENT DU DISQUE FLEXIBLE
FMW	PROGRAMMATION FIXE
HDD	ENTRAÎNEMENT DU DISQUE DUR
ISA	SECTION ISA
JST	MANETTE DE JEU
KBD	CLAVIER
MDM	CIRCUIT MODEM
NIF	INTERFACE RÉSEAU
PAR	PORTE PARALLÈLE
PCC	CARTE PC
PCI	CIRCUIT PCI
SCS	PORTE SCSI
SER	PORTE SÉRIE
USB	PORTE USB

MÉCANIQUE	
ARM	MÉCANISME DU BRAS
BZL	COUVERCLE
CBT	BOÎTIER
CHA	CHÂSSIS
DDM	ÉTAGE D'ENTRAÎNEMENT DU DISQUE
EXC	CONNECTEUR EXTERNE
HCM	MÉCANISME DE SUPPORT DE TÊTE
HOL	SUPPORT DE CASSETTE
INC	CONNECTEUR INTERNE
LDG	MÉCANISME DE CHARGEMENT
LNM	MÉCANISME DE LENTILLE
PFM	MÉCANISME D'AVANCEMENT DU PAPIER
PIN	GALET/LEVIER PRESSEUR
PRI	BLOC D'IMPRIMANTE
RFM	MÉCANISME D'AVANCEMENT DU RUBAN
RHD	TÊTE(S) ROTATIVE(S)
SLD	MÉCANISME DE DÉPLACEMENT
SRS	ÉTAGE DE LA BOBINE DÉBITRICE
STA	BLOQUE STATIQUE
TDM	MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT DE LA BANDE
THR	MÉCANISME DE MISE EN PLACE
TNR	LEVIER DE RÉGLAGE DE LA TENSION DE BANDE
TPT	PARCOURS DE BANDE
TRS	ÉTAGE DE LA BOBINE RÉCEPTRICE
WIR	CÂBLE
XXX	PIÈCES ESTHÉTIQUES

EXEMPLE

CODE SYMPTÔME	RÉFÉRENCE PIÈCE	RÉFÉRENCE SCHÉMA	CODE SECTION	CODE PLAQUETTE	CODE DÉFAUT	CODE RÉPARATION	NOMBRE
1 4 1 2 3 6 4 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 3 4 5 6 7 8 9 X X X X X X X X	R 1 2 3 . . . . 1 1	T D M	Y A 2 2 . . .	C 1	Z 1	. . . .

CODES DE DÉFAUTS

MÉCANIQUE	
A	USÉ (OU DÉFAUT MÉCANIQUE GÉNÉRAL)
A1	MAUVAIS FONCTIONNEMENT
B	SALE/MACULÉ
C	DÉRÉGLAGE MÉCANIQUE
D	COUPURE/DÉFECTUEUX
E	DÉFORMATION
F	ENCLENCHEMENT/CALAGE
G	RAYÉ/ÉBRÉCHÉ/BORDS COUPANTS
H	CRAQUELÉ/DÉCOLLÉ/ROUILLÉ/FONDU
I	LÂCHÉ/DÉTACHÉ/DÉNUDÉ
J	INSTABLE
K	FUITE MÉCANIQUE
L	SEC (PAS DE LUBRIFIANT)
M	OBJET/CORPS ÉTRANGER

ÉLECTRIQUE	
N	COMPOSANT/MODULE ÉLECTRIQUE DÉFECTUEUX
O	BRÛLÉ/ARC/PIXELS MANQUANTS
P	DÉRÉGLAGE ÉLECTRIQUE/AJUSTAGE INCORRECT
Q	COURT-CIRCUIT
R	OUVERTURE
S	FUITE ÉLECTRIQUE
T	MAUVAIS CONTACT/SOUDURE
T1	MAUVAISE TERRE
U	CIRCUIT OUVERT
V	PLAQUETTE FISSURÉE
W	SOUDURE SÈCHE OU MANQUANTE
X	SOUDURE EN PONT
Y	PIÈCE/MODULE ERRONÉ
Z	PIÈCE/MODULE MANQUANT
1	PROBLÈME DE LOGICIEL
11	PERTE DES DONNÉES EN MÉMOIRE
12	MAUVAIS PROGRAMME D'INSTALLATION
13	LOGICIEL DÉFECTUEUX OU INCOMPLET
14	PROBLÈME DE MISE EN PLACE DU LOGICIEL
15	PAS D'IDENTIFICATION/AUTHENTIFICATION DU PRODUIT OU DE L'UTILISATEUR
2	ÉPUISÉ/ÉMISSION FAIBLE
3	RAS - DANS LES SPÉCIFICATIONS
4	RAS - UTILISATION PARTICULIÈRE
5	NO PROBLEM FOUND - LOCAL CONDITIONS
51	MAUVAISE TENSION SECTEUR
6	DIAGNOSTIC IMPOSSIBLE
7	CÂBLAGE OU ASSEMBLAGE INCORRECT
81	RACCORDEMENT INCORRECT DE L'ÉQUIPEMENT
9	MAUVAISE UTILISATION
93	MODIFICATION NON AUTORISÉE

CODES DE RÉPARATION

A	REMPLACEMENT
B	RÉGLAGE MÉCANIQUE
C	ELECTRICAL ALIGNMENT
D	RESSOUDURE PRÉVENTIVE
D1	RETOUCHE/REMISE EN BONNE POSITION (CONNECTEUR/TUBE …)
E	NETTOYAGE
F	LUBRIFICATION
G	RÉPARATION PIÈCES ÉLECTRIQUES
H	RÉPARATION PIÈCES MÉCANIQUES
I	MODIFICATION DEMANDÉE PAR LE FABRICANT
J	ENLEVÉ/RETIRÉ
K	AJOUTÉ
L	CONTRÔLE FONCTIONNEL
M	MESURE DES SPÉCIFICATIONS
N	ENTRETIEN
O	REMISE EN ÉTAT
P	REMPLACEMENT PRÉVENTIF DE PIÈCES
Q	ACTION PRÉVENTIVE SANS REMPLACEMENT DE PIÈCES
U	EXPLICATIONS COMPLÉMENTAIRES
V	DEVIS REFUSÉ
W	DEVIS AVEC PIÈCES
X	DEVIS SANS PIÈCES
Y	RETOUR AU CLIENT SANS RÉPARATION
Z	ÉCHANGE D'APPAREIL
Z1	ÉCHANGE PRODUIT (RÉPARATION TROP COÛTEUSE)
Z2	ÉCHANGE PRODUIT (TROP D'INTERVENTIONS)
Z3	ÉCHANGE PRODUIT (PIÈCE NON DISPONIBLE)
Z4	ÉCHANGE PRODUIT (RÉPARATION IMPOSSIBLE)
Z5	ÉCHANGE PRODUIT (DEMANDE REVENDEUR)
Z6	ÉCHANGE PRODUIT (DEMANDE FABRICANT)
1	CORRECTION DE LOGICIEL/RÉINITIALISATION
2	REMISE À NIVEAU DU LOGICIEL
3	REMISE À NIVEAU DU PRODUIT

REV03 – 2000/02
9-948-441-20

Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

A H/SW	Audio Head Switching
AC	Alternating Current
ACC	Automatic Color Control
ACK	Automatic Color Killer
ADJ	Adjustment
AE	Audio Erase
AFC	Automatic Frequency Control
AFC	Automatic Frequency Control
AFT	Automatic Fine Tunning
AGC	Automatic Gain Control
ALC	Automatic Level Control
AMP	Amplifier
APC	Automatic Phase Control
AV	Audio Video
BG	Burst Gate
BGP	Burst Gate Pulse
BID	Burst Identification
BPF	Band Pass Filter
CAP	Capstan
CBC	Cable Box Control
CCD	Charge Coupled Device
CFG	Capstan Frequency Generator
CLK	Clock
COMP	Comparator
CSYNC	Composite Sync
CTL	Control
DEEMPHA	Deemphasis
DEM	Demodulation
DET	Detect
DOC	Drop Out Compensation
DRUM FF	Drum Flip Flop
EDS	Extended Data Service
EMPH	Emphasis
ENVE	Envelope
EQ	Equalizer
FBC	Feedback Clamp
FE	Full Erase
FF	Fast Forward
FG	Frequency Generator
FNT	Front
FWD	Forward
HA	Head AMP
HLF	Slice Filter
HPF	High Pass Filter
ID	Identifier
KIL	Killer
LECHA	Character Level
LM	Loading Motor
LP	Long Play
LPF	Low Pass Filter
M/T	Motor
MESECAM	Middle East Secam
MOD	Modulation / Mode
NC	Noise Canceller
OSD	On Screen Display
PB	Playback
PCB	Printed Circuit Board
PDC	Program Delivery Control
PG	Pulse Generator
PIF	Picture IF
PLL	Phase Locked Loop
PWM	Pulse width Modulation
PWR	Power
QV SYNC	Quasi-Vertical Sync
REC	Record
REW	Rewind
SCL	Serial Clock
SCM	Secam
SDA	Serial Data
SEP	Separation
SMPS	Switch Mode Power Supply
SP	Standard Play
SW	Switching
V H/SW	Video Head Switching
VCA	Voltage Controlled Amplifier
VCO	VoltageControlled Oscillator
VCR	Video Cassette Recorder
VPS	Video Program System
WD CLIP	White Dark Clip
Y/C	Luminance/Chrominance

INFORMATION - INFORMATIONS - HINWEISE -
INFORMAZIONI - INFORMACIONES

GB The table below shows how the Commercial Reference corresponds to X1000 series Chassis Reference number, it also gives additionnal information that can be used to identfy the major components according to chassis type.

F Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les références commerciales et les types de chassis de la série X1000, de plus if apporte un complement d'informations permettant d'identifier les composants montes suivant les chassis

D Die untenstehende Tabelle zeigt die Zuordnung der Gerätebezeichnungen und der Chassisvarianten der Reihe X1000 an.

I La tabella sottostante indica la corrispondenza tra i fiferimenti commerciall e i tipi di telaio della serie X1000. Inoltre consente di identificare i principali componenti in base al tipo di telaio.

E El cuadro sigulente presenta la correspondencia ente las referencias comerciales y los tipos de chasis de la serie X1000, además ofrece una informacion complementaria que permite identificar los componentes montados según el tipo chasis.

Com. Ref.	Chassis	Mechadeck	Tuner	ECO
VT2210G	X1000	DRP-8200HVP	SSTMI-GKIQ1 LGTMI-GKIQ1 ALTMI-GKIQ1	YES
VT2220G	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220G	X1000	DRP-8400HVP		YES
VTH6210G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6210U	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6220U	X1000	DRP-8600HVP		YES
FV606HV	X1000	DRP-8600HVP		YES
VTH6250G	X1000	DRP-8600HVP		YES
VT2220F	X1000	DRP-8200HVP	SSTBI-SLKQ1 SSTBI-SLKQ2	YES
VK2800PS	X1000	DRP-8200HVP		YES
VT4220F	X1000	DRS-8400HVP		YES
VTH6250F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VTH6210F	X1000	DRS-8600HVP	SSTBI-SLQ1 LGTBI-SLQ1	YES
VTH6220F	X1000	DRS-8600HVP		YES
VK8810PS	X1000	DRS-8600HVP		YES

CODICE CONDIZIONE | CODICE SINTOMO | CODICE SINTOMO ESTESO (*1)

SISTEMA DI CODIFICAZIONE DELLE RIPARAZIONI EACEM-IRIS

TABELLA DEI CODICI DEI SINTOMI

EACEM IRIS

1	COSTANTE
2	INTERMITTENTE
3	DOPO UN PO' DI TEMPO
4	IN AMBIENTE CALDO
5	IN AMBIENTE FREDDO
6	QUANDO SI COMMUTA
7	SOTTO VIBRAZIONI
8	IN AMBIENTE UMIDO/BAGNATO PIOVOSO/ NEVOSO
9	IN AMBIENTE SECCO
A	DOPO UNA CADUTA/DANNO DA TRASPORTO
B	DOPO UN FULMINE
C	SOLO CON CERTE STAZIONI/ SOFTWARE/ MODI/CANALI/ BANDE DI FREQUENZA/RETI
D	SOLO CON CERTI STANDARD
E	SOLO SU UN CANALE
F	SOLO SU CERTI INGRESSI
G	SOLO SU CERTE USCITE
H	IN STANDBY O DA SPENTO
J	IN UN PUNTO DI EDITING
K	QUANDO È COLLEGATO
L	CONTAMINATO DA UN LIQUIDO
M	PER UN BREVE ISTANTE DOPO L'ACCENSIONE
N	DOPO AVER FATTO UNA COPIA
O	SOTTO STRESS/ SOVRACCARICO
P	AL MOMENTO DELLO SPEGNIMENTO

		1	NON FUNZIONANTE	2	LIVELLO	3	QUALITÀ	4	RUMORE
1	GENERALE	**110**	**GUASTO GENERICO DELL'ALIMENTAZIONE O NON FUNZIONA**	**120**	**GUASTO GENERICO DEL CARICAMENTO DELLA BATTERIA**	**130**	**ERRATA VISUALIZZAZIONE/SEGNALAZIONE**	**140**	**RUMORE INSOLITO**
		111	NON C'È ALIMENTAZIONE	121	NON CARICA LA BATTERIA	131	IL DISPLAY NON FUNZIONA	141	SCARICHE DEL TUBO CATODICO
		112	NON FUNZIONA CON L'ALIMENTATORE	122	CARICAMENTO INCOMPLETO DELLA BATTERIA	132	LAMPADINA/LED NON S'ILLUMINA	142	SCARICHE DEL TRASFORMATORE EAT
		113	NON FUNZIONA CON LE PILE A SECCO	123	CARICAMENTO DELLA BATTERIA TROPPO LUNGO	133	VU METER/STRUMENTO GUASTO	143	MOBILE RUMOROSO/INCEPPAMENTO DEL CARRELLO
		114	NON FUNZIONA CON LE BATTERIE RICARICABILI	12X	ALTRO PROBLEMA SPECIFICO DI CARICAMENTO DELLA BATTERIA	134	GUASTO DEL OSD		
		115	NON FUNZIONA CON LA CELLULA SOLARE			135	ERRATA INDICAZIONE DELLA SINTONIA	144	TRASFORMATORE RUMOROSO/RONZIO D'ALTERNATA
		116	NON FUNZIONA CON LA BATTERIA DELL'AUTOMOBILE			136	GUASTO DELLA SCALA PARLANTE/INDICE	145	COMPONENTE RUMOROSO
		117	BREVE AUTONOMIA/BREVE DURATA DELLE PILE			137	ERRATA VISUALIZZAZIONE DEL TIME CODE	146	VIBRAZIONE/TINTINNIO
		118	NON S'ACCENDE			138	ERRATA INDICAZIONE D'ERRORE	147	CLICK
		119	NON SI ACCENDE DA STANDBY			139	SCARSA VISIBILITÀ/CONTRASTO DEL DISPLAY	148	TICCHETTIO
		11A	SI ACCENDE MA NON FUNZIONA			13A	INDICAZIONE INSOLITA/NON CORRETTA SUL DISPLAY	149	SCOPPIETTIO
		11B	SI SPEGNE E RIACCENDE CICLICAMENTE			13B	MANCA LA RETRO-ILLUMINAZIONE DEL DISPLAY	14A	SIBILO
		11C	BRUCIA IL FUSIBILE ESTERNO DI RETE			13C	EMETTE BIP/MA NON VISUALIZZA NULLA	14X	ALTRO SPECIFICO RUMORE INSOLITO
		11D	SI SPEGNE DA SÉ			13D	LA SPIA/LED D'ALLARME NON S'ILLUMINA		
		11E	BATTERIA DI BACKUP			13E	S'ILLUMINA LA SPIA/LED D'ALLARME		
		11F	NON FUNZIONA			13X	ALTRO PROBLEMA SPECIFICO DEL DISPLAY		
		11G	NON S'ACCENDE/SPEGNE AUTOMATICAMENTE						
		11H	SCATTA LA PROTEZIONE/BRUCIA IL FUSIBILE DI PROTEZIONE						
		11J	NON RILEVA LA PRESENZA DELLA BATTERIA RICARICABILE						
		11X	ALTRO PROBLEMA SPECIFICO DI ALIMENTAZIONE						
2	COMUNICAZIONE	**210**	**NON RICEVE/NON C'È COMUNICAZIONE**	**220**	**SCARSA RICEZIONE O COLLEGAMENTO**	**230**	**PROBLEMI DI TRASMISSIONE/ COMUNICAZIONE**	**240**	**RICEZIONE/TRASMISSIONE RUMOROSA**
		211	NON RICEVE IN AM	221	SCARSA RICEZIONE IN AM	231	NON TRASMETTE/NON COMUNICA	241	RUMORE DI LINEA
		212	NON RICEVE IN FM	222	SCARSA RICEZIONE IN FM	232	TRASMISSIONE/COMUNICAZIONE DEBOLE	242	OSCILLAZIONE
		213	NON RICEVE IN SW (ONDE CORTE)	223	SCARSA RICEZIONE IN SW (ONDE CORTE)	233	ECCESSIVO LIVELLO DI TRASMISSIONE	243	INTERFERENZA FRA STAZIONI
		214	NON RICEVE IN VHF	224	SCARSA RICEZIONE IN VHF	234	NON C'È TRASMISSIONE TRA UNITÀ BASE E UNITÀ PORTATILE	24X	ALTRO TIPO DI RUMORE IN RICEZIONE/ TRASMISSIONE
		215	NON RICEVE IN UHF	225	SCARSA RICEZIONE IN UHF				
		216	NON RICEVE DA SATELLITE	226	SCARSA RICEZIONE IN BS	235	TRASMISSIONE DEBOLE TRA UNITÀ BASE E UNITÀ PORTATILE		
		217	NON RICEVE IN CS (SOLO PER IL GIAPPONE)	227	SCARSA RICEZIONE IN CS (SOLO PER IL GIAPPONE)				
		218	NON RICEVE IN HDTV (ALTA DEFINIZIONE)	228	SCARSA RICEZIONE IN HDTV (ALTA DEFINIZIONE)	236	NON TRASMETTE AD INFRAROSSI		
		219	NON RICEVE IN GPS/QPS	229	SCARSA RICEZIONE IN GPS/QPS	237	COMUNICAZIONE UNILATERALE		
		21A	NON RICEVE LE EMITTENTI DIGITALI	22A	SCARSA RICEZIONE DELLE EMITTENTI DIGITALI	238	IL MODEM RIAPPENDE QUANDO ENTRA IN COMUNICAZIONE		
		21B	NON RICEVE AD INFRAROSSI	22B	SCARSA RICEZIONE DEGLI INFRAROSSI				
		21C	NON COMPONE I NUMERI A TONI	22X	ALTRO TIPO SPECIFICO DI SCARSA RICEZIONE	239	IL MODEM SI SGANCIA DURANTE LA COMUNICAZIONE		
		21D	NON C'È COMUNICAZIONE MODEM/FAX			23X	ALTRO PROBLEMA DI TRASMISSIONE/ COMUNICAZIONE		
		21E	IL MODEM NON RISPONDE/NON C'È PORTANTE						
		21F	NON RIESCE A CONNETTERSI/INIZIALIZZARSI IN RETE						
		21X	ALTRO TIPO SPECIFICO DI MANCATA RICEZIONE						
3	IMMAGINE	**310**	**MANCA VIDEO**	**320**	**PROBLEMA DI LIVELLO DELL'IMMAGINE**	**330**	**PROBLEMA DI QUALITÀ DELL'IMMAGINE**	**340**	**IMMAGINE RUMOROSA**
		311	MANCA VIDEO IN PASSANTE (EE)	321	IMMAGINE TROPPO SCURA	331	SCARSA RISOLUZIONE DELL'IMMAGINE	341	EFFETTO NEVE
		312	MANCA VIDEO IN PLAY	322	IMMAGINE TROPPO CHIARA	332	IMMAGINE SFUOCATA	342	PUNTI O DROPOUT SULL'IMMAGINE
		313	MANCA VIDEO NEL VIEWFINDER (MIRINO)	323	CONTRASTO DEBOLE	333	RINGING (SERIE DI LINEE VERTICALI SULL'IMMAGINE)	343	BARRE DI RUMORE SULL'IMMAGINE
		314	MANCA VIDEO: C'È SOLO IL RASTER	324	CONTRASTO ECCESSIVO			344	LINEE DI BLANKING SULL'IMMAGINE
		315	MANCA IL RASTER: L'IMMAGINE È NERA	325	SATURAZIONE DEL LIVELLO DEL BIANCO O DEL NERO	334	SOVRAOSCILLAZIONE/RITARDO ORIZZONTALE (CCD/LCD)	345	BATTIMENTO NELL'IMMAGINE
		316	OMBREGGIATURA SULL'IMMAGINE	326	OMBREGGIATURA SULL'IMMAGINE			346	IMMAGINE SDOPPIATA (RIFLESSIONE)
		317	MANCA LA DEFLESSIONE VERTICALE	327	APPARE SOLO PARTE DELL'IMMAGINE	335	SCADENTE LINEARITÀ O GEOMETRIA DELL'IMMAGINE	347	RUMORE DI COMMUTAZIONE DELLE TESTE SULL'IMMAGINE
		318	MANCA VIDEO NEL LCD	32X	ALTRO PROBLEMA DI LIVELLO DELL'IMMAGINE	336	DIMENSIONE DELL'IMMAGINE NON CORRETTA	348	RUMORE DA SOVRAMODULAZIONE
		319	MANCA VIDEO ALL'USCITA SECONDARIA					349	MOIRÉ
		31X	ALTRO PROBLEMA DI MANCANZA DEL VIDEO			337	ERRATA CENTRATURA DELL'IMMAGINE	34A	EFFETTO MOSAICO SULL'IMMAGINE
						338	IMMAGINE INCLINATA	34B	IMMAGINE CONFUSA
						339	AMPIEZZA VERTICALE IRREGOLARE	34X	ALTRO TIPO DI RUMORE SULL'IMMAGINE
						33A	AMPIEZZA ORIZZONTALE IRREGOLARE		
						33X	ALTRO PROBLEMA DI QUALITÀ DELL'IMMAGINE		
4	COLORE	**410**	**MANCA IL COLORE**	**420**	**PROBLEMA DI LIVELLO COLORE**	**430**	**SCADENTE QUALITÀ DEL COLORE**	**440**	**COLORE RUMOROSO**
		411	MANCA IL COLORE IN PASSANTE (EE)	421	COLORE DEBOLE	431	MANCANO ALCUNI O TUTTI I COLORI	441	RUMORE CROMA SU IMMAGINE IN BIANCO E NERO
		412	MANCA IL COLORE IN PLAY	422	COLORE ECCESSIVO	432	BILANCIAMENTO DEL BIANCO INCORRETTO	442	STRIATURE/RIGHE DI COLORE
		413	MANCA IL COLORE NEL VIEWFINDER (MIRINO)	42X	ALTRO PROBLEMA DI LIVELLO COLORE	433	PROBLEMA DI TINTA (HUE)	443	BARRE DI COLORE SULL'IMMAGINE
		414	MANCA IL COLORE IN PARTE DELL'IMMAGINE			434	PROBLEMA DI PUREZZA	44X	ALTRO TIPO DI RUMORE CROMA
		41X	ALTRO PROBLEMA DI MANCANZA COLORE			435	ERRATO IMPATTO DEL RAGGIO/UNIFORMITÀ DEL BIANCO		
						436	CONVERGENZA ERRATA		
						437	ERRATO ALLINEAMENTO DEI TRE CCD/TUBI (PROIETTORE)		
						438	MOIRÉ DI COLORE/ARCO COLORATO		
						439	RITARDO DEL CROMA (SHIFT) RISPETTO ALLA LUMINANZA		
						43X	ALTRO PROBLEMA DI QUALITÀ DEL COLORE		
5	AUDIO	**510**	**MANCA L'AUDIO**	**520**	**PROBLEMA DI LIVELLO DELL'AUDIO**	**530**	**PROBLEMA DI QUALITÀ DELL'AUDIO**	**540**	**AUDIO RUMOROSO**
		511	MANCA L'AUDIO IN PASSANTE (EE)	521	BASSO LIVELLO AUDIO	531	RISPOSTA IN FREQUENZA SCADENTE/NON LINEARE	541	RONZIO D'ALTERNATA
		512	NON RIPRODUCE IL MESSAGGIO IN USCITA (OUTGOING)	522	LIVELLO AUDIO ECCESSIVO			542	SOFFIO
				523	SBILANCIAMENTO TRA I CANALI	532	AUDIO DISTORTO	543	DIAFONIA
		513	NON RIPRODUCE IL MESSAGGIO ARRIVATO (INCOMING)	524	ANOMALIA NEL FADER	533	I TONI ALTI SONO DEBOLI O MANCANO	544	RUMORE ISTANTANEO (TIC/TOC/CLICK/...)
				525	IL LIVELLO DELL'AUDIO NON SI AZZERA/NON VA IN MUTING	534	I TONI BASSI SONO DEBOLI O MANCANO	545	RONZIO (MASSA STACCATA/INGRESSO APERTO/...)
		514	MANCA L'AUDIO IN PLAY			535	AUDIO SCADENTE IN CUFFIA/AURICOLARE	546	SCARICHE AUDIO (POTENZIOMETRO/CATTIVO CONTATTO/...)
		515	MANCA L'AUDIO DALLA CORNETTA	52X	ALTRO PROBLEMA DI LIVELLO DELL'AUDIO	53X	ALTRO PROBLEMA DI QUALITÀ DELL'AUDIO	547	DISTURBO CAUSATO DALL'ACCENSIONE DEL MOTORE
		516	MANCA L'AUDIO DALL'ALTOPARLANTE					548	SIBILO/FISCHIO/RUMORE DOVUTO A MULTIPATH
		517	MANCA L'AUDIO DALLA CUFFIA/AURICOLARE					549	DISTURBO DIGITALE O DOVUTO ALLA \ COMUNICAZIONE DATA
		518	MANCA L'AUDIO DA MICROFONO					54X	ALTRO TIPO DI DISTURBO AUDIO
		519	MANCA L'AUDIO DALL'USCITA DIGITALE						
		51X	ALTRO PROBLEMA DI MANCANZA DELL'AUDIO						
6	MECCANISMO	**610**	**NESSUN MOVIMENTO MECCANICO**	**620**	**FUNZIONAMENTO MECCANICO IRREGOLARE**	**630**	**PROBLEMA DI VELOCITÀ**	**640**	**RUMORE MECCANICO**
		611	IL MOTORE/DISCO NON RUOTA	621	ROTAZIONE IRREGOLARE	631	VELOCITÀ ECCESSIVA	641	RUMORE DI ROTAZIONE/DRUM
		612	NON VA IN PLAY	622	FUNZIONAMENTO MECCANICO IRREGOLARE IN PLAY	632	VELOCITÀ TROPPO LENTA	642	RUMORE DI MOTORE
		613	NON VA IN REVERSE	623	FUNZIONAMENTO MECCANICO IRREGOLARE IN REVERSE	633	NON È POSSIBILE REGOLARE LA VELOCITÀ	643	SOFFIO DEL VENTO/ARIA
		614	NON VA IN FF/REW	624	FUNZIONAMENTO MECCANICO IRREGOLARE IN FF/REW	63X	ALTRO PROBLEMA DI VELOCITÀ	644	STRIDIO
		615	NON CARICA	625	CARICAMENTO IRREGOLARE			645	VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO RUMOROSA
		616	NON ESPELLE	626	ESPULSIONE IRREGOLARE			646	SFREGAMENTO DEL DISCO (SUL MOBILE/...)
		617	LO STOP AUTOMATICO NON FUNZIONA	627	FUNZIONAMENTO IRREGOLARE DELLO STOP AUTOMATICO			647	IL CARICAMENTO DEL NASTRO È RUMOROSO
		618	IL BRACCIO DEL GIRADISCHI NON SI MUOVE	628	MOVIMENTO IRREGOLARE DEL BRACCIO DEL GIRADISCHI			648	RUMORE DI INGRANAGGI
		619	NON ESPELLE IL DISCO	629	ESPULSIONE IRREGOLARE DEL DISCO			649	COMANDI/INTERRUTTORI RUMOROSI
		61A	NON CARICA/NON ESPELLE IL MAGAZZINO	62A	CAMBIO DI DIREZIONE IRREGOLARE			64A	ATTRITO
		61B	COMANDO/INTERRUTTORE NON AGISCE	62B	NON CAMBIA I DISCHI			64B	RIMBOMBO
		61X	ALTRO TIPO DI MANCATO FUNZIONAMENTO MECCANICO	62X	ALTRO TIPO DI FUNZIONAMENTO MECCANICO IRREGOLARE			64C	VIBRAZIONE
								64X	ALTRO TIPO DI RUMORE MECCANICO
7	ELABORAZIONE DI DATI	**710**	**NON ELABORA I DATA (DATA PROCESSING)**	**720**	**ANOMALIA NELL'ELABORAZIONE DATI**	**730**	**PROBLEMA DI VISUALIZZAZIONE DEI DATI**	**740**	**TASTIERA/DISPOSITIVO DI PUNTAMENTO**
		711	NON APPARE LA SCHERMATA INIZIALE	721	DATI INCORRETTI	731	VISUALIZZAZIONE INCORRETTA DEI CARATTERI	741	IL MOUSE/TRACKBALL/TRACKPAD NON AGISCE
		712	IL SISTEMA NON SI RESETTA	722	IL SISTEMA SI RESETTA DA SOLO	732	MANCANO ALCUNI CARATTERI	742	LA TASTIERA SI BLOCCA
		713	IL SISTEMA NON SI AVVIA (BOOT)	723	IL SISTEMA VA IN BLOCCO	733	ANOMALIA NEL MODO GRAFICO	743	IL DISPOSITIVO DI PUNTAMENTO SI BLOCCA
		714	LA SCHEDA A/PERIFERICA INSERITA (NEL PC/...) NON FUNZIONA	724	ANOMALIA NELLA SCHEDA INSERITA (NEL COMPUTER/...)	734	PROBLEMI DI COMMUTAZIONE TESTO/GRAFICA	744	IL(I) TASTO(I) DELLA TASTIERA SI MUOVE(ONO) A FATICA
		715	LA TASTIERA ESTERNA (DEL COMPUTER/...) NON FUNZIONA	725	ANOMALIA NELLA TASTIERA ESTERNA (DEL COMPUTER/...)	735	ANOMALIA NEL CURSORE/PROMPT (COMPUTER/...)	745	TASTO(I) DELLA TASTIERA NON AGISCE(ONO)
		716	L'APPARECCHIO COLLEGATO IN INGRESSO/USCITA NON FUNZIONA	726	L'APPARECCHIO COLLEGATO IN INGRESSO/USCITA FUNZIONA IN MODO ANOMALO	736	COLORE ANOMALO NELLA VISUALIZZAZIONE DEI DATA	746	IL DISPOSITIVO DI PUNTAMENTO TRACCIA IRREGOLARMENTE
		717	NON SALVA I DATI/FILES	727	ANOMALIA NEL SALVATAGGIO DI DATI/FILES			747	TREMOLIO DEL DISPOSITIVO DI PUNTAMENTO
		718	MANCA LA COMUNICAZIONE DATI	728	ANOMALIA NELLA COMUNICAZIONE DATI	737	NON CAMBIA SCHERMO/NON ESEGUE LO SCROLLING	748	TASTO SINISTRO O DESTRO NON AGISCE
		719	VISUALIZZA UN MESSAGGIO D'ERRORE	729	ERRORE DI MEMORIA			749	LA SUPERFICIE DEL TRACKPAD È DANNEGGIATA
		71A	NON ESEGUE IL BOOT DAL HARD DISK	72A	RICHIEDE LA CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA PER EFFETTUARE IL BOOT	73X	ALTRO PROBLEMA NELLA VISUALIZZAZIONE DEI DATI	74A	TASTO(I) DELLA TASTIERA DANNEGGIATO(I)
		71B	NON ESEGUE IL BOOT DAL FLOPPY DISK					74X	ALTRO PROBLEMA DELLA TASTIERA/DISPOSITIVO DI PUNTAMENTO
		71X	ALTRO TIPO DI MANCATA ELABORAZIONE DATI	72X	ALTRO TIPO DI PROBLEMA NELL'ELABORAZIONE DATI				
8	STAMPA/COPIA/SCANNERIZZAZIONE	**810**	**NON ESEGUE LA STAMPA/COPIA/ SCANNERIZZAZIONE**	**820**	**ANOMALIA IN FASE DI STAMPA/COPIA/ SCANNERIZZAZIONE**	**830**	**CATTIVA QUALITÀ DI STAMPA**	**840**	**STAMPA ROVINATA DA DISTURBO/ INTERFERENZA**
		811	NON STAMPA	821	STAMPA INVERTITA (NEGATIVO/POSITIVO)	831	STAMPA IN UN PUNTO SBAGLIATO	841	STAMPA DELLE LINEE DI RUMORE
		812	NON C'È COMUNICAZIONE CON LA STAMPANTE	822	ANOMALIA NELL'AVANZAMENTO DELLA CARTA	832	DEBOLE CONTRASTO IN STAMPA	842	STAMPA SPORCA
		813	NON CARICA LA CARTA	823	COMMUTAZIONE ERRONEA DEL MODO DI STAMPA	833	ECCESSIVO CONTRASTO IN STAMPA	843	ODORE SGRADEVOLE (OZONO)
		814	LA CARTA NON AVANZA	824	STAMPA/COPIA TROPPO SCURA	834	STAMPA SBAVATA	844	LINEE/STRISCE NERE LUNGO LA DIREZIONE DI STAMPA
		815	MANCATO FISSAGGIO DELL'IMMAGINE SULLA CARTA	825	STAMPA/COPIA TROPPO CHIARA	835	STAMPA POCO NITIDA		
		816	NON C'È ALIMENTAZIONE DELLA CARTA	826	LA STAMPA/COPIA È NERA	836	PUNTI MANCANTI NELLA STAMPA	845	LINEE/STRISCE BIANCHE LUNGO LA DIREZIONE DI STAMPA
		817	LO SCANNER NON FUNZIONA	827	LA STAMPA/COPIA È BIANCA	837	COLORI STRIATI		
		81X	ALTRO PROBLEMA DI MANCATA STAMPA/COPIA/ SCANNERIZZAZIONE	828	COLORE SCADENTE	838	COLORE NON UNIFORME	846	LINEE/STRISCE NERE TRASVERSALI ALLA DIREZIONE DI STAMPA
				829	ANOMALIA NELL'AVANZAMENTO DEL DOCUMENTO	839	STAMPA/COPIA INCOMPLETA		
				82A	LA FUNZIONE DI CORREZIONE NON AGISCE	83A	CALIBRAZIONE ERRATA	847	LINEE/STRISCE BIANCHE TRASVERSALI ALLA DIREZIONE DI STAMPA
				82B	SCARSA QUALITÀ DI SCANNERIZZAZIONE	83X	ALTRO PROBLEMA DELLA QUALITÀ DI STAMPA		
				82X	ALTRO PROBLEMA IN FASE DI STAMPA/COPIA/ SCANNERIZZAZIONE			84X	ALTRO TIPO DI DISTURBO/INTERFERENZA IN FASE DI STAMPA

		5	INSTABILE	6	DANNI FISICI O PROBLEMI DI REGISTRAZIONE	7	FUNZIONE SPECIALE	8	ALTRE CONDIZIONI
1	GENERALE	**150**	**GUASTO GENERICO SUL TELECOMANDO**	**160**	**DANNO FISICO GENERICO**	**170**	**PROBLEMI GENERICO RELATIVO ALLE FUNZIONI**	**180**	**RICHIESTE SPECIALI DELL'UTENTE**
		151	NESSUNA FUNZIONE DA TELECOMANDO	161	MOBILE/PANNELLO DANNEGGIATO/DEFORMATO	171	GUASTO DELLA FUNZIONE OROLOGIO	181	CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO
		152	FUNZIONAMENTO ANOMALO DA TELECOMANDO	162	MANIGLIA/MANICO DANNEGGIATO	172	GUASTO DELLA FUNZIONE SLEEP	182	REVISIONE GENERALE
				163	MANOPOLA/PULSANTE/TASTIERINO NUMERICO DANNEGGIATO	173	IL TIMER NON SI PUÒ PROGRAMMARE	183	CONVERSIONE DELLO STANDARD/BANDA DI FREQUENZA
		153	IL TELECOMANDO NON ACCETTA LA PROGRAMMAZIONE	164	SPORTELLO/COPERCHIO DANNEGGIATO	174	IL TIMER NON FUNZIONA		
				165	GUARNIZIONE DI TENUTA DANNEGGIATA	175	PROBLEMA DI PROGRAMMAZIONE/MPOSTAZIONE UTENTE	184	RICHIESTA DI INSTALLAZIONE/ PROGRAMMAZIONE
		154	SCARSO RAGGIO D'AZIONE DEL TELECOMANDO	166	CONNETTORE/TERMINALE/PRESA/SPINA DANNEGGIATA	176	GUASTO DEL MUTING IN REGISTRAZIONE		
				167	LENTE DANNEGGIATA	177	ERRATA RIPRODUZIONE DEI BRANI PROGRAMMATI	185	MODIFICA CIRCUITALE/DELL'INSTALLAZIONE
		15X	ALTRO PROBLEMA SPECIFICO DEL TELECOMANDO	168	CARTUCCIA/PUNTINA DANNEGGIATA	178	GUASTO DELLA FUNZIONE MEMORY	186	ERRATO APPARECCHIO NELL'IMBALLO
				169	ANTENNA DANNEGGIATA	179	COMMUTAZIONE DI INGRESSO DIFETTOSA	187	ACCESSORIO MANCANTE
				16A	TUBO CATODICO/VIEWFINDER (MIRINO)/DISPLAY LCD DANNEGGIATO	17A	COMMUTAZIONE DI USCITA DIFETTOSA	188	L'UTENTE NON RIESCE A INTERCONNETTERE/ ASSEMBLARE I COMPONENTI
				16B	COMPONENTI O PARTI ESTETICHE MANCANTI	17B	SCARICA ELETTRICA/SCOSSA/SCARICA ELETTROSTATICA		
				16C	SERIGRAFIE/SIMBOLI ROVINATI O CANCELLATI	17C	RICERCA DIFETTOSA (INDICE/TITOLO/CAPITOLO/TRACCIA...)	189	COLORE ERRATO DEL PRODOTTO
				16D	EMISSIONE DI FUMO/FIAMME	17D	LINGUA/CARATTERI ERRATI	18B	PROBLEMA DI MONTAGGIO DELLA BATTERIA
				16E	SUPERFICIE ESTERNA DEFORMATA/SBUCCIATA/ARRUGGINITA/GRAFFIATA	17E	APPARE UN CODICE DI ERRORE SUL DISPLAY	18X	ALTRA SPECIFICA RICHIESTA DELL'UTENTE
				16F	EMISSIONE DI ODORE INSOLITO	17F	INTERRUTTORE NON FUNZIONANTE	18Z	DIFETTO NON DICHIARATO
				16G	SUPPORTO/BASE DEBOLE O DANNEGGIATA	17G	PEDALE NON FUNZIONANTE		
				16H	ALTOPARLANTE DANNEGGIATO	17H	NON VA IN STANDBY		
				16J	L'APPARECCHIO SI SURRISCALDA/ALCUNE PARTI FONDONO	17J	NON VA IN MODO IBERNAZIONE		
				16K	SOSTANZA ESTRANEA DENTRO/SOPRA L'APPARECCHIO	17K	IL SEGNALE D'ALLARME NON SI SENTE		
				16L	SEGNI DI BRUCIATURA	17L	LA FUNZIONE BLOCCO PROGRAMMI/COMANDI NON S'ATTIVA		
				16M	SUPERFICIE INTERNA DEFORMATA/SBUCCIATA/ARRUGGINITA/GRAFFIATA	17M	GUASTO DEL COMMUTATORE DI MODO		
				16N	CAVO RETE DANNEGGIATO	17N	MAL FUNZIONAMENTO DEL MENU		
				16P	ACCESSORIO DANNEGGIATO	17X	ALTRO PROBLEMA SPECIFICO DELLE FUNZIONI		
				16R	SCOLORITO				
				16X	ALTRO TIPO SPECIFICO DI DANNO FISICO				
2	COMUNICAZIONE	**250**	**RICEZIONE/TRASMISSIONE INSTABILE**	**260**	**PROBLEMI DI SINTONIA**	**270**	**PROBLEMA GENERICO DI COMUNICAZIONE SPECIALE**	**280**	**PROBLEMA GENERICO DI RICEZIONE SPECIALE**
		251	DERIVA DELLA SINTONIA	261	SINTONIA MANUALE DIFETTOSA	271	NON COMPONE (CORRETTAMENTE) I NUMERI	281	RICEZIONE/IDENTIFICAZIONE STEREO DIFETTOSA
		252	SINTONIA EVANESCENTE	262	SINTONIA AUTOMATICA DIFETTOSA	272	LA SELEZIONE AUTOMATICA DEL CANALE NON FUNZIONA		
		253	COLLEGAMENTO INTERMITTENTE ALLA LINEA/CADE LA LINEA	263	NON SINTONIZZA CORRETTAMENTE	273	LA RISPOSTA AUTOMATICA NON FUNZIONA	282	GUASTO SUL CANALE PRINCIPALE (A) DEL DOPPIO SONORO TV
				264	ANOMALIA ALLE MEMORIE PRESELEZIONATE	274	NON LEGGE I MESSAGGI		
		254	COMUNICAZIONE MANCATA/INSTABILE CON INDICAZIONE DI SEGNALE DEBOLE	26X	ALTRO PROBLEMA DI SINTONIA	275	L'AUTOCOMPOSIZIONE/RICOMPOSIZIONE DEL NUMERO NON FUNZIONA	283	GUASTO SUL CANALE SECONDARIO (B) DEL DOPPIO SONORO TV
		25X	ALTRI TIPI DI INSTABILITÀ IN RICEZIONE/ TRASMISSIONE			276	SINTETIZZATORE VOCE DIFETTOSO	284	RICEZIONE SSB (BANDA LATERALE UNICA) DIFETTOSA
						277	NON SQUILLA	285	ANOMALIA IN RDS/VPS/PDC/XDS
						278	SQUILLO ECCESSIVO/DEBOLE	286	ANOMALIA NEL TELEVIDEO/LEGGENDA COMPRESSA/RICEZIONE EPG
						279	IL MODEM NON AGGANCIA LA LINEA		
						27A	IL FAX NON FUNZIONA REGOLARMENTE	287	RICEZIONE SATELLITE/RTTY DIFETTOSA
						27B	IL MODEM INTERFERISCE CON IL TELEFONO	288	ANOMALIA IN MODO FAX
						27C	IL MODEM NON COMPONE I NUMERI A TONI	289	IL MODEM NON È RILEVATO DAL SISTEMA
						27X	ALTRO PARTICOLARE PROBLEMA DI COMUNICAZIONE	28A	ERRATA INDICAZIONE DEL COSTO DELLA CHIAMATA
								28B	NON FUNZIONA IN VIVA VOCE
								28C	APPARECCHIO BLOCCATO
								28X	ALTRI PROBLEMI DI RICEZIONE PARTICOLARI
3	IMMAGINE	**350**	**IMMAGINE INSTABILE**	**360**	**CATTIVA QUALITÀ DI REGISTRAZIONE VIDEO**	**370**	**PROBLEMA DI FUNZIONE SPECIALE VIDEO**	**380**	**GUASTO GENERICO DEL CCD/LCD/TUBO CATODICO**
		351	SINCRONISMO INSTABILE	361	NON REGISTRA IL VIDEO	371	PROBLEMA DI EDITING	381	CCD/LCD/TUBO IMPRESSIONATO IN PERMANENZA
		352	VARIAZIONE CICLICA DELLE DIMENSIONI DELL'IMMAGINE (POMPAGGIO)	362	GUASTO DELLA PROTEZIONE CONTRO LA CANCELLAZIONE VIDEO	372	ANOMALIA DELL'EFFETTO DISSOLVENZA/TENDINA		
				363	NON CANCELLA LA VECCHIA REGISTRAZIONE VIDEO	373	ANOMALIA DELLA COMMUTAZIONE NEGATIVO/POSITIVO	382	GRAFFIO SUL CCD/LCD/TUBO CATODICO
		353	JITTER (INSTABILITÀ ORIZZONTALE ALLE ALTE FREQUENZE)	364	CANCELLAZIONE INDESIDERATA DELL'IMMAGINE	374	ANOMALIA NEL SUPERIMPOSE/TITOLATRICE	383	POLVERE/SPORCIZIA SUL CCD/LCD/TUBO CATODICO
				365	NON REGISTRA DA TELECAMERA	375	ANOMALIA IN PIP/SEZIONE VIDEO DIGITALE		
		354	L'IMMAGINE BALLA (ORIZZONTALMENTE O VERTICALMENTE)	366	REGISTRA SOLO UN SEMIQUADRO	376	ANOMALIA NELLA TRASMISSIONE VIDEO	384	FOSFORO/PIXEL MANCANTE NEL CCD/LCD/TUBO CATODICO
				367	REGISTRA SOLO POCHE IMMAGINI	377	ANOMALIA NELLO SHUTTER DIGITALE		
		355	FLICKER DELL'IMMAGINE	36X	ALTRO PROBLEMA DI REGISTRAZIONE VIDEO	378	ANOMALIA NELLA FUNZIONE GENLOCK	385	PUNTO LUMINOSO (FO

EACEM - CODICI SEZIONE

GENERALE	
ANT	SEZIONE D'ANTENNA
APR	ELABORAZIONE ANALOGICA DEL SEGNALE
BCH	CARICAMENTO DELLA BATTERIA
CLK	SEZIONE OROLOGIO/TIMER
CPA	ELABORAZIONE ANALOGICA DEL CROMA
CTR	PANNELLO DI CONTROLLO
DPR	ELABORAZIONE DIGITALE DEL SEGNALE
ERA	CIRCUITO DI CANCELLAZIONE
FLX	CIRCUITO STAMPATO FLESSIBILE
HFS	SEZIONE DI ALTA FREQUENZA (RF)
IDS	SEZIONE DI VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI
IFC	CIRCUITO A FREQUENZA INTERMEDIA
ILN	SEZIONE i.LINK (IEEE1394)
INP	SEZIONE DI INGRESSO DEI SEGNALI
IRD	SEZIONE INFRAROSSI (IRDA)
MEM	CIRCUITO DI MEMORIA
OUT	SEZIONE D'USCITA DEI SEGNALI
PRG	SEZIONE DI PROGRAMMAZIONE
PRT	CIRCUITO DI PROTEZIONE
PSU	CIRCUITO D'ALIMENTAZIONE
PWA	SEZIONE AMPLIFICAZIONE DI POTENZA
REM	SEZIONE TELECOMANDO
RFU	AMPLIFICATORE/UNITÀ RF
SFT	NASTRO/DISCO/...
SNS	SENSORE
SVO	SEZIONE SERVO
SYS	SEZIONE DEL SYSTEM CONTROL
TUN	SEZIONE DI SINTONIA
TXT	ELABORAZIONE DI TESTI

AUDIO	
APA	ELABORAZIONE ANALOGICA DEL SEGNALE AUDIO
APD	ELABORAZIONE DIGITALE DEL SEGNALE AUDIO
CDC	SEZIONE CAMBIA CD
CDS	SEZIONE CD
MDC	SEZIONE CAMBIA MD
MDS	SEZIONE MD
MIC	SEZIONE MICROFONO
PUD	CARTUCCIA DEL GIRADISCHI/GRUPPO OTTICO CD/MD/LD
SHD	TESTINA FISSA
SPK	ALTOPARLANTE

VIDEO	
CAM	CIRCUITO DELLA CAMERA
CPD	ELABORAZIONE DIGITALE DEL CROMA
CRT	TUBO CATODICO
DFL	CIRCUITO DI DEFLESSIONE
DVD	SEZIONE DVD
FPK	SISTEMA DI MESSA A FUOCO
IMG	UNITÀ DI VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI

VIDEO	
LCD	SEZIONE LCD
LMP	SEZIONE LAMPADINA/FLASH
VPA	ELABORAZIONE ANALOGICA DEL SEGNALE VIDEO
VPD	ELABORAZIONE DIGITALE DEL SEGNALE VIDEO
VWF	VIEWFINDER (MIRINO)

COMPUTER	
FDD	PILOTAGGIO DEL FLOPPY DISC
FMW	FIRMWARE
HDD	PILOTAGGIO DEL HARD DISC
ISA	SEZIONE ISA
JST	JOYSTICK
KBD	TASTIERA ESTERNA (PER PC/…)
MDM	SEZIONE MODEM
NIF	INTERFACCIA DI RETE
PAR	PORTA PARALLELA
PCC	PC CARD
PCI	SEZIONE PCI
SCS	PORTA SCSI
SER	PORTA SERIALE
USB	PORTA USB

MECCANISMO	
ARM	MECCANISMO DEL BRACCIO
BZL	MASCHERINA FRONTALE DEL TV (BEZEL)
CBT	MOBILE
CHA	STRUTTURA MECCANICA DELL'APPARECCHIO
DDM	MECCANISMO DI PILOTAGGIO DEL DISCO
EXC	CONNETTORE ESTERNO
HCM	MECCANISMO DI TRASPORTO DELLA TESTINA
HOL	VANO CASSETTA
INC	CONNETTORE INTERNO
LDG	MECCANISMO DI CARICAMENTO
LNM	MECCANISMO DELLE LENTI/OBIETTIVO
PFM	MECCANISMO DI ALIMENTAZIONE DELLA CARTA
PIN	PINCH ROLLER/LEVA
PRI	SEZIONE DI STAMPA
RFM	MECCANISMO DI ALIMENTAZIONE DEL NASTRO INCHIOSTRATO
RHD	DRUM/TESTINA ROTANTE
SLD	MECCANISMO SLED (CD/MD/LD/...)
SRS	SEZIONE DEL REEL DEBITORE (S-REEL)
STA	BLOCCO STATICO
TDM	MECCANISMO DI TRASCINAMENTO DEL NASTRO
THR	MECCANISMO DI ESTRAZIONE DEL NASTRO (VTR/DAT)
TNR	REGOLATORE DI TENSIONE
TPT	PERCORSO NASTRO
TRS	SEZIONE DEL REEL RICEVITORE (T-REEL)
WIR	CAVETTO
XXX	PARTI ESTETICHE/MOBILE

ESEMPIO:

FLAG	CODICE SINTOMO	CODICE PEZZO	NUMERO DI RIFERIMENTO	SEZIONE	SCHEDA	CODICE GUASTO	CODICE RIPARAZIONE	NUMERO
1	13 64 14 21	13 14 15 16 17 18 19 1X 1X 1X 1X 1X 1X 1X 1X 1X	R1 11 23	TDM	YA 22 ..	C1	Z1	..

FLAG: INDICA LA SOLA E UNICA COMBINAZIONE SINTOMO/PEZZO PER '1'

CODICI GUASTI

MECCANICO	
A	USURATO (O GUASTO MECCANICO GENERICO)
A1	MAL FUNZIONAMENTO
B	SPORCO/IMBRATTATO
C	MECCANICA FUORI FASE
D	TAGLIATO/ROTTO
E	DEFORMATO
F	SFONDATO
G	GRAFFIATO/AMMACCATO/SPORGENZA ACUMINATA
H	INCRINATO/SPELATO/CORROSO/FUSO
I	ALLENTATO/FUORI SEDE/SMONTATO
J	VIBRAZIONE/OSCILLAZIONE/INSTABILITÀ
K	PERDITA DI LUBRIFICANTE
L	SECCO (NON LUBRIFICATO)
M	CORPO ESTRANEO

ELETTRICO	
N	COMPONENTE/SCHEDA ELETTRONICA (PER PC/...)
O	BRUCIATO/SCARICA ELETTRICA/PIXEL MANCANTI
P	ELETTRICAMENTE FUORI FASE/CONFIGURAZIONE ERRATA
Q	IN CORTO CIRCUITO
R	CIRCUITO APERTO
S	IN PERDITA (DI ACIDO/…)/IN DERIVA
T	FALSO CONTATTO/CONNESSIONE INSTABILE
T1	CATTIVO CONTATTO DI MASSA
U	PISTA INTERROTTA
V	CIRCUITO STAMPATO INCRINATO
W	SALDATURA FREDDA O MANCANTE
X	CORTO CIRCUITO CAUSATO DALLA SALDATURA
Y	COMPONENTE/MODULO ERRATO
Z	COMPONENTE/MODULO MANCANTE
1	PROBLEMA NELLA CASSETTA/DISCO/...
11	PERDITA DI DATI DALLA MEMORIA
12	ERRATA INSTALLAZIONE/CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA
13	SOFTWARE DIFETTOSO O INCOMPLETO
14	PROBLEMA DI CONFIGURAZIONE DEL SOFTWARE
15	NON IDENTIFICA/AUTENTICA IL PRODOTTO DELL'UTENTE
2	ESAURITO/BASSA EMISSIONE
3	DIFETTO NON RISCONTRATO (APPARECCHIO NELLE SPECIFICHE)
4	DIFETTO NON RISCONTRATO (ERRATA INTERPRETAZIONE DEL CLIENTE)
5	DIFETTO NON RISCONTRATO (DOVUTO A CONDIZIONI LOCALI)
51	GUASTO DELLA TENSIONE DI RETE
6	NON SI RIESCE AD INDIVIDUARE IL GUASTO
7	CABLATO/ASSEMBLATO MALE
81	COLLEGAMENTO ERRATO TRA GLI APPARECCHI
9	ERRATO USO DA PARTE DELL'UTENTE
93	MODIFICA NON AUTORIZZATA

CODICI RIPARAZIONE

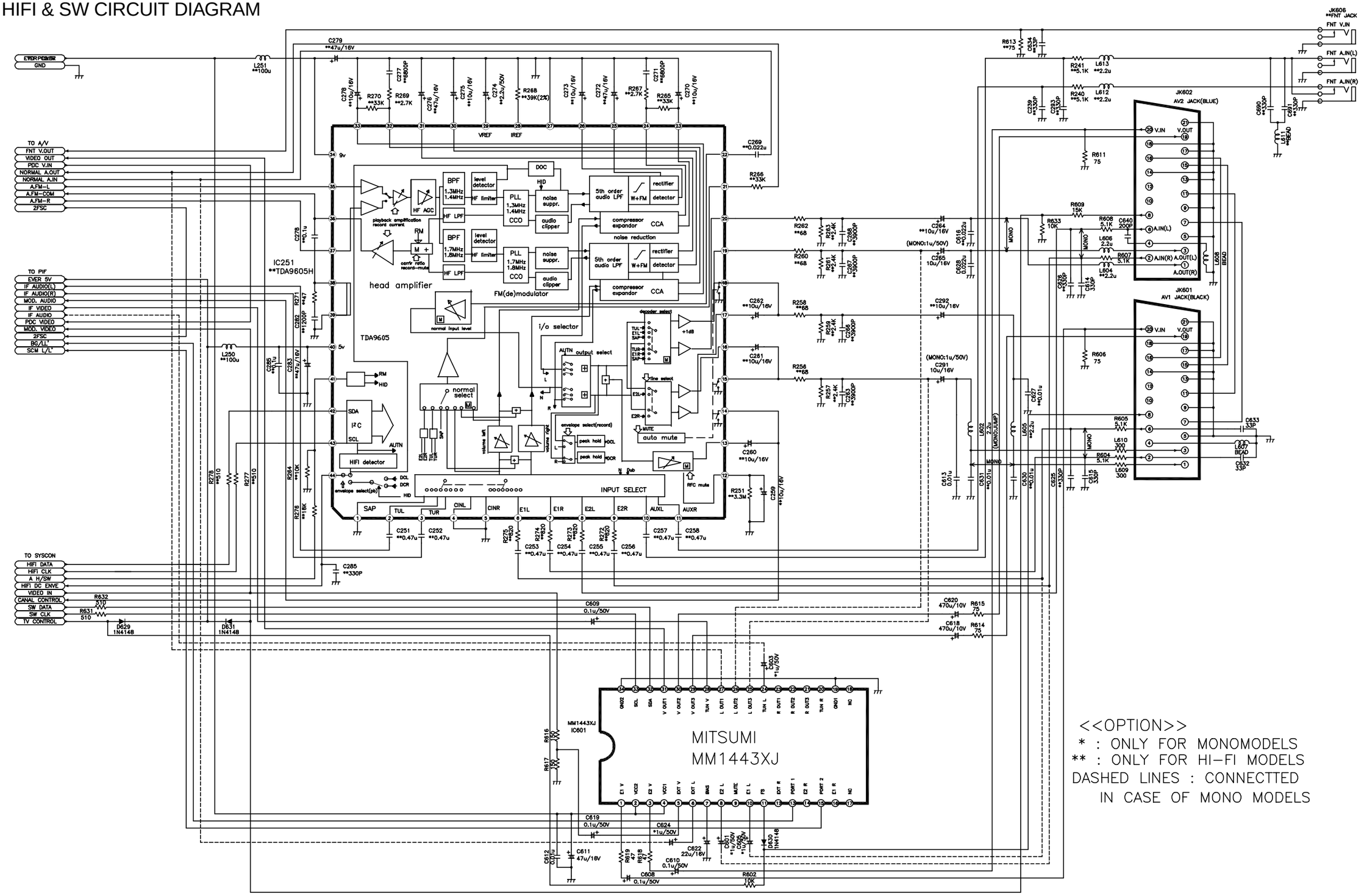
A	SOSTITUZIONE
B	ALLINEAMENTO MECCANICO
C	TARATURA ELETTRICA
D	RISALDATURA
D1	RIPOSIZIONATO/RIMESSO IN SEDE (CONNETTORE/TUBO/…)
E	PULIZIA
F	LUBRIFICAZIONE
G	RIPARAZIONE DI PARTI ELETTRICHE
H	RIPARAZIONE DI PARTI MECCANICHE
I	MODIFICA RICHIESTA DAL COSTRUTTORE
J	RIMOSSO
K	AGGIUNTO
L	CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO
M	SPECIFICATION MEASUREMENTMISURA DELLE SPECIFICHE TECNICHE
N	MANUTENZIONE
O	RIMESSO A NUOVO
P	RICAMBI SOSTITUITI PER PREVENZIONE

Q	AZIONE PREVENTIVA SENZA SOSTITUZIONE DI RICAMBI
U	FORNITE SPIEGAZIONI ALL'UTENTE
V	PREVENTIVO NON ACCETTATO
W	ESEGUITO PREVENTIVO CON MANODOPERA E RICAMBI
X	ESEGUITO PREVENTIVO CON LA SOLA MANODOPERA
Y	RESO NON RIPARATO
Z	SOSTITUZIONE DELL'APPARECCHIO
Z1	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO PER RIPARAZIONE TROPPO COSTOSA
Z2	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO PER TROPPO VISITE O RIPARAZIONI
Z3	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO PER RICAMBI NON DISPONIBILI
Z4	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO PERCHÉ È IMPOSSIBILE RIPARARLO
Z5	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO SU RICHIESTA DEL RIVENDITORE
Z6	SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO SU RICHIESTA DEL PRODUTTORE
1	CORREZIONE/RESET DEL SOFTWARE
2	AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE
3	AGGIORNAMENTO DEL PRODOTTO (SU RICHIESTA)

REV03 – 2000/02
9-948-441-35

HIFI / SW CIRCUIT DIAGRAM - HIFI/ CIRCUITS DE COMMUTATION -SCHALTBILD HIFI / SIGNALUMSCHALTUNG - SCHEMA CIRCUITI HIFI / SWITCH - HIFI / CIRCUITO DE CONMUTACIÓN

HIFI & SW CIRCUIT DIAGRAM

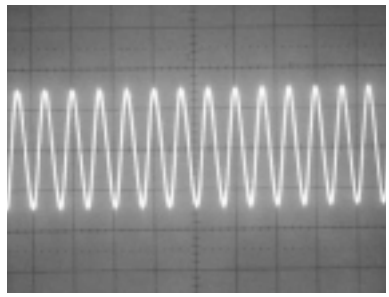


X1000

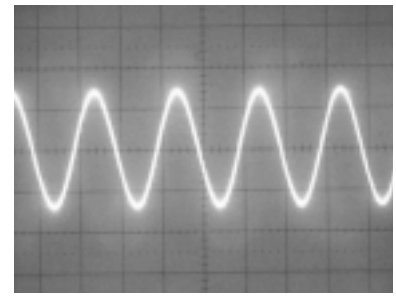
MEASUREMENTS HIFI / SW CIRCUIT DIAGRAM - MESURES HIFI/ CIRCUITS DE COMMUTATION - MESSUNGEN SCHALTBILD HIFI / SIGNALUMSCHALTUNG - MISURE SCHEMA CIRCUITI HIFI / SWITCH - MEDIDAS HIFI / CIRCUITO DE CONMUTACIÓN

HIFI&SW		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC251	1	0	0	0
	2	3.83	3.83	3.83
	3	3.83	3.83	3.83
	4	0	0	0
	5	0	0	0
	6	3.83	3.83	3.83
	7	3.83	3.83	3.83
	8	3.83	3.83	3.83
	9	3.83	3.83	3.83
	10	3.83	3.83	3.83
	11	3.83	3.83	3.83
	12	0	0	0
	13	3.88	3.88	3.88
	14	0	0	0
	15	0	0	0
	16	4.58	4.58	4.58
	17	4.58	4.58	4.58
	18	0	0	0
	19	4.57	4.57	4.57
	20	4.57	4.57	4.57
	21	4.6	4.6	4.6
	22	3.83	3.83	3.83
	23	3.87	3.87	3.87
	24	3.88	3.88	3.88
	25	3.88	3.88	3.88
	26	0.81	0.81	0.81
	27	0	0	0
	28	3.84	3.84	3.84
	29	3.87	3.87	3.87
	30	0.81	0.81	0.81
	31	3.88	3.88	3.88
	32	3.88	3.88	3.88
	33	3.87	3.87	3.87
	34	12.4	12.4	12.4
	35	0.63	0.63	0.63
	36	0.63	0.63	0.63
	37	0.63	0.63	0.63
	38	0	0	0
	39	0	0	0
	40	5	5	5
	41	0.9	0.9	0.9
	42	4.6	4.6	4.6
	43	4.6	4.6	4.6
	44	0.12	1.83	0.12

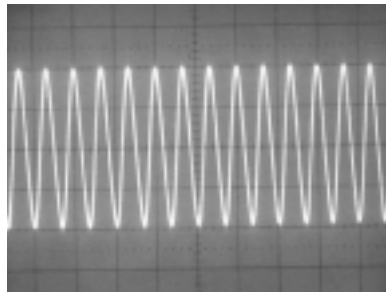
HIFI&SW		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC601	1	2.7	2.7	2.7
	2	12.5	12.5	12.5
	3	2.7	2.7	2.7
	4	12.5	12.5	12.5
	5	2.96	2.96	2.96
	6	5.87	5.87	5.87
	7	5.95	5.95	5.95
	8	5.87	5.87	5.87
	9	0	0	0
	10	5.87	5.87	5.87
	11	0	0	0
	12	5.87	5.87	5.87
	13	1.04	1.04	1.04
	14	5.87	5.87	5.87
	15	0.04	0.04	0.04
	16	5.87	5.87	5.87
	17	0	0	0
	18	0	0	0
	19	0	0	0
	20	5.87	5.87	5.87
	21	5.97	5.97	5.97
	22	5.98	5.98	5.98
	23	5.91	5.91	5.91
	24	5.87	5.87	5.87
	25	5.97	5.97	5.97
	26	5.97	5.97	5.97
	27	5.89	5.89	5.89
	28	0	0	0
	29	1.95	1.95	1.95
	30	1.47	1.47	1.47
	31	0	0	0
	32	4.65	4.65	4.65
	33	0	0	0
	34	0	0	0



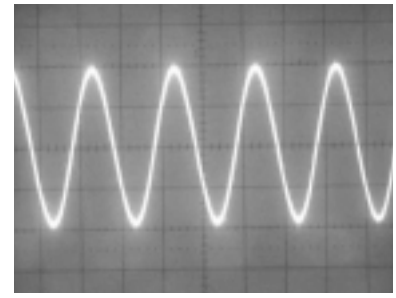
! IC251 PIN2 X : 0.1V DIV
IF A.IN LEFT Y : 0.5mS DIV



@ IC251 PIN3 X : 0.5V DIV
IF A.IN RIGHT Y : 0.5mS DI



IC251 PIN16 X : 0.5V DIV
A.OUT LEFT Y : 0.5mS DIV



$ IC251 PIN17 X : 0.5V DIV
A.OUT RIGHT Y : 0.5mS DIV

X1000
First issue 06 / 01

EN 1. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For service information on the deck mechanism see separate publication «X1000 SERIES MECHANICAL ADJUSTMENTS» code 351 659 20.

1.1 Resetting the video recorder

a) Disconnect the video recorder from the mains supply.
b) Hold down the <+> and <-> keys on the front panel and reconnect the video recorder to the mains supply. Release the <+> and <-> keys.
c) Resetting the video recorder also can be done in the service mode.

1.2 Service mode adjustments

Accessing the service mode :

a) Press <menu> key on the remote control, then the summary menu is displayed on screen.
b) Sequential pressing the numbers as <3> ,<6>, and <9> will display the 5 items of service mode.
c) Each service mode can be accessed by pressing the digit key corresponding to the number on the left side. <0> key on the remote control will release the service mode.

1.3 Head switching point

a) Insert a protected test cassette into the video recorder. The VCR will automatically enter the play mode.
b) Next enter the service mode as described above.
c) Press <5> key on the remote control, then the video control data is displayed.
d) Press <Rec> key either on remote control or on the front panel.

<0> key on the remote control will release the video control data mode.

IT 1. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Ulteriori informazioni sulla meccanica si possono trovare nelle seguenti pubblicazioni: «SERIE X1000 REGOLAZIONI MECCANICHE» codice: 351 659 20.

1.1 "Reset del videoregistratore

a) Scollegare il videoregistratore dalla rete.
b) Premere e tenere premuto i tasti <+> e <-> della tastiera frontale e ricollegare il videoregistratore alla rete. Rilasciare i tasti <+> e <->.
c) Il Reset del videoregistratori si può eseguire anche in service mode.

1.2 Regolazioni Service Mode

Accesso al Service Mode:

a)Premere il tasto <menu> del telecomando per far visualizzare, sul TV, la pagina del sommario.
b) Premere sequenzialmente i tasti <3> ,<6> e <9> per visualizzare il punto 5 del service mode.
c) L'accesso alle varie funzioni del service mode è possibile digitando il corrispondente numero posto sulla sinistra. Per uscire dal service mode premere il tasto <0> del telecomando.

1.3 Punto di commutazione delle testine

a) Introdurre una cassetta test protetta nel videoregistratore, Il VR commuterà automaticamente in riproduzione
b) Entrare, ora, in service mode come descritto sopra.
c) Premere il tasto <5> del telecomando per visualizzare i dati di controllo video.
d) Premere il tasto <Rec> del telecomando o della tastiera. Per uscire dalla pagina dei dati video premere il tasto <0> del telecomando.

FR 1. INSTRUCTION DE MAINTENANCES

Pour toute intervention ou réglage sur la partie mécanique, se reporter au FASCICULE MECANIQUE X1000 code: 351 659 20.

1.1 Initialisation du magnetoscope

a) Déconnecter le magnétoscope du secteur.
b) Maintenir enfoncées les touches <+> et <-> du clavier du magnétoscope et reconnecter la prise secteur. Relacher les touches <+> et <->.
c) Le reset du magnétoscope peut s'effectuer également dans le Mode service.

1.2 Réglages du mode service

Accès au mode service:

a) Appuyer sur la touche "menu" de la télécommande.
Le menu "sommaire" s'affiche à l'écran.
b) Appuyer séquenciellement sur les touches <3>, <6>, et <9> : les cinq options du mode service s'affichent.
c) Chacune des options est validée en appuyant sur la touche de la télécommande correspondant au numéro affiché sur le côté gauche de l'option.
La touche <0> de la télécommande permet de sortir du mode service.

1.3 Point de commutation des têtes.

a) Introduire une cassette test protégée dans le magnétoscope. Celui-ci passe automatiquement en mode lecture.
b) Entrer dans le mode service comme décrit ci-dessus.
c) Appuyer sur la touche <5> de la télécommande, Le menu des données vidéo s'affiche.
d) Appuyer sur la touche <Rec> du clavier du magnétoscope ou de la télécommande.
e) La touche <0> de la télécommande sort du menu des données vidéo.

ES 1. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para información de servicio técnico sobre el mecanismo de la platina, consulte la documentación separada «AJUSTES MECANICOS SERIES X1000» code: 351 659 20.

1.1 Reseteando el video recorder

a) Desconecte el vídeo de la red eléctrica.
b) Manteniendo pulsadas las teclas <+> y <-> del panel frontal enchufar el vídeo a la red. Soltar las teclas <+> y <->.
c) La inicialización del vídeo también puede efectuarse en modo servicio.

1.2 Ajustes del modo sevicio

Acceso al modo servicio:

a) Al pulsar la tecla <menu> del telemando, aparecerá en la pantalla el menú principal.
b) Pulsando secuencialmente las teclas de los números <3>, <6> y <9> se mostrarán las 5 opciones del modo servicio.
c) A cada opción se puede acceder pulsando la tecla del número que corresponde con el número de la izquierda. Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

1.3 Punto de conmutación de las cabezas

a) Introduzca una cinta patrón protegida en el vídeo. Este pasa automáticamente al modo lectura.
b) Entrar en modo servicio como se describe mas arriba.
c) Pulsando la tecla <5> del telemando, aparecen los datos de control de vídeo.
d) Pulsar la tecla <Rec> indistintamente en el telemando o en el teclado frontal.
Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

DE 1. SERVICE - ANLEITUNG

Informationen über mechanische Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Handbuch «MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000» Code: 351 659 20.

1.1 Videorecoders

a) Den Videorecorder vom Netz trennen.
b) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten <+> und <-> am Nahbedienteil und verbinden Sie den Videorecorder mit dem Netz. Danach die Tasten loslassen.
c) Ein Reset des Videorecorders kann auch im Service-Mode durchgeführt werden.

.

1.2 Einstellungen im Service - Mode

Einstieg in den Service-Mode :

a) Drücken Sie die <Menü>Tasteauf der Fernbedienung. Das Übersichtsmenü erscheint.
b) Drücken Sie nacheinander die Tasten <3>, <6> und <9>. Es werden die fünf Funktionen des Service-Modes angezeigt.c) Jede Funktion des Service-Modes kann durch Eingabe der jeweils danebenstehenden Zahl aktiviert werden.
Die Eingabe von <0> beendet den Service-Mode.

1.3 Umschaltpunkt für die Videoköpfe

a) Eine geschützte Testkassette in den Videorecorder einlegen. Dieser schaltet automatisch auf Wiedergabe.
b) Als Nächstes aktivieren Sie wie oben beschrieben den Service-Mode.
c) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <5>. Die Video Control Data
(fünf Bytes) werden angezeigt.
d) Drücken Sie am Nahbedienfeld oder auf der Fernbedienung die <REC>-Taste.
Die Eingabe von <0> beendet den Anzeige-Modus der Video Control Data.

EN 1. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For service information on the deck mechanism see separate publication «X1000 SERIES MECHANICAL ADJUSTMENTS» code 351 659 20.

1.1 Resetting the video recorder

a) Disconnect the video recorder from the mains supply.
b) Hold down the <+> and <-> keys on the front panel and reconnect the video recorder to the mains supply. Release the <+> and <-> keys.
c) Resetting the video recorder also can be done in the service mode.

1.2 Service mode adjustments

Accessing the service mode :

a) Press <menu> key on the remote control, then the summary menu is displayed on screen.
b) Sequential pressing the numbers as <3> ,<6>, and <9> will display the 5 items of service mode.
c) Each service mode can be accessed by pressing the digit key corresponding to the number on the left side. <0> key on the remote control will release the service mode.

1.3 Head switching point

a) Insert a protected test cassette into the video recorder. The VCR will automatically enter the play mode.
b) Next enter the service mode as described above.
c) Press <5> key on the remote control, then the video control data is displayed.
d) Press <Rec> key either on remote control or on the front panel.

<0> key on the remote control will release the video control data mode.

IT 1. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Ulteriori informazioni sulla meccanica si possono trovare nelle seguenti pubblicazioni: «SERIE X1000 REGOLAZIONI MECCANICHE» codice: 351 659 20.

1.1 "Reset del videoregistratore

a) Scollegare il videoregistratore dalla rete.
b) Premere e tenere premuto i tasti <+> e <-> della tastiera frontale e ricollegare il videoregistratore alla rete. Rilasciare i tasti <+> e <->.
c) Il Reset del videoregistratori si può eseguire anche in service mode.

1.2 Regolazioni Service Mode

Accesso al Service Mode:

a)Premere il tasto <menu> del telecomando per far visualizzare, sul TV, la pagina del sommario.
b) Premere sequenzialmente i tasti <3> ,<6> e <9> per visualizzare il punto 5 del service mode.
c) L'accesso alle varie funzioni del service mode è possibile digitando il corrispondente numero posto sulla sinistra. Per uscire dal service mode premere il tasto <0> del telecomando.

1.3 Punto di commutazione delle testine

a) Introdurre una cassetta test protetta nel videoregistratore, Il VR commuterà automaticamente in riproduzione
b) Entrare, ora, in service mode come descritto sopra.
c) Premere il tasto <5> del telecomando per visualizzare i dati di controllo video.
d) Premere il tasto <Rec> del telecomando o della tastiera. Per uscire dalla pagina dei dati video premere il tasto <0> del telecomando.

FR 1. INSTRUCTION DE MAINTENANCES

Pour toute intervention ou réglage sur la partie mécanique, se reporter au FASCICULE MECANIQUE X1000 code: 351 659 20.

1.1 Initialisation du magnetoscope

a) Déconnecter le magnétoscope du secteur.
b) Maintenir enfoncées les touches <+> et <-> du clavier du magnétoscope et reconnecter la prise secteur. Relacher les touches <+> et <->.
c) Le reset du magnétoscope peut s'effectuer également dans le Mode service.

1.2 Réglages du mode service

Accès au mode service:

a) Appuyer sur la touche "menu" de la télécommande.
Le menu "sommaire" s'affiche à l'écran.
b) Appuyer séquenciellement sur les touches <3>, <6>, et <9> : les cinq options du mode service s'affichent.
c) Chacune des options est validée en appuyant sur la touche de la télécommande correspondant au numéro affiché sur le côté gauche de l'option.
La touche <0> de la télécommande permet de sortir du mode service.

1.3 Point de commutation des têtes.

a) Introduire une cassette test protégée dans le magnétoscope. Celui-ci passe automatiquement en mode lecture.
b) Entrer dans le mode service comme décrit ci-dessus.
c) Appuyer sur la touche <5> de la télécommande, Le menu des données vidéo s'affiche.
d) Appuyer sur la touche <Rec> du clavier du magnétoscope ou de la télécommande.
e) La touche <0> de la télécommande sort du menu des données vidéo.

ES 1. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para información de servicio técnico sobre el mecanismo de la platina, consulte la documentación separada «AJUSTES MECANICOS SERIES X1000» code: 351 659 20.

1.1 Reseteando el video recorder

a) Desconecte el vídeo de la red eléctrica.
b) Manteniendo pulsadas las teclas <+> y <-> del panel frontal enchufar el vídeo a la red. Soltar las teclas <+> y <->.
c) La inicialización del vídeo también puede efectuarse en modo servicio.

1.2 Ajustes del modo sevicio

Acceso al modo servicio:

a) Al pulsar la tecla <menu> del telemando, aparecerá en la pantalla el menú principal.
b) Pulsando secuencialmente las teclas de los números <3>, <6> y <9> se mostrarán las 5 opciones del modo servicio.
c) A cada opción se puede acceder pulsando la tecla del número que corresponde con el número de la izquierda. Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

1.3 Punto de conmutación de las cabezas

a) Introduzca una cinta patrón protegida en el vídeo. Este pasa automáticamente al modo lectura.
b) Entrar en modo servicio como se describe mas arriba.
c) Pulsando la tecla <5> del telemando, aparecen los datos de control de vídeo.
d) Pulsar la tecla <Rec> indistintamente en el telemando o en el teclado frontal.
Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

DE 1. SERVICE - ANLEITUNG

Informationen über mechanische Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Handbuch «MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000» Code: 351 659 20.

1.1 Videorecoders

a) Den Videorecorder vom Netz trennen.
b) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten <+> und <-> am Nahbedienteil und verbinden Sie den Videorecorder mit dem Netz. Danach die Tasten loslassen.
c) Ein Reset des Videorecorders kann auch im Service-Mode durchgeführt werden.

.

1.2 Einstellungen im Service - Mode

Einstieg in den Service-Mode :

a) Drücken Sie die <Menü>Tasteauf der Fernbedienung. Das Übersichtsmenü erscheint.
b) Drücken Sie nacheinander die Tasten <3>, <6> und <9>. Es werden die fünf Funktionen des Service-Modes angezeigt.c) Jede Funktion des Service-Modes kann durch Eingabe der jeweils danebenstehenden Zahl aktiviert werden.
Die Eingabe von <0> beendet den Service-Mode.

1.3 Umschaltpunkt für die Videoköpfe

a) Eine geschützte Testkassette in den Videorecorder einlegen. Dieser schaltet automatisch auf Wiedergabe.
b) Als Nächstes aktivieren Sie wie oben beschrieben den Service-Mode.
c) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <5>. Die Video Control Data
(fünf Bytes) werden angezeigt.
d) Drücken Sie am Nahbedienfeld oder auf der Fernbedienung die <REC>-Taste.
Die Eingabe von <0> beendet den Anzeige-Modus der Video Control Data.

EN 1. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For service information on the deck mechanism see separate publication «X1000 SERIES MECHANICAL ADJUSTMENTS» code 351 659 20.

1.1 Resetting the video recorder

a) Disconnect the video recorder from the mains supply.
b) Hold down the <+> and <-> keys on the front panel and reconnect the video recorder to the mains supply. Release the <+> and <-> keys.
c) Resetting the video recorder also can be done in the service mode.

1.2 Service mode adjustments

Accessing the service mode :

a) Press <menu> key on the remote control, then the summary menu is displayed on screen.
b) Sequential pressing the numbers as <3> ,<6>, and <9> will display the 5 items of service mode.
c) Each service mode can be accessed by pressing the digit key corresponding to the number on the left side. <0> key on the remote control will release the service mode.

1.3 Head switching point

a) Insert a protected test cassette into the video recorder. The VCR will automatically enter the play mode.
b) Next enter the service mode as described above.
c) Press <5> key on the remote control, then the video control data is displayed.
d) Press <Rec> key either on remote control or on the front panel.

<0> key on the remote control will release the video control data mode.

IT 1. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Ulteriori informazioni sulla meccanica si possono trovare nelle seguenti pubblicazioni: «SERIE X1000 REGOLAZIONI MECCANICHE» codice: 351 659 20.

1.1 "Reset del videoregistratore

a) Scollegare il videoregistratore dalla rete.
b) Premere e tenere premuto i tasti <+> e <-> della tastiera frontale e ricollegare il videoregistratore alla rete. Rilasciare i tasti <+> e <->.
c) Il Reset del videoregistratori si può eseguire anche in service mode.

1.2 Regolazioni Service Mode

Accesso al Service Mode:

a)Premere il tasto <menu> del telecomando per far visualizzare, sul TV, la pagina del sommario.
b) Premere sequenzialmente i tasti <3> ,<6> e <9> per visualizzare il punto 5 del service mode.
c) L'accesso alle varie funzioni del service mode è possibile digitando il corrispondente numero posto sulla sinistra. Per uscire dal service mode premere il tasto <0> del telecomando.

1.3 Punto di commutazione delle testine

a) Introdurre una cassetta test protetta nel videoregistratore, Il VR commuterà automaticamente in riproduzione
b) Entrare, ora, in service mode come descritto sopra.
c) Premere il tasto <5> del telecomando per visualizzare i dati di controllo video.
d) Premere il tasto <Rec> del telecomando o della tastiera. Per uscire dalla pagina dei dati video premere il tasto <0> del telecomando.

FR 1. INSTRUCTION DE MAINTENANCES

Pour toute intervention ou réglage sur la partie mécanique, se reporter au FASCICULE MECANIQUE X1000 code: 351 659 20.

1.1 Initialisation du magnetoscope

a) Déconnecter le magnétoscope du secteur.
b) Maintenir enfoncées les touches <+> et <-> du clavier du magnétoscope et reconnecter la prise secteur. Relacher les touches <+> et <->.
c) Le reset du magnétoscope peut s'effectuer également dans le Mode service.

1.2 Réglages du mode service

Accès au mode service:

a) Appuyer sur la touche "menu" de la télécommande. Le menu "sommaire" s'affiche à l'écran.
b) Appuyer séquenciellement sur les touches <3>, <6>, et <9> : les cinq options du mode service s'affichent.
c) Chacune des options est validée en appuyant sur la touche de la télécommande correspondant au numéro affiché sur le côté gauche de l'option.

La touche <0> de la télécommande permet de sortir du mode service.

1.3 Point de commutation des têtes.

a) Introduire une cassette test protégée dans le magnétoscope. Celui-ci passe automatiquement en mode lecture.
b) Entrer dans le mode service comme décrit ci-dessus.
c) Appuyer sur la touche <5> de la télécommande, Le menu des données vidéo s'affiche.
d) Appuyer sur la touche <Rec> du clavier du magnétoscope ou de la télécommande.
e) La touche <0> de la télécommande sort du menu des données vidéo.

ES 1. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para información de servicio técnico sobre el mecanismo de la platina, consulte la documentación separada «AJUSTES MECANICOS SERIES X1000» code: 351 659 20.

1.1 Reseteando el video recorder

a) Desconecte el vídeo de la red eléctrica.
b) Manteniendo pulsadas las teclas <+> y <-> del panel frontal enchufar el vídeo a la red. Soltar las teclas <+> y <->.
c) La inicialización del vídeo también puede efectuarse en modo servicio.

1.2 Ajustes del modo servicio

Acceso al modo servicio:

a) Al pulsar la tecla <menu> del telemando, aparecerá en la pantalla el menú principal.
b) Pulsando secuencialmente las teclas de los números <3>, <6> y <9> se mostrarán las 5 opciones del modo servicio.
c) A cada opción se puede acceder pulsando la tecla del número que corresponde con el número de la izquierda. Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

1.3 Punto de conmutación de las cabezas

a) Introduzca una cinta patrón protegida en el vídeo. Este pasa automáticamente al modo lectura.
b) Entrar en modo servicio como se describe mas arriba.
c) Pulsando la tecla <5> del telemando, aparecen los datos de control de vídeo.
d) Pulsar la tecla <Rec> indistintamente en el telemando o en el teclado frontal.
Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

DE 1. SERVICE - ANLEITUNG

Informationen über mechanische Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Handbuch «MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000» Code: 351 659 20.

1.1 Videorecoders

a) Den Videorecorder vom Netz trennen.
b) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten <+> und <-> am Nahbedienteil und verbinden Sie den Videorecorder mit dem Netz. Danach die Tasten loslassen.
c) Ein Reset des Videorecorders kann auch im Service-Mode durchgeführt werden.

.

1.2 Einstellungen im Service - Mode

Einstieg in den Service-Mode :

a) Drücken Sie die <Menü>Tasteauf der Fernbedienung. Das Übersichtsmenü erscheint.
b) Drücken Sie nacheinander die Tasten <3>, <6> und <9>. Es werden die fünf Funktionen des Service-Modes angezeigt.c) Jede Funktion des Service-Modes kann durch Eingabe der jeweils danebenstehenden Zahl aktiviert werden.

Die Eingabe von <0> beendet den Service-Mode.

1.3 Umschaltpunkt für die Videoköpfe

a) Eine geschützte Testkassette in den Videorecorder einlegen. Dieser schaltet automatisch auf Wiedergabe.
b) Als Nächstes aktivieren Sie wie oben beschrieben den Service-Mode.
c) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <5>. Die Video Control Data
(fünf Bytes) werden angezeigt.
d) Drücken Sie am Nahbedienfeld oder auf der Fernbedienung die <REC>-Taste.
Die Eingabe von <0> beendet den Anzeige-Modus der Video Control Data.

EN 1. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For service information on the deck mechanism see separate publication «X1000 SERIES MECHANICAL ADJUSTMENTS» code 351 659 20.

1.1 Resetting the video recorder

a) Disconnect the video recorder from the mains supply.
b) Hold down the <+> and <-> keys on the front panel and reconnect the video recorder to the mains supply. Release the <+> and <-> keys.
c) Resetting the video recorder also can be done in the service mode.

1.2 Service mode adjustments

Accessing the service mode :

a) Press <menu> key on the remote control, then the summary menu is displayed on screen.
b) Sequential pressing the numbers as <3> ,<6>, and <9> will display the 5 items of service mode.
c) Each service mode can be accessed by pressing the digit key corresponding to the number on the left side. <0> key on the remote control will release the service mode.

1.3 Head switching point

a) Insert a protected test cassette into the video recorder. The VCR will automatically enter the play mode.
b) Next enter the service mode as described above.
c) Press <5> key on the remote control, then the video control data is displayed.
d) Press <Rec> key either on remote control or on the front panel.

<0> key on the remote control will release the video control data mode.

IT 1. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Ulteriori informazioni sulla meccanica si possono trovare nelle seguenti pubblicazioni: «SERIE X1000 REGOLAZIONI MECCANICHE» codice: 351 659 20.

1.1 "Reset del videoregistratore

a) Scollegare il videoregistratore dalla rete.
b) Premere e tenere premuto i tasti <+> e <-> della tastiera frontale e ricollegare il videoregistratore alla rete. Rilasciare i tasti <+> e <->.
c) Il Reset del videoregistratori si può eseguire anche in service mode.

1.2 Regolazioni Service Mode

Accesso al Service Mode:

a)Premere il tasto <menu> del telecomando per far visualizzare, sul TV, la pagina del sommario.
b) Premere sequenzialmente i tasti <3> ,<6> e <9> per visualizzare il punto 5 del service mode.
c) L'accesso alle varie funzioni del service mode è possibile digitando il corrispondente numero posto sulla sinistra. Per uscire dal service mode premere il tasto <0> del telecomando.

1.3 Punto di commutazione delle testine

a) Introdurre una cassetta test protetta nel videoregistratore, Il VR commuterà automaticamente in riproduzione
b) Entrare, ora, in service mode come descritto sopra.
c) Premere il tasto <5> del telecomando per visualizzare i dati di controllo video.
d) Premere il tasto <Rec> del telecomando o della tastiera. Per uscire dalla pagina dei dati video premere il tasto <0> del telecomando.

FR 1. INSTRUCTION DE MAINTENANCES

Pour toute intervention ou réglage sur la partie mécanique, se reporter au FASCICULE MECANIQUE X1000 code: 351 659 20.

1.1 Initialisation du magnetoscope

a) Déconnecter le magnétoscope du secteur.
b) Maintenir enfoncées les touches <+> et <-> du clavier du magnétoscope et reconnecter la prise secteur. Relacher les touches <+> et <->.
c) Le reset du magnétoscope peut s'effectuer également dans le Mode service.

1.2 Réglages du mode service

Accès au mode service:

a) Appuyer sur la touche "menu" de la télécommande.
Le menu "sommaire" s'affiche à l'écran.
b) Appuyer séquenciellement sur les touches <3>, <6>, et <9> : les cinq options du mode service s'affichent.
c) Chacune des options est validée en appuyant sur la touche de la télécommande correspondant au numéro affiché sur le côté gauche de l'option.
La touche <0> de la télécommande permet de sortir du mode service.

1.3 Point de commutation des têtes.

a) Introduire une cassette test protégée dans le magnétoscope. Celui-ci passe automatiquement en mode lecture.
b) Entrer dans le mode service comme décrit ci-dessus.
c) Appuyer sur la touche <5> de la télécommande, Le menu des données vidéo s'affiche.
d) Appuyer sur la touche <Rec> du clavier du magnétoscope ou de la télécommande.
e) La touche <0> de la télécommande sort du menu des données vidéo.

ES 1. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para información de servicio técnico sobre el mecanismo de la platina, consulte la documentación separada «AJUSTES MECANICOS SERIES X1000» code: 351 659 20.

1.1 Reseteando el video recorder

a) Desconecte el vídeo de la red eléctrica.
b) Manteniendo pulsadas las teclas <+> y <-> del panel frontal enchufar el vídeo a la red. Soltar las teclas <+> y <->.
c) La inicialización del vídeo también puede efectuarse en modo servicio.

1.2 Ajustes del modo sevicio

Acceso al modo servicio:

a) Al pulsar la tecla <menu> del telemando, aparecerá en la pantalla el menú principal.
b) Pulsando secuencialmente las teclas de los números <3>, <6> y <9> se mostrarán las 5 opciones del modo servicio.
c) A cada opción se puede acceder pulsando la tecla del número que corresponde con el número de la izquierda. Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

1.3 Punto de conmutación de las cabezas

a) Introduzca una cinta patrón protegida en el vídeo. Este pasa automáticamente al modo lectura.
b) Entrar en modo servicio como se describe mas arriba.
c) Pulsando la tecla <5> del telemando, aparecen los datos de control de vídeo.
d) Pulsar la tecla <Rec> indistintamente en el telemando o en el teclado frontal.
Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

DE 1. SERVICE - ANLEITUNG

Informationen über mechanische Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Handbuch «MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000» Code: 351 659 20.

1.1 Videorecoders

a) Den Videorecorder vom Netz trennen.
b) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten <+> und <-> am Nahbedienteil und verbinden Sie den Videorecorder mit dem Netz. Danach die Tasten loslassen.
c) Ein Reset des Videorecorders kann auch im Service-Mode durchgeführt werden.

.

1.2 Einstellungen im Service - Mode

Einstieg in den Service-Mode :

a) Drücken Sie die <Menü>Tasteauf der Fernbedienung. Das Übersichtsmenü erscheint.
b) Drücken Sie nacheinander die Tasten <3>, <6> und <9>. Es werden die fünf Funktionen des Service-Modes angezeigt.c) Jede Funktion des Service-Modes kann durch Eingabe der jeweils danebenstehenden Zahl aktiviert werden.
Die Eingabe von <0> beendet den Service-Mode.

1.3 Umschaltpunkt für die Videoköpfe

a) Eine geschützte Testkassette in den Videorecorder einlegen. Dieser schaltet automatisch auf Wiedergabe.
b) Als Nächstes aktivieren Sie wie oben beschrieben den Service-Mode.
c) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <5>. Die Video Control Data
(fünf Bytes) werden angezeigt.
d) Drücken Sie am Nahbedienfeld oder auf der Fernbedienung die <REC>-Taste.
Die Eingabe von <0> beendet den Anzeige-Modus der Video Control Data.

EN 1. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For service information on the deck mechanism see separate publication «X1000 SERIES MECHANICAL ADJUSTMENTS» code 351 659 20.

1.1 Resetting the video recorder

a) Disconnect the video recorder from the mains supply.
b) Hold down the <+> and <-> keys on the front panel and reconnect the video recorder to the mains supply. Release the <+> and <-> keys.
c) Resetting the video recorder also can be done in the service mode.

1.2 Service mode adjustments

Accessing the service mode :

a) Press <menu> key on the remote control, then the summary menu is displayed on screen.
b) Sequential pressing the numbers as <3> ,<6>, and <9> will display the 5 items of service mode.
c) Each service mode can be accessed by pressing the digit key corresponding to the number on the left side. <0> key on the remote control will release the service mode.

1.3 Head switching point

a) Insert a protected test cassette into the video recorder. The VCR will automatically enter the play mode.
b) Next enter the service mode as described above.
c) Press <5> key on the remote control, then the video control data is displayed.
d) Press <Rec> key either on remote control or on the front panel.

<0> key on the remote control will release the video control data mode.

IT 1. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Ulteriori informazioni sulla meccanica si possono trovare nelle seguenti pubblicazioni: «SERIE X1000 REGOLAZIONI MECCANICHE» codice: 351 659 20.

1.1 "Reset del videoregistratore

a) Scollegare il videoregistratore dalla rete.
b) Premere e tenere premuto i tasti <+> e <-> della tastiera frontale e ricollegare il videoregistratore alla rete. Rilasciare i tasti <+> e <->.
c) Il Reset del videoregistratori si può eseguire anche in service mode.

1.2 Regolazioni Service Mode

Accesso al Service Mode:

a)Premere il tasto <menu> del telecomando per far visualizzare, sul TV, la pagina del sommario.
b) Premere sequenzialmente i tasti <3> ,<6> e <9> per visualizzare il punto 5 del service mode.
c) L'accesso alle varie funzioni del service mode è possibile digitando il corrispondente numero posto sulla sinistra. Per uscire dal service mode premere il tasto <0> del telecomando.

1.3 Punto di commutazione delle testine

a) Introdurre una cassetta test protetta nel videoregistratore, Il VR commuterà automaticamente in riproduzione
b) Entrare, ora, in service mode come descritto sopra.
c) Premere il tasto <5> del telecomando per visualizzare i dati di controllo video.
d) Premere il tasto <Rec> del telecomando o della tastiera. Per uscire dalla pagina dei dati video premere il tasto <0> del telecomando.

FR 1. INSTRUCTION DE MAINTENANCES

Pour toute intervention ou réglage sur la partie mécanique, se reporter au FASCICULE MECANIQUE X1000 code: 351 659 20.

1.1 Initialisation du magnetoscope

a) Déconnecter le magnétoscope du secteur.
b) Maintenir enfoncées les touches <+> et <-> du clavier du magnétoscope et reconnecter la prise secteur. Relacher les touches <+> et <->.
c) Le reset du magnétoscope peut s'effectuer également dans le Mode service.

1.2 Réglages du mode service

Accès au mode service:

a) Appuyer sur la touche "menu" de la télécommande.
Le menu "sommaire" s'affiche à l'écran.
b) Appuyer séquenciellement sur les touches <3>, <6>, et <9> : les cinq options du mode service s'affichent.
c) Chacune des options est validée en appuyant sur la touche de la télécommande correspondant au numéro affiché sur le côté gauche de l'option.
La touche <0> de la télécommande permet de sortir du mode service.

1.3 Point de commutation des têtes.

a) Introduire une cassette test protégée dans le magnétoscope. Celui-ci passe automatiquement en mode lecture.
b) Entrer dans le mode service comme décrit ci-dessus.
c) Appuyer sur la touche <5> de la télécommande, Le menu des données vidéo s'affiche.
d) Appuyer sur la touche <Rec> du clavier du magnétoscope ou de la télécommande.
e) La touche <0> de la télécommande sort du menu des données vidéo.

ES 1. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para información de servicio técnico sobre el mecanismo de la platina, consulte la documentación separada «AJUSTES MECANICOS SERIES X1000» code: 351 659 20.

1.1 Reseteando el video recorder

a) Desconecte el vídeo de la red eléctrica.
b) Manteniendo pulsadas las teclas <+> y <-> del panel frontal enchufar el vídeo a la red. Soltar las teclas <+> y <->.
c) La inicialización del vídeo también puede efectuarse en modo servicio.

1.2 Ajustes del modo sevicio

Acceso al modo servicio:

a) Al pulsar la tecla <menu> del telemando, aparecerá en la pantalla el menú principal.
b) Pulsando secuencialmente las teclas de los números <3>, <6> y <9> se mostrarán las 5 opciones del modo servicio.
c) A cada opción se puede acceder pulsando la tecla del número que corresponde con el número de la izquierda. Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

1.3 Punto de conmutación de las cabezas

a) Introduzca una cinta patrón protegida en el vídeo. Este pasa automáticamente al modo lectura.
b) Entrar en modo servicio como se describe mas arriba.
c) Pulsando la tecla <5> del telemando, aparecen los datos de control de vídeo.
d) Pulsar la tecla <Rec> indistintamente en el telemando o en el teclado frontal.
Con la tecla <0> del telemando se sale del modo servicio.

DE 1. SERVICE - ANLEITUNG

Informationen über mechanische Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Handbuch «MECHANISCHE EINSTELLUNGEN X1000» Code: 351 659 20.

1.1 Videorecoders

a) Den Videorecorder vom Netz trennen.
b) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten <+> und <-> am Nahbedienteil und verbinden Sie den Videorecorder mit dem Netz. Danach die Tasten loslassen.
c) Ein Reset des Videorecorders kann auch im Service-Mode durchgeführt werden.

.

1.2 Einstellungen im Service - Mode

Einstieg in den Service-Mode :

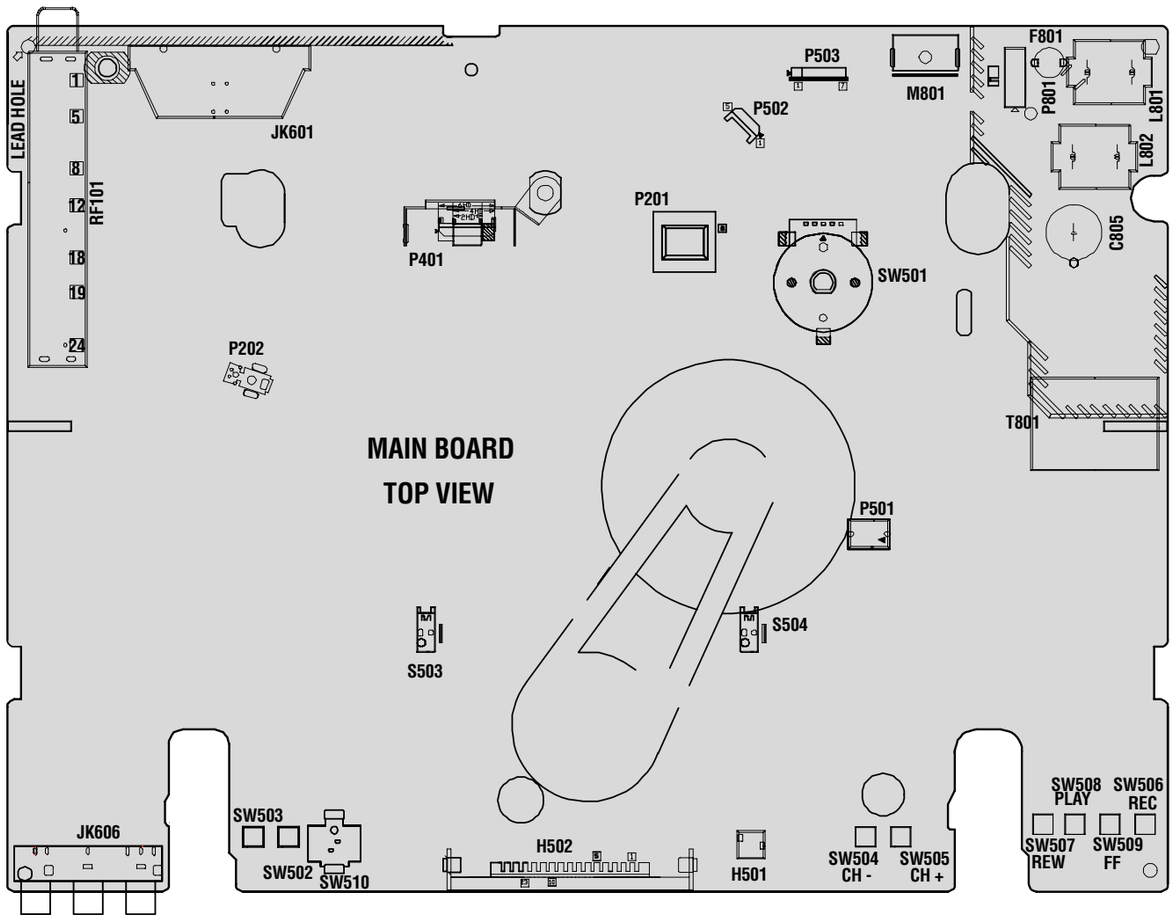
a) Drücken Sie die <Menü>Tasteauf der Fernbedienung. Das Übersichtsmenü erscheint.
b) Drücken Sie nacheinander die Tasten <3>, <6> und <9>. Es werden die fünf Funktionen des Service-Modes angezeigt.c) Jede Funktion des Service-Modes kann durch Eingabe der jeweils danebenstehenden Zahl aktiviert werden.
Die Eingabe von <0> beendet den Service-Mode.

1.3 Umschaltpunkt für die Videoköpfe

a) Eine geschützte Testkassette in den Videorecorder einlegen. Dieser schaltet automatisch auf Wiedergabe.
b) Als Nächstes aktivieren Sie wie oben beschrieben den Service-Mode.
c) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <5>. Die Video Control Data
(fünf Bytes) werden angezeigt.
d) Drücken Sie am Nahbedienfeld oder auf der Fernbedienung die <REC>-Taste.
Die Eingabe von <0> beendet den Anzeige-Modus der Video Control Data.

2. Electrical adjustments - Réglages électriques - Elektrische Einstellungen Regolazioni elettriche - Ajustes eléctricos

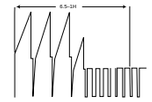
2.1 Test points and adjustment overview- Emplacement des points test et des réglages Testpunkte und Abgieich- Überslcht - Punti test e panoramica generale delle regolazioni Punto de prueba y emplazamientos de los ajustes.



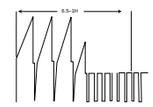
2.2 On screen display (Main board) - OSD : Affichages sur l'écran (platine principale) OSD : Hauptleiterplatte - OSD : Visualizzazione su Schermo - OSD : Visualización en la pantalla

N	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Description
2.2.1	OSD chroma oscillator		Frequency counter	R542	Check for 17.73447MHz ±443HZ

2.3 Measurements Servo Section(Main Board) - Vérifications sur les circuits d'asservissements- Messungen Servotell - Controlli parte Servo - Verificationes para parte Servo.

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.3.1	Oscillator frequency		Frequency conuter	IC501 pin38	None	Confirm f =16.0MHz±480Hz
2.3.2	Drum FF(Flip Flop)	PB/REC	Oscilloscope	IC501 pin 18	None	Check for 40ms±10µs
2.3.3	Capstan FG frequency	PB/REC(SP)	Frequency counter	IC501 pin 87	None	Check for f = 757Hz ±10Hz
2.3.4	Head switching	PB	Dual trace Oscilloscope Trigger ext. P503/4 (Drum FF)	Scart JK601 pin19	by software setup	1.Insert a protected test cassette into the video recorder. 2.The VCR will automatically enter the play mode. 3.Next enter the service mode. 4.Press <5>key on the remote control. 5.The video control data is displayed. 6.Press<Rec>key either on remote control or on the front panel. 7.<0> key on the remote control will release the wideo control data mode. 

2.4 Video signal processing - Traltementvideo - video Signalteil - Elaborazione segnale video Tratamiento video

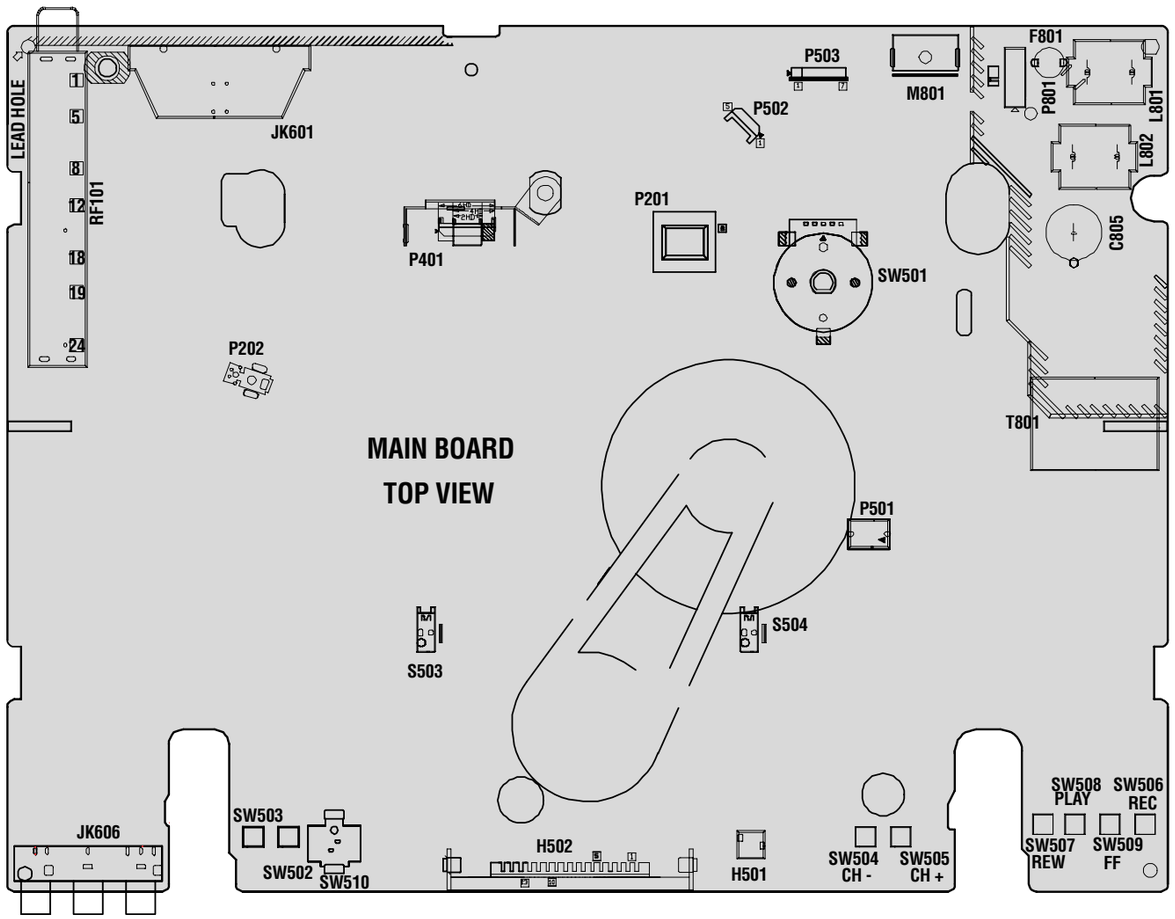
N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.4.1	CVBS EE level	Select AV1 REC PAL PAL grey scale 1Vpp AV1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	Check for VBS= 1Vpp±0.1Vpp BURST = 300mVpp±70mVpp 
2.4.2	CVBS EE level	REC SECAM Colour bar 1Vpp AV 1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	MAGENTA BAR=210MvPP±20Vpp

2.5 Audio signal processing - traltement audio - Audio Signalverarbeitung Elaborazione segnale audio - Procesamiento audio

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.5.1	Bias oscilltor trequency &level	REC (Without signal)	Oscilloscope	P202 pin1	None	Check for 70KHz±5KHz 50Vpp±5Vpp

2. Electrical adjustments - Réglages électriques - Elektrische Einstellungen Regolazioni elettriche - Ajustes eléctricos

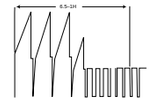
2.1 Test points and adjustment overview- Emplacement des points test et des réglages Testpunkte und Abgieich- Überslcht - Punti test e panoramica generale delle regolazioni Punto de prueba y emplazamientos de los ajustes.



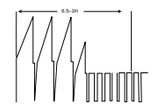
2.2 On screen display (Main board) - OSD : Affichages sur l'écran (platine principale) OSD : Hauptleiterplatte - OSD : Visualizzazione su Schermo - OSD : Visualización en la pantalla

N	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Description
2.2.1	OSD chroma oscillator		Frequency counter	R542	Check for 17.73447MHz ±443HZ

2.3 Measurements Servo Section(Main Board) - Vérifications sur les circuits d'asservissements- Messungen Servotell - Controlli parte Servo - Verificationes para parte Servo.

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.3.1	Oscillator frequency		Frequency conuter	IC501 pin38	None	Confirm f =16.0MHz±480Hz
2.3.2	Drum FF(Flip Flop)	PB/REC	Oscilloscope	IC501 pin 18	None	Check for 40ms±10µs
2.3.3	Capstan FG frequency	PB/REC(SP)	Frequency counter	IC501 pin 87	None	Check for f = 757Hz ±10Hz
2.3.4	Head switching	PB	Dual trace Oscilloscope Trigger ext. P503/4 (Drum FF)	Scart JK601 pin19	by software setup	1.Insert a protected test cassette into the video recorder. 2.The VCR will automatically enter the play mode. 3.Next enter the service mode. 4.Press <5>key on the remote control. 5.The video control data is displayed. 6.Press<Rec>key either on remote control or on the front panel. 7.<0> key on the remote control will release the wideo control data mode. 

2.4 Video signal processing - Traltementvideo - video Signalteil - Elaborazione segnale video Tratamiento video

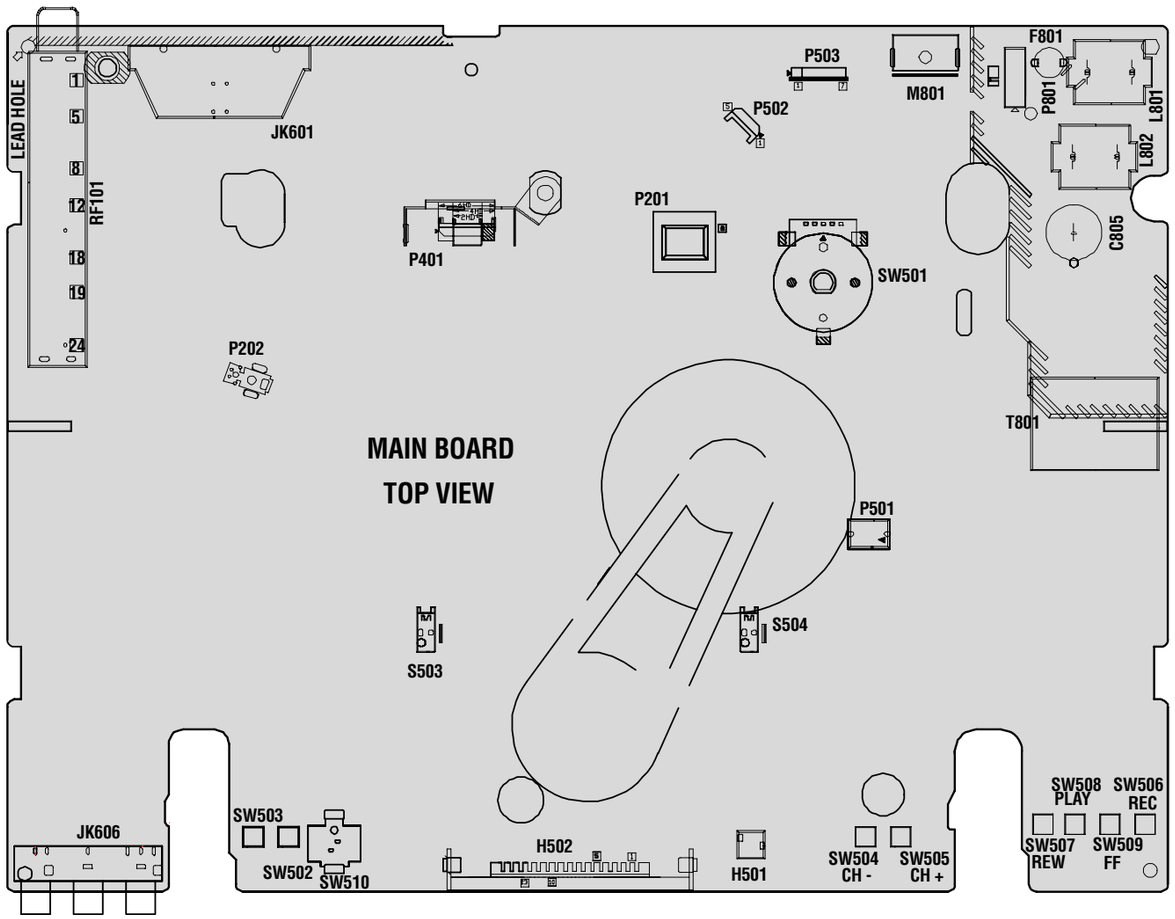
N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.4.1	CVBS EE level	Select AV1 REC PAL PAL grey scale 1Vpp AV1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	Check for VBS= 1Vpp±0.1Vpp BURST = 300mVpp±70mVpp 
2.4.2	CVBS EE level	REC SECAM Colour bar 1Vpp AV 1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	MAGENTA BAR=210MvPP±20Vpp

2.5 Audio signal processing - traltement audio - Audio Signalverarbeitung Elaborazione segnale audio - Procesamiento audio

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.5.1	Bias oscilltor trequency &level	REC (Without signal)	Oscilloscope	P202 pin1	None	Check for 70KHz±5KHz 50Vpp±5Vpp

2. Electrical adjustments - Réglages électriques - Elektrische Einstellungen Regolazioni elettriche - Ajustes eléctricos

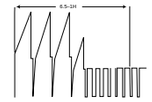
2.1 Test points and adjustment overview- Emplacement des points test et des réglages Testpunkte und Abgieich- Überslcht - Punti test e panoramica generale delle regolazioni Punto de prueba y emplazamientos de los ajustes.



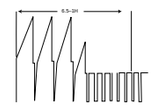
2.2 On screen display (Main board) - OSD : Affichages sur l'écran (platine principale) OSD : Hauptleiterplatte - OSD : Visualizzazione su Schermo - OSD : Visualización en la pantalla

N	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Description
2.2.1	OSD chroma oscillator		Frequency counter	R542	Check for 17.73447MHz ±443HZ

2.3 Measurements Servo Section(Main Board) - Vérifications sur les circuits d'asservissements- Messungen Servotell - Controlli parte Servo - Verificationes para parte Servo.

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.3.1	Oscillator frequency		Frequency conuter	IC501 pin38	None	Confirm f =16.0MHz±480Hz
2.3.2	Drum FF(Flip Flop)	PB/REC	Oscilloscope	IC501 pin 18	None	Check for 40ms±10µs
2.3.3	Capstan FG frequency	PB/REC(SP)	Frequency counter	IC501 pin 87	None	Check for f = 757Hz ±10Hz
2.3.4	Head switching	PB	Dual trace Oscilloscope Trigger ext. P503/4 (Drum FF)	Scart JK601 pin19	by software setup	1.Insert a protected test cassette into the video recorder. 2.The VCR will automatically enter the play mode. 3.Next enter the service mode. 4.Press <5>key on the remote control. 5.The video control data is displayed. 6.Press<Rec>key either on remote control or on the front panel. 7.<0> key on the remote control will release the wideo control data mode. 

2.4 Video signal processing - Traltementvideo - video Signalteil - Elaborazione segnale video Tratamiento video

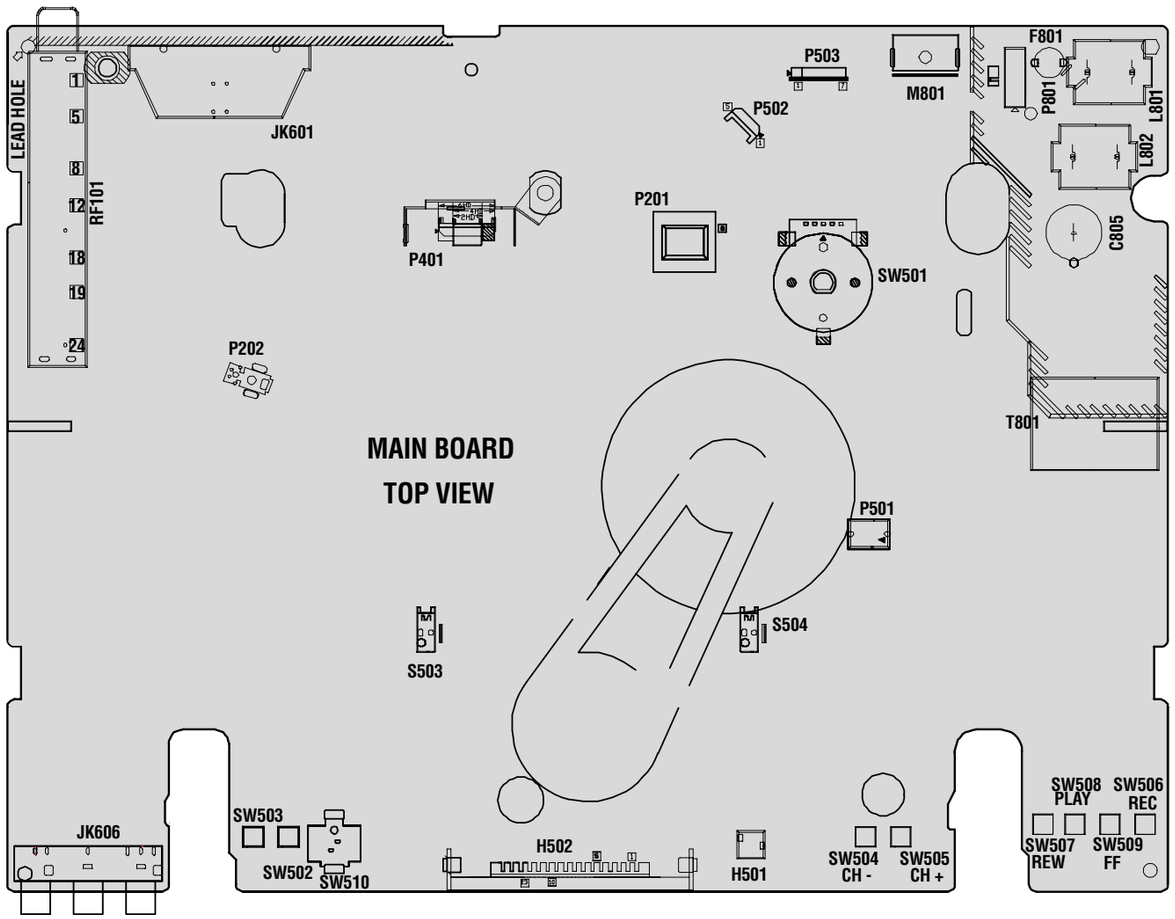
N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.4.1	CVBS EE level	Select AV1 REC PAL PAL grey scale 1Vpp AV1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	Check for VBS= 1Vpp±0.1Vpp BURST = 300mVpp±70mVpp 
2.4.2	CVBS EE level	REC SECAM Colour bar 1Vpp AV 1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	MAGENTA BAR=210MvPP±20Vpp

2.5 Audio signal processing - traltement audio - Audio Signalverarbeitung Elaborazione segnale audio - Procesamiento audio

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.5.1	Bias oscilltor trequency &level	REC (Without signal)	Oscilloscope	P202 pin1	None	Check for 70KHz±5KHz 50Vpp±5Vpp

2. Electrical adjustments - Réglages électriques - Elektrische Einstellungen Regolazioni elettriche - Ajustes eléctricos

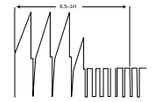
2.1 Test points and adjustment overview- Emplacement des points test et des réglages Testpunkte und Abgieich- Überslcht - Punti test e panoramica generale delle regolazioni Punto de prueba y emplazamientos de los ajustes.



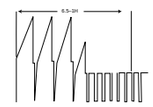
2.2 On screen display (Main board) - OSD : Affichages sur l'écran (platine principale) OSD : Hauptleiterplatte - OSD : Visualizzazione su Schermo - OSD : Visualización en la pantalla

N	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Description
2.2.1	OSD chroma oscillator		Frequency counter	R542	Check for 17.73447MHz ±443HZ

2.3 Measurements Servo Section(Main Board) - Vérifications sur les circuits d'asservissements- Messungen Servotell - Controlli parte Servo - Verificationes para parte Servo.

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.3.1	Oscillator frequency		Frequency conuter	IC501 pin38	None	Confirm f =16.0MHz±480Hz
2.3.2	Drum FF(Flip Flop)	PB/REC	Oscilloscope	IC501 pin 18	None	Check for 40ms±10µs
2.3.3	Capstan FG frequency	PB/REC(SP)	Frequency counter	IC501 pin 87	None	Check for f = 757Hz ±10Hz
2.3.4	Head switching	PB	Dual trace Oscilloscope Trigger ext. P503/4 (Drum FF)	Scart JK601 pin19	by software setup	1.Insert a protected test cassette into the video recorder. 2.The VCR will automatically enter the play mode. 3.Next enter the service mode. 4.Press <5>key on the remote control. 5.The video control data is displayed. 6.Press<Rec>key either on remote control or on the front panel. 7.<0> key on the remote control will release the wideo control data mode. 

2.4 Video signal processing - Traltementvideo - video Signalteil - Elaborazione segnale video Tratamiento video

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.4.1	CVBS EE level	Select AV1 REC PAL PAL grey scale 1Vpp AV1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	Check for VBS= 1Vpp±0.1Vpp BURST = 300mVpp±70mVpp 
2.4.2	CVBS EE level	REC SECAM Colour bar 1Vpp AV 1 pin20	Oscilloscope	AV1 pin19	None	MAGENTA BAR=210MvPP±20Vpp

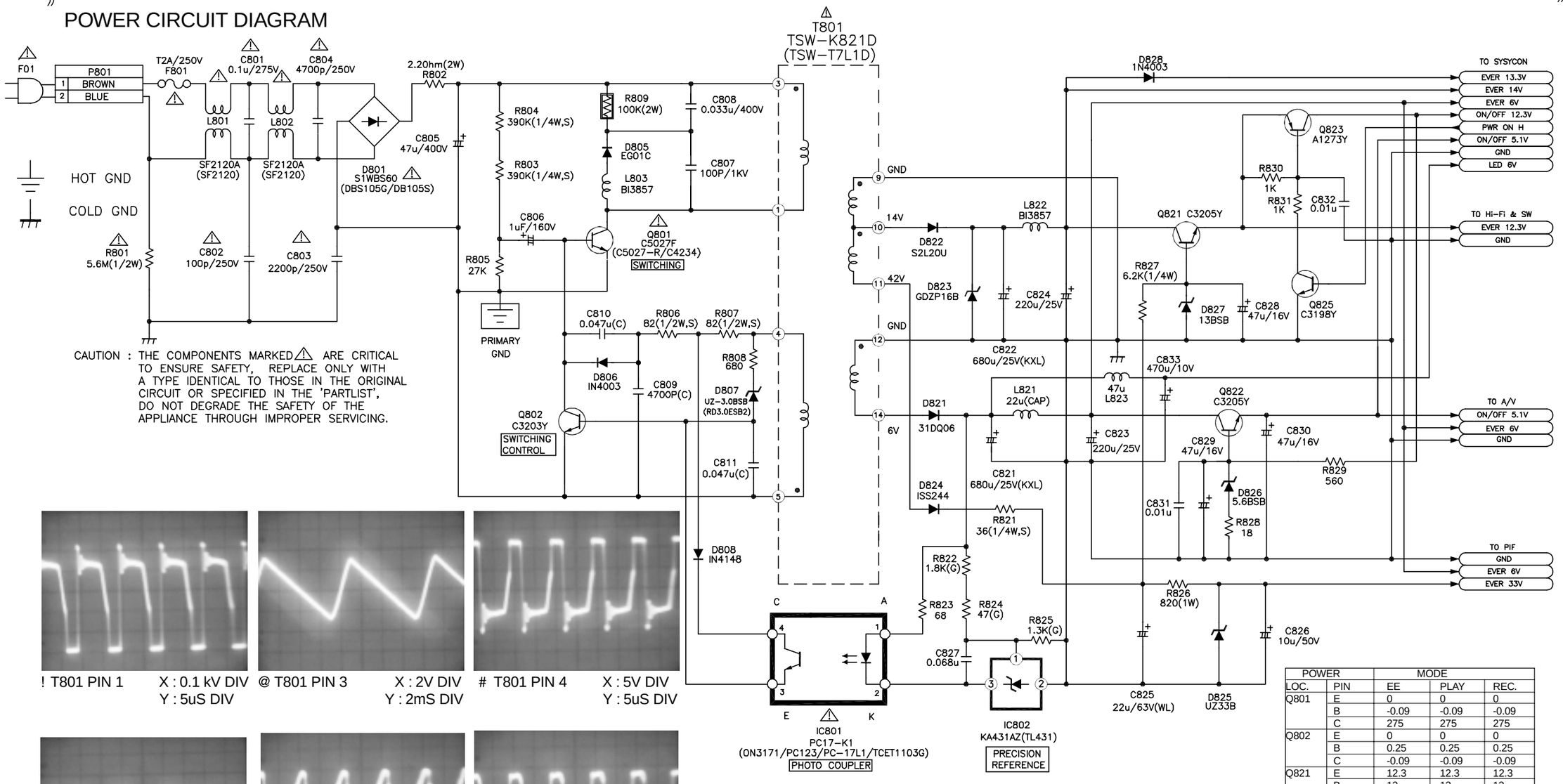
2.5 Audio signal processing - traltement audio - Audio Signalverarbeitung Elaborazione segnale audio - Procesamiento audio

N•	Item	Mode & Signal	Test equipment	Test point	Adjustment point	Description
2.5.1	Bias oscilltor trequency &level	REC (Without signal)	Oscilloscope	P202 pin1	None	Check for 70KHz±5KHz 50Vpp±5Vpp

POWER SUPPLY - ALIMENTATION - NETZTEIL - ALIMENTAZIONE - ALIMENTACIÓN

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

POWER CIRCUIT DIAGRAM

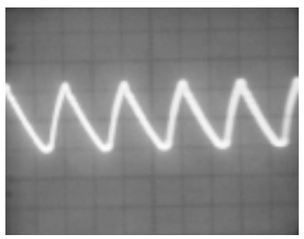


CAUTION : THE COMPONENTS MARKED ⚠ ARE CRITICAL TO ENSURE SAFETY, REPLACE ONLY WITH A TYPE IDENTICAL TO THOSE IN THE ORIGINAL CIRCUIT OR SPECIFIED IN THE 'PARTLIST', DO NOT DEGRADE THE SAFETY OF THE APPLIANCE THROUGH IMPROPER SERVICING.

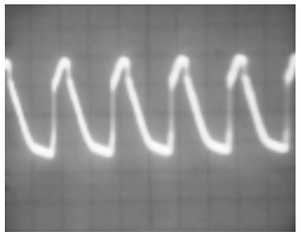
! T801 PIN 1 X : 0.1 kV DIV Y : 5uS DIV

@ T801 PIN 3 X : 2V DIV Y : 2mS DIV

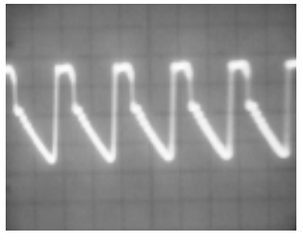
T801 PIN 4 X : 5V DIV Y : 5uS DIV



$ IC801 PIN 3 X : 0.5V DIV Y : 5uS DIV



% IC801 PIN 4 X : 2V DIV Y : 5uS DIV



^ Q801 base X : 0.5V DIV Y : 5uS DIV

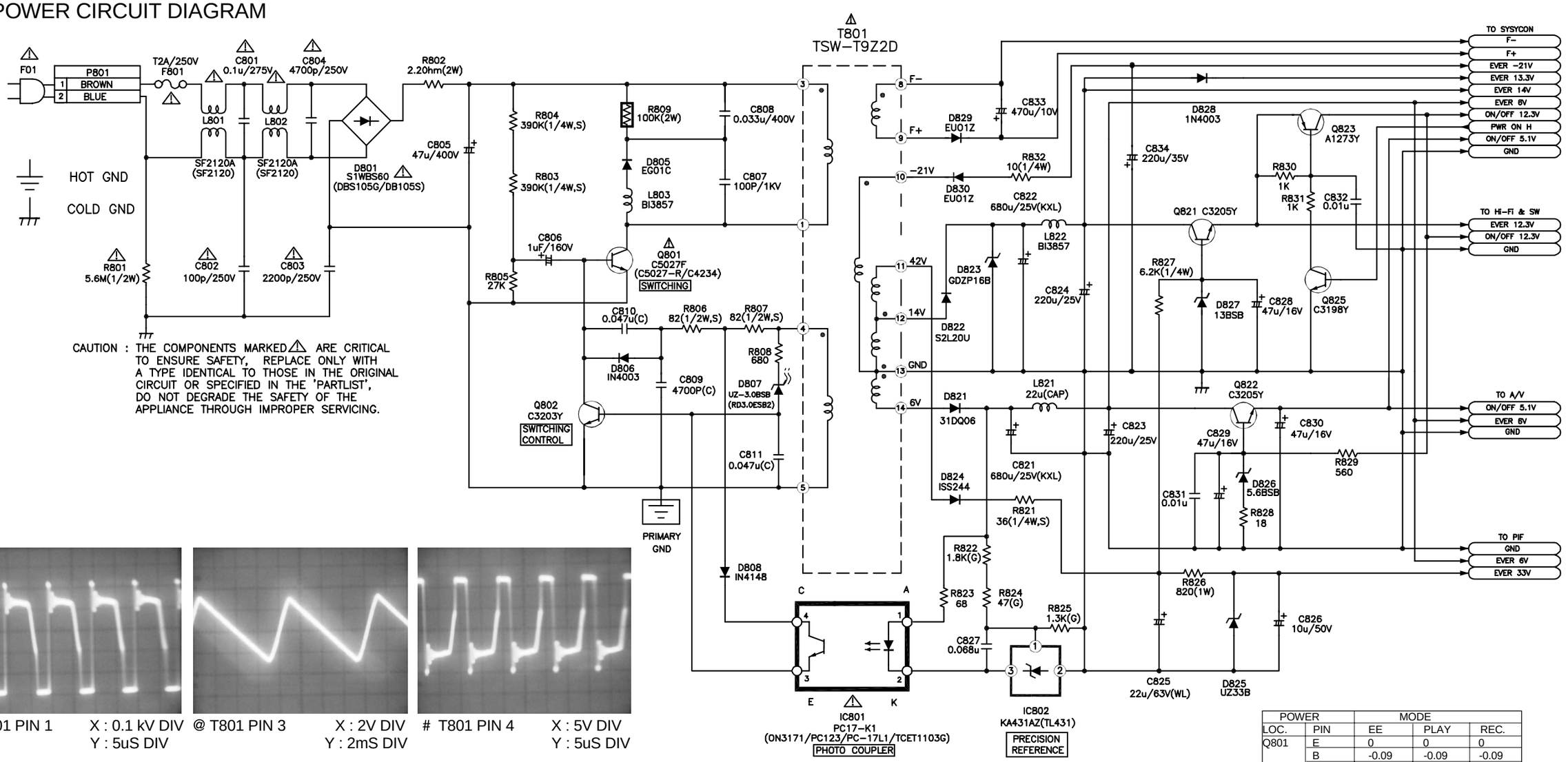
POWER		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC802	1	2.48	2.48	2.48
	2	0	0	0
	3	4.75	4.75	4.75
IC803	1	5.81	5.81	5.81
	2	4.75	4.75	4.75
	3	0.24	0.24	0.24
	4	2.6	2.6	2.6

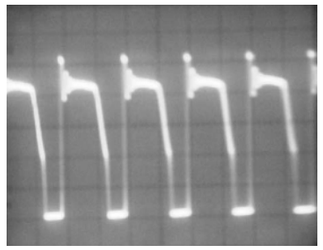
POWER		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q801	E	0	0	0
	B	-0.09	-0.09	-0.09
	C	275	275	275
Q802	E	0	0	0
	B	0.25	0.25	0.25
	C	-0.09	-0.09	-0.09
Q821	E	12.3	12.3	12.3
	B	13	13	13
	C	14	14	14
Q822	E	5.1	5.1	5.1
	B	5.77	5.77	5.77
	C	5.88	5.88	5.88
Q823	E	12.3	12.3	12.3
	B	11.7	11.7	11.7
	C	12.3	12.3	12.3
Q825	E	0	0	0
	B	0.72	0.72	0.72
	C	0.01	0.01	0.01

POWER SUPPLY - ALIMENTATION - NETZTEIL - ALIMENTAZIONE - ALIMENTACIÓN

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

POWER CIRCUIT DIAGRAM

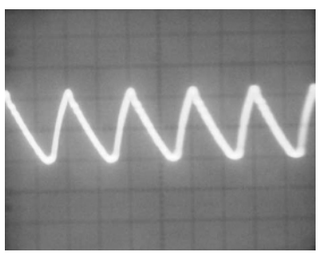




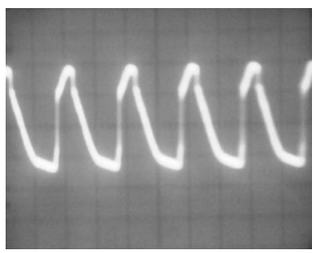
! T801 PIN 1 X : 0.1 kV DIV Y : 5uS DIV

@ T801 PIN 3 X : 2V DIV Y : 2mS DIV

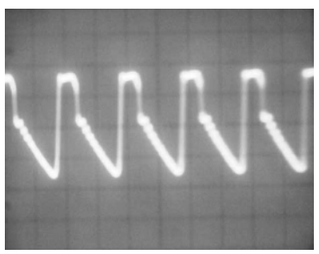
T801 PIN 4 X : 5V DIV Y : 5uS DIV



$ IC801 PIN 3 X : 0.5V DIV Y : 5uS DIV



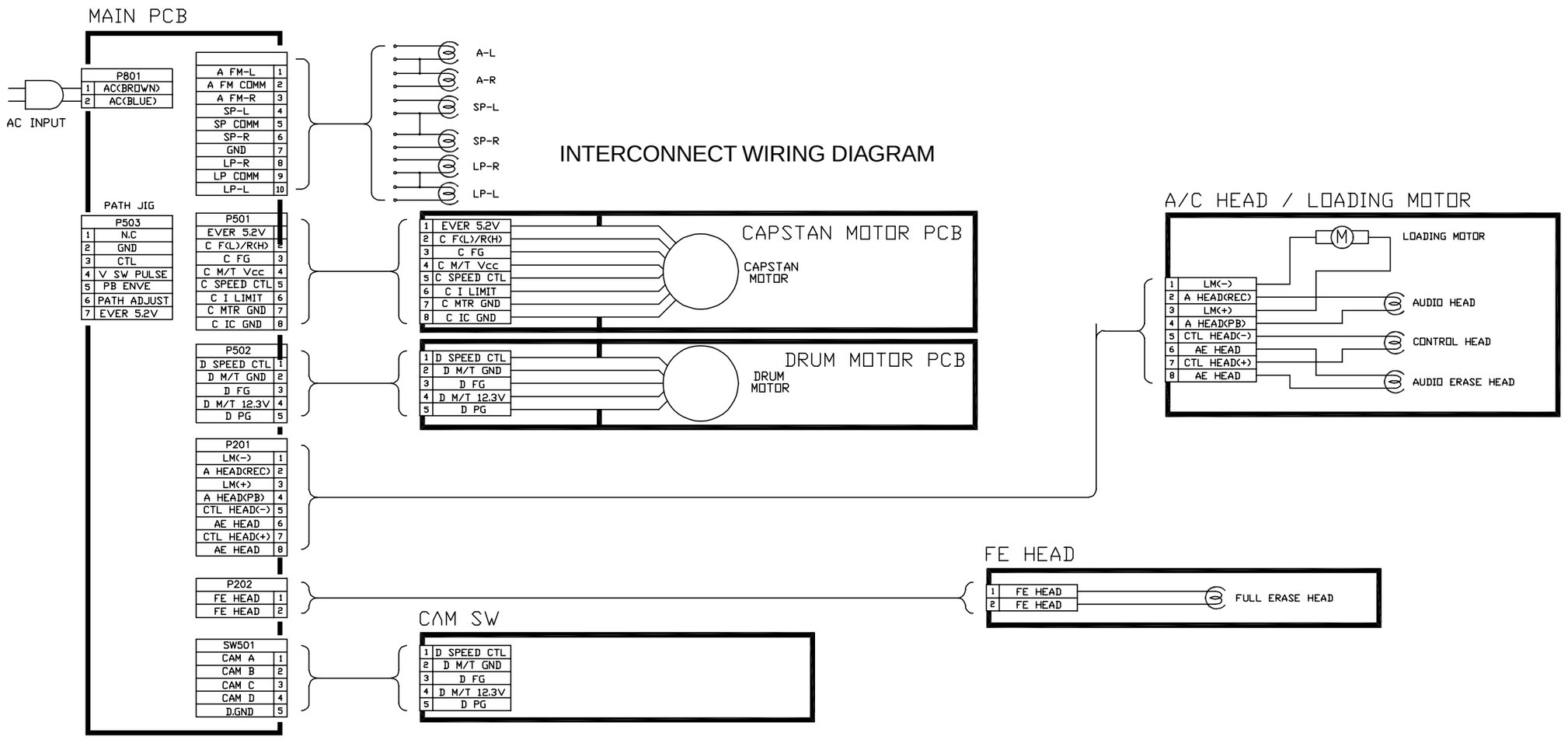
% IC801 PIN 4 X : 2V DIV Y : 5uS DIV



^ Q801 base X : 0.5V DIV Y : 5uS DIV

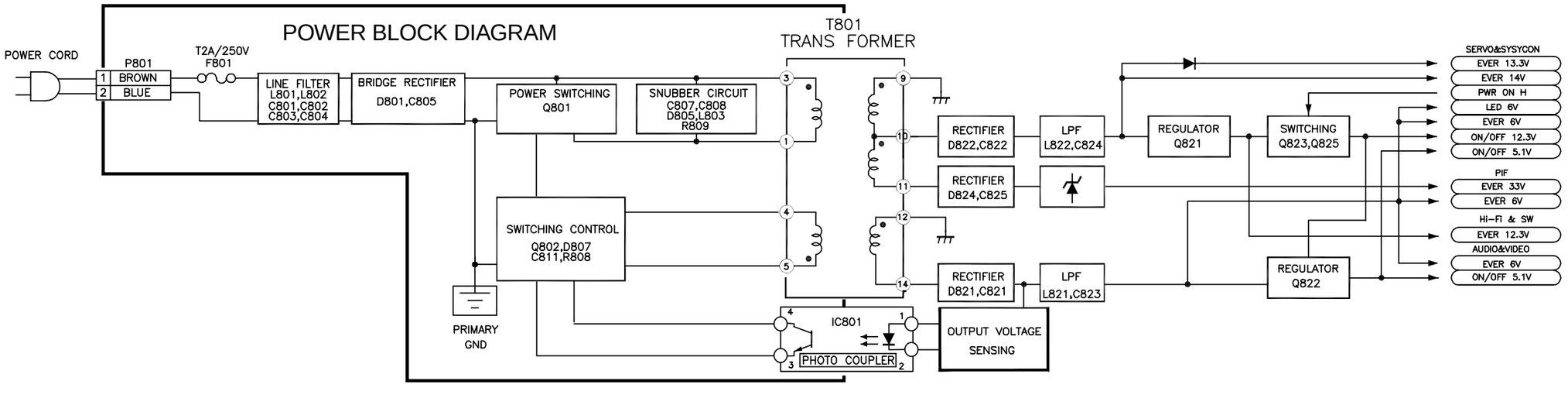
POWER		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC802	1	2.48	2.48	2.48
	2	0	0	0
	3	4.75	4.75	4.75
IC803	1	5.81	5.81	5.81
	2	4.75	4.75	4.75
	3	0.24	0.24	0.24
	4	2.6	2.6	2.6

POWER		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q801	E	0	0	0
	B	-0.09	-0.09	-0.09
	C	275	275	275
Q802	E	0	0	0
	B	0.25	0.25	0.25
	C	-0.09	-0.09	-0.09
Q821	E	12.3	12.3	12.3
	B	13	13	13
	C	14	14	14
Q822	E	5.1	5.1	5.1
	B	5.77	5.77	5.77
	C	5.88	5.88	5.88
Q823	E	12.3	12.3	12.3
	B	11.7	11.7	11.7
	C	12.3	12.3	12.3
Q825	E	0	0	0
	B	0.72	0.72	0.72
	C	0.01	0.01	0.01

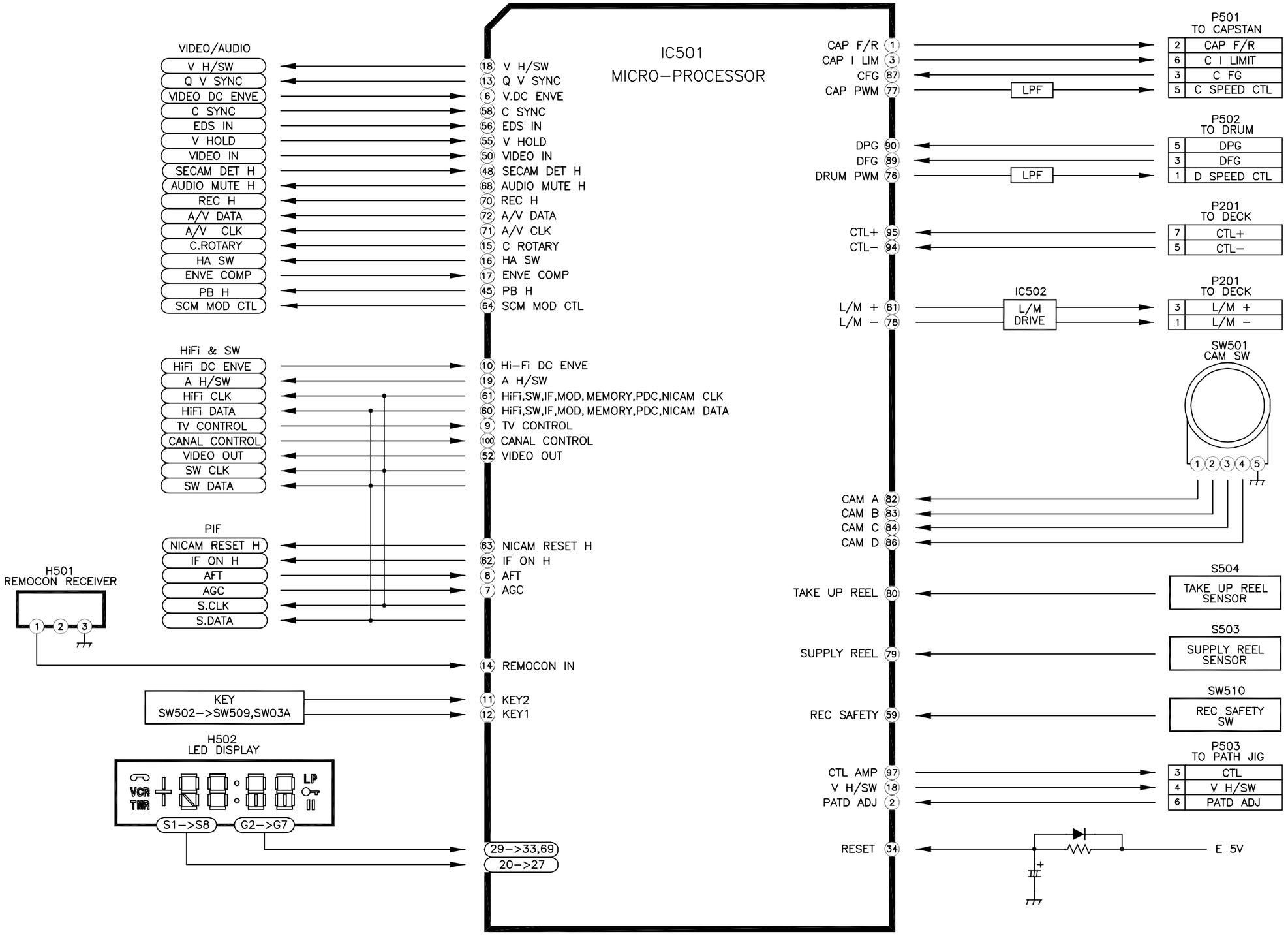


POWER SUPPLY - ALIMENTATION - NETZTEIL - ALIMENTAZIONE - ALIMENTACIÓN

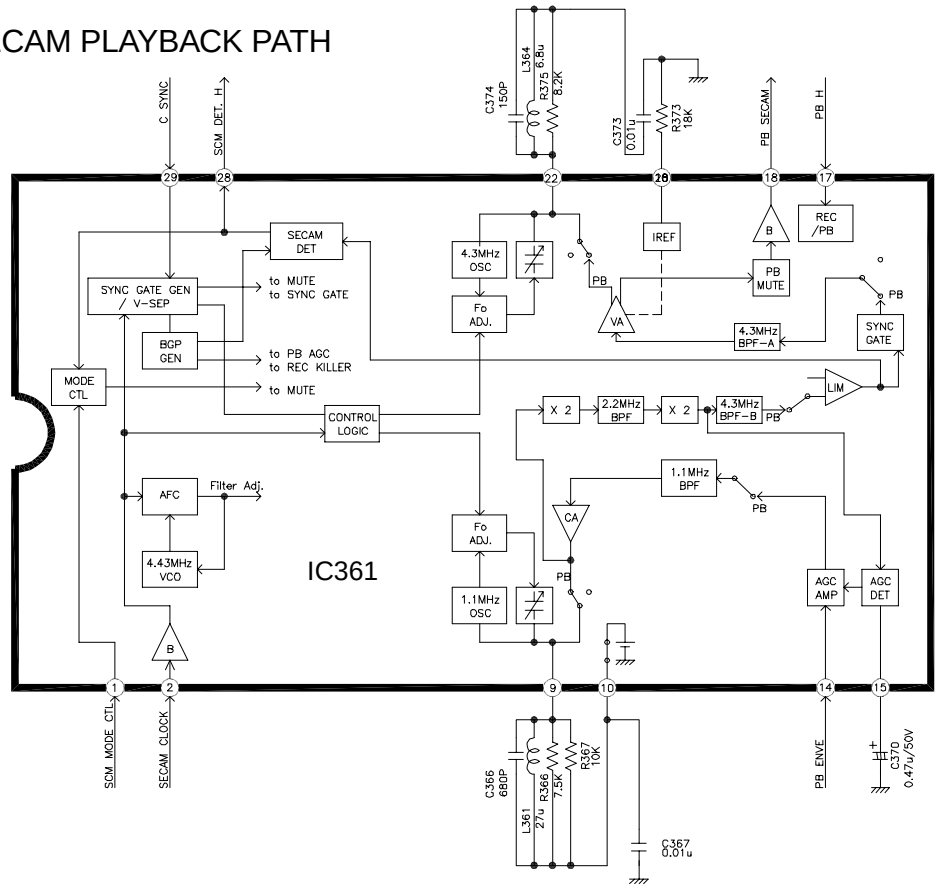
BLOCK DIAGRAM - SCHEMA SYNOPTIQUE - BLOCKSCHALTBILD - SCHEMA A BLOCCHI - ESQUEMA DE BLOQUES



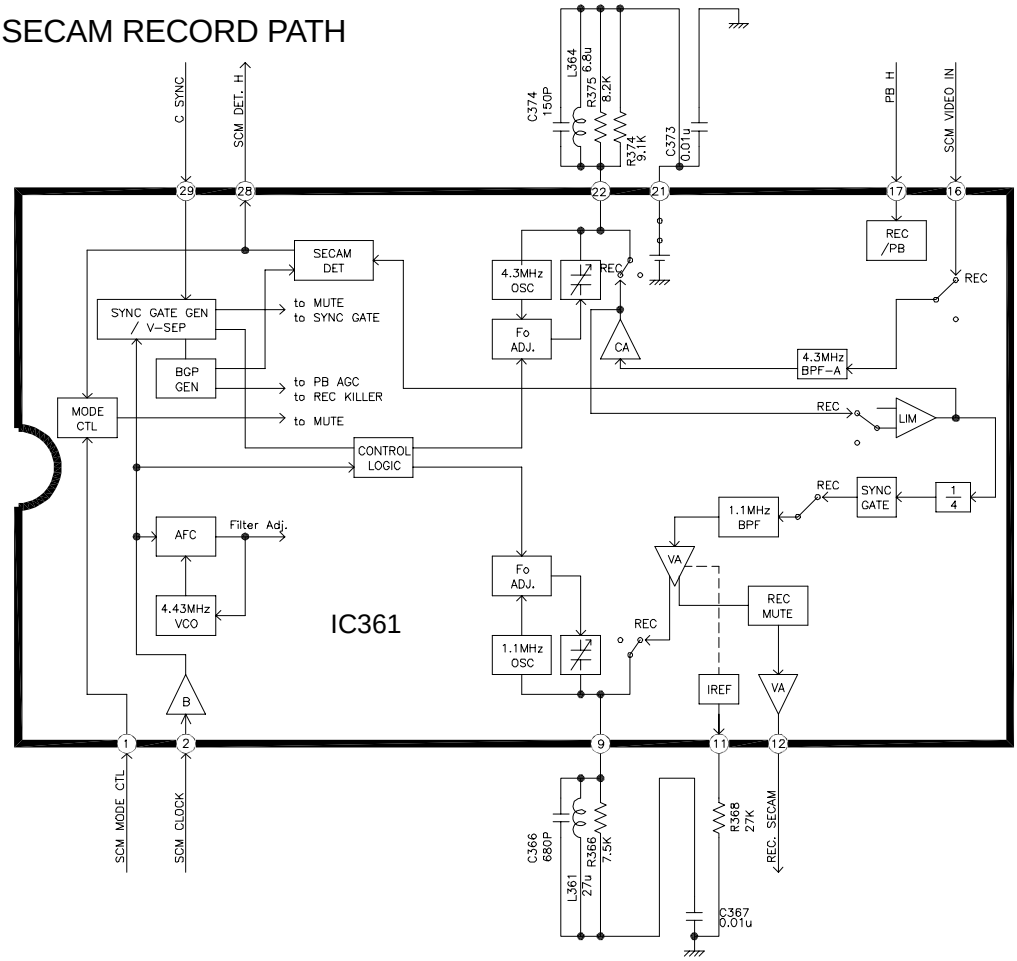
SERVO & SYSCON BLOCK DIAGRAM



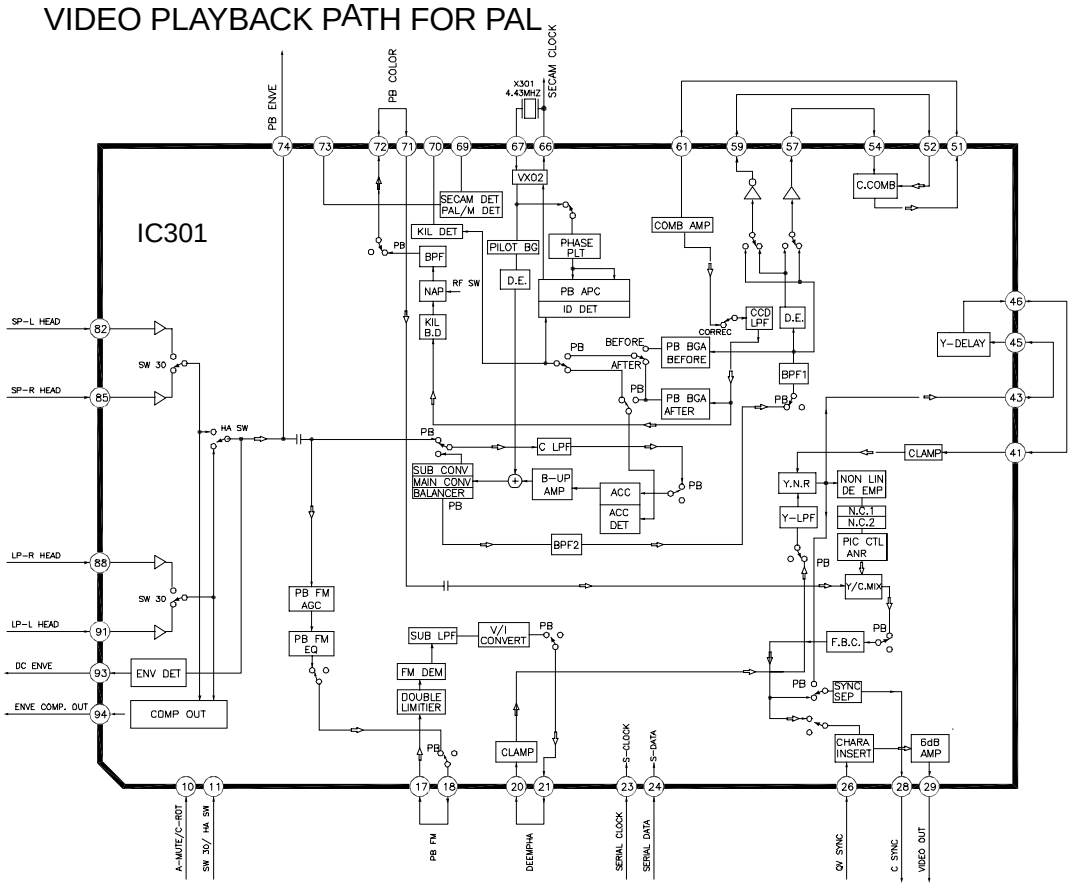
SECAM PLAYBACK PATH



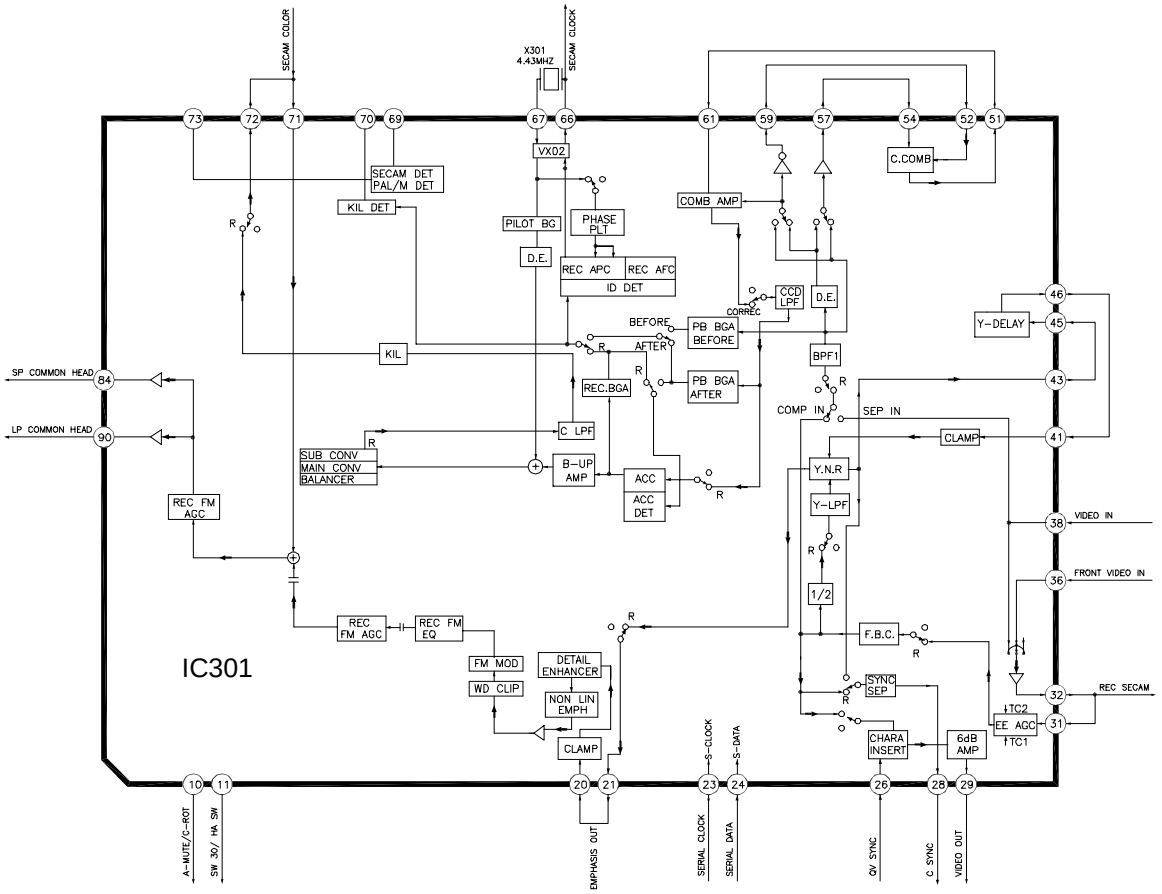
SECAM RECORD PATH



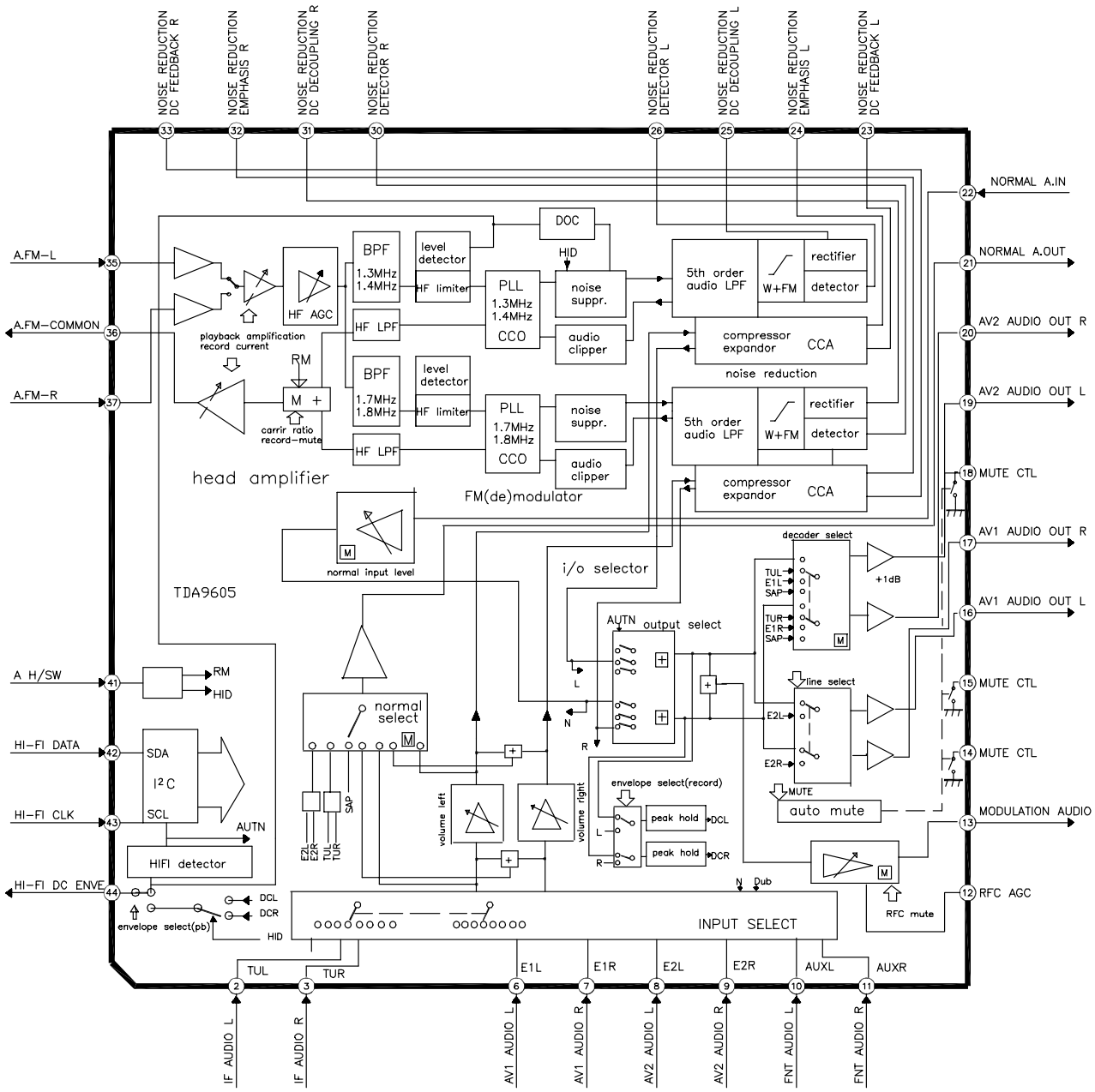
VIDEO PLAYBACK PATH FOR PAL



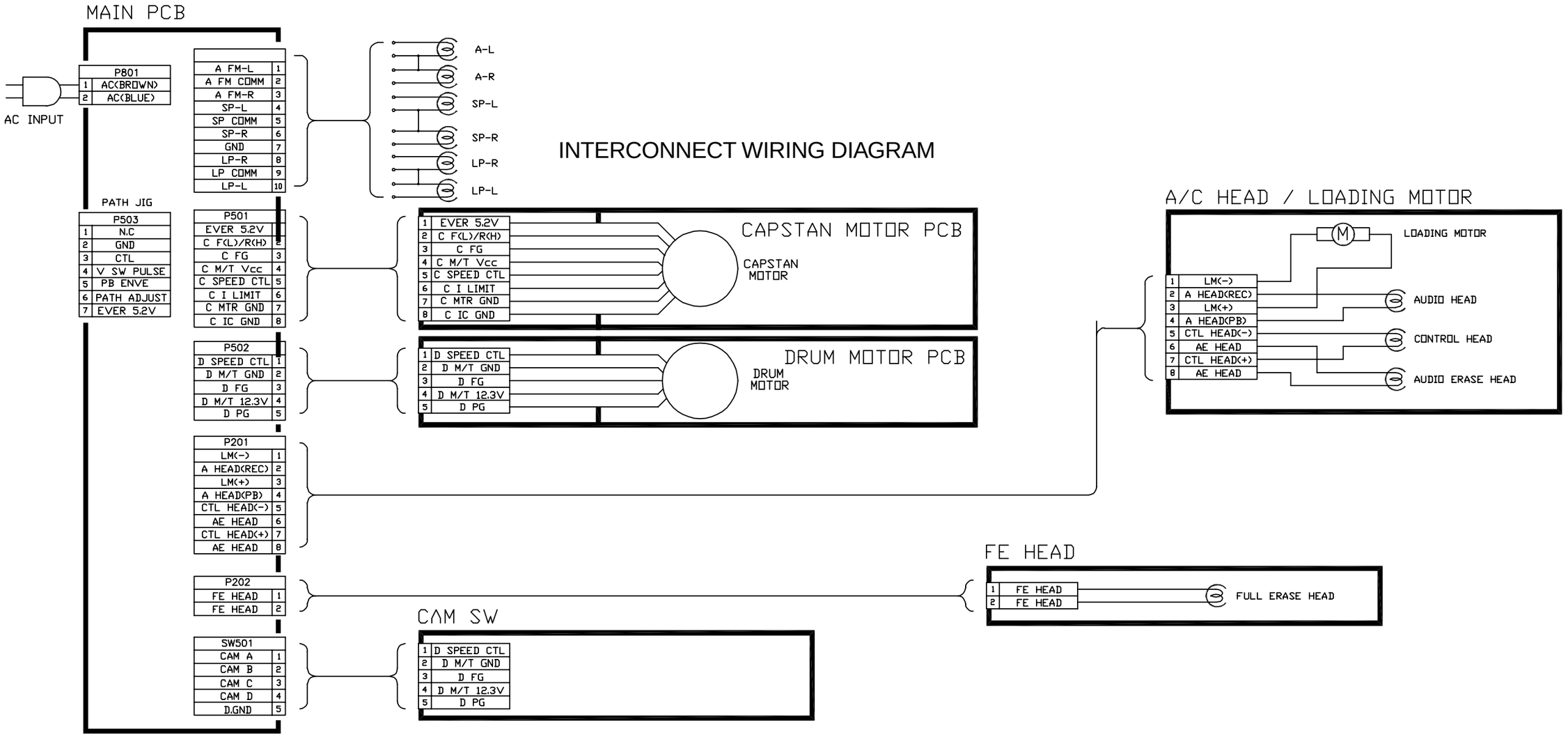
VIDEO RECORD PATH FOR PAL



HIFI BLOCK DIAGRAM

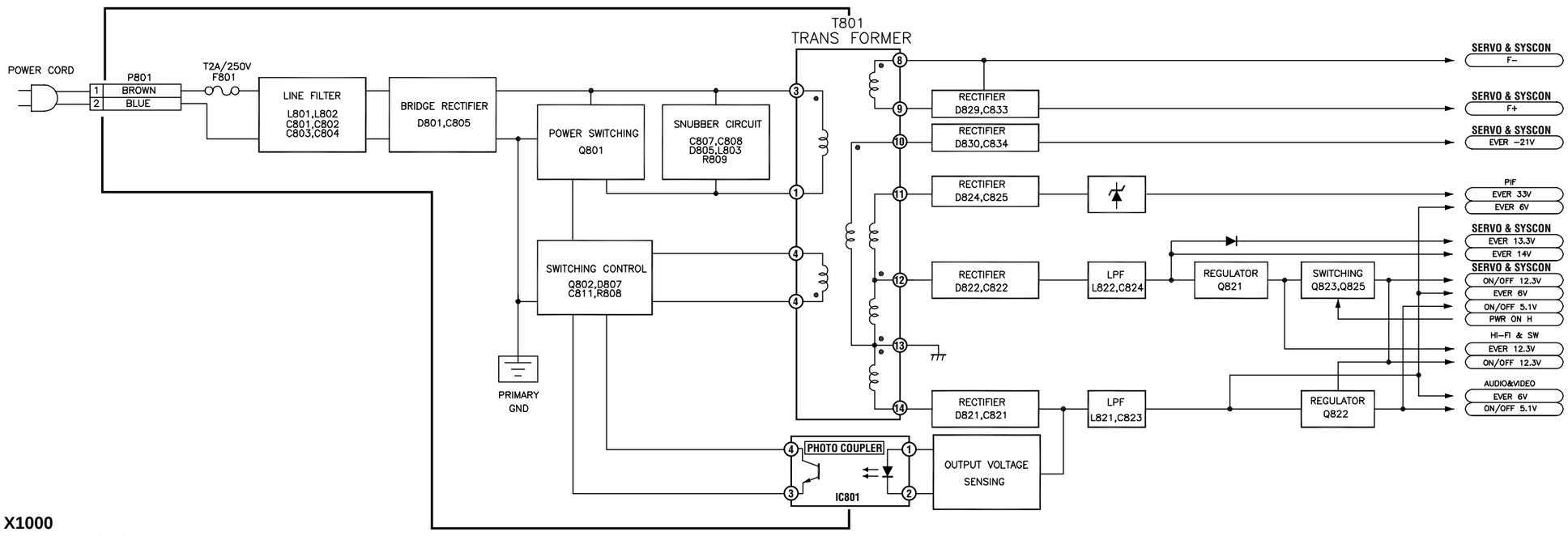


WIRING DIAGRAM - SCHEMA D'INTERCONNECTIONS - VERDRAHTUNGSPLAN - DIAGRAMMA DELLE INTERCONNESSIONI - ESQUEMA DE INTERCONEXIONES

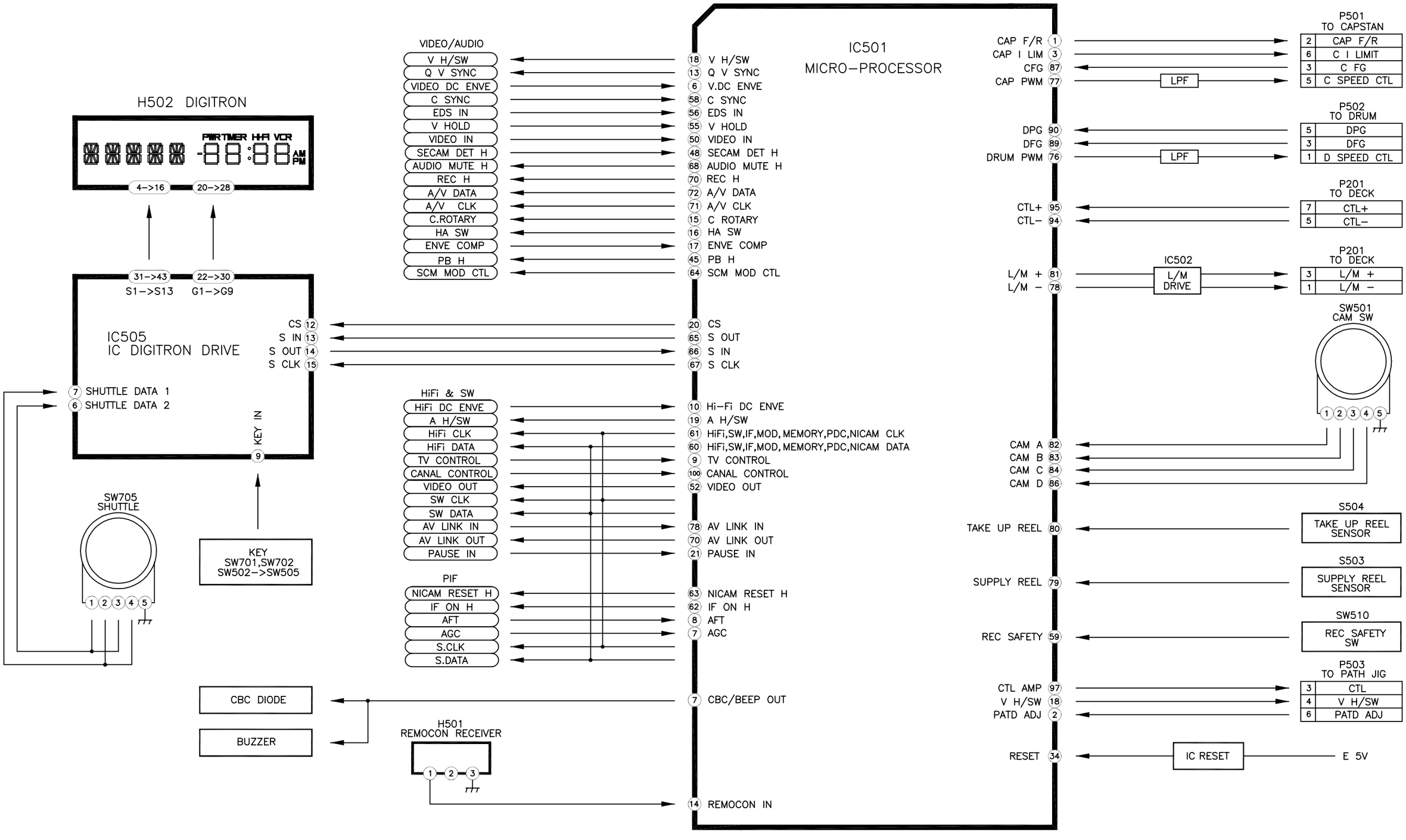


POWER SUPPLY - ALIMENTATION - NETZTEIL - ALIMENTAZIONE - ALIMENTACIÓN

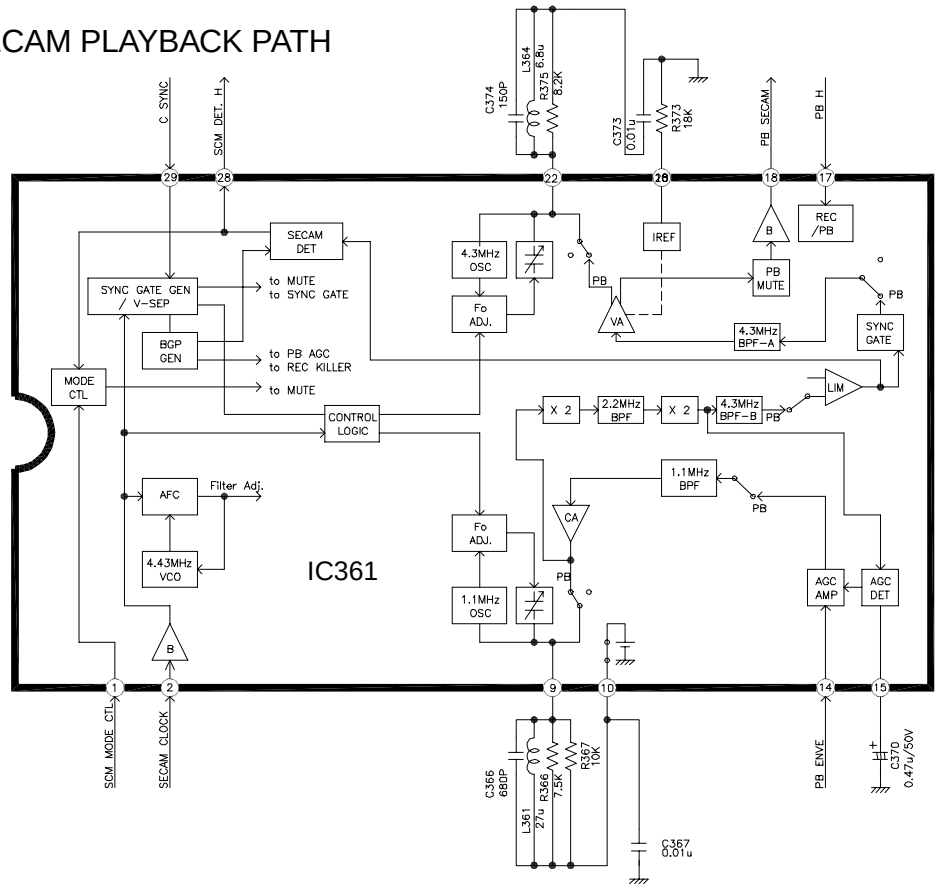
BLOCK DIAGRAM - SCHEMA SYNOPTIQUE - BLOCKSCHALTBILD - SCHEMA A BLOCCHI - ESQUEMA DE BLOQUES



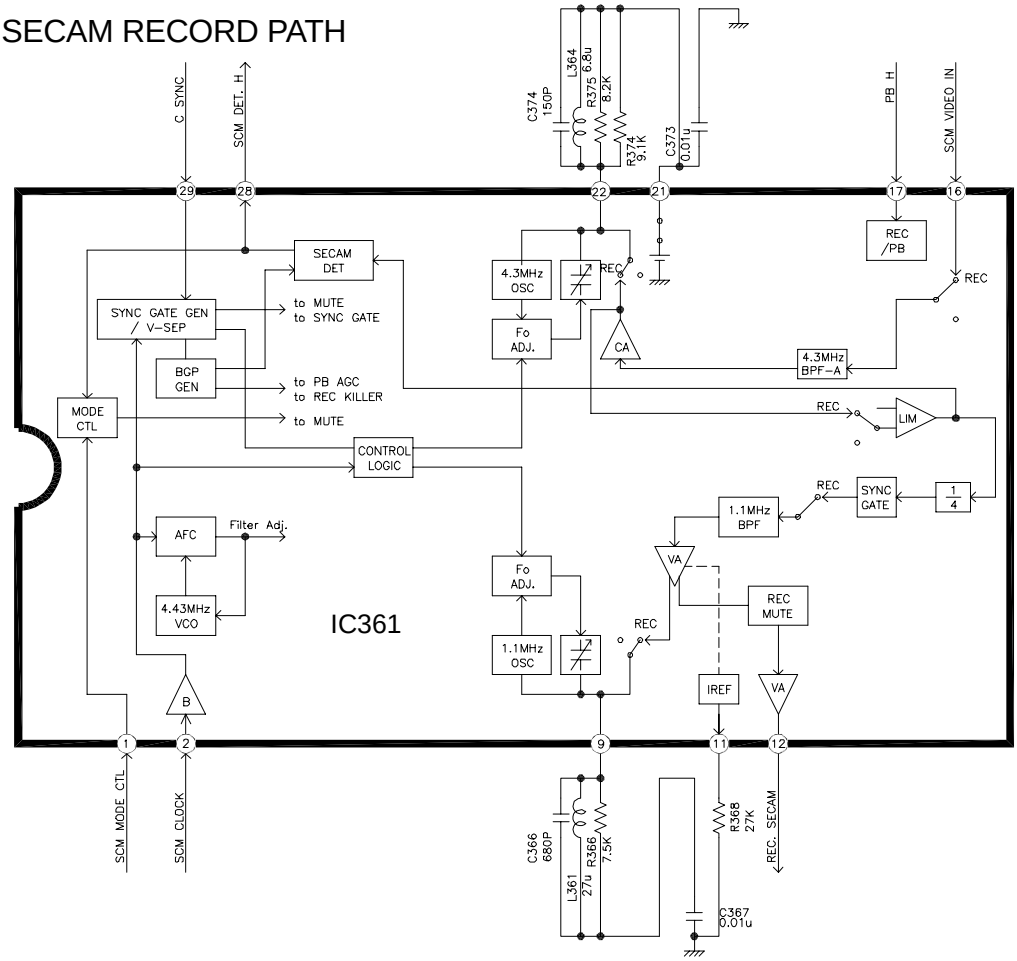
SERVO & SYSCON BLOCK DIAGRAM



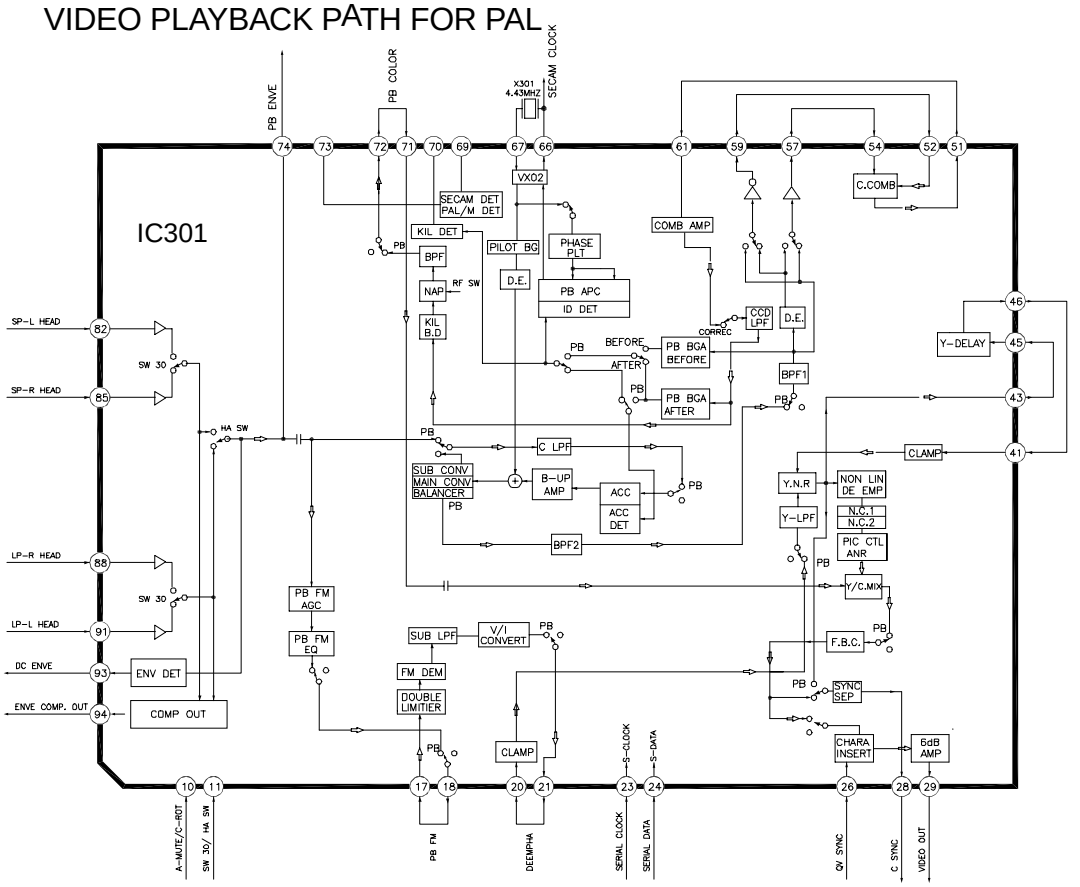
SECAM PLAYBACK PATH



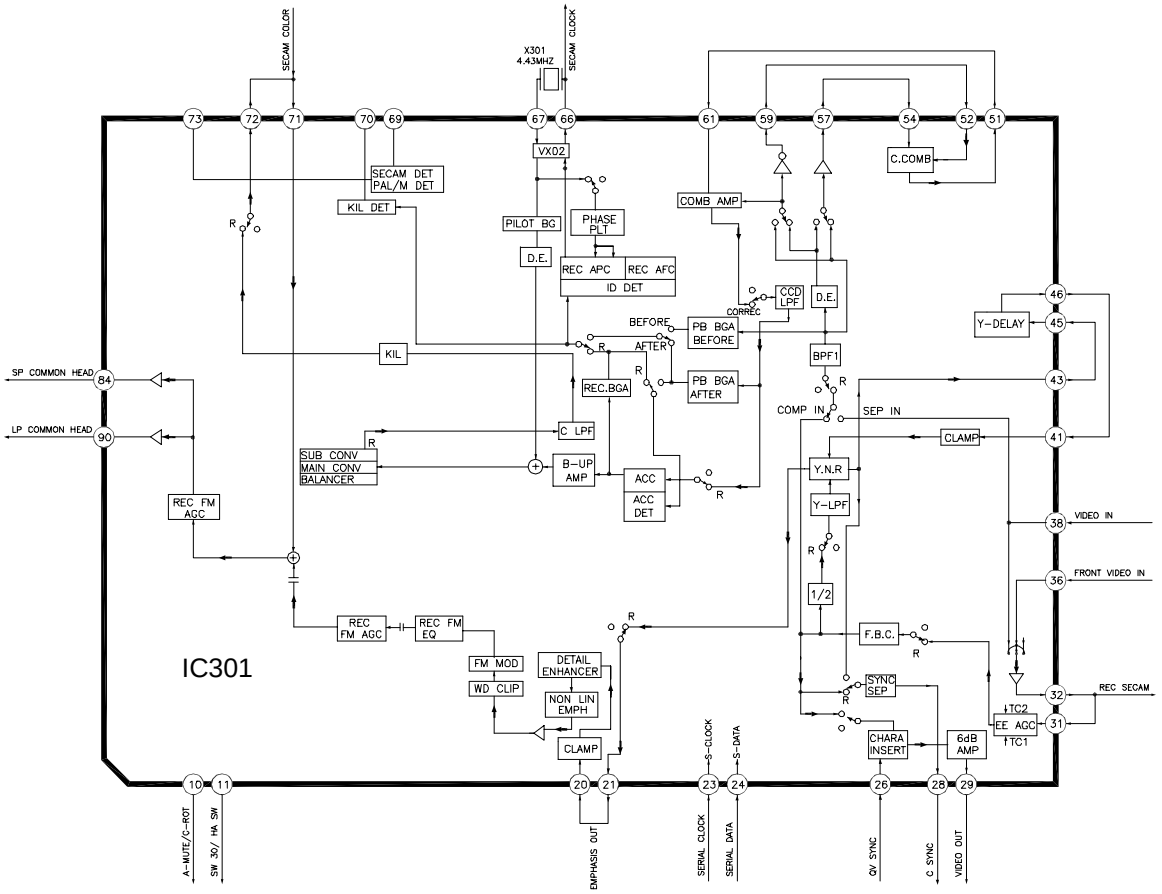
SECAM RECORD PATH



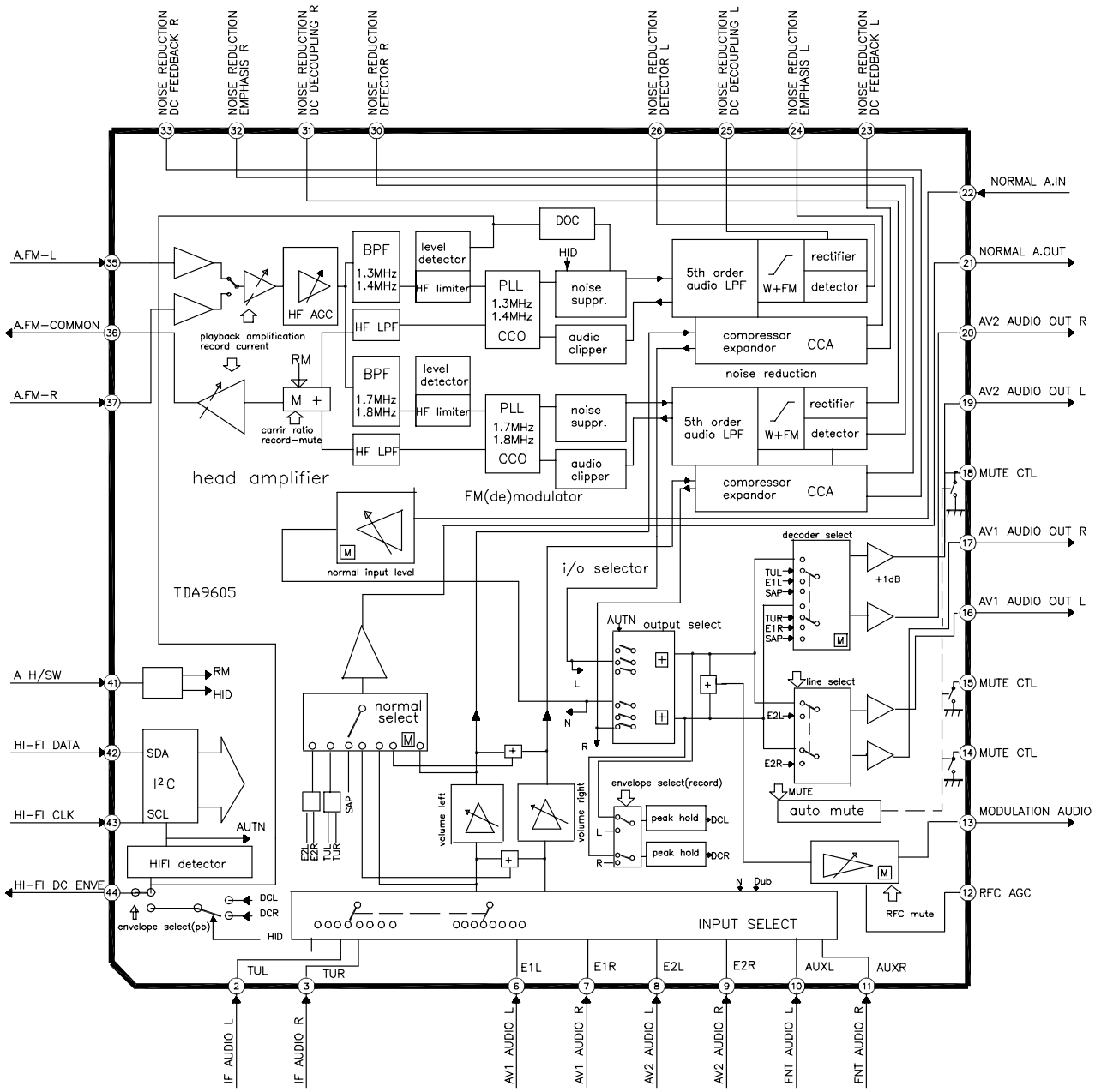
VIDEO PLAYBACK PATH FOR PAL



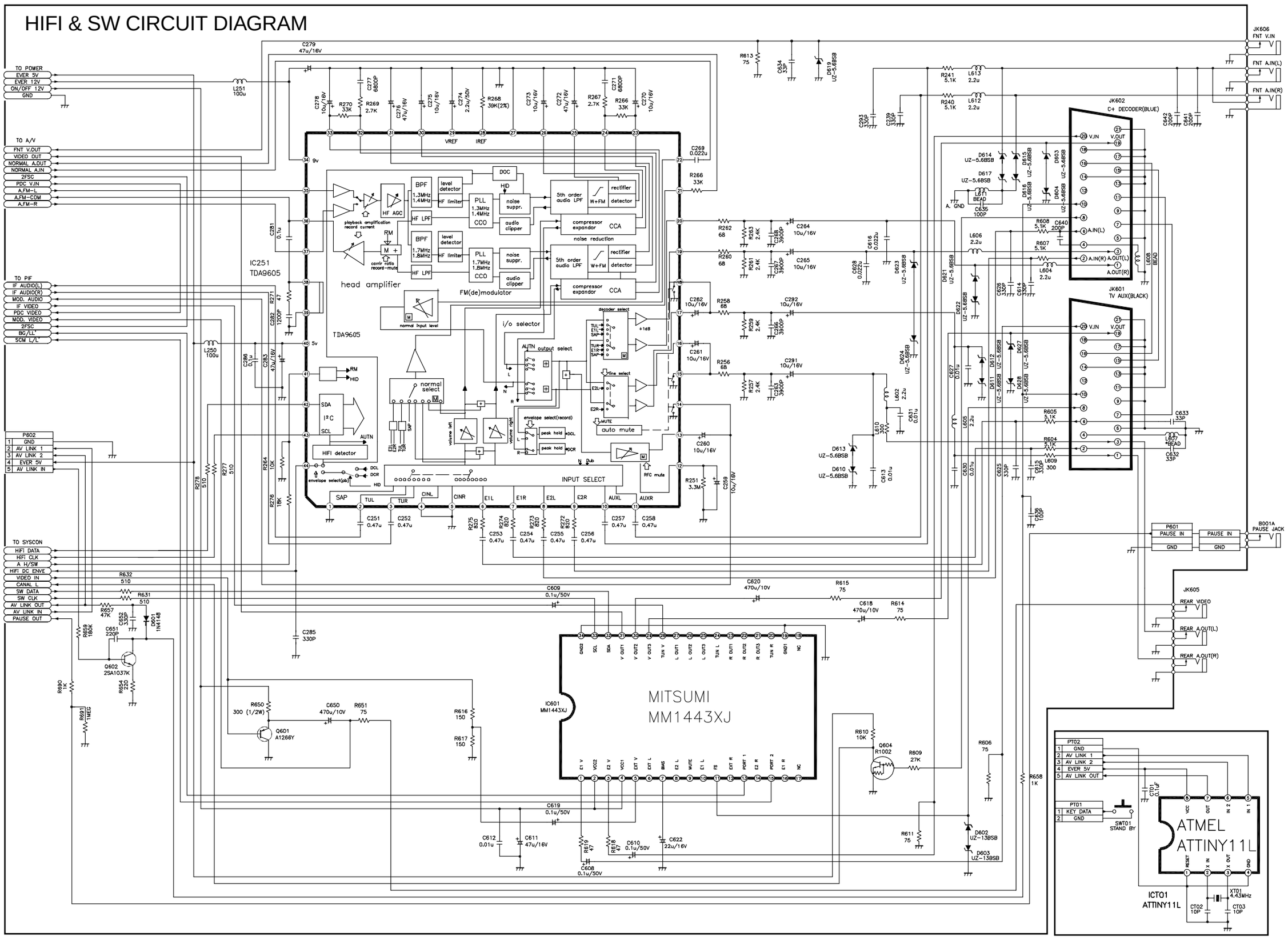
VIDEO RECORD PATH FOR PAL



HIFI BLOCK DIAGRAM



HIFI / SW CIRCUIT DIAGRAM - HIFI/ CIRCUITS DE COMMUTATION -SCHALTBILD HIFI / SIGNALUMSCHALTUNG - SCHEMA CIRCUITI HIFI / SWITCH HIFI / CIRCUITO DE CONMUTACIÓN

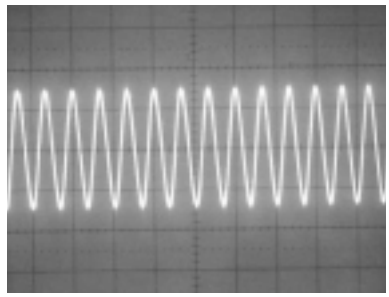


X1000
First issue 10 / 01

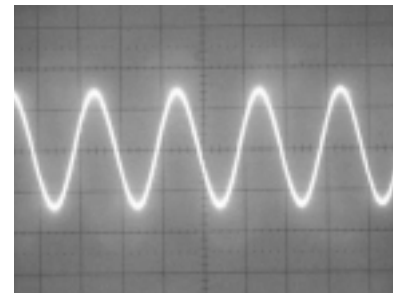
MEASUREMENTS HIFI / SW CIRCUIT DIAGRAM - MESURES HIFI/ CIRCUITS DE COMMUTATION - MESSUNGEN SCHALTBILD HIFI / SIGNALUMSCHALTUNG - MISURE SCHEMA CIRCUITI HIFI / SWITCH - MEDIDAS HIFI / CIRCUITO DE CONMUTACIÓN

HIFI&SW		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC251	1	0	0	0
	2	3.83	3.83	3.83
	3	3.83	3.83	3.83
	4	0	0	0
	5	0	0	0
	6	3.83	3.83	3.83
	7	3.83	3.83	3.83
	8	3.83	3.83	3.83
	9	3.83	3.83	3.83
	10	3.83	3.83	3.83
	11	3.83	3.83	3.83
	12	0	0	0
	13	3.88	3.88	3.88
	14	0	0	0
	15	0	0	0
	16	4.58	4.58	4.58
	17	4.58	4.58	4.58
	18	0	0	0
	19	4.57	4.57	4.57
	20	4.57	4.57	4.57
	21	4.6	4.6	4.6
	22	3.83	3.83	3.83
	23	3.87	3.87	3.87
	24	3.88	3.88	3.88
	25	3.88	3.88	3.88
	26	0.81	0.81	0.81
	27	0	0	0
	28	3.84	3.84	3.84
	29	3.87	3.87	3.87
	30	0.81	0.81	0.81
	31	3.88	3.88	3.88
	32	3.88	3.88	3.88
	33	3.87	3.87	3.87
	34	12.4	12.4	12.4
	35	0.63	0.63	0.63
	36	0.63	0.63	0.63
	37	0.63	0.63	0.63
	38	0	0	0
	39	0	0	0
	40	5	5	5
	41	0.9	0.9	0.9
	42	4.6	4.6	4.6
	43	4.6	4.6	4.6
	44	0.12	1.83	0.12

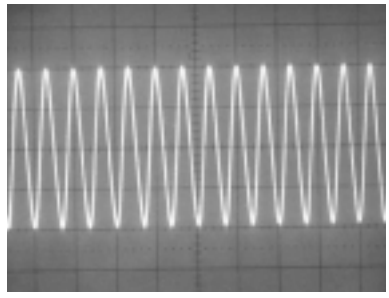
HIFI&SW		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC601	1	2.7	2.7	2.7
	2	12.5	12.5	12.5
	3	2.7	2.7	2.7
	4	12.5	12.5	12.5
	5	2.96	2.96	2.96
	6	5.87	5.87	5.87
	7	5.95	5.95	5.95
	8	5.87	5.87	5.87
	9	0	0	0
	10	5.87	5.87	5.87
	11	0	0	0
	12	5.87	5.87	5.87
	13	1.04	1.04	1.04
	14	5.87	5.87	5.87
	15	0.04	0.04	0.04
	16	5.87	5.87	5.87
	17	0	0	0
	18	0	0	0
	19	0	0	0
	20	5.87	5.87	5.87
	21	5.97	5.97	5.97
	22	5.98	5.98	5.98
	23	5.91	5.91	5.91
	24	5.87	5.87	5.87
	25	5.97	5.97	5.97
	26	5.97	5.97	5.97
	27	5.89	5.89	5.89
	28	0	0	0
	29	1.95	1.95	1.95
	30	1.47	1.47	1.47
	31	0	0	0
	32	4.65	4.65	4.65
	33	0	0	0
	34	0	0	0



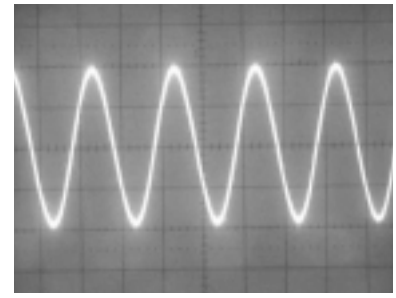
! IC251 PIN2 X : 0.1V DIV
IF A.IN LEFT Y : 0.5mS DIV



@ IC251 PIN3 X : 0.5V DIV
IF A.IN RIGHT Y : 0.5mS DI



IC251 PIN16 X : 0.5V DIV
A.OUT LEFT Y : 0.5mS DIV



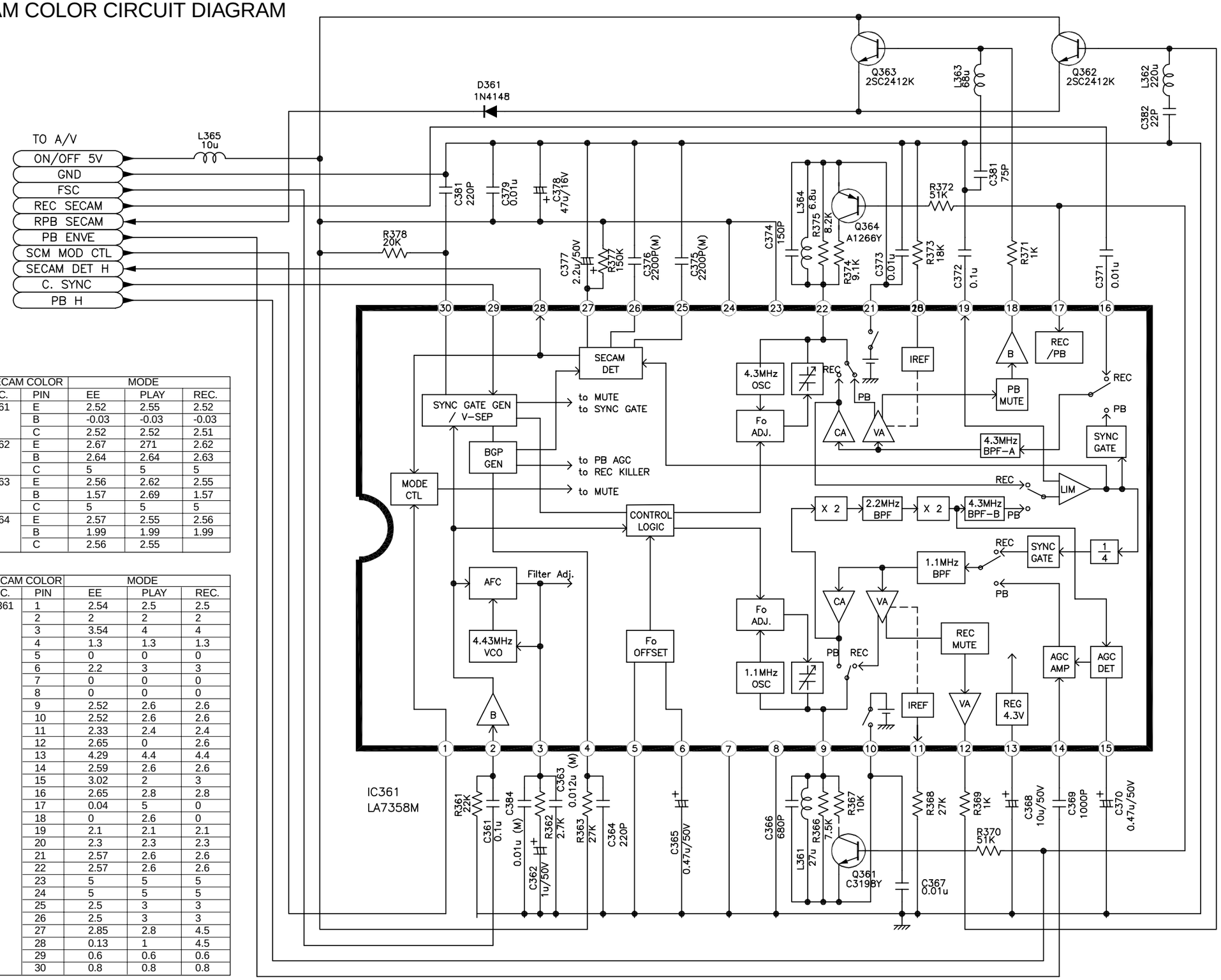
$ IC251 PIN17 X : 0.5V DIV
A.OUT RIGHT Y : 0.5mS DIV

X1000
First issue 06 / 01

SECAM SIGNAL PROCESSING - TRAITEMENT SECAM - SECAM SIGNALVERARBEITUNG - ELABORAZIONE SECAM - TRATAMIENTO SECAM

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

SECAM COLOR CIRCUIT DIAGRAM



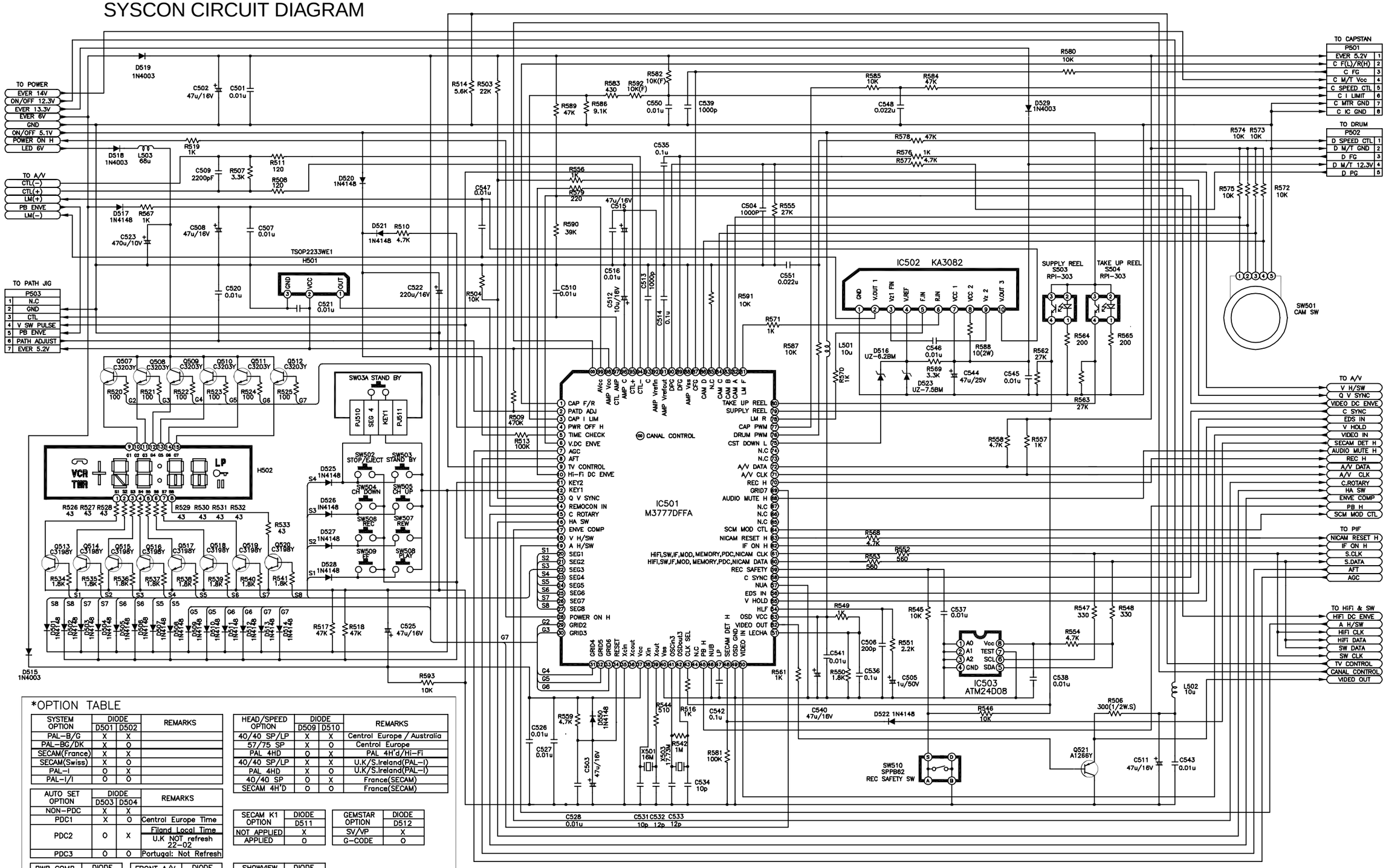
SECAM COLOR		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q361	E	2.52	2.55	2.52
	B	-0.03	-0.03	-0.03
	C	2.52	2.52	2.51
Q362	E	2.67	271	2.62
	B	2.64	2.64	2.63
	C	5	5	5
Q363	E	2.56	2.62	2.55
	B	1.57	2.69	1.57
	C	5	5	5
Q364	E	2.57	2.55	2.56
	B	1.99	1.99	1.99
	C	2.56	2.55	

SECAM COLOR		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC361	1	2.54	2.5	2.5
	2	2	2	2
	3	3.54	4	4
	4	1.3	1.3	1.3
	5	0	0	0
	6	2.2	3	3
	7	0	0	0
	8	0	0	0
	9	2.52	2.6	2.6
	10	2.52	2.6	2.6
	11	2.33	2.4	2.4
	12	2.65	0	2.6
	13	4.29	4.4	4.4
	14	2.59	2.6	2.6
	15	3.02	2	3
	16	2.65	2.8	2.8
	17	0.04	5	0
	18	0	2.6	0
	19	2.1	2.1	2.1
	20	2.3	2.3	2.3
	21	2.57	2.6	2.6
	22	2.57	2.6	2.6
	23	5	5	5
	24	5	5	5
	25	2.5	3	3
	26	2.5	3	3
	27	2.85	2.8	4.5
	28	0.13	1	4.5
	29	0.6	0.6	0.6
	30	0.8	0.8	0.8

MECHA DECK CONTROL / SERVO CONTROL - GESTION / ASSERVISSEMENTS - MECHANIKSTEUERUNG / SERVO - CONTROLLO MECCANICA / SERVO - SERVOMECANISMO / GESTIÒN

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

SYSCON CIRCUIT DIAGRAM



*OPTION TABLE

SYSTEM OPTION	DIODE D501	DIODE D502	REMARKS
PAL-B/G	X	X	
PAL-BG/DK	X	O	
SECAM(France)	X	O	
SECAM(Swiss)	X	O	
PAL-I	O	X	
PAL-I/I	O	O	

AUTO SET OPTION	DIODE D503	DIODE D504	REMARKS
NON-PDC	X	X	
PDC1	X	O	Centrol Europe Time
PDC2	O	X	Filand Local Time U.K NOT refresh 22-02
PDC3	O	O	Portugal: Not Refresh

PWR COMP OPTION	DIODE D507
1 MIN	X
30 MIN	O

FRONT A/V OPTION	DIODE D508
NOT APPLIED	X
APPLIED	O

HEAD/SPEED OPTION	DIODE D509	DIODE D510	REMARKS
40/40 SP/LP	X	X	Centrol Europe / Australia
57/75 SP	X	O	Centrol Europe
PAL 4HD	O	X	PAL 4H'd/Hi-Fi
40/40 SP/LP	X	X	U.K/S.Ireland(PAL-I)
PAL 4HD	O	X	U.K/S.Ireland(PAL-I)
40/40 SP	O	X	France(SECAM)
SECAM 4H'D	O	O	France(SECAM)

SECAM K1 OPTION	DIODE D511
NOT APPLIED	X
APPLIED	O

GEMSTAR OPTION	DIODE D512
SV/VP	X
G-CODE	O

SHOWVIEW OPTION	DIODE D513
NOT APPLIED	O
APPLIED	X

1.D505: 2PERI OPTION (A/V SW IC ENABLING)
1.D506: Hi-Fi OPTION (Hi-Fi IC ENABLING)

MECHA DECK CONTROL / SERVO CONTROL MEASUREMENTS - MESURES GESTION / ASSERVISSEMENTS -
MESSUNGEN MECHANIKSTEUERUNG / SERVO - MISURE CONTROLLO MECCANISMO / SERVO -
MEDIDAS SERVOMECANISMO / GESTION

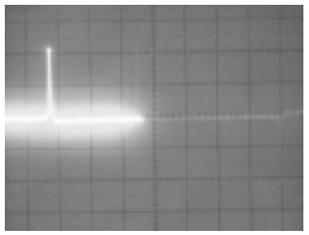
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC501	1	5	0	0
	2	4.92	4.92	0
	3	1.53	1.54	1.5
	4	5.11	0	5
	5	5	5	5
	6	1.25	2.15	1.13
	7	3.86	0	3.8
	8	4.57	0	4.54
	9	0	3.92	0
	10	0.13	1.83	0
	11	1.82	4.08	2.37
	12	0.56	0.57	0.54
	13	5	0	5
	14	5	5	5
	15	2.54	2.55	2.5
	16	5.1	0	5
	17	-0.05	3.858	0.43
	18	2.54	2.55	2.54
	19	2.54	2.54	2.54
	20	2.46	1.86	1.22
	21	0.62	2.43	2.38
	22	1.22	1.083	1.8
	23	0.02	1.84	1.2
	24	0.02	2.44	0
	25	0.62	3.04	0.6
	26	0.62	1.84	1.8
	27	0.6	1.79	0.6
	28	0	4.97	4.9
	29	0.56	0.57	0.54
	30	0.56	0.55	0.54
	31	0.56	0	0.6
	32	0.61	0	0.6
	3	0.6	0.6	0.6
	34	0	5	5.13
	35	-0.05	0	0
	36	1.58	1.59	1.58
	37	5.16	0	5.16
	38	2.21	2.2	2.16
	39	2.22	0	0
	40	-0.05	0	-0.05
	41	2.33	2.35	2.33
	42	2.33	2.35	2.333
	43	5.16	5.2	5.16
	44	1.05	0.93	0.85
	45	-0.04	5.16	-0.05
	46	-0.04	0	0
	47	1.77	1.77	1.77
	48	0	0	0
	49	-0.04	0	-0.06
	50	0.88	2.02	0.88
	51	3.22	3.22	3.21
	52	2.03	2.03	2.03
	53	5	0	5
	54	2.1	2.11	0
	55	1.44	1.18	0
	56	0.04	2.11	0
	57	-0.04	0	-1.06
	58	0.6	0.34	0.6
	59	-0.04	5.16	-0.06
	60	4.6	4.5	4.45
	61	4.7	4.7	4.6

SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	
IC501	62	5	0	5
	63	5.1	0	5
	64	2.55	2.54	2.54
	65	-0.036	5	-0.04
	66	-0.03	0	-0.04
	67	0	0	-0.02
	68	5	0	-0.04
	69	0.61	0.61	0.59
	70	-0.02	0	5
	71	5	5	4.98
	72	0	5	4.97
	73	0	5	5
	74	0	0	0
	75	0.43	0.42	0.43
	76	2.6	2.64	2.6
	77	0	2.67	0
	78	0	0	0
	79	0	0	0
	80	-0.05	0.05	-0.05
	81	0	0	-0.05
	82	-0.04	0	-0.05
	83	5.14	5	5
	84	5.14	5	0
	85	-0.04	0	-0.05
	86	-0.04	0	-0.05
	87	4.19	2.48	2.44
	88	0	0	0
	89	1.81	1.82	1.8
	90	0.46	0.46	0.46
	91	2.56	2.57	2.53
	92	2.56	2.57	2.53
	93	0.17	0.23	0.13
	94	2.53	2.54	2.19
	95	0	2.54	2.8
	96	2.56	2.57	2.53
	97	2.56	2.57	2.53
	98	5.15	5	5
	99	5.24	5	5.21
	100	0	0	0

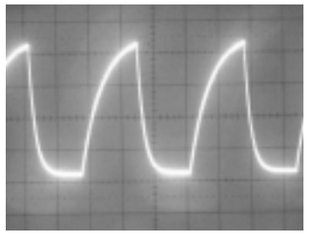
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC502	1	0	0	0
	2	0.46	0.46	0.46
	3	0.82	0.82	0.82
	4	6.68	6.68	6.68
	5	0	0	0
	6	0	0	0
	7	12.5	12.5	12.5
	8	12.5	12.5	12.5
	9	0.85	0.85	0.85
	10	0.46	0.46	0.46

SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC503	1	0	0	0
	2	0	0	0
	3	0	0	0
	4	0	0	0
	5	4.6	4.6	4.6
	6	4.7	4.7	4.7
	7	0	0	0
	8	5	5	5

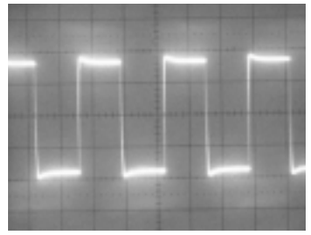
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q506	E	-0.03	-0.07	0
	B	-0.16	-0.2	-0.19
	C	5	5	5
Q507	E	1.95	1.7	1.63
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q508	E	1.48	1.55	1.55
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q509	E	1.49	1.54	1.54
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q510	E	1.58	1.58	1.62
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q511	E	1.63	1.6	1.63
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q512	E	1.7	1.7	1.65
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q513	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	1.22	1.57	2.04
Q514	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.53	1.2	0.86
Q515	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	1.92	1.62	1.63
Q516	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	3.15	1.97	2.05
Q517	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	3.15	2.07	3.11
Q518	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.28	1.58	2.25
Q519	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.7	2.2	1.82
Q520	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.5
	C	2.34	2.25	2.2
Q521	E	2.83	3.4	2.83
	B	2.14	2.14	2.13
	C	0	0	0



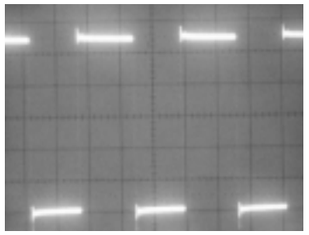
! IC501 PIN97 X : 1V DIV
CTL AMP OUT Y : 5uS DIV



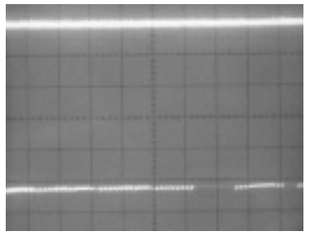
@ IC501 PIN89 X : 1V DIV
DRUM FG Y : 0.5mS DIV



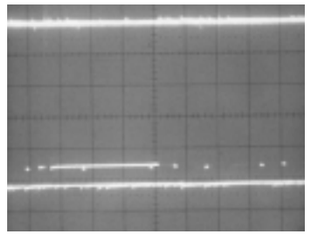
IC501 PIN87 X : 1V DIV
CAPSTAN FG Y : 0.5mS DIV



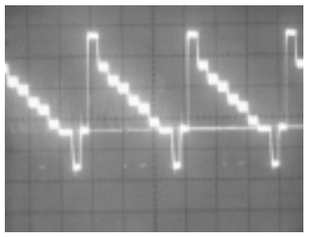
$ IC501 PIN76 X : 1V DIV
CAPSTAN PWM Y : 5uS DIV



% IC501 PIN61 X : 1V DIV
SERIAL CLK Y : 0.1mS DIV



^ IC501 PIN60 X : 1V DIV
SERIAL DATA Y : 0.1mS DIV

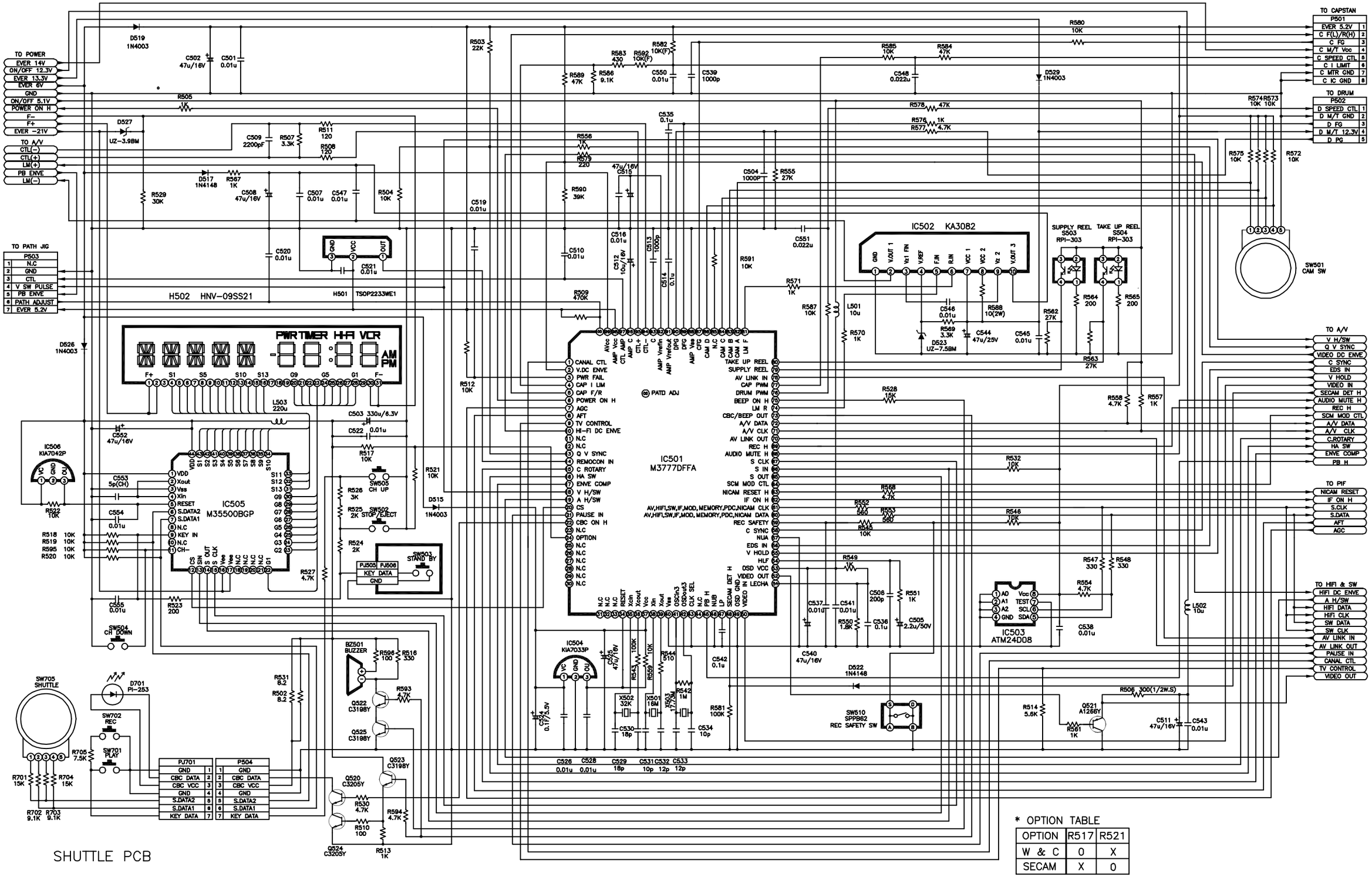


& IC501 PIN56 X : 0.5V DIV
EDS IN Y : 20uS DIV

MECHA DECK CONTROL / SERVO CONTROL - GESTION / ASSERVISSEMENTS - MECHANIKSTEUERUNG / SERVO - CONTROLLO MECCANICA / SERVO - SERVOMECANISMO / GESTIÒN

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

SYSCON CIRCUIT DIAGRAM



* OPTION TABLE

OPTION	R517	R521
W & C	0	X
SECAM	X	0

X1000

First issue 06 / 01

MECHA DECK CONTROL / SERVO CONTROL MEASUREMENTS - MESURES GESTION / ASSERVISSEMENTS -
MESSUNGEN MECHANIKSTEUERUNG / SERVO - MISURE CONTROLLO MECCANISMO / SERVO -
MEDIDAS SERVOMECANISMO / GESTION

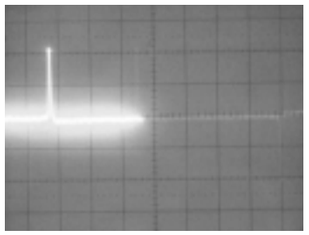
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC501	1	5	0	0
	2	4.92	4.92	0
	3	1.53	1.54	1.5
	4	5.11	0	5
	5	5	5	5
	6	1.25	2.15	1.13
	7	3.86	0	3.8
	8	4.57	0	4.54
	9	0	3.92	0
	10	0.13	1.83	0
	11	1.82	4.08	2.37
	12	0.56	0.57	0.54
	13	5	0	5
	14	5	5	5
	15	2.54	2.55	2.5
	16	5.1	0	5
	17	-0.05	3.858	0.43
	18	2.54	2.55	2.54
	19	2.54	2.54	2.54
	20	2.46	1.86	1.22
	21	0.62	2.43	2.38
	22	1.22	1.083	1.8
	23	0.02	1.84	1.2
	24	0.02	2.44	0
	25	0.62	3.04	0.6
	26	0.62	1.84	1.8
	27	0.6	1.79	0.6
	28	0	4.97	4.9
	29	0.56	0.57	0.54
	30	0.56	0.55	0.54
	31	0.56	0	0.6
	32	0.61	0	0.6
	3	0.6	0.6	0.6
	34	0	5	5.13
	35	-0.05	0	0
	36	1.58	1.59	1.58
	37	5.16	0	5.16
	38	2.21	2.2	2.16
	39	2.22	0	0
	40	-0.05	0	-0.05
	41	2.33	2.35	2.33
	42	2.33	2.35	2.333
	43	5.16	5.2	5.16
	44	1.05	0.93	0.85
	45	-0.04	5.16	-0.05
	46	-0.04	0	0
	47	1.77	1.77	1.77
	48	0	0	0
	49	-0.04	0	-0.06
	50	0.88	2.02	0.88
	51	3.22	3.22	3.21
	52	2.03	2.03	2.03
	53	5	0	5
	54	2.1	2.11	0
	55	1.44	1.18	0
	56	0.04	2.11	0
	57	-0.04	0	-1.06
	58	0.6	0.34	0.6
	59	-0.04	5.16	-0.06
	60	4.6	4.5	4.45
	61	4.7	4.7	4.6

SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	
IC501	62	5	0	5
	63	5.1	0	5
	64	2.55	2.54	2.54
	65	-0.036	5	-0.04
	66	-0.03	0	-0.04
	67	0	0	-0.02
	68	5	0	-0.04
	69	0.61	0.61	0.59
	70	-0.02	0	5
	71	5	5	4.98
	72	0	5	4.97
	73	0	5	5
	74	0	0	0
	75	0.43	0.42	0.43
	76	2.6	2.64	2.6
	77	0	2.67	0
	78	0	0	0
	79	0	0	0
	80	-0.05	0.05	-0.05
	81	0	0	-0.05
	82	-0.04	0	-0.05
	83	5.14	5	5
	84	5.14	5	0
	85	-0.04	0	-0.05
	86	-0.04	0	-0.05
	87	4.19	2.48	2.44
	88	0	0	0
	89	1.81	1.82	1.8
	90	0.46	0.46	0.46
	91	2.56	2.57	2.53
	92	2.56	2.57	2.53
	93	0.17	0.23	0.13
	94	2.53	2.54	2.19
	95	0	2.54	2.8
	96	2.56	2.57	2.53
	97	2.56	2.57	2.53
	98	5.15	5	5
	99	5.24	5	5.21
	100	0	0	0

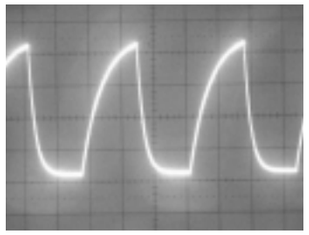
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC502	1	0	0	0
	2	0.46	0.46	0.46
	3	0.82	0.82	0.82
	4	6.68	6.68	6.68
	5	0	0	0
	6	0	0	0
	7	12.5	12.5	12.5
	8	12.5	12.5	12.5
	9	0.85	0.85	0.85
	10	0.46	0.46	0.46

SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC503	1	0	0	0
	2	0	0	0
	3	0	0	0
	4	0	0	0
	5	4.6	4.6	4.6
	6	4.7	4.7	4.7
	7	0	0	0
	8	5	5	5

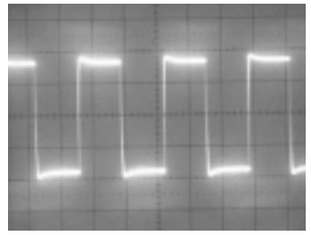
SYSCON		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q506	E	-0.03	-0.07	0
	B	-0.16	-0.2	-0.19
	C	5	5	5
Q507	E	1.95	1.7	1.63
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q508	E	1.48	1.55	1.55
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q509	E	1.49	1.54	1.54
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q510	E	1.58	1.58	1.62
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q511	E	1.63	1.6	1.63
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q512	E	1.7	1.7	1.65
	B	0.56	0.56	0.55
	C	5.1	5.1	5.1
Q513	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	1.22	1.57	2.04
Q514	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.53	1.2	0.86
Q515	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	1.92	1.62	1.63
Q516	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	3.15	1.97	2.05
Q517	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	3.15	2.07	3.11
Q518	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.28	1.58	2.25
Q519	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.15
	C	2.7	2.2	1.82
Q520	E	0	0	0
	B	0.35	0.26	0.5
	C	2.34	2.25	2.2
Q521	E	2.83	3.4	2.83
	B	2.14	2.14	2.13
	C	0	0	0



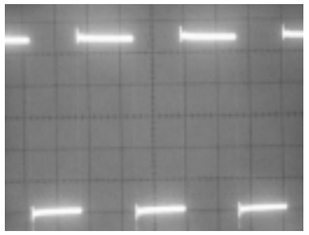
! IC501 PIN97 X : 1V DIV
CTL AMP OUT Y : 5uS DIV



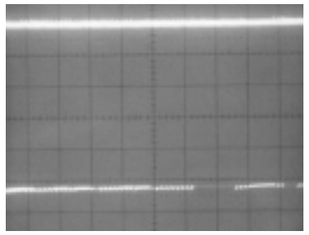
@ IC501 PIN89 X : 1V DIV
DRUM FG Y : 0.5mS DIV



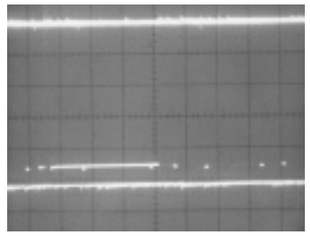
IC501 PIN87 X : 1V DIV
CAPSTAN FG Y : 0.5mS DIV



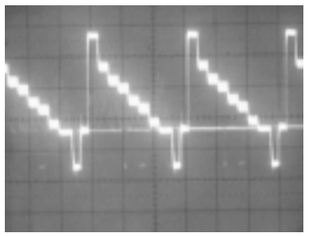
$ IC501 PIN76 X : 1V DIV
CAPSTAN PWM Y : 5uS DIV



% IC501 PIN61 X : 1V DIV
SERIAL CLK Y : 0.1mS DIV



^ IC501 PIN60 X : 1V DIV
SERIAL DATA Y : 0.1mS DIV

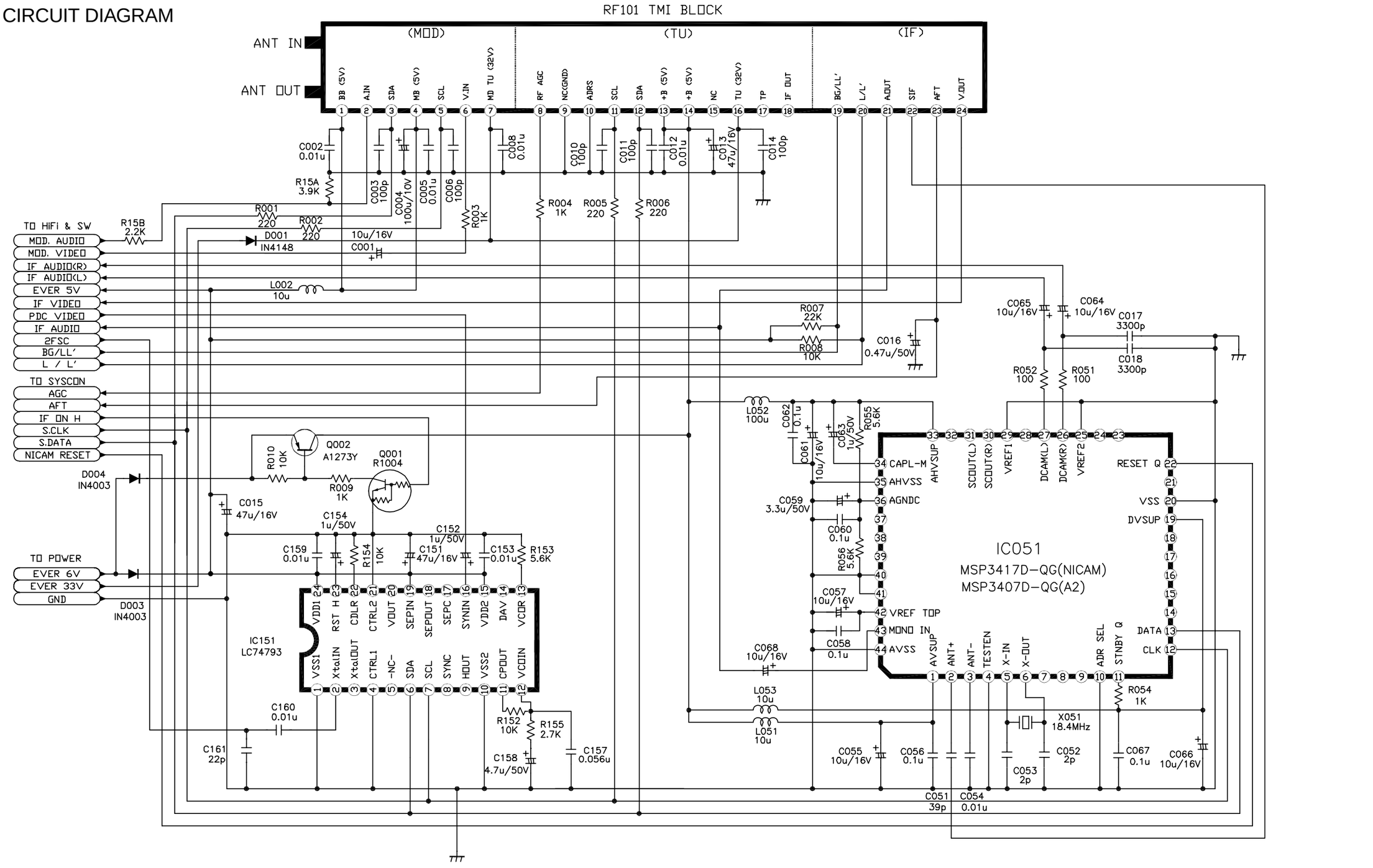


& IC501 PIN56 X : 0.5V DIV
EDS IN Y : 20uS DIV

TUNER / IF SECTION - INTERFACE TUNER / FI - TUNER / ZF - TUNER / IF - INTERFAZ TUNER / IF

SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE PRINCIPE - SCHALTBILD - SCHEMA - ESQUEMA

PIF CIRCUIT DIAGRAM



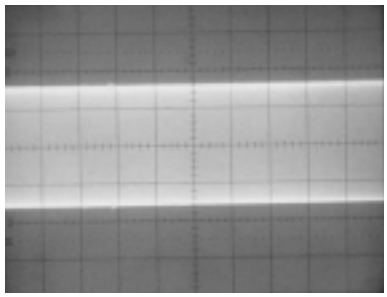
X1000

TUNER / IF SECTION MEASUREMENTS - MESURES INTERFACE TUNER / FI - MESSUNGEN TUNER / ZF
MISURE INTERFACCIA TUNER / IF - MEDIDAS INTERFAZ TUNER / IF

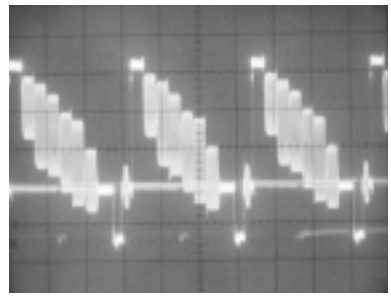
PIF		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC051	1	4.87	0	4.87
	2	4.92	0.05	4.92
	3	1.49	0	1.49
	4	0	0	0
	5	2.23	0.07	2.23
	6	2.21	0.06	2.21
	7	1.45	0.05	1.45
	8	1.54	0	1.54
	9	1.54	0.05	1.54
	10	0	0	0
	11	4.9	0	4.9
	12	4.67	4.6	4.67
	13	4.61	4.5	4.61
	14	1.31	0.03	1.31
	15	1.14	0.04	1.14
	16	1.26	0.04	1.26
	17	0.97	0.04	0.97
	18	0.86	0.04	0.86
	19	4.9	0	4.9
	20	0	0	0
	21	1.3	0.05	1.3
	22	5	0	5
	23	0	0	0
	24	0	0	0
	25	0	0	0
	26	1.31	0	1.31
	27	0.32	0	0.32
	28	0	0	0
	29	0	0	0
	30	2.45	0.05	2.45
	31	2.46	0.06	2.46
	32	0	0	0
	33	4.9	0	4.9
	34	3.37	0	3.37
	35	0	0	0
	36	2.46	0	2.46
	37	0	0	0
	38	0	0	0
	39	0	0	0
	40	0	0	0
	41	0	0	0
	42	2.6	0	2.6
	43	2.45	0.12	2.45
	44	0	0	0

PIF		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC151	1	0	0	0
	2	2.49	2.68	2.64
	3	2.51	2.72	2.68
	4	0	0	0
	5	0	0	0
	6	4.6	4.7	4.7
	7	4.7	4.9	4.9
	8	5	5	5
	9	4.7	4.74	0
	10	0	0	0
	11	1.63	2.74	1.63
	12	1.63	3.18	1.63
	13	0.57	1.17	0.56
	14	1.87	1.54	1.53
	15	5	5	5
	16	2.57	3.02	2.75
	17	2.55	2.57	2.55
	18	5	5	5
	19	5	5	5
	20	5	5	5
	21	0	0	0
	22	3.56	3.79	3.74
	23	5	5	5
	24	5	5	5

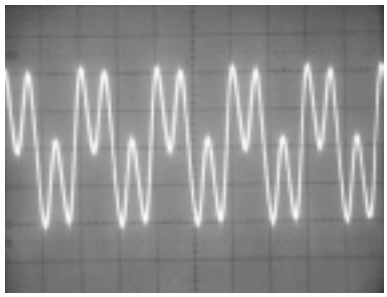
PIF		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q001	E	0	0	0
	B	5.1	0	5.1
	C	0	5.68	0
Q002	E	5.06	5.06	5.06
	B	4.31	5.68	4.3
	C	4.95	0	4.92



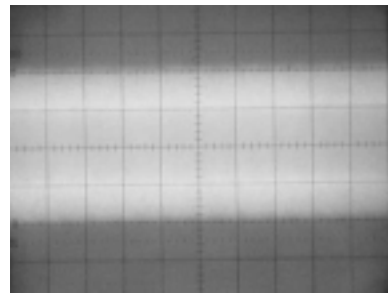
! IC151 PIN2 X : 0.5V DIV
2FSC IN Y : 2uS DIV



@ IC151 PIN16 X : 0.5V DIV
PDC V.IN Y : 20uS DIV

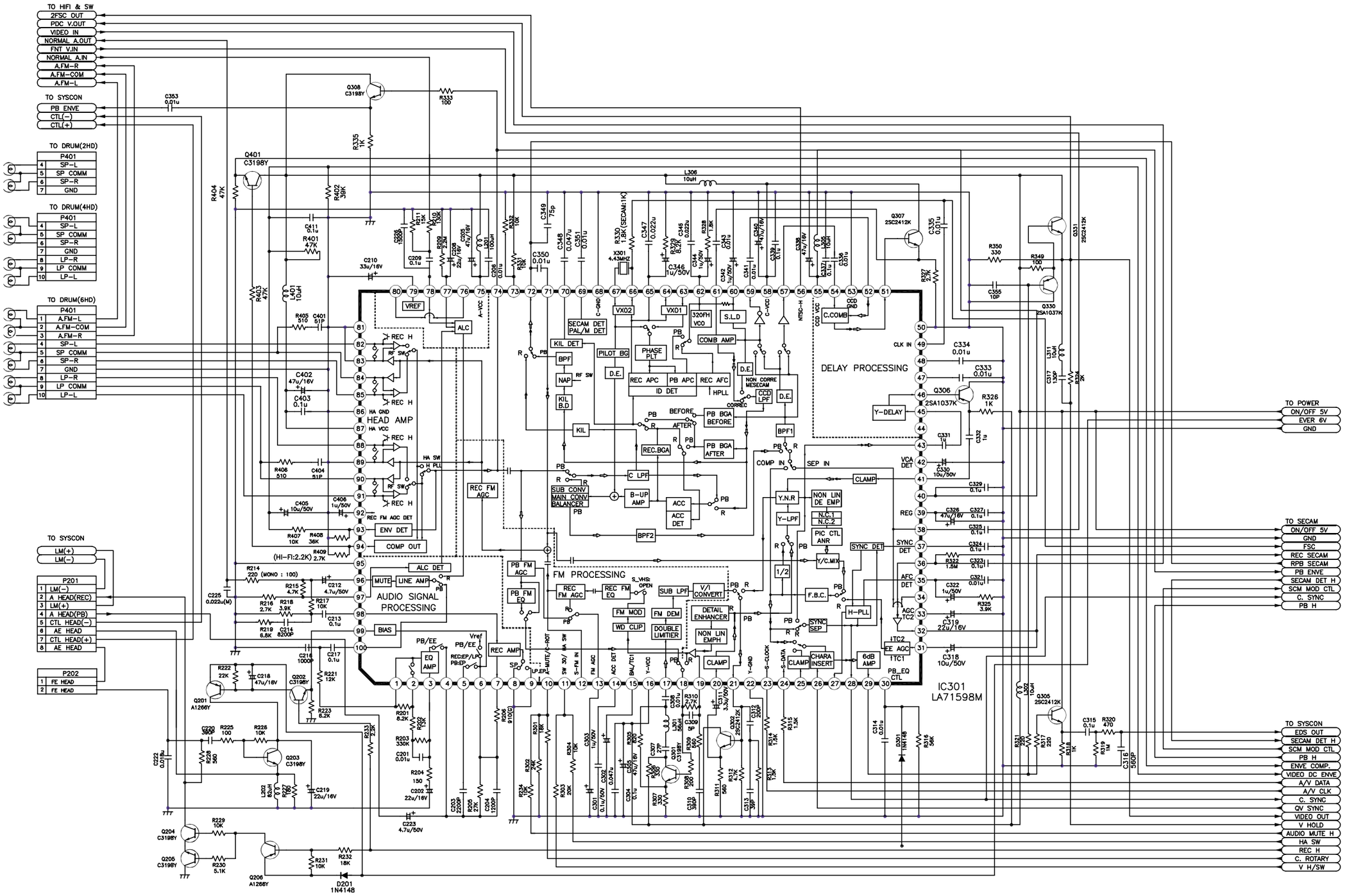


IC051 PIN43 X : 0.2V DIV
MONO IN Y : 0.5mS DIV



$ IC051 PIN2 X : 0.1V DIV
SIF IN Y : 0.5mS DIV

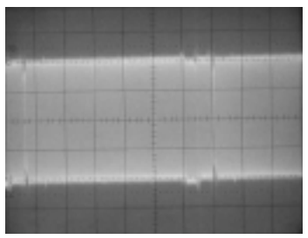
A/V CIRCUIT DIAGRAM



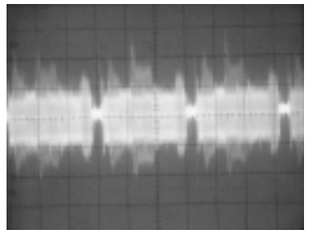
A/V		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC301	1	2.48	2.48	2.48
	2	2.48	2.48	2.48
	3	2.5	2.5	2.5
	4	2.5	2.5	2.38
	5	0.43	0.83	1.03
	6	2.51	2.51	2.36
	7	2.51	2.51	2.36
	8	0	0	0
	9	0	0	0
	10	4.18	0.88	0.86
	11	3.42	3.42	3.4
	12	2.63	5	2.62
	13	1.39	1.46	1.53
	14	1.38	1.21	1.35
	15	2.32	2.36	2.32
	16	5	5	5
	17	0.5	0.5	0.016
	18	2.33	1.98	2.33
	19	2.33	1.7	2.32
	20	2.94	3.07	2.93
	21	2.19	2.37	2.22
	22	0	0	0
	23	5	5	5
	24	4.96	0.14	5
	25	2.18	2.67	2.4
	26	5	0.03	5
	27	0.33	0.33	0.33
	28	0.6	0.02	0.6
	29	0.78	3	0.78
	30	1.05	1.05	4.57
	31	2.96	2.98	2.95
	32	2.44	2.2	2.44
	33	1.58	1.45	0
	34	2.44	3.38	2.33
	35	3.4	3.3	3.4
	36	2.42	1.79	2.4
	37	0.11	4.72	0.11
	38	1.8	1.87	1.79
	39	4.1	4.1	4.1
	40	5	5.09	5
	41	2.92	2.97	2.9
	42	2.84	3.14	2.8
	43	2.68	2.04	2.7
	44	0.08	4.3	0.1
	45	2.4	2.46	0
	46	1.5	1.55	1.49
	47	9.36	9.26	9.32
	48	1.97	1.99	1.98
	49	0.89	1.69	0.88
	50	0	0	0
	51	1.86	1.86	1.85
	52	2.7	2.7	2.7
	53	0	0	0
	54	2.7	2.7	2.7
	55	5	5	5
	56	0.57	0.57	0.57
	57	3.43	3.43	3.43
	58	0	5.07	5
	59	3.45	3.36	3.36
	60	4.3	3.32	4.1
	61	3.42	3.42	3.43
	62	4.03	3.33	4.03

A/V		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
IC301	63	0	2.34	0
	64	1.19	0.21	0.9
	65	2.08	2.05	1.93
	66	2.7	2.7	2.7
	67	3.94	3.94	3.9
	68	0	0	0
	69	0.69	1.03	0.55
	70	2.97	2.72	2.04
	71	2.53	2.53	2.48
	72	3.15	3.42	3.14
	73	2.54	2.54	2.52
	74	1.77	1.77	0.63
	75	5	5	5
	76	2.47	2.45	2.15
	77	0	0	0.4
	78	2.47	2.45	2.1
	79	2.5	2.5	2.5
	80	2.5	2.44	2.16
	81	0	0	0
	82	2	2	4.2
	83	0	0	0
	84	1.99	2	4.2
	85	1.99	2	4.2
	86	0	0	0
	87	5	5	5
	88	0.036	2	0.03
	89	0	0	0
	90	0.03	2	0.03
	91	0.03	2	0.03
	92	0.4	0.33	1.5
	93	0.79	2.08	0.62
	94	0	4.14	0.91
	95	0	0	0
	96	2.4	2.38	2.38
	97	0	0	0
	98	2.47	2.47	2.45
	99	0.81	0.81	4.4
	100	2.48	2.48	3.7

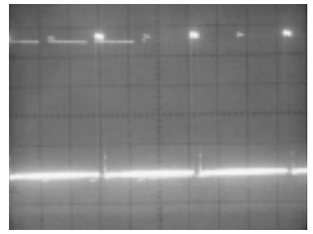
A/V		MODE		
LOC.	PIN	EE	PLAY	REC.
Q201	E	6	6	6
	B	5.89	5.92	5.05
	C	0.37	0.35	3.85
Q202	E	0.81	0.81	4.4
	B	0	0	5.04
	C	5.88	5.91	5.88
Q203	E	0	0	0.09
	B	0.37	0.35	-2.4
	C	0.37	0.33	3.8
Q204	E	0	0	-13.3
	B	0.68	0.69	-19.5
	C	0	0	-2.1
Q205	E	0	0	-13.3
	B	0.7	0.7	-19.1
	C	0	0	0
Q206	E	5.26	5.26	5.26
	B	4.62	4.65	-0.02
	C	5.23	5.26	-19.28
Q301	E	1.64	1.29	1.63
	B	2.32	1.97	2.32
	C	0	0	0
Q302	E	1.55	1.58	1.55
	B	2.2	4	2.2
	C	5	5	5
Q305	E	0.2	2.1	0.2
	B	0.78	0.78	0.78
	C	5	5	5
Q306	E	2.14	2.79	2.14
	B	1.48	1.49	1.49
	C	0	0	0
Q307	E	1.23	1.22	1.23
	B	0.58	0.57	0
	C	5	5	5
Q308	E	0	0	0
	B	1.8	1.8	0.13
	C	5	5	5
Q309	E	1.14	1.14	0
	B	1.75	1.75	0.13
	C	0	0	0
Q330	E	1.5	1.5	1.5
	B	0.81	2.6	0.81
	C	0	0	0
Q331	E	0.87	0.87	0.87
	B	1.51	3.2	1.51
	C	5	5	5
Q401	E	-0.05	1.72	0.45
	B	0	0	0
	C	5	5	5



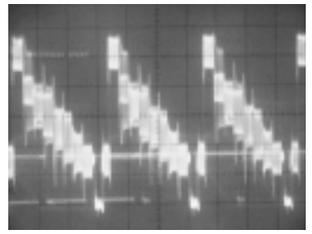
! IC301 PIN12 X : 0.1V DIV
RECY-FM Y : 10uS DIV



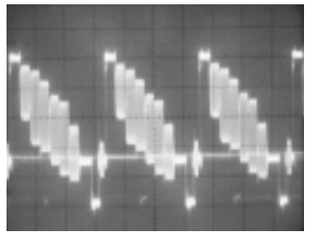
% IC301 PIN72 X : 0.1V DIV
PB COLOR(SCM) Y : 20uS DIV



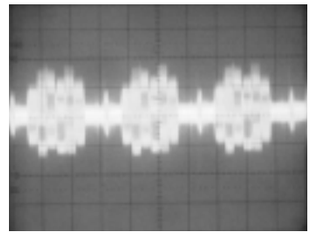
^ IC301 PIN3 X : 1V DIV
C.SYNC Y : 20uS DIV



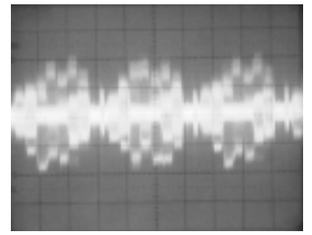
& IC301 PIN32 X : 0.2V DIV
REC SECAM Y : 20uS DIV



* IC301 PIN36 X : 0.2V DIV
VIDEO INPUT(REC) Y : 20uS DIV

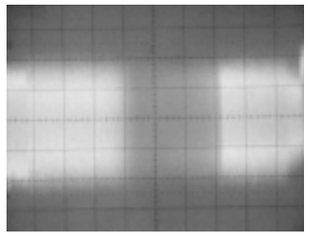


(IC301 PIN51 X : 0.1V DIV
COMB OUT(REC) Y : 20uS DIV

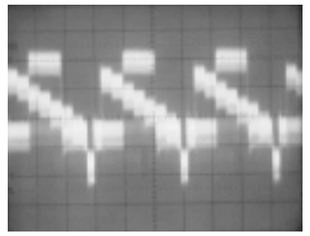


) IC301 PIN51 X : 0.1V DIV
COMB OUT(PB) Y : 20uS DIV

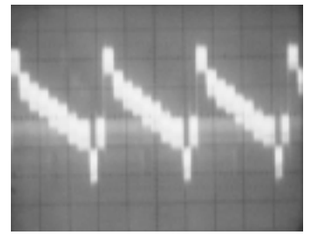
DIV



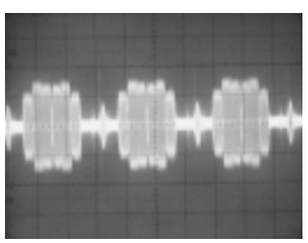
1 IC301 PIN74 X : 0.1V DIV
PB ENVE Y : 2mS DIV



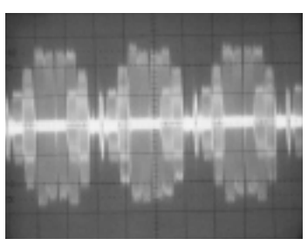
2 IC301 PIN41 X : 0.1V DIV
Y-DLY OUT(PB) Y : 20uS DIV



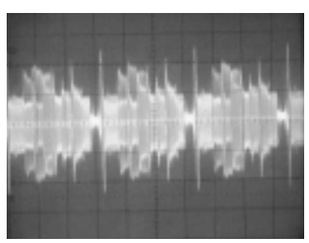
3 IC301 PIN41 X : 0.1V DIV
Y-DLY OUT(REC) Y : 20uS DIV



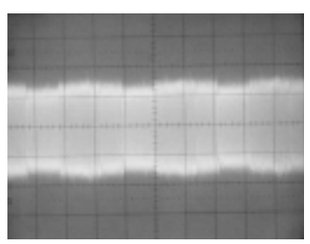
@ IC301 PIN72 X : 0.1V DIV
REC COLOR(PAL) Y : 20uS DIV



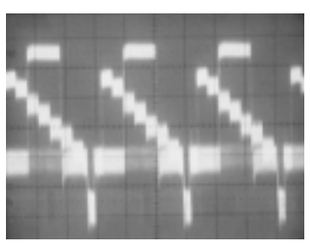
IC301 PIN72 X : 0.1V DIV
PB COLOR(PAL) Y : 20uS DIV



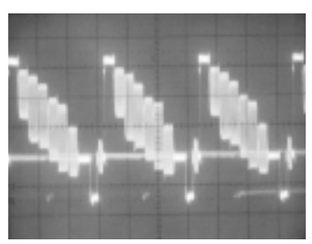
$ IC301 PIN72 X : 0.1V DIV
PB COLOR(SCM) Y : 20uS DIV



4 IC301 PIN18 X : 0.1V DIV
PB Y-FM Y : 20uS DIV

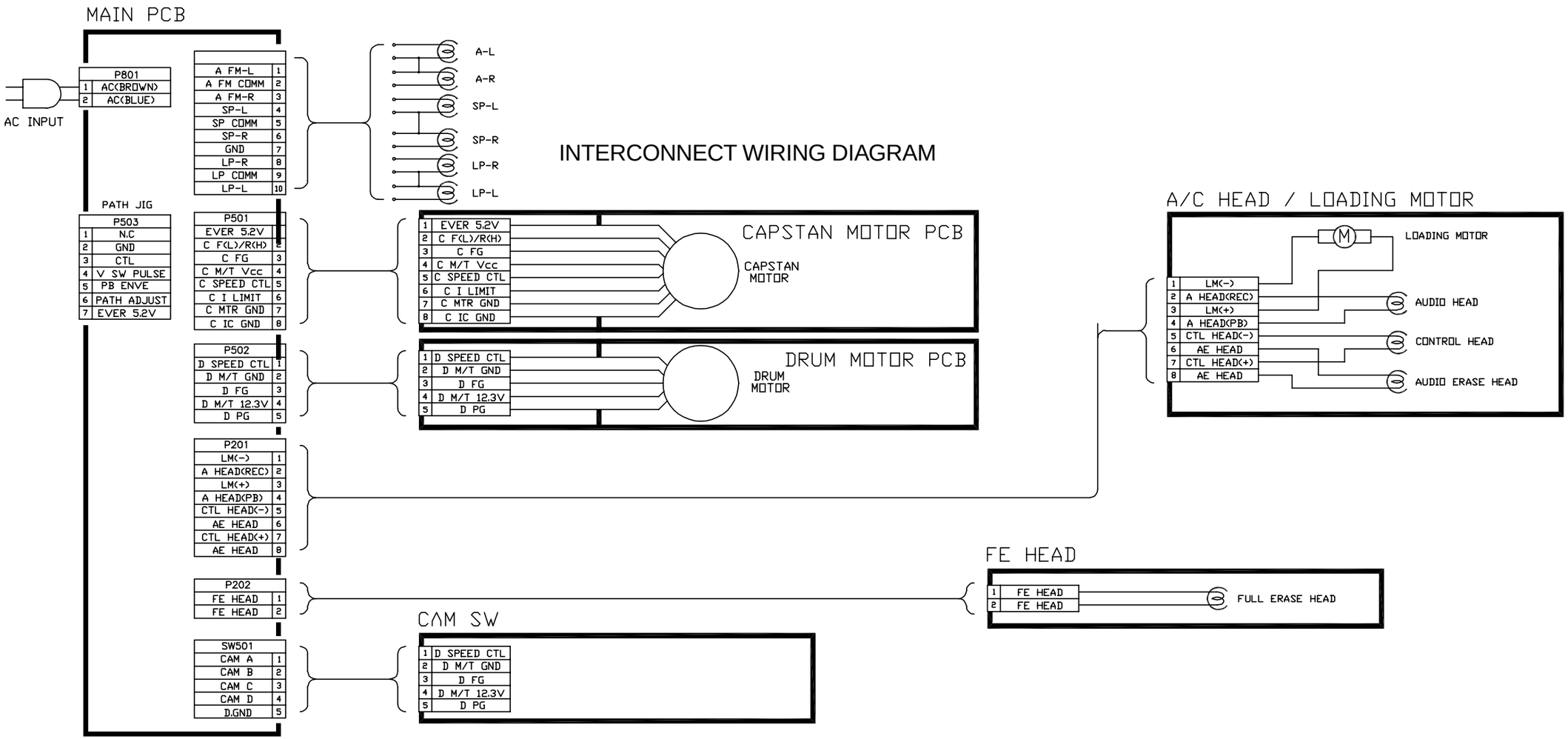


5 IC301 PIN21 X : 0.1V DIV
DEEMPHA OUT(PB) Y : 20uS



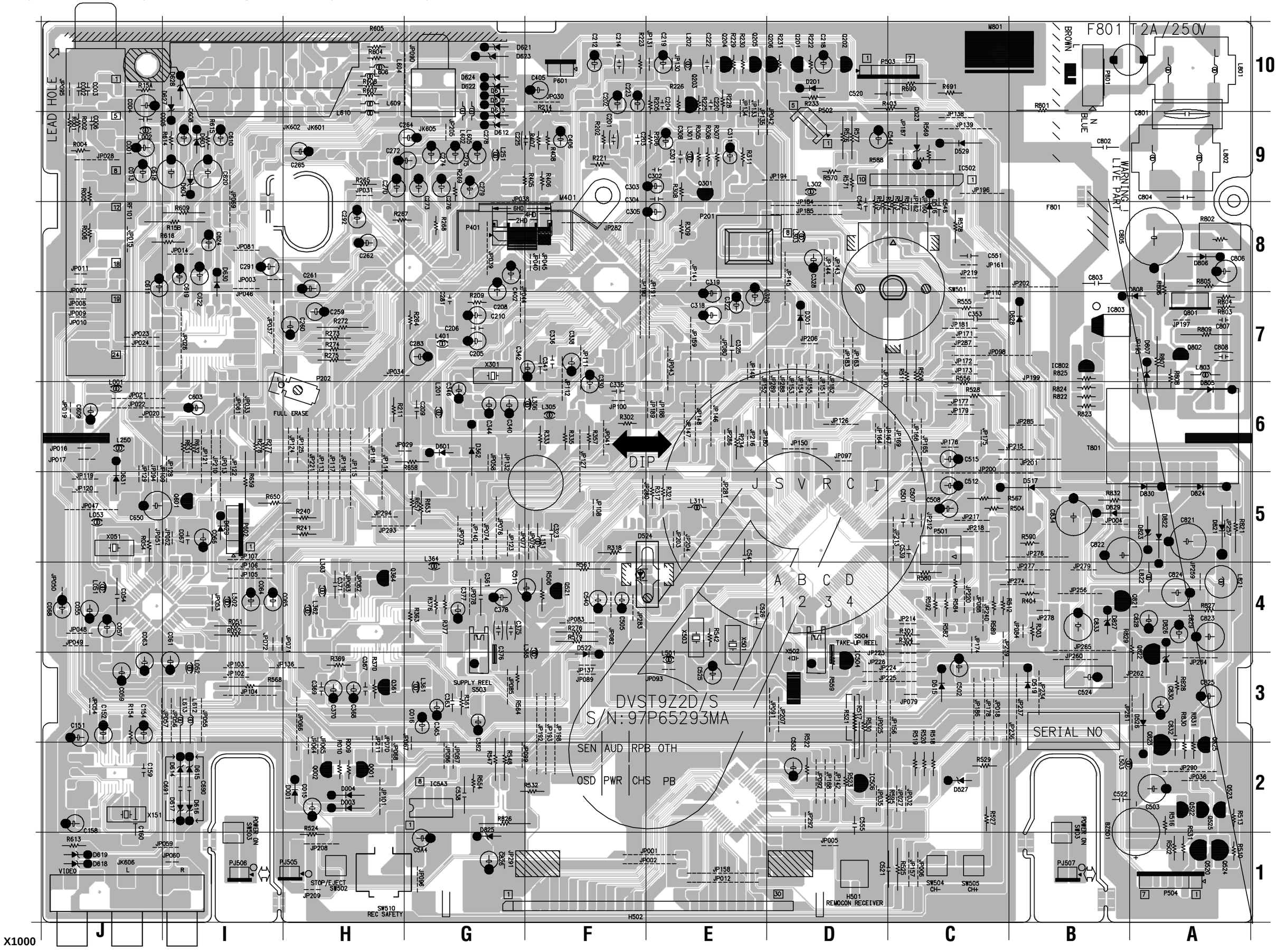
6 IC301 PIN29 X : 0.5V DIV
VIDEO OUT (REC) Y : 20uS DIV

WIRING DIAGRAM - SCHEMA D'INTERCONNECTIONS - VERDRAHTUNGSPLAN - DIAGRAMMA DELLE INTERCONNESSIONI - ESQUEMA DE INTERCONEXIONES



Main P.C.B. components side - Circuit imprimé de la platine principale côté composants - Hauptleiterplatte Bestückungsseite
Piastra principale lato componenti - Platina principal lado componentes

Component side - Côté composants - Bestückungsseite Lato componenti - Lado componentes



COMPONENTS LOCATION - LOCALISATION DES ÉLÉMENTS - LAGE DER BAUTEILE
LOCALIZZAZIONE DEI COMPONENTI - LOCALIZACION DE LOS COMPONENTES

C001		J 9
C002		J 10
C003		J 10
C004		J 10
C005		J 9
C006		J 9
C007	*	J 9
C008	*	J 9
C010	*	J 9
C011	*	J 9
C012	*	J 9
C013		J 9
C014	*	J 8
C015		H 2
C016		G 3
C017	*	I 4
C018	*	I 4
C051	*	J 6
C052	*	J 5
C053	*	J 5
C054		J 4
C055		J 4
C056	*	J 4
C057		J 4
C058	*	J 3
C059		J 3
C060	*	J 3
C061		I 3
C062	*	J 3
C063		J 3
C064		I 4
C065		I 4
C066		I 5
C067		I 5
C068		J 4
C151		J 3
C152		J 3
C153	*	J 3
C154		J 3
C155	*	J 2
C156	*	J 2
C157	*	J 2
C158		J 2
C159		J 2
C160		J 2
C161	*	J 1
C201		F 9
C202		F 10
C203		F 9
C204		E 10
C205		G 7
C206		G 7
C207		G 6
C208		G 8
C209		G 6
C210		G 7
C211		G 6
C212		F 10
C213	*	F 10
C214		F 10
C216	*	F 9
C217	*	F 9
C218		D 10
C219		E 10
C220		E 10
C222		E 10
C223		F 10
C225		G 9
C239	*	H 5
C251	*	H 7
C252	*	H 7
C253	*	I 8
C254	*	H 9
C255	*	I 8
C256	*	I 9
C257	*	H 7
C258	*	H 7
C259		H 7
C260		H 7
C261		H 8
C262		H 8
C263	*	H 8
C264		G 9
C265		H 9
C266	*	H 8
C267	*	H 9
C268	*	H 9
C269	*	H 9
C270		H 9
C271	*	H 8
C272		G 9
C273		G 9
C274		G 9
C275		G 9
C276		G 9
C277	*	G 9
C278		G 9
C279		G 9
C280	*	G 8
C281		G 7
C282	*	G 7
C283		G 7
C285	*	H 7
C286	*	G 7
C291		I 8
C292		H 8
C293	*	H 7
C301		E 9
C302		E 9
C303		E 9
C304		E 9
C305		E 8
C307	*	E 9
C308		E 9
C309	*	E 8
C310	*	E 8
C311		E 9
C312	*	E 8
C314	*	D 8
C315	*	E 4
C316	*	E 4
C317	*	E 5
C318		E 7
C319		E 7
C320		E 6
C321	*	E 7
C322		E 7
C323		F 5
C324	*	E 7
C325		E 7
C326		E 7
C327	*	D 7
C328		D 8
C329	*	D 7
C330		F 6
C331	*	E 7
C332	*	E 7
C333	*	F 7
C334	*	F 7
C335		F 6
C336		F 7
C337	*	F 7
C338		F 7
C339	*	F 6
C340		G 6
C341		F 7
C342		F 7
C343	*	F 7
C344		G 6
C345	*	G 6
C346		G 6
C347	*	G 6
C348	*	G 7
C349	*	G 7
C350	*	G 7
C351	*	G 7
C353		C 7
C355	*	E 5
C361		G 4
C362		G 3
C363		G 3
C364	*	G 3
C365		G 3
C366	*	G 3
C367		H 3
C368		H 3
C369		H 3
C370		H 3
C371		H 4
C372	*	H 4
C373	*	H 4
C374	*	G 4
C375		G 4
C376		G 4
C377		G 4
C378		G 4
C379	*	H 3
C381	*	G 4
C382	*	H 4
C383	*	H 4
C401	*	G 9
C402		G 8
C403	*	G 8
C404	*	F 9
C405		F 10
C406		F 9
C407	*	F 8
C408	*	F 9
C409	*	G 9
C410	*	G 9
C501		C 5
C501A	*	C 4
C502		C 3
C503		D 3
C504	*	D 6
C505		F 4
C506	*	E 5
C507		C 5
C508		C 5
C509	*	C 7
C510	*	C 5
C511		F 4
C512		C 5
C513	*	C 6
C514	*	D 5
C515		C 6
C516	*	C 6
C517		G 3
C518		B 5
C519		C 3
C520		D 10
C521		D 1
C522		B 4
C523		G 1
C524		B 3
C525		E 3
C526		E 4
C527	*	E 3
C528	*	D 4
C529	*	D 3
C530	*	D 3
C531	*	E 3
C532	*	E 4
C533	*	E 3
C534	*	E 4
C535	*	D 6
C536	*	E 5
C537	*	H 2
C538		G 2
C539		C 5
C540		F 4
C541		E 5
C542	*	E 4
C543	*	F 4
C544		D 9
C545	*	D 9
C546		C 8
C547		D 8
C548		C 4
C550	*	C 4
C551		C 8
C5A1	*	G 2
C5A2	*	G 2
C5A3	*	G 2
C5A4		G 1
C601		I 8
C602		I 6
C603		I 6
C604		I 6
C605		I 9
C608		I 9
C609		J 6
C610		I 9
C611		J 8
C612	*	I 7
C613	*	G 10
C614	*	G 9
C615	*	G 10
C616	*	G 10
C618		I 9
C619		I 8
C620		I 9
C622		I 8
C624		I 8
C625	*	G 10
C626	*	G 10
C627	*	G 10
C628	*	G 10
C630	*	G 10
C631	*	G 9
C632	*	H 10
C633	*	H 10
C634	*	I 3
C635	*	J 1
C640	*	H 9
C641	*	J 1
C642	*	I 1
C644	*	G 10
C690		I 2
C691		I 2
C801		A 9
C802		B 9
C803		B 8
C804		A 9
C805		A 8
C806		A 8
C807		A 7
C808		A 7
C809	*	A 8
C810	*	A 8
C811	*	A 7
C821		A 5
C822		B 5
C823		A 4
C824		A 4
C825		A 3
C826		B 2
C827	*	B 7
C828		A 4
C829		B 4
C830		A 3
C831	*	A 4
C832		A 2
C833		A 3

L001		J 6
L002		J 9
L051		J 4
L052		I 3
L053		J 5
L151		F 5
L201		G 6
L202		E 10
L250		J 6
L251		G 9
L301		E 9
L302		D 9
L303		D 8
L305		F 6
L306		F 6
L311		E 5
L361		G 3
L362		H 4
L363		H 4
L364		G 4
L365		F 3
L401		G 7
L501		F 3
L502		I 4
L503		A 2
L602		G 10
L604		H 10
L605		G 10
L606		H 10
L607	*	H 10
L608	*	H 9
L609		H 10
L610		H 9
L611	*	I 1
L612		I 3
L613		I 3
L801		A 10
L802		A 9
L803		A 7
L821		A 4
L822		A 4
L823		A 5

P201		D 8
P202		H 6
P401		G 8
P501		C 5
P502		D 9
P503		D 10
P801		B 10
PJ510		H 1
PJ511		I 1
PJ512		B 1

D001		H 2
D003		H 2
D004		H 2
D201		D 10
D301		D 7
D362		G 6
D501		D 2
D502		D 2
D503		D 2
D504		D 2
D505		D 2
D506		D 2
D507		E 2
D508		E 2
D509		G 1
D510		G 1
D511		G 1
D512		G 1
D513		F 2
D514		G 2
D515		C 3
D516		C 8
D517		B 5
D518		A 2
D519		C 3
D520		B 4
D521		B 4
D522		F 3
D523		C 9
D524		E 4
D525		H 2
D526		C 2
D526A		G 1
D527		C 2
D527A		C 2
D528		C 2
D529		C 9
D550		D 3
D603		I 9
D604		I 9
D610		G 10
D611		G 10
D612		G 10
D613		G 10
D614		I 2
D615		I 2
D616		I 2
D617		I 2
D618		J 1
D619		J 1
D621		G 10
D622		G 10
D623		G 10
D624		G 10
D627		I 10
D628		I 10
D629		I 5
D630		I 8
D631		J 5
D801	*	A 8
D805		A 6
D806		A 8
D807		A 7
D808		A 8
D821		A 5
D822		A 5
D822A	*	A 5
D823		A 5
D824		A 5
D825		A 2
D826		A 3
D827		A 4
D828		B 4
F801		B 10

H501		D 1
H502		E 1
JK601		H 10
JK606		J 1
M801		C 10
RF101		J 10
S503		G 3
S504		D 3
T801		A 6

IC051	*	J 4
IC151	*	J 2
IC251	*	G 8
IC301	*	F 8
IC361	*	H 4
IC501	*	D 5
IC502		C 9
IC503	*	G 2
IC504		D 3
IC5A3		G 2
IC601	*	I 7
IC801	*	B 7
IC802		B 7
IC803		B 7

JP001		I 6
JP002		I 8
JP003		I 7
JP004		I 8
JP005		I 8
JP006		I 8
JP007		J 8
JP008		J 7
JP009		J 7
JP010		J 7
JP011		J 8
JP012		I 8
JP013		I 8
JP014		I 8
JP015		J 8
JP016		J 6
JP017		J 6
JP018		J 6
JP019		J 6
JP020		J 6
JP021		J 6
JP022		J 6
JP023		J 7
JP024		J 7
JP025		I 7
JP026		I 7
JP027		I 9
JP028		J 9
JP029		G 10
JP030		F 10
JP031		H 9
JP032		H 9
JP033		H 6
JP034		G 7
JP037		H 6
JP038		F 8
JP039		G 8
JP040		F 8
JP041		F 6
JP042		E 9
JP043		E 7
JP044		G 7
JP045		F 8
JP046		I 9
JP047		J 5
JP048		J 4
JP049		J 4
JP050		J 4
JP051		J 5
JP052		I 5
JP054		J 3
JP055		I 3
JP056		I 3
JP057		J 3
JP058		I 6
JP059		I 1
JP060		I 1
JP061		H 5
JP062		H 4
JP063		H 4
JP064		H 2
JP065		H 2
JP066		H 3
JP067		G 2
JP068		H 2
JP069		H 2
JP070		H 2
JP071		I 4
JP072		I 4
JP073		G 5
JP074		G 5
JP075		G 5
JP076		G 5
JP077		G 5
JP078		G 4
JP079		F 5
JP080		E 7
JP081		F 5
JP082		F 4
JP083		F 4
JP084		F 4
JP085		G 3
JP086		G 2
JP087		G 2
JP088		F 3
JP089		F 3
JP090		F 2
JP091		F 3
JP092		F 3
JP093		H 1
JP094		H 1
JP095		H 1
JP096		G 1
JP097		G 1

JP098	C 1
JP099	F 2
JP100	F 6
JP101	H 2
JP102	I 3
JP103	I 3
JP104	I 3
JP105	I 4
JP106	I 4
JP107	I 5
JP108	F 5
JP109	I 5
JP111	F 7
JP112	F 7
JP113	H 5
JP114	G 5
JP115	H 5
JP116	H 5
JP117	H 5
JP118	H 5
JP119	J 5
JP120	J 5
JP121	I 5
JP122	I 5
JP123	I 5
JP124	H 6
JP125	H 6
JP126	H 6
JP127	F 6
JP128	I 5
JP129	J 5
JP130	E 10
JP131	E 10
JP132	G 6
JP133	E 10
JP134	E 10
JP135	E 9
JP136	H 3
JP138	C 9
JP139	C 9
JP140	G 5
JP141	E 8
JP143	D 8
JP144	D 8
JP145	D 8
JP146	E 6
JP147	E 6
JP148	E 6
JP149	E 7
JP150	D 6
JP151	D 6
JP152	D 6
JP153	D 6
JP154	D 6
JP155	D 6
JP156	D 6
JP157	D 6
JP158	E 7
JP159	E 7
JP160	C 8
JP161	C 8
JP162	C 8
JP163	D 7
JP164	D 6
JP165	C 6
JP166	C 6
JP167	D 6
JP169	C 6
JP170	D 7
JP171	C 7
JP172	C 7
JP173	C 7
JP174	C 6
JP175	C 6
JP176	C 6
JP177	C 6
JP178	C 5
JP179	C 6
JP180	C 6
JP181	C 7
JP182	D 6
JP183	D 7
JP184	D 8
JP185	D 8
JP187	C 9
JP188	E 6

JP189	E 6
JP190	F 8
JP191	E 8
JP194	D 9
JP195	A 7
JP196	C 9
JP197	A 7
JP198	B 5
JP199	B 6
JP200	B 6
JP201	B 6
JP202	B 8
JP203	E 5
JP204	E 5
JP205	E 3
JP206	D 2
JP207	E 2
JP208	D 2
JP209	D 2
JP210	E 2
JP211	D 2
JP212	C 5
JP213	C 5
JP214	C 4
JP217	C 5
JP218	C 5
JP220	C 4
JP223	C 3
JP224	D 3
JP225	D 3
JP226	C 3
JP227	C 2
JP228	D 2
JP229	D 2
JP230	D 2
JP231	D 2
JP232	C 2
JP233	C 2
JP234	B 3
JP235	C 2
JP236	C 2
JP237	C 3
JP239	C 3
JP240	C 4
JP241	C 4
JP242	B 4
JP243	D 2
JP246	E 1
JP247	C 1
JP249	E 2
JP250	E 2
JP251	E 2
JP252	C 2
JP253	E 2
JP254	B 4
JP256	B 4
JP257	A 5
JP258	A 4
JP259	A 4
JP260	B 3
JP261	A 3
JP262	A 3
JP263	A 2
JP264	A 4
JP265	B 3
JP266	A 2
JP267	A 2
JP268	A 1
JP269	A 1
JP270	A 1
JP271	A 1
JP272	A 2
JP273	A 2
JP274	B 4
JP275	B 4
JP276	B 5
JP277	B 4
JP278	B 4
JP279	B 5
JP280	E 5
JP281	E 5
JP282	F 8
JP283	F 4
JP285	B 6
JP286	H 5
JP288	I 6

JP289	C 5

R001	J 9
R002	J 9
R003	J 9
R004	J 9
R005	J 9
R006	J 8
R007	J 8
R008	J 8
R009	H 2
R010	H 2
R051	I 4
R052	I 4
R054	J 5
R055	J 3
R056	J 3
R152	J 2
R153	J 2
R154	J 3
R155	J 2
R15A	J 10
R15B	I 8
R201	F 9
R202	F 9
R203	F 9
R204	F 9
R205	E 10
R206	E 9
R207	G 5
R208	G 5
R209	G 7
R210	G 6
R211	G 5
R212	G 6
R213	G 5
R214	F 10
R215	F 10
R216	F 10
R217	F 10
R218	F 10
R219	F 10
R221	F 9
R222	D 10
R223	F 10
R225	E 10
R226	E 10
R227	E 10
R228	E 10
R229	E 10
R230	E 10
R231	D 10
R232	D 10
R233	D 10
R234	E 6
R240	H 5
R241	H 5
R251	H 7
R256	H 8
R257	H 8
R258	H 8
R259	H 8
R260	H 9
R261	H 9
R262	H 9
R263	H 9
R264	G 7
R265	H 9
R266	G 8
R267	H 8
R268	G 8
R269	G 9
R270	G 8
R271	G 7
R272	H 7
R273	H 7
R274	H 7
R275	H 7
R276	F 4
R277	G 6

R278	G 6
R301	C 3
R302	F 6
R303	B 4
R304	C 3
R305	E 9
R306	E 9
R307	E 9
R308	E 9
R309	E 8
R310	E 8
R311	E 9
R312	E 9
R313	E 8
R314	E 6
R315	E 6
R316	D 8
R317	E 5
R318	F 5
R319	E 4
R320	E 4
R321	E 5
R322	E 6
R324	E 5
R325	E 7
R326	E 7
R327	F 7
R328	G 6
R329	G 6
R330	G 6
R331	G 6
R332	G 7
R333	F 6
R334	E 7
R335	F 6
R349	E 5
R350	E 5
R357	F 6
R361	G 3
R362	G 3
R363	G 4
R366	G 3
R367	H 3
R368	H 3
R369	H 3
R370	H 3
R371	H 4
R372	H 4
R373	H 4
R374	H 4
R375	G 4
R376	G 4
R377	G 4
R403	F 10
R404	C 3
R405	G 9
R406	F 9
R407	F 9
R408	F 9
R409	F 9
R501	F 4
R503	C 6
R504	C 5
R505	C 6
R506	F 4
R507	C 7
R508	C 7
R509	B 4
R510	B 4
R511	C 7
R512	C 3
R513	B 4
R514	G 3
R515	B 5
R515A	C 5
R516	E 3
R517	A 2
R518	A 2
R519	D 2
R520	D 2
R521	D 2
R522	D 2
R523	E 2
R524	G 1
R525	F 2
R526	C 1

R527		D 1
R528		D 1
R529		D 1
R530		D 1
R531		E 1
R532		E 1
R533		E 1
R534		C 2
R535		D 2
R536		D 2
R537		D 2
R538		D 2
R539		D 2
R540		D 2
R541		D 2
R542		E 4
R543	*	E 4
R544	*	E 4
R545	*	H 2
R546	*	G 1
R547		G 2
R548		G 2
R549	*	E 5
R550	*	E 5
R551	*	E 5
R552	*	E 5
R553	*	E 5
R554		G 2
R555		C 7
R556		C 7
R557		D 6
R558		E 6
R559		D 3
R560	*	H 5
R561		F 4
R562	*	G 3
R563	*	D 3
R564		G 3
R565	*	D 3
R566	*	F 4
R567		C 5
R568		I 3
R569		C 9
R570		D 9
R571		D 9
R572		C 8
R573		C 8
R574		D 8
R575		D 8
R576		D 9
R577		D 9
R578		C 8
R579		F 4
R580		C 4
R581	*	E 4
R582		C 4
R583	*	C 4
R584		C 4
R585	*	D 6
R586		C 3
R587	*	D 6
R588		C 9
R589	*	B 5
R590		B 5
R591		D 6
R592		C 4
R593	*	E 3
R602		J 5
R603		J 5
R604		H 10
R605		H 10
R606	*	I 10
R607		H 10
R608		H 10
R609		I 8
R610		J 5
R611	*	I 9
R613		J 1
R614		I 9
R615		I 9
R616		I 8
R617	*	I 8
R618	*	I 9
R619	*	J 7
R631		I 6
R632		I 6

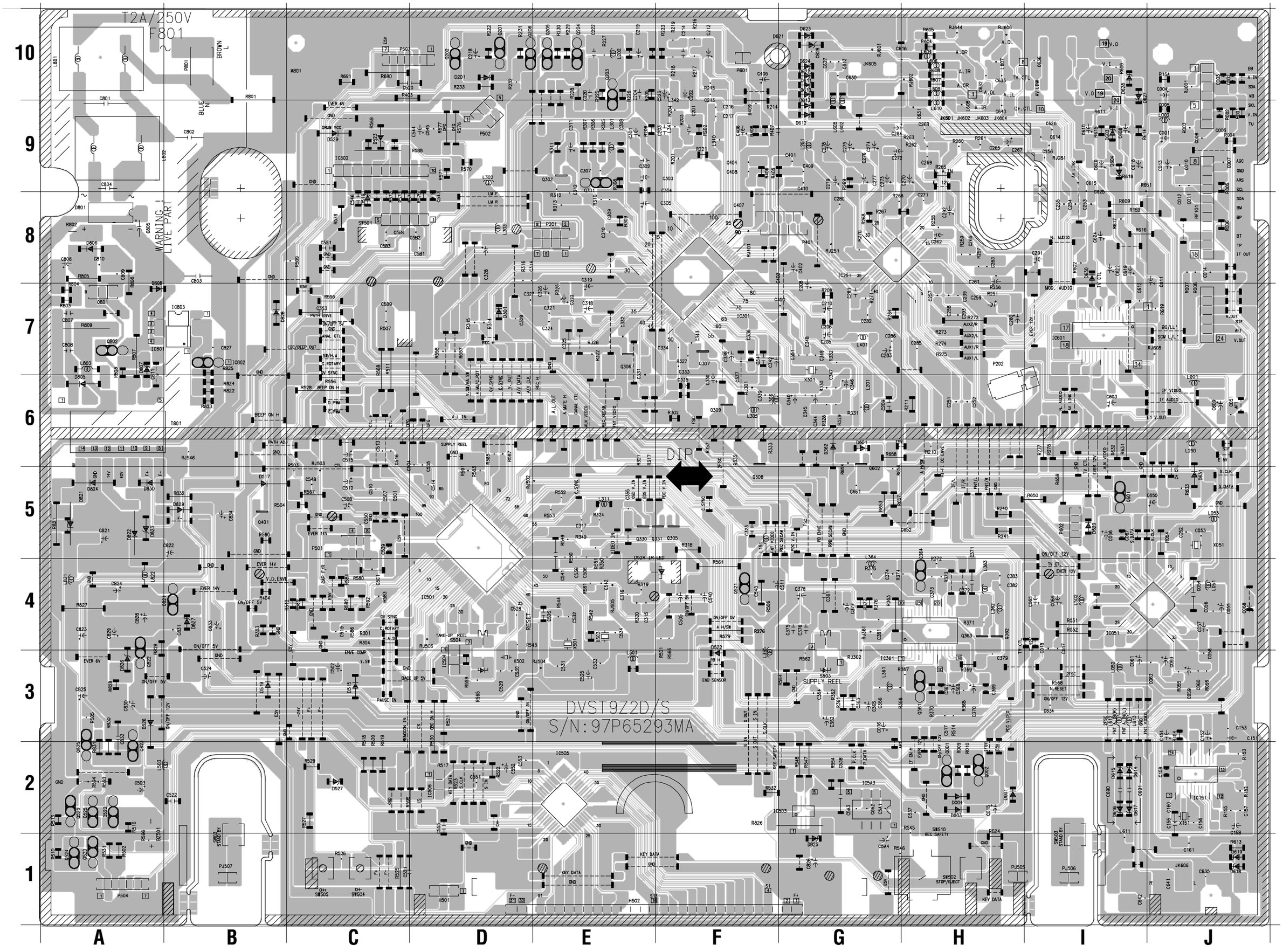
R633		J 6
R801		B 10
R802		A 8
R803		A 7
R804		A 7
R805		A 8
R806		A 8
R807		A 7
R808		A 7
R809		A 7
R821		A 5
R822		B 6
R823		B 6
R824		B 6
R825		B 7
R826		A 2
R827		A 4
R828		A 3
R829		A 3
R830		A 2
R831		A 2
RJ001	*	J 10
RJ251	*	G 8
RJ281	*	I 9
RJ301	*	F 6
RJ361	*	G 4
RJ362	*	G 4
RJ401	*	F 8
RJ501	*	D 6
RJ502	*	D 5
RJ503	*	D 4
RJ504	*	E 3
RJ505	*	E 4
RJ506	*	E 6
RJ507	*	A 3
RJ541	*	C 1
RJ542	*	E 4
RJ543	*	C 6
RJ544	*	C 3
RJ545	*	C 1
RJ546	*	B 6
RJ5D1	*	C 1
RJ5D2	*	C 2
RJ601	*	H 5
RJ602	*	H 5
RJ603	*	H 5
RJ604	*	G 10
RJ605	*	G 10
RJ606	*	H 10
RJ607	*	I 7
RJ608	*	J 7
RJ640	*	I 4
RJ641	*	G 10
RJ642	*	H 10
RJ643	*	H 10
RJ644	*	H 10
RJ645	*	H 10
RJ648	*	I 9
RJ649	*	I 5

SW03	B 1
SW501	C 8
SW502	H 1
SW503	H 1
SW504	C 1
SW505	C 1
SW506	A 1
SW507	B 1
SW508	A 1
SW509	A 1
SW510	H 1

X051	J 5
X301	G 6
X501	E 3
X503	E 3

Q001		H 2
Q002		H 2
Q201		D 10
Q202		D 10
Q203		E 10
Q204		E 10
Q205		E 10
Q206		D 10
Q301		E 9
Q302	*	E 9
Q305	*	F 5
Q306	*	E 7
Q307	*	F 7
Q308	*	F 6
Q309	*	F 6
Q330	*	E 5
Q331	*	F 5
Q361		H 3
Q362	*	H 4
Q363	*	H 4
Q364		H 4
Q401	*	B 7
Q506		E 1
Q507		F 1
Q508		F 1
Q509		F 1
Q510		F 1
Q511		F 1
Q512		F 1
Q513		C 1
Q514		C 1
Q515		D 1
Q516		D 1
Q517		D 1
Q518		E 1
Q519		E 1
Q520		E 1
Q521		F 4
Q601		I 5
Q602		I 5
Q603		I 5
Q604		J 5
Q801		A 7
Q802		A 7
Q821		B 4
Q822		A 3
Q823		A 2
Q825		A 2

* Solder side - côté cuivre - Lötseite - Lato saldature -Lado del cobre



X1000

RÉGLAGES MÉCANIQUES

1/ MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Cassette dynamométrique.
- Cassette VMC-32.
- Un oscilloscope double trace, bande passante > 10MHz.
- Un téléviseur ou un moniteur couleur.

2/ RECOMMANDATIONS

- Pour toute intervention sur une mécanique, il est conseillé d'effectuer les opérations de nettoyage, de vérification et de réglages du chemin de bande.
- Vérifier que les guide-bande mobiles sont libres en rotation.
- Après le chargement, contrôler le bon positionnement des guide-bande mobiles dans leur butée.
- Effectuer un contrôle visuel du parallélisme entre l'axe du cabestan et le galet presseur.
- Nettoyer, à l'aide d'un tampon, toutes les parties directement en contact avec la bande.
- Pour nettoyer le tambour de têtes vidéo et le transformateur rotatif, il est recommandé d'utiliser des gants de coton et un tampon pour ne pas laisser de dépôt gras sur les surfaces en contact avec la bande.

3/ RÉGLAGE DU FREIN DE TENSION DE BANDE : fig. [1] page 24

- Démonter le porte-cassette .
- Mettre en position lecture.
- A l'aide d'un tournevis agir sur la vis (01) de manière à superposer le trou (D) du doigt de tension de bande et celui du châssis.
- Contrôler la tension de bande comme indiqué au chapître 4.

4/ CONTROLE DE LA TENSION DE BANDE ET DU COUPLE PORTE-BOBINE fig. [1] page 24

Tension de bande :

- Utiliser la cassette dynamométrique en fonction LECTURE .
- La tension de bande sur le porte-bobine débiteur doit être comprise entre **30** et **40 g/cm**.
- Si la tension de bande est supérieure à cette fourchette, déplacer le crocher du ressort en position (A) .
- Effectuer de nouveau le réglage du bras et vérifier la tension de bande.

Couple porte-bobine :

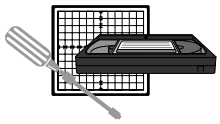
- Le couple sur le porte-bobine récepteur doit être compris entre **130** et **140 g/cm**.
- Si le couple n'est pas dans cette fourchette, effectuer de nouveau le réglage du bras de tension de bande.
- Si ce n'est pas possible, changer l'ensemble freins principaux.

5/ RÉGLAGES EN STATIQUE SUR LE CHEMIN DE BANDE

Le chemin de bande est réglé avec précision en usine, il n'est donc pas nécessaire de le retoucher. Néanmoins, l'usure ou une panne de l'appareil conduisant à l'échange de l'une des pièces situées sur le chemin de bande peut amener à reprendre ce dernier . Pour cette opération, il est recommandé de ne pas utiliser de cassette étalon . Mettre l'appareil en LECTURE et couper le secteur une fois le chargement effectué. Contrôler le bon positionnement de la bande à travers la mécanique : la bande doit être en contact avec le doigt du bras de tension, la tête d'effacement général, les guide-bande mobiles, la tête audio / asservissements et les guide-bande fixes. fig. [8] page 25

Préréglage des guide-bande mobiles :

Si la bande plisse sur un des guide-bande, agir dessus jusqu'à ce que le pli disparaisse.



Préréglage de la tête audio / asservissements :

- Si la bande plisse sur le guide-bande récepteur (fig. [2] page 24), agir sur la vis d'inclinaison (03) jusqu'à ce que le pli disparaisse fig. [3] page 24
- Ajuster la vis de hauteur (01) et la vis d'inclinaison (03) , pour obtenir un intervalle de 0,25 mm entre le bas de la bande et celui de la tête Audio/Asservissements comme indiqué sur la figure [4] page 24.

6/ RÉGLAGES EN DYNAMIQUE SUR LE CHEMIN DE BANDE

Pour ces réglages en dynamique :

- Démonter le porte-cassette.
- Lire l'échelle des gris de la cassette de référence.
- Visualiser sur un oscilloscope double trace le signal FM vidéo synchronisé par le bistable 25 Hz **(4 de P503)** (commutation des têtes vidéo en lecture).

A - Réglage fin des guide-bande mobiles fig. [7] page 24

Le réglage optimum est obtenu lorsque l'enveloppe FM a une amplitude constante du début jusqu'en fin de piste.

Un mauvais réglage du guide-bande mobile débiteur entraîne soit un sautillement de trame, soit une barre de bruit en haut de l'écran .

Agir sur le guide-bande mobile débiteur pour éliminer tout pincement de l'enveloppe FM en début de piste .

Un mauvais réglage du guide-bande mobile récepteur entraîne des barres de bruit en bas de l'écran .

Agir sur le guide-bande mobile récepteur pour éliminer tout pincement de l'enveloppe FM en fin de piste .

Vérifier à l'aide de la commande de phase que l'enveloppe FM diminue en amplitude de manière linéaire du début jusqu'en fin de piste.

Si un pincement de l'enveloppe est observé côté débiteur ou récepteur, reprendre le réglage du guide-bande correspondant. Procéder de la même manière en mode «LP».

B - Réglage fin de l'ensemble tête audio / asservissements fig [3] et [5] page 24

Un réglage correct de la position de la tête audio / asservissements est important pour garantir une sortie audio et un rapport signal / bruit corrects .

Un défaut d'alignement peut causer une instabilité de l'asservissement. La précision du réglage est particulièrement importante pour les modèles à recherche indexée .

Pour observer le signal audio, brancher un oscilloscope, voie 1 sur la sortie AUDIO et voie 2 sur les tops de synchronisation.

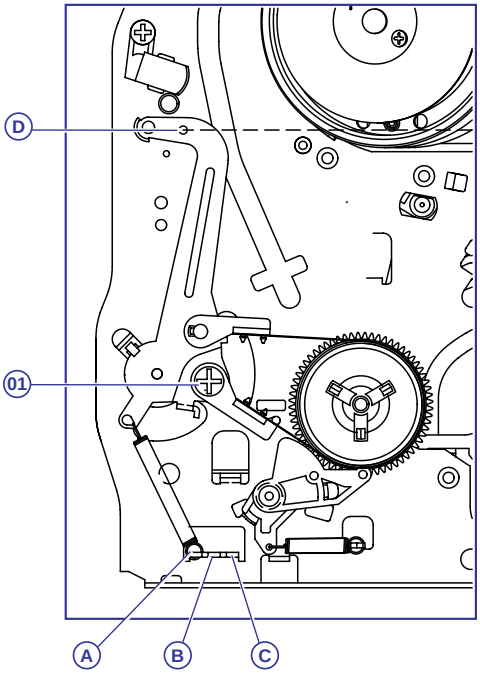
- Lire la cassette échelle des gris (Audio 6 kHz).
- Ajuster la vis d'azimut (02) et la vis d'inclinaison (03) , pour avoir un niveau maximum sur les 2 signaux.
- Régler les vis alternativement et par petits coups (45° à la fois) pour obtenir un niveau maximum.

C - Réglage de la compatibilité fig. [3] et [6] page 24

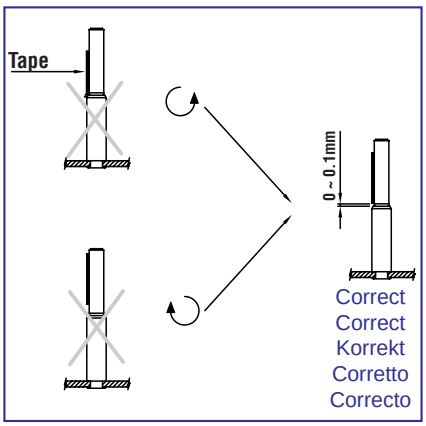
Dans un premier temps, il faut que le magnétoscope soit compatible sur lui-même. Il est donc nécessaire d'enregistrer une échelle des gris en mode «SP» et «LP», puis de vérifier si la lecture de cet enregistrement est optimale .

- Connecter la sonde de l'oscilloscope sur la sortie FM.
- Synchroniser l'oscilloscope en externe sur le flip-flop de commutation des têtes. Utiliser le déclenchement positif pour visualiser le signal de la tête 2 .
- Lire l'échelle des gris en mode «SP».
- Desserrer la vis (05) .
- Insérer un tournevis ou une clé Allen dans le trou (04) et faire pivoter l'ensemble tête Audio / Asservissements dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée sur le cabestan.
- Tout en observant le signal sur les têtes vidéo, faire pivoter, l'ensemble tête Audio / Asservissements dans le sens inverse pas à pas.
- Arrêter sur le 1er niveau maximum de l'enveloppe FM.
- Resserrer la vis (05) immédiatement.
- Lire l'échelle des gris en mode «LP».
- Vérifier que le signal audio est maximum.

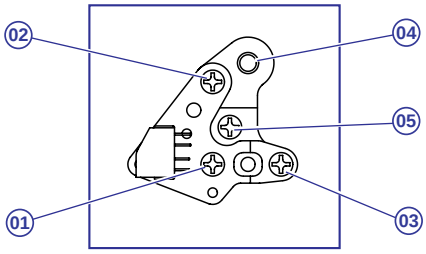
S'il n'est pas maximum, reprendre les réglages B et C.



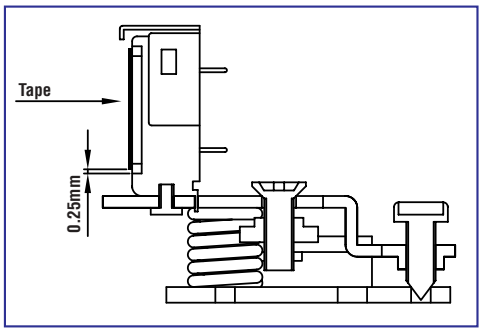
[1]



[2]

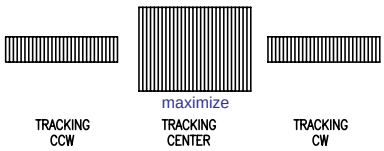


[3]



[4]

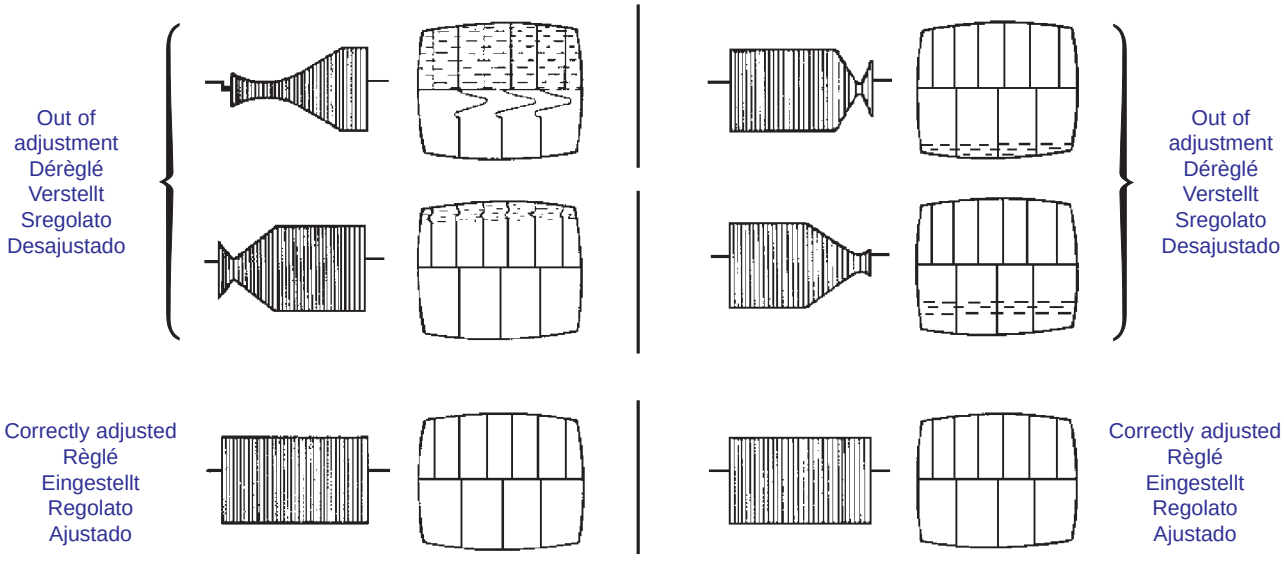
[5]



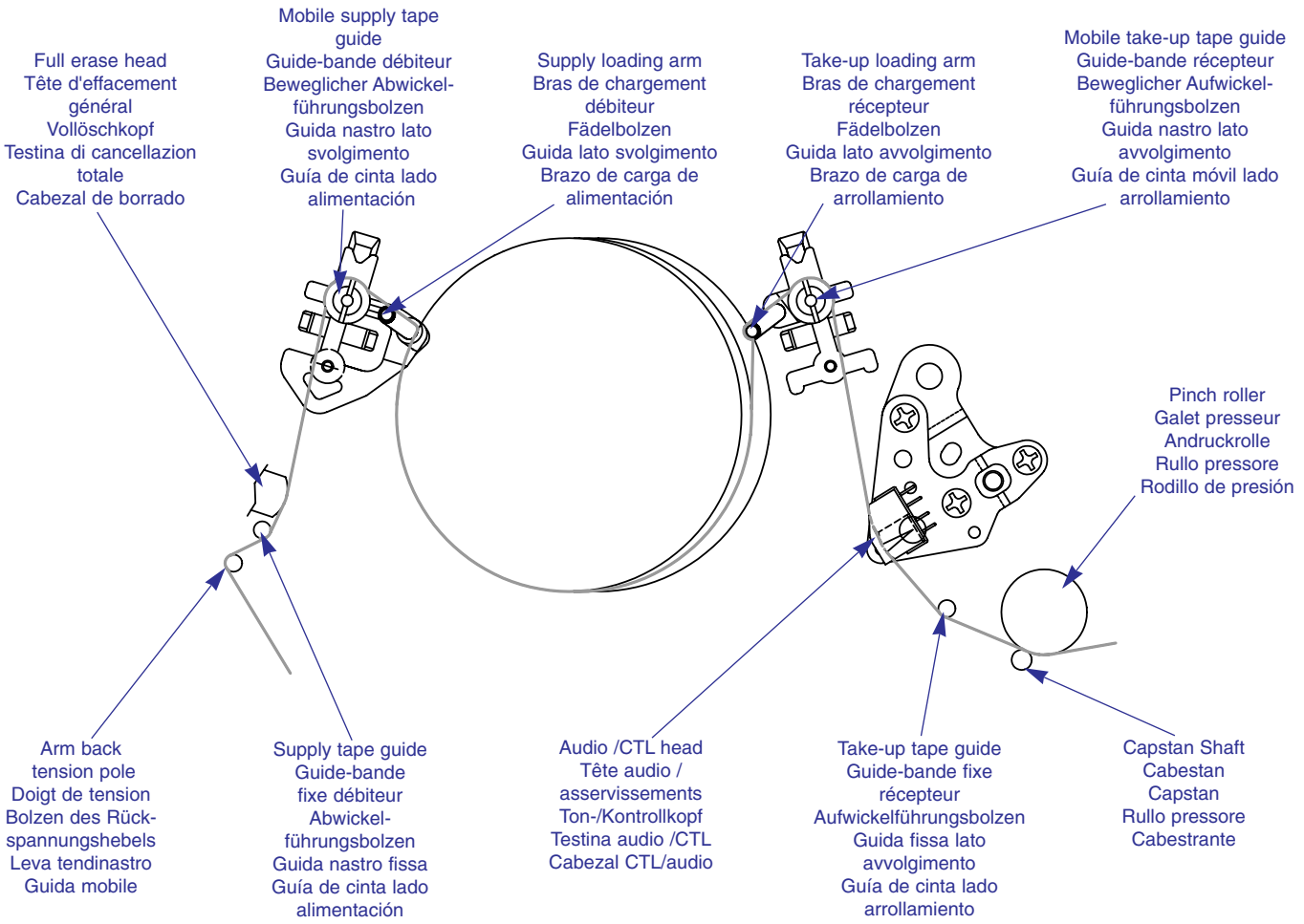
[6]

Supply Tape guide - Guide-bande débiteur - Abwickelbandführung - Guida-nastro lato svolgimento - Guía de cinta lado alimentador

Take-up tape guide - Guide-bande récepteur - Aufwickelbandführung - Guida-nastro lato avvolgimento - Guía de cinta lado receptor



[7]



[8]

MAINTENANCE TOOLS - OUTILLAGE DE MAINTENANCE - SERVICE-HILFSMITTEL - ATTREZZATURA PER LA RIPARAZIONE - UTILLAJE DE MANTENIMIENTO

760 006 51

760 008 50

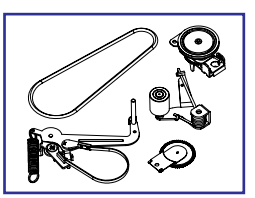
760 008 54

760 008 51

760 006 59

350 886 40

750 002 11



351 637 10

MECHANICAL ADJUSTMENT

1/ EQUIPMENT REQUIRED

- Torque measurement cassette.
- VMC32 tape.
- One dual-trace oscilloscope, pass band > 10 MHz.
- Colour television set or TV monitor.

2/ RECOMMENDATIONS

- Before any work is carried out on the mechanism, the tape path should be cleaned, checked and adjusted.
- Check that the mobile tape guides rotate freely.
- After insertion, check that the mobile tape guides are correctly positioned in their "V" stops.
- Check that the pinch roller is parallel with the capstan motor shaft.
- Using a pad, clean all the parts and surfaces directly in contact with the tape.
- When cleaning the video head drum with a pad, we recommended you to wear cotton gloves so that no grease marks are left on the surfaces in contact with the tape.

3/ TAPE BACK TENSION BRAKE ADJUSTMENT fig. [1] page 24

- Remove the cassette holder.
- Set mechanism in playback mode.
- Using a screwdriver turn screw (01) so that the hole (D) of the back tension pole is overlaying the chassis one.
- Check the tape tension as shown in chapter 4.

4/ CHECKING THE TAPE BACK TENSION AND THE SUPPLY REEL TORQUE fig. [1] page 24

Tape back tension :

- Use the torque measurement cassette in the PLAYBACK mode.
- The tension on the tape on the reel must be between **30** and **40 g/cm**.
- If the tension is superior to these values, move the spring hook in (A) .
- Perform the tape back tension brake adjustment again and check the tape back tension.

Take-up reel torque :

- The torque on the take-up reel must be between **130** and **140 g/cm**.
- If the torque lies outside these values, perform the tape back tension brake adjustment again.
- If this is not possible, replace the main brakes.

5/ STATIC ADJUSTMENTS OF THE TAPE PATH

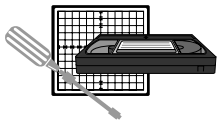
The video tape path is precisely aligned at the factory and therefore, requires no further adjustment, however, wear or breakdown may require the replacement of parts and necessitate the adjustment of the tape path. For this operation, it is recommended that the alignment test tape is not used. Load a normal video cassette, select the PLAYBACK mode and allow the tape to fully load, switch off the power. Check that the tape is correctly loaded around the mechanism, the tape must be in contact with the following items, back tension pole, the full erase head, tape guides, video head drum and audio-control head. fig.[8] page 25

Mobile tape guide pre-setting :

If there is tape folding on either of the mobile tape guide, adjust the position of the guide for correct alignment.

Audio control head pre-setting :

- If there is tape folding on the take-up mobile tape guide (fig. [2] page 24), adjust the tilt screws (03) for correct alignment (fig. [3] page 24).



- Adjust the height screw (01) and tilt screw (03) to obtain a space of 0.25 mm between the bottom of the tape and the one of the Audio / Control head as shown in fig [4] page 24.

6/ DYNAMIC ADJUSTMENTS TO THE TAPE PATH

For these dynamic adjustments :

- Remove the cassette holder.
- Playback the grey scale section on the alignment tape.
- Display on a dual-trace oscilloscope the FM video signal synchronized by the 25 Hz flip-flop **(pin 4 of P503)** (switching of the video heads in playback mode).

A - Fine adjustment of the mobile tape guides. fig. [7] page 24

The optimum adjustment is obtained when the amplitude of the FM envelope is constant from the beginning to the end of the trace.
If the mobile supply tape guide is incorrectly set, either the frame jumps or there is a noise bar at the top of the screen.
Adjust the mobile supply tape guide to eliminate any constriction of the FM envelope at the beginning of the trace.
If the mobile take-up tape guide is incorrectly set, there will be noise bars at the bottom of the screen.
Adjust the mobile take-up tape guide to eliminate any constriction of the FM envelope at the end of the trace.
Check, using the tracking control, that the amplitude of the FM envelope decreases in a linear manner from the beginning to the end of the trace. If there is pinching of the envelope on the supply or take-up side, re-adjust the corresponding tape guide. Perform the adjustment in "LP" mode, in the same way as in "SP" mode.

B - Fine adjustment of the audio control head fig. [3] and [5] page 24

The position of the audio control head must be correctly set to ensure that the output signals and the signal /noise ratio are correct.
A misalignment may cause the servo circuits to be unstable. The precision of this adjustment is particularly important for models with index search.
To observe the audio signal, connect an oscilloscope to the AUDIO output on CH.1 and the control pulses on CH.2.

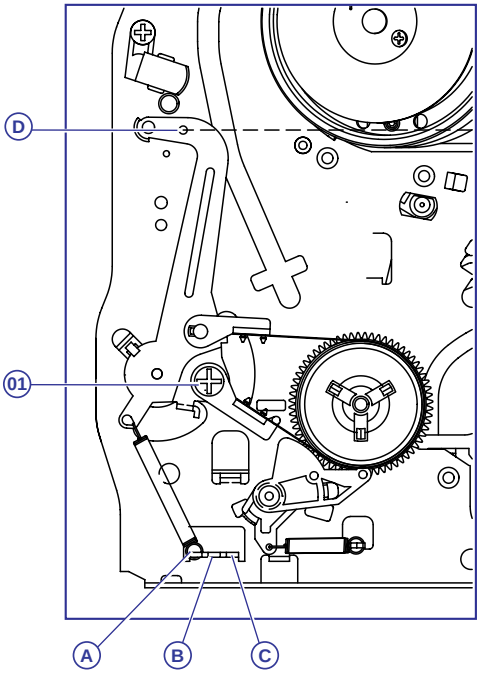
- Playback the grey scale pattern on video cassette (Audio 6 kHz).
- Adjust the azimuth screw (02) and tilt screw (03) to obtain the maximum output level on both channels.
- Adjust the screws in alteration and in small steps (45° at a time) to obtain the maximum output level.

C - Compatibility adjustment fig. [3] and [6] page 24

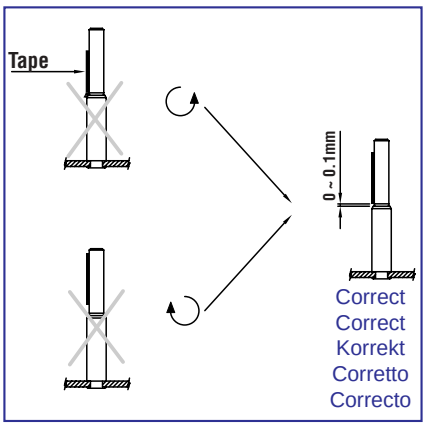
First of all, the video recorder must be made compatible with itself, it is therefore necessary to record a colour bar test pattern, in both "SP" and "LP" modes and check that the playback of these recordings are optimum.

- Connect the probe of the oscilloscope to the FM envelope output.
- Enter the tracking mode and select manual tracking.
- Trigger the oscilloscope with the head switching flip-flop. Use positive triggering to display the signal from video head 2.
- Playback the grey scale pattern in "SP" mode.
- Loosen the screws (05) .
- Insert a screwdriver or an Allen key into the hole (04) and turn the Audio/Control heads position fully counterclockwise towards the capstan shaft.
- While observing the signal on the video heads, adjust the audio control head clockwise.
- Stop when the waveform reaches its first maximum amplitude.
- Tighten the screw (05) immediately
- Playback the grey scale pattern in "LP" mode.
- Check that the audio signal is maximum.

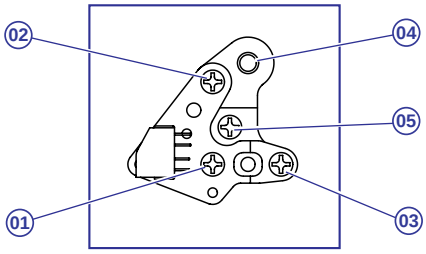
If it's not maximum, perform B and C adjustments again.



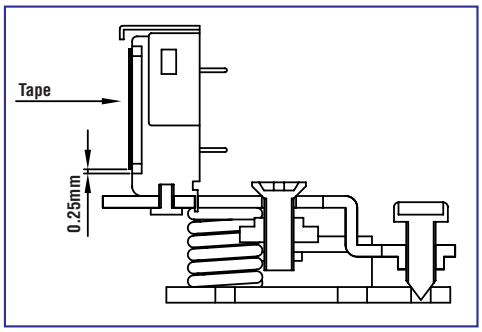
[1]



[2]

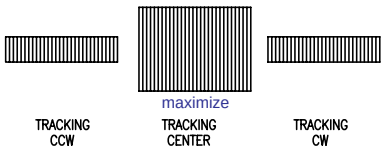


[3]



[4]

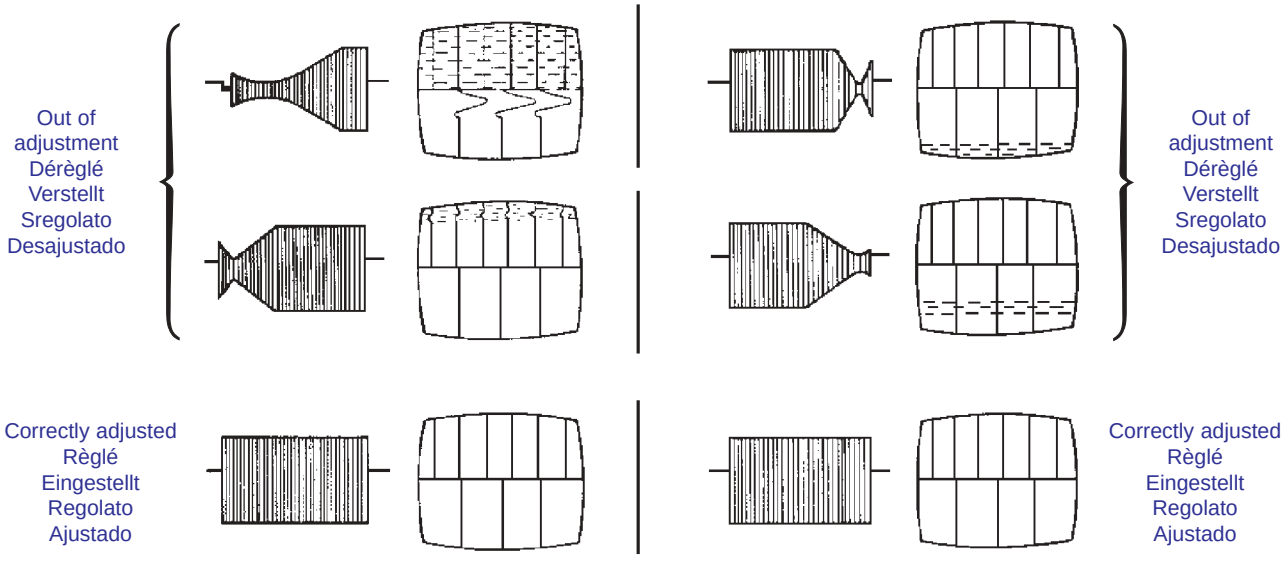
[5]



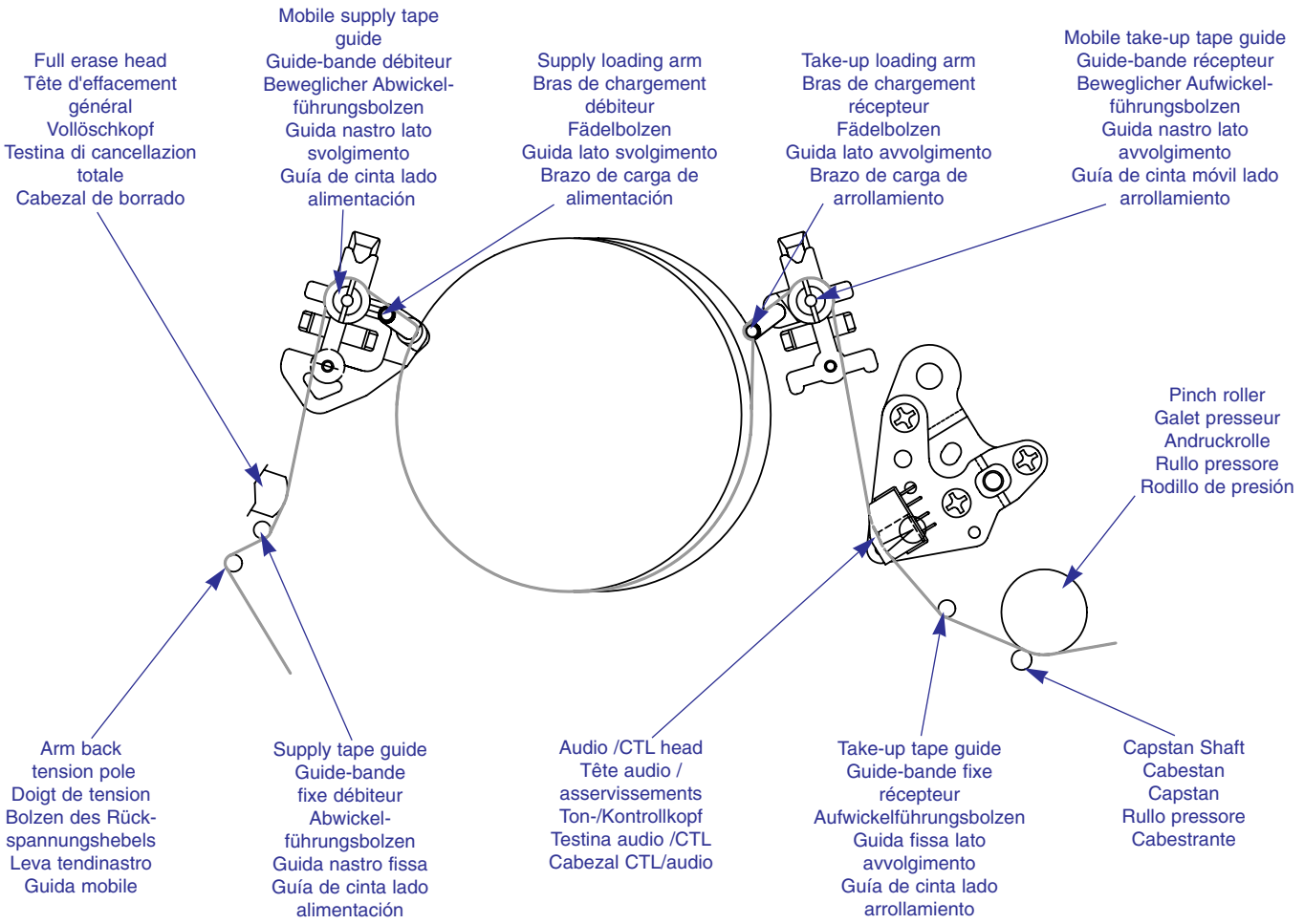
[6]

Supply Tape guide - Guide-bande débiteur - Abwickelbandführung - Guida-nastro lato svolgimento - Guía de cinta lado alimentador

Take-up tape guide - Guide-bande récepteur - Aufwickelbandführung - Guida-nastro lato avvolgimento - Guía de cinta lado receptor



[7]



[8]

MAINTENANCE TOOLS - OUTILLAGE DE MAINTENANCE - SERVICE-HILFSMITTEL - ATTREZZATURA PER LA RIPARAZIONE - UTILLAJE DE MANTENIMIENTO

760 006 51

760 008 50

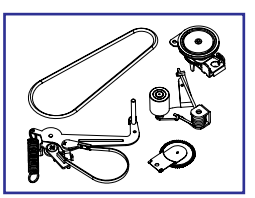
760 008 54

760 008 51

760 006 59

350 886 40

750 002 11



351 637 10

AJUSTES MECANICOS

1/ EQUIPO REQUERIDO

- Casete de medición de par.
- Cinta VMC-32.
- Un osciloscopio de doble haz, ancho de banda > 10 MHz.
- Un televisor o monitor de color.

2/ RECOMENDACIONES

- Antes de realizar cualquier trabajo en el mecanismo, hay que limpiar, verificar y ajustar el camino de la cinta.
- Verificar que las guías de cinta móviles giren libremente.
- Después de la inserción, verificar que las guías de cinta móviles estén posicionadas en sus puntos de parada.
- Verificar que el eje de cabestrante y el rodillo a presión estén paralelos.
- Usando una almohadilla, limpiar todas las partes que están directamente en contacto con la cinta.
- Para limpiar el tambor del cabezal vídeo, se recomienda usar guantes de algodón y usar una almohadilla de modo que no se dejen marcas de grasa en las superficies que están en contacto con la cinta.

3/ AJUSTE DEL FRENO DE TENSION DE LA CINTA fig. [1] página 24

- Retirar el portacasetes.
- Ajustar el mecanismo en el modo lectura.
- Usando un destornillador girar el tornillo (01) de manera que el agujero (D) del vástago de tensión de retroceso está superpuesto.
- Verificar la tensión de la cinta como se indica en el Capítulo 4.

4/ VERIFICACION DE LA TENSION DE LA CINTA Y EL PAR DEL CARRETE DE ALIMENTACION fig. [1] página 24

Tensión de la cinta :

- Usar el casete de medición del par en modo LECTURA.
- La tensión de la cinta en el carrete debe estar comprendida entre **30** y **40 g/cm**.
- Si la tensión es superior a estos valores, desplazar el gancho del resorte en (A)
- Efectuar otra vez el ajuste del freno de tensión de retroceso y verificar la tensión de retroceso de la cinta.

Par del carrete alimentador:

- El par del carrete de alimentación debe estar comprendido entre **130** y **140 g/cm**.
- Si no es el caso, ajustar de nuevo el freno de tensión de la cinta.
- Si no es posible, reemplazar el conjunto frenos principales.

5/ AJUSTES ESTATICOS DEL CAMINO DE CINTA

El camino de cinta vídeo es alineado de manera precisa en fábrica, por lo tanto, no requiere más ajustes; sin embargo, por uso o rotura puede requerir un reemplazo de las piezas y necesite ser reajustado. Para esta operación, se recomienda no utilizar la cinta de prueba patrón. Cargar un casete vídeo normal, seleccionar el modo LECTURA y dejar que la cinta se cargue completamente. Apagar el aparato. Verificar que la cinta esté correctamente cargada alrededor del mecanismo, la cinta debe estar en contacto con las siguientes partes: brazo tensión, cabezal de borrado, guías de cinta, tambor de cabezal vídeo y cabezal de audio/control. fig.[8] página 25

Preajuste de guía de cinta móvil:

Si la cinta se dobla en una de las guías de cinta móviles, ajustar la posición de la guía para una alineación correcta.

Preajuste del cabezal de audio/control:

- Si hay pliegues de cinta en la guía receptora , ajustar los tornillos de inclinación (03) para un ajuste correcto.
- Ajustar el tornillo de altura (01) y el de inclinación (03) para obtener una separación de 0.25 mm entre el extremo de la cinta y el de la cabeza de Audio / Control como se indica en la fig [4] página 24.

6/ AJUSTES DINÁMICOS DEL CAMINO DE CINTA

Para estos ajustes dinámicos:

- Retirar el portacasetes.
- Leer la sección de escala de grises en la cinta de patrón.
- Visualizar en un osciloscopio de doble haz la señal vídeo FM sincronizada por el flip-flop de 25 Hz **(4 de P503)** (conmutación de los cabezales vídeo en modo de lectura).

A - Ajuste fino de las guías de cinta móviles fig. [7] página 24

El ajuste óptimo se obtiene cuando la amplitud de la envoltura FM es constante desde el principio hasta el fin de la pista.

Si la guía de cinta móvil lado alimentación está incorrectamente ajustada, ya sea el vertical salta o se visualiza una barra de ruido en la parte superior de la pantalla.

Ajustar la guía de cinta móvil lado alimentación para eliminar cualquier encogimiento de la envolvente FM al principio de la pista.

Si la guía de cinta móvil lado arrollamiento está incorrectamente ajustada, se visualizarán barras de ruido en la parte inferior de la pantalla.

Ajustar la guía de cinta móvil lado arrollamiento para eliminar cualquier encogimiento de la envolvente FM al final de la pista.

Verificar, usando el tracking, que la amplitud de la envoltura FM disminuya de manera lineal desde el principio hasta el fin de la pista.

Si hay una presión de la envoltura en el lado alimentación o arrollamiento, reajustar la guía de cinta correspondiente. Efectuar el ajuste en el modo LP de la misma manera que en el modo SP.

B - Ajuste fino del cabezal de audio/control fig. [3] y [5] página 24

La posición del cabezal de audio/control debe estar correctamente ajustada para garantizar que la salida de audio, y la relación señal/ruido sean correctas.

Una desalineación puede ocasionar que los servocircuitos queden inestables. La precisión del ajuste es particularmente importante para modelos con búsqueda de índice.

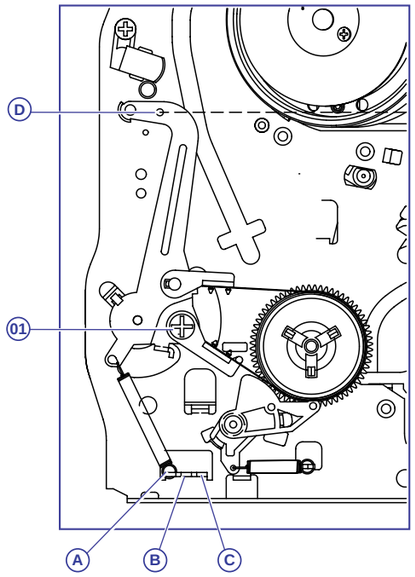
Para observar la señal de audio, conecte un osciloscopio en la salida de audio en canal 1 y los impulsos de control en grabación en canal 2.

- Lea la sección de escala de grises en el casete vídeo (Audio 6kHz).
- Ajustar el tornillo azimut (02) y el tornillo inclinación (03) , para obtener el nivel de salida máximo para las 2 señales.
- Ajuste los tornillos de forma alternada y por pasos pequeños (45° cada vez) para obtener un nivel de salida máximo.

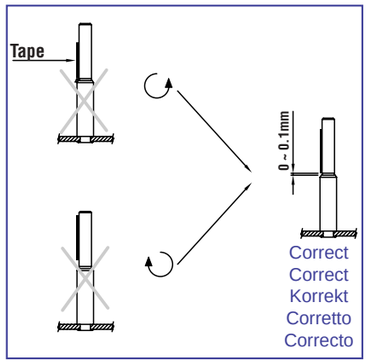
C - Ajuste de compatibilidad fig. [3] y [6] página 24

Primero, la grabadora de vídeo debe ser compatible consigo misma, por lo tanto es necesario grabar un modelo de prueba de escala de grises en modo SP y LP y verificar que la lectura de esta grabación sea óptima.

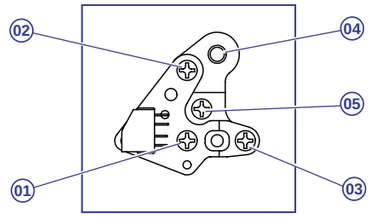
- Conectar la sonda de medición de la envolvente del osciloscopio en la salida FM.
- Sincronizar el osciloscopio con el flip-flop de conmutación del cabezal. Utilizar el disparo positivo para visualizar la señal desde el cabezal 2.
- Leer la sección de escala de grises en modo SP.
- Aflojar el tornillo (05) .
- Insertar un destornillador o una llave Allen en el agujero (04) y girar la posición de la cabeza de Audio/Control completamente en el sentido contrario al de las agujas del reloj hacia el eje cabestrante.
- Mientras se observa la señal en las cabezas de vídeo, ajustar la cabeza audio control en el sentido de las agujas del reloj.
- Detenerse cuando la forma de onda alcance el primer máximo de amplitud.
- Apretar inmediatamente el tornillo (05) .
- Leer la sección de escala de grises en modo LP.
- Verificar que la señal de audio es máxima.
- Si no lo fuera máxima, repetir los ajustes B y C.



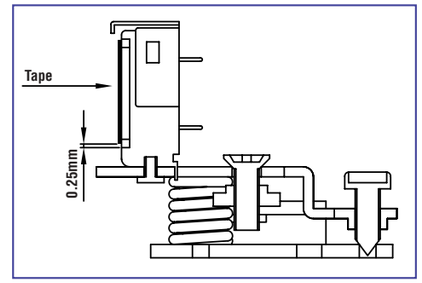
[1]



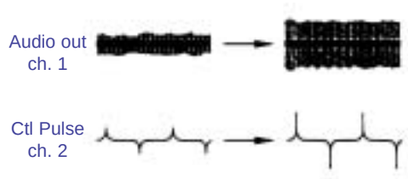
[2]



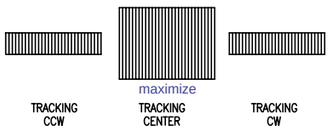
[3]



[4]



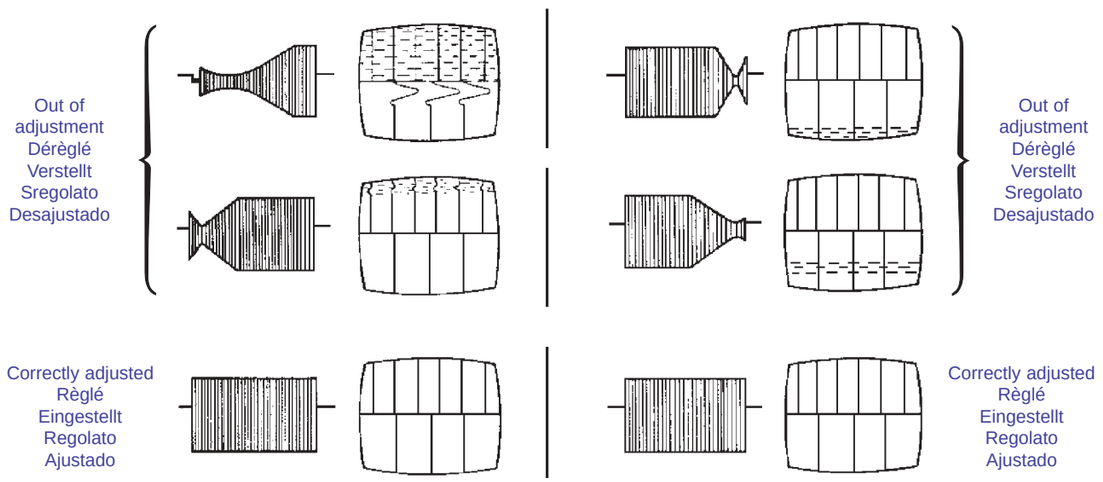
[5]



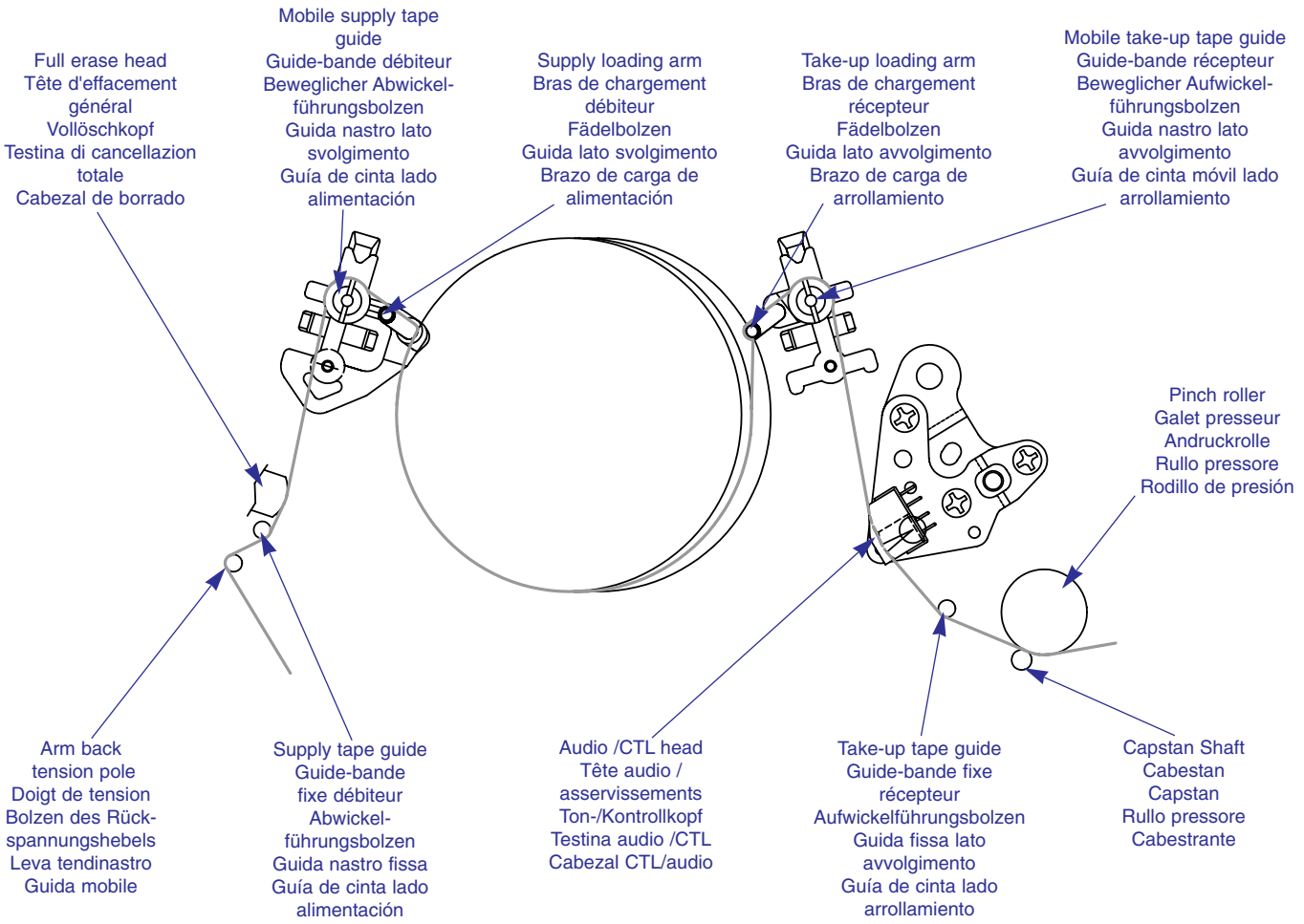
[6]

Supply Tape guide - Guide-bande débiteur - Abwickelbandführung - Guida-nastro lato svolgimento - Guía de cinta lado alimentador

Take-up tape guide - Guide-bande récepteur - Aufwickelbandführung - Guida-nastro lato avvolgimento - Guía de cinta lado receptor



[7]



[8]

MAINTENANCE TOOLS - OUTILLAGE DE MAINTENANCE - SERVICE-HILFSMITTEL - ATTREZZATURA PER LA RIPARAZIONE - UTILLAJE DE MANTENIMIENTO

760 006 51

760 008 50

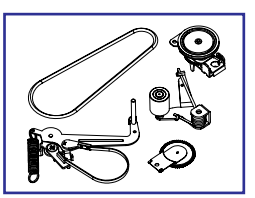
760 008 54

760 008 51

760 006 59

350 886 40

750 002 11



351 637 10

MECHANISCHE EINSTELLUNGEN

1/ ERFORDERLICHES MATERIAL

- Bandzug-Meßcassette.
- Kassette VMC-32.
- Zweistrahloszilloskop mit Bandbreite >10 MHz.
- Fernsehgerät oder Farbmonitor.

2/ EMPFEHLUNGEN DES HERSTELLERS

- Vor allen Arbeiten am Laufwerk ist es ratsam, die komplette Bandführung zu reinigen und zu überprüfen .
- Stellen Sie sicher, daß sich die beweglichen Bandführungen frei drehen.
- Nach dem Einlegen der Kassette prüfen, ob sich die Fädelbolzen in ihren Endpositionen befinden.
- Prüfen, ob die Capstanachse und die Andruckrolle parallel zueinander stehen.
- Mit einem fusselfreien Tupfer oder Tuch alle Flächen reinigen, die sich in direktem Kontakt zum Band befinden.
- Zur Reinigung der Kopftrommel und der Videoköpfe wird empfohlen, Baumwollhandschuhe zu tragen, um Fettablagerungen auf den Flächen zu verhindern, die mit dem Band in Berührung kommen.

3/ EINSTELLEN DER BANDRÜCKSPANNUNGSBREMSE Fig. [1] Seite 24

- Die Kassettenschacht ausbauen.
- Die Recordermechanik in Wiedergabestellung bringen.
- Mit einem Schraubendreher drehen Sie die Schraube (01) so, daß das Loch (D) im Bandrückspannungshebel über dem entsprechenden Loch im Chassis liegt.
- Überprüfen Sie die Bandrückspannung wie im Kapitel 4 dargestellt.

4/ ÜBERPRÜFUNG DER BANDRÜCKSPANNUNG UND DES WICKELTELLER-DREHMOMENTES Fig. [1] Seite 24

Bandrückspannung :

- Die Bandzug-Meßkassette wiedergeben.
- Die Rückspannung des Abwickelteller muß zwischen **30** und **40 g/cm** betragen.
- Sollte die Rückspannung zu hoch sein, hängen Sie die Feder in den Haken (A) .
- Stellen Sie die Bandrückspannungsbremse nochmals ein und überprüfen Sie die Werte.

Wickelteller-drehmoment :

- Das Drehmoment des Aufwickeltellers muß zwischen **130** und **140 g/cm** betragen.
- Wenn der Bandzug nicht in diesem Bereich liegt, stellen Sie die Bandrückspannungsbremse nach.
- Sollten die geforderten Werte so nicht erreicht werden,erneuern Sie die Hauptbremse.

5/ STATIK-EINSTELLUNGEN AM BANDLAUF

Der Bandlauf wurde im Werk präzise eingestellt, er braucht also normalerweise nichts nachgestellt werden. Dennoch können Verschleiß oder ein Defekt das Auswechseln eines Teiles der Bandführung erforderlich machen, und dazu führen, daß der Bandlauf neu eingestellt werden muß. Wir empfehlen, für diesen Arbeitsgang keine Abgleich-Kassette zu verwenden. Schalten Sie das Gerät auf Wiedergabe und ziehen Sie nach erfolgtem Einfädeln den Netzstecker. Überprüfen Sie die richtige Bandlage in der Mechanik: das Band muß auf dem Bolzen des Rückspannungshebels, dem Vollöschkopf, den Fadelbolzen, der Ton-/Kontrollkopfeinheit und der Videokopftrommel glatt aufliegen. Fig. [8] Seite 25

Voreinstellung der beweglichen Bandführungsbolzen :

Wenn das Band an einem der Führungsbolzen nicht glatt anliegt, diesen nachstellen.

Voreinstellung des Ton-/Kontrollkopfes : Fig. [2] Seite 24

- Sollte das Band am aufwickelseitigen Bandfädelbolzen knittern, justieren Sie die Einstellschrauben zur Neigung des Audio / Kontrollkopfes.
- Justieren Sie die Einstellschrauben für die Höhe (01) und die Neigung (03) so, dass zwischen der Bandunterkante und der unteren Führung des Audio/Kontrollkopfes ein Abstand von 0,25 mm ist. Siehe auch Fig. [4] auf Seite 24

6/ DYNAMISCHE EINSTELLUNGEN AM BANDLAUF

Für die dynamischen-Einstellungen:

- Den Kassettenschacht ausbauen.
- Die Grautreppe der Meßkassette wiedergeben.
- Auf einem Zweistrahl-Oszilloskop (mit Drum Flip Flop getriggert) das Video-FM-Signal **(Pin 4 / P503)** sichtbarmachen (Umschalten der Videoköpfe bei Wiedergabe).

A - Feineinstellung der Fadelbolzen : Fig. [7] Seite 24

Die optimale Einstellung ist erreicht, wenn die FM-Hüllkurve von Spuranfang bis Spurende eine konstante Amplitude hat.

Eine schlechte Einstellung des linken (abwickelseitigen) Führungsbolzens wird entweder als Vertikalzittern oder als Rauschzone im oberen Teil des Bildes sichtbar.

Gleichen Sie den linken Führungsbolzen so ab, daß jegliche Stauchung der FM-Hüllkurve am Spuranfang vermieden wird. Eine schlechte Einstellung des rechten (aufwickelseitigen) Führungsbolzens führt zu einem Rauschbalken im unteren Teil des Bildes.

Gleichen Sie den rechten Führungsbolzen so ab, daß jegliche Stauchung der FM-Hüllkurve am Spurende vermieden wird.

Stellen Sie durch Betätigen der Spurlageneinstellung (tracking) sicher, daß die Amplitude der FM-Hüllkurve von Spuranfang bis Spurende gleichmäßig abnimmt. Falls dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie bitte den Abgleich.

Überprüfen Sie die Einstellungen auch im >LP<-Modus und gleichen Sie gegebenfalls nach.

B - Feineinstellung des Ton-/Kontrollkopfes : Fig. [3] und [5] Seite 24

Die richtige Einstellung der Lage des Ton-/Kontrollkopfes ist notwendig, um ein korrektes Audio-Ausgangssignal und einen optimalen Rauschabstand zu garantieren.

Ein Abgleichfehler kann außerdem zu Instabilitäten der Servo-Regelung führen. Besonders wichtig ist diese Einstellung bei Geräten mit Index Suchsystem.

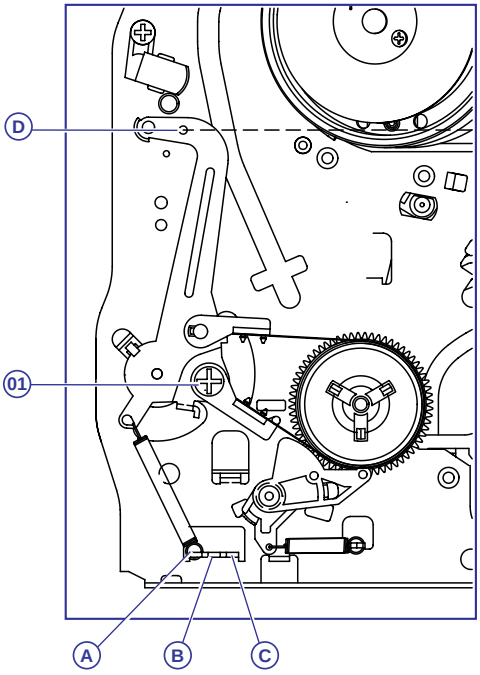
Zur Bewertung des Audiosignals wird ein Eingangskanal des Oszilloskops an den Audioausgang und der zweite Kanal an den Kontrollimpuls angeschlossen.

- Testkassette mit Grautreppe und Audio-Signal (6kHz) abspielen.
- Die Azimut-Schraube (02) und Kopfneigungsschraube (03) nachstellen, bis das Maximum des Audio-Signals an den Ausgängen beider Kanäle erreicht ist.
- Die Schrauben abwechselnd und immer nur wenig (nicht mehr als 45° auf einmal) nachstellen, um einen maximalen Audio-Pegel am Ausgang zu erzielen.

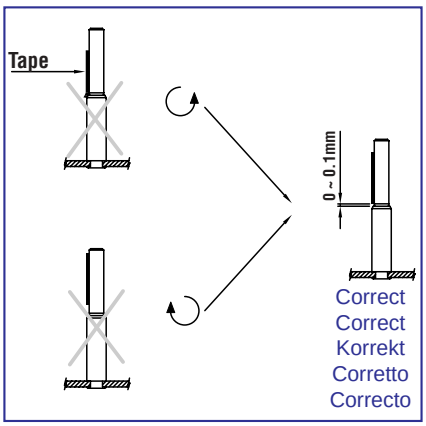
C - Kompatibilitätseinstellung : Fig. [3] und [6] Seite 24

Zunächst muß der Videorecorder in sich kompatibel sein. Nehmen Sie dazu ein Farbbalken-Testbild in >SP< und >LP< auf und überprüfen, ob die Wiedergabe dieser Aufnahme optimal ist.

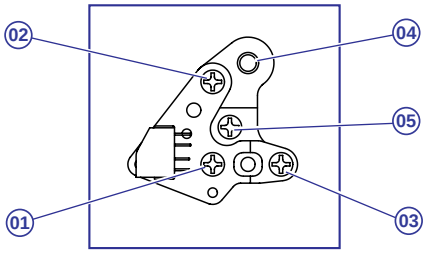
- Den Tastkopf eines Oszilloskops an den FM-Ausgang anschließen.
- Das Oszilloskop extern mit dem Kopftrommel-Schaltsignal (Drum Flip Flop) triggern. Die positive Flanke zum Triggern verwenden, um das Signal von Kopf 2 darzustellen.
- Die Grautreppe der Testkassette in >SP< wiedergeben.
- Die Schraube (05) lösen.
- Stecken Sie einen Schraubendreher oder einen Imbus-Schlüssel in das Loch (4) und drehen Sie den Audio/Kontrollkopf ganz (gegen den Uhrzeigersinn) in Richtung Capstan.
- Beobachten Sie die Hüllkurve und drehen den Audio/Kontrollkopf langsam im Uhrzeigersinn.
- Gleichen Sie auf das erste Maximum der Hüllkurve ab.
- Die Grautreppe der Testkassette in >LP< wiedergeben.
- Überprüfen Sie das Tonsignal auf Maximum Amplitude.
- Sollte der Ton nicht auf Maximum sein, wiederholen Sie Abgleichschritte B und C.



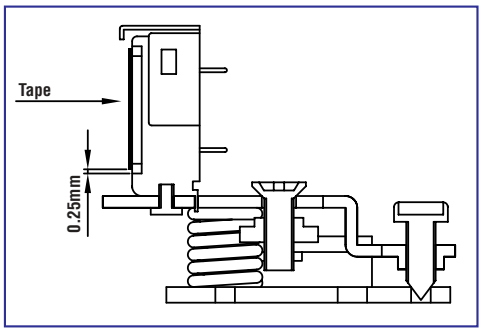
[1]



[2]

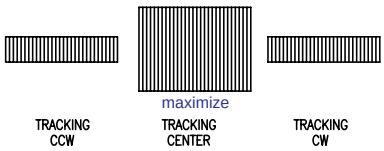


[3]



[4]

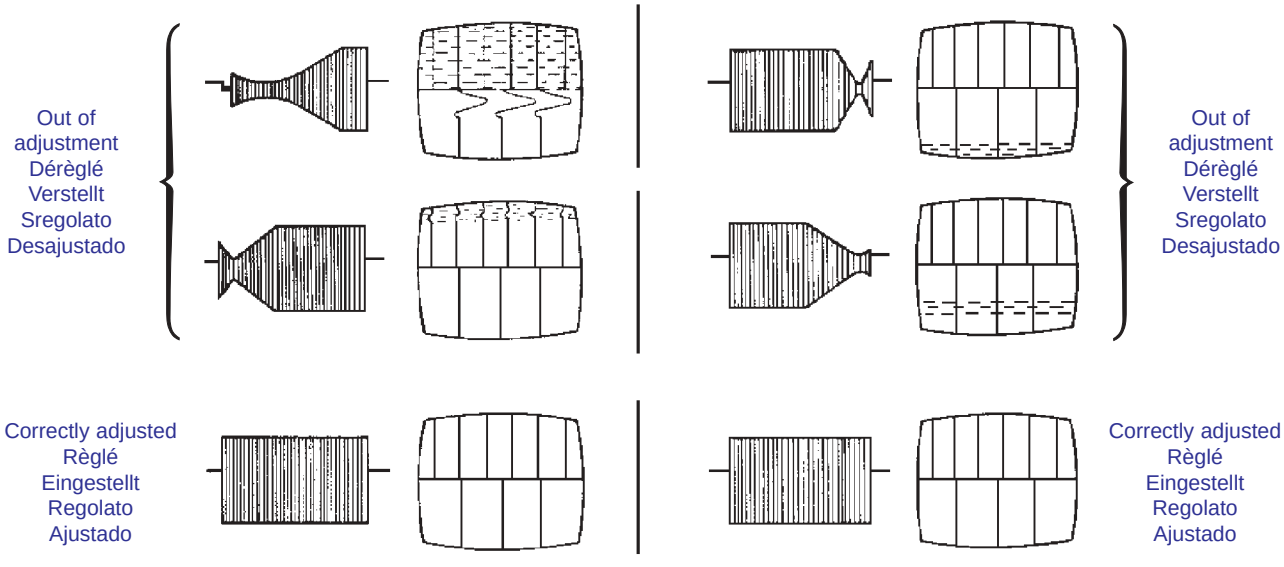
[5]



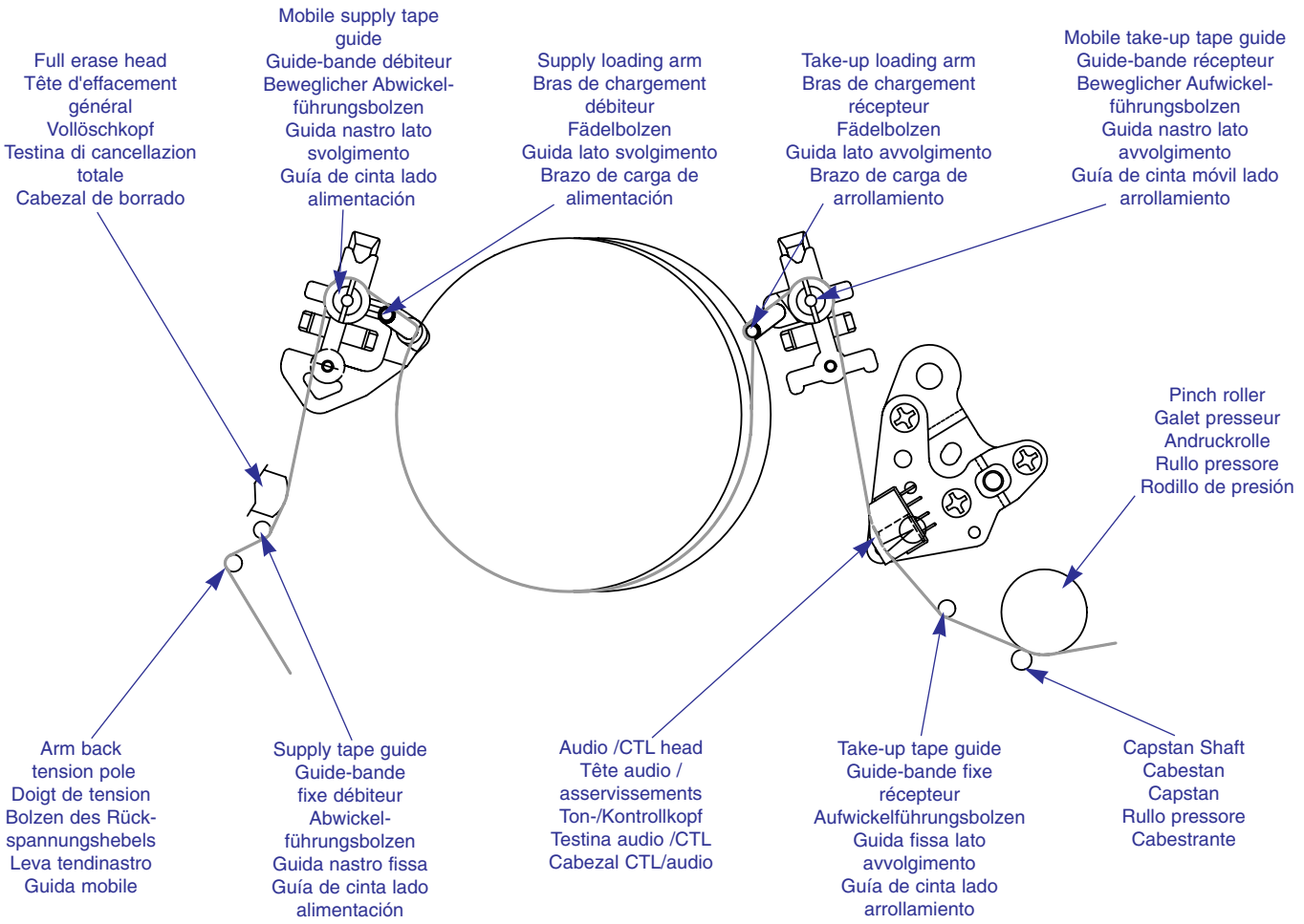
[6]

Supply Tape guide - Guide-bande débiteur - Abwickelbandführung - Guida-nastro lato svolgimento - Guía de cinta lado alimentador

Take-up tape guide - Guide-bande récepteur - Aufwickelbandführung - Guida-nastro lato avvolgimento - Guía de cinta lado receptor



[7]



[8]

MAINTENANCE TOOLS - OUTILLAGE DE MAINTENANCE - SERVICE-HILFSMITTEL - ATTREZZATURA PER LA RIPARAZIONE - UTILLAJE DE MANTENIMIENTO

760 006 51

760 008 50

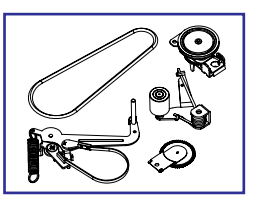
760 008 54

760 008 51

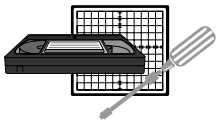
760 006 59

350 886 40

750 002 11



351 637 10



INTRODUCTION TO THE MECHANISM - PRÉSENTATION DE LA MECANIQUE - BESCHREIBUNG DES LAUFWERKS - PRESENTAZIONE DELLA MECCANICA - INTRODUCCION AL MECANISMO

1/ FIG. 1

EN

List of the main parts :

A0200 - Supply mobile tape guide
A0300 - Take-up mobile tape guide
A0400 - Capstan motor
A0600 - Audio / CTL Head
A1800 - Relay lever
A1900 - Cassette housing lever
A2000 - Drive cam
A2100 - Pinch roller assembly
A2200 - Mode control motor
A2400 - Intermediate pulley
A2600 - Supply reel hub
A2600 - Take-up reel hub
A2700 - Tape back tension arm
A2800 - Main supply brake
A2900 - Main take up brake
AC001- Full Erase head
AF001 - Cassette holder

FR

Liste des principales pièces :

A0200 - Guide-bande mobile débiteur
A0300 - Guide-bande mobile récepteur
A0400 - Moteur cabestan
A0600 - Tête Audio / Asservissements
A1800 - Levier relais
A1900 - Levier porte-cassette
A2000 - Came de commande
A2100 - Ensemble galet presseur
A2200 - Moteur contrôle fonctions
A2400 - Poulie intermédiaire
A2600 - Porte-bobine débiteur
A2600 - Porte-bobine récepteur
A2700 - Bras de tension de bande
A2800 - Frein porte-bobine débiteur
A2900 - Frein porte-bobine récepteur
AC001- Tête d'effacement général
AF001 - Porte-cassette

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A0200 - Bewegliche Abwickelführungsbolzen
A0300 - Bewegliche Aufwickelführungsbolzen
A0400 - Capstan
A0600 - Ton- / Kontrollkopf
A1800 - Hebel relais
A1900 - Hebel Cassettenhalter
A2000 - Kurvenrad
A2100 - Andruckrolle
A2200 - Lademotor
A2400 - Zwischenrad
A2600 - Abwickelteller
A2600 - Aufwickelteller
A2700 - Bandrückspannungshebel
A2800 - Abwickelhauptbremse
A2900 - Aufwickelhauptbremse
AC001 - Löschkopf
AF001 - Kassettenschacht

IT

Lista dei principali elementi :

A0200 - Guidanastro svolgimento
A0300 - Guidanastro avvolgimento
A0400 - Motore capstan
A0600 - Testina Audio / CTL
A1800 - Leva rele
A1900 - Leva portacassette
A2000 - Cam di comando
A2100 - Rullo pressore
A2200 - Motore controllo funzioni
A2400 - Puleggia intermedia
A2600 - Portabobina svolgimento
A2600 - Portabobina avvolgimento
A2700 - Braccio tendinastro
A2800 - Freno svolgere
A2900 - Freno avvolgere
AC001 - Testina di cancellazione totale
AF001 - Portacassette

ES

Lista de las piezas principales :

A0200 - Guía de cinta móvil lado alimentación
A0300 - Guía de cinta móvil lado arrollamiento
A0400 - Motor de cabrestante
A0600 - Cabezal audio/CTL
A1800 - Palanca rele
A1900 - Palanca portacasetes
A2000 - Leva de comando
A2100 - Conjunto de rodillo de presión
A2200 - Motor de control de funciones
A2400 - Polea intermedia
A2600 - Portacarrete alimentador
A2600 - Portacarrete receptor
A2700 - Brazo de tensión de la cinta
A2800 - Freno de carga
A2900 - Freno receptor
AC001 - Cabezal de borrado completo
AF001 - Portacasetes

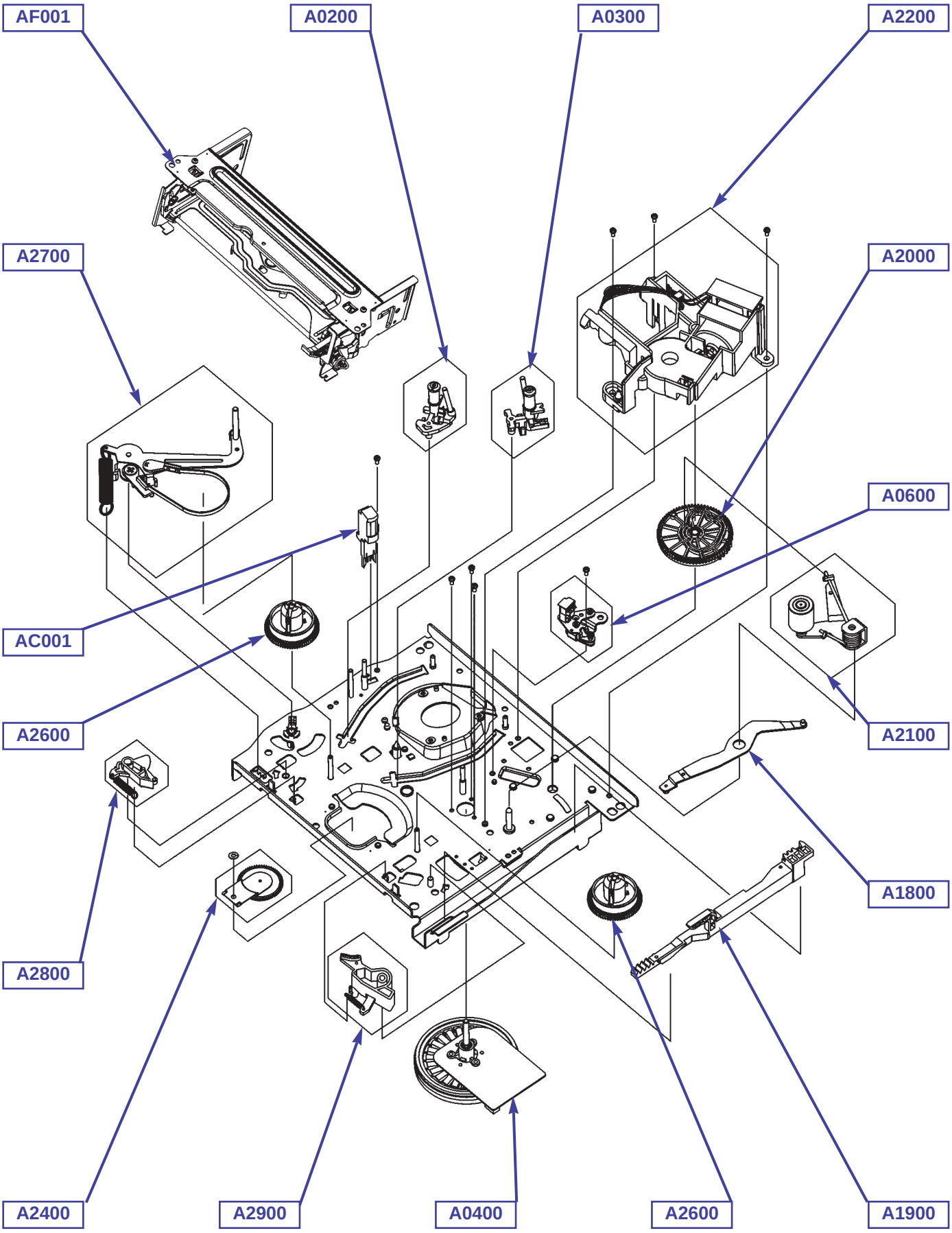
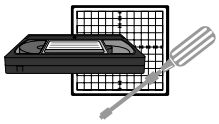

AF001
A0200
A0300
A2200
A2700
A2000
A0600
AC001
A2600
A2100
A1800
A2800
A2400
A2900
A0400
A2600
A1900

FIG. 1



2/ FIG. 2

EN

List of the main parts :

A1000 - Take-up tape loading arm
A1100 - Supply tape loading arm
A1200 - Loading slide
A1400 - slider
A1500 - Reel gear total assembly
A1700 - Reel drive belt

FR

Liste des principales pièces :

A1000 - Bras de chargement débiteur
A1100 - Bras de chargement récepteur
A1200 - Glissière de chargement
A1400 - Glissière
A1500 - Ensemble poulie centrale
A1700 - Courroie porte-bobine

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A1000 - Abwickelladearme
A1100 - Aufwickelladearme
A1200 - Ladeschieber
A1400 - Schieber
A1500 - schwenkkupplungsrolle
A1700 - Antriebsriemen

IT

Lista dei principali elementi :

A1000 - Braccio di caricamento svolgere
A1100 - Braccio di caricamento avvolgere
A1200 - Guida di scorrimento di caracamento
A1400 - Guida di scorrimento
A1500 - Gruppo pulegge
A1700 - Cinghia reel

ES

Lista de las piezas principales :

A1000 - Brazo de desarrollar
A1100 - Brazo de carga
A1200 - Corredera de carga de cinta
A1400 - Corredera
A1500 - sistema de poleas
A1700 - Correa de accionamiento del carrete

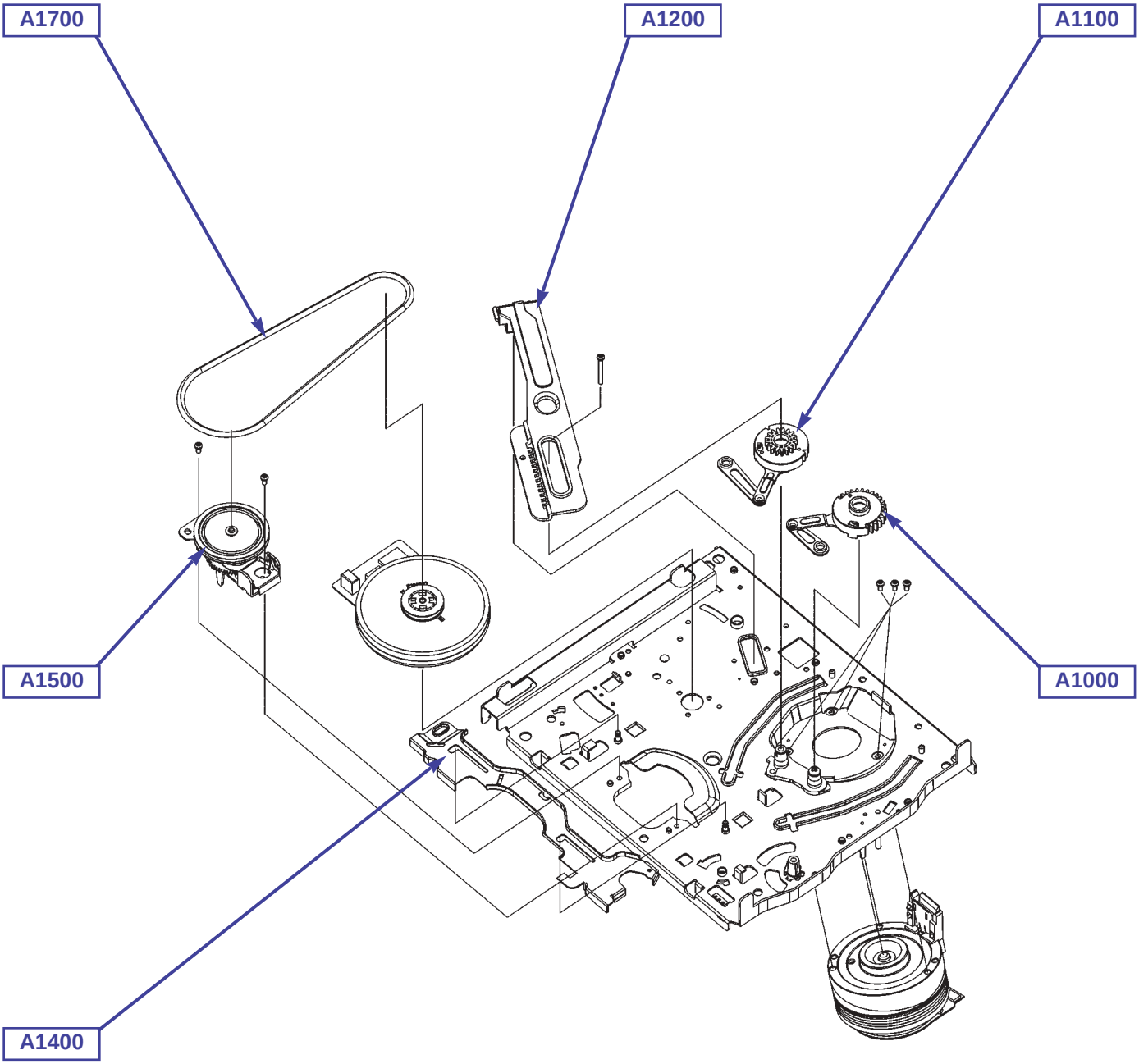
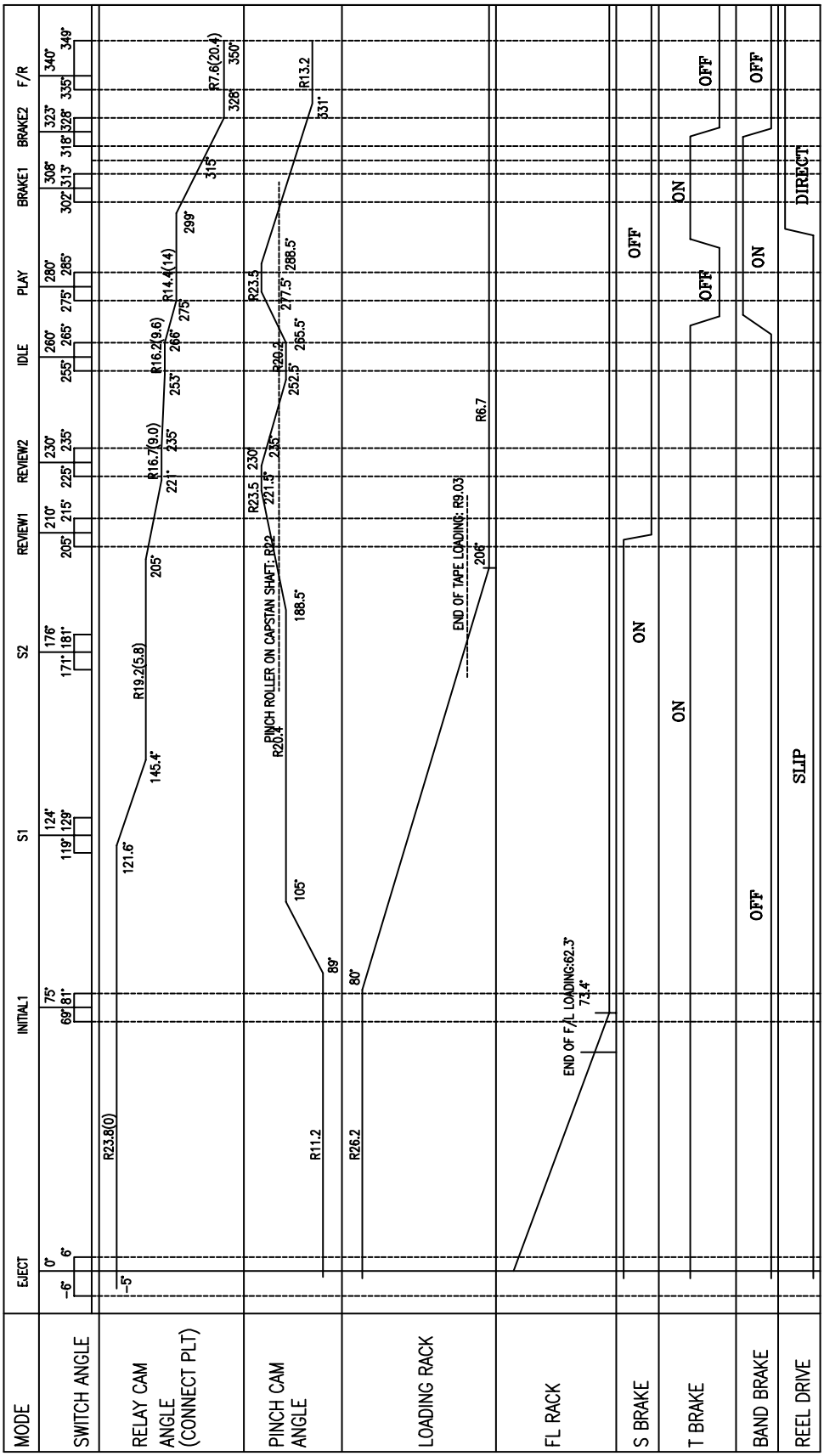
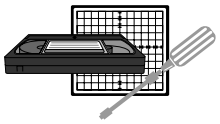


FIG. 2

DESCRIPTION OF THE OPERATION - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT - FUNKTIONSBESCHREIBUNG - DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO - DESCRIPCION DE LA OPERACION

1/ CHECKING FUNCTION SEQUENCE - CONTROLE DE L'ENCHAINEMENT DES FONCTIONS - STEUERUNG DER FUNKTIONSABLÄUFE - CONTROLLO DELLA SEQUENZA DELLE FUNZIONI - VERIFICACION DE LA SECUENCIA DE LAS FUNCIONES





INTRODUCTION TO THE MECHANISM - PRÉSENTATION DE LA MECANIQUE - BESCHREIBUNG DES LAUFWERKS - PRESENTAZIONE DELLA MECCANICA - INTRODUCCION AL MECANISMO

1/ FIG. 1

EN

List of the main parts :

A0200 - Supply mobile tape guide
A0300 - Take-up mobile tape guide
A0400 - Capstan motor
A0600 - Audio / CTL Head
A1800 - Relay lever
A1900 - Cassette housing lever
A2000 - Drive cam
A2100 - Pinch roller assembly
A2200 - Mode control motor
A2400 - Intermediate pulley
A2600 - Supply reel hub
A2600 - Take-up reel hub
A2700 - Tape back tension arm
A2800 - Main supply brake
A2900 - Main take up brake
AC001- Full Erase head
AF001 - Cassette holder

FR

Liste des principales pièces :

A0200 - Guide-bande mobile débiteur
A0300 - Guide-bande mobile récepteur
A0400 - Moteur cabestan
A0600 - Tête Audio / Asservissements
A1800 - Levier relais
A1900 - Levier porte-cassette
A2000 - Came de commande
A2100 - Ensemble galet presseur
A2200 - Moteur contrôle fonctions
A2400 - Poulie intermédiaire
A2600 - Porte-bobine débiteur
A2600 - Porte-bobine récepteur
A2700 - Bras de tension de bande
A2800 - Frein porte-bobine débiteur
A2900 - Frein porte-bobine récepteur
AC001- Tête d'effacement général
AF001 - Porte-cassette

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A0200 - Bewegliche Abwickelführungsbolzen
A0300 - Bewegliche Aufwickelführungsbolzen
A0400 - Capstan
A0600 - Ton- / Kontrollkopf
A1800 - Hebel relais
A1900 - Hebel Cassettenhalter
A2000 - Kurvenrad
A2100 - Andruckrolle
A2200 - Lademotor
A2400 - Zwischenrad
A2600 - Abwickelteller
A2600 - Aufwickelteller
A2700 - Bandrückspannungshebel
A2800 - Abwickelhauptbremse
A2900 - Aufwickelhauptbremse
AC001 - Löschkopf
AF001 - Kassettenschacht

IT

Lista dei principali elementi :

A0200 - Guidanastro svolgimento
A0300 - Guidanastro avvolgimento
A0400 - Motore capstan
A0600 - Testina Audio / CTL
A1800 - Leva rele
A1900 - Leva portacassette
A2000 - Cam di comando
A2100 - Rullo pressore
A2200 - Motore controllo funzioni
A2400 - Puleggia intermedia
A2600 - Portabobina svolgimento
A2600 - Portabobina avvolgimento
A2700 - Braccio tendinastro
A2800 - Freno svolgere
A2900 - Freno avvolgere
AC001 - Testina di cancellazione totale
AF001 - Portacassette

ES

Lista de las piezas principales :

A0200 - Guía de cinta móvil lado alimentación
A0300 - Guía de cinta móvil lado arrollamiento
A0400 - Motor de cabrestante
A0600 - Cabezal audio/CTL
A1800 - Palanca rele
A1900 - Palanca portacasetes
A2000 - Leva de comando
A2100 - Conjunto de rodillo de presión
A2200 - Motor de control de funciones
A2400 - Polea intermedia
A2600 - Portacarrete alimentador
A2600 - Portacarrete receptor
A2700 - Brazo de tensión de la cinta
A2800 - Freno de carga
A2900 - Freno receptor
AC001 - Cabezal de borrado completo
AF001 - Portacasetes

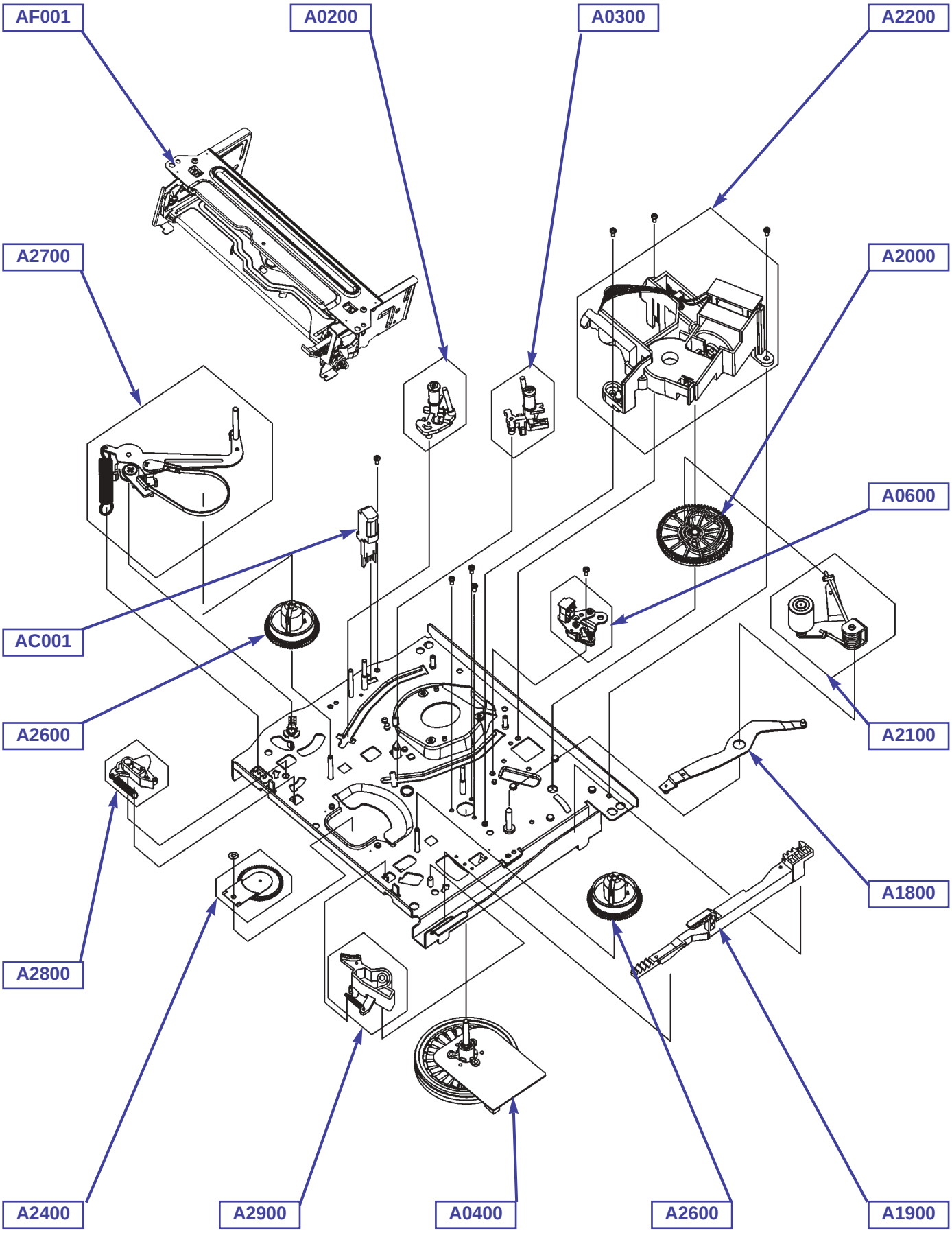
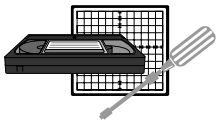

AF001
A0200
A0300
A2200
A2700
A2000
A0600
AC001
A2600
A2100
A1800
A2800
A2400
A2900
A0400
A2600
A1900

FIG. 1



2/ FIG. 2

EN

List of the main parts :

A1000 - Take-up tape loading arm
A1100 - Supply tape loading arm
A1200 - Loading slide
A1400 - slider
A1500 - Reel gear total assembly
A1700 - Reel drive belt

FR

Liste des principales pièces :

A1000 - Bras de chargement débiteur
A1100 - Bras de chargement récepteur
A1200 - Glissière de chargement
A1400 - Glissière
A1500 - Ensemble poulie centrale
A1700 - Courroie porte-bobine

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A1000 - Abwickelladearme
A1100 - Aufwickelladearme
A1200 - Ladeschieber
A1400 - Schieber
A1500 - schwenkkupplungsrolle
A1700 - Antriebsriemen

IT

Lista dei principali elementi :

A1000 - Braccio di caricamento svolgere
A1100 - Braccio di caricamento avvolgere
A1200 - Guida di scorrimento di caracamento
A1400 - Guida di scorrimento
A1500 - Gruppo pulegge
A1700 - Cinghia reel

ES

Lista de las piezas principales :

A1000 - Brazo de desarrollar
A1100 - Brazo de carga
A1200 - Corredera de carga de cinta
A1400 - Corredera
A1500 - sistema de poleas
A1700 - Correa de accionamiento del carrete

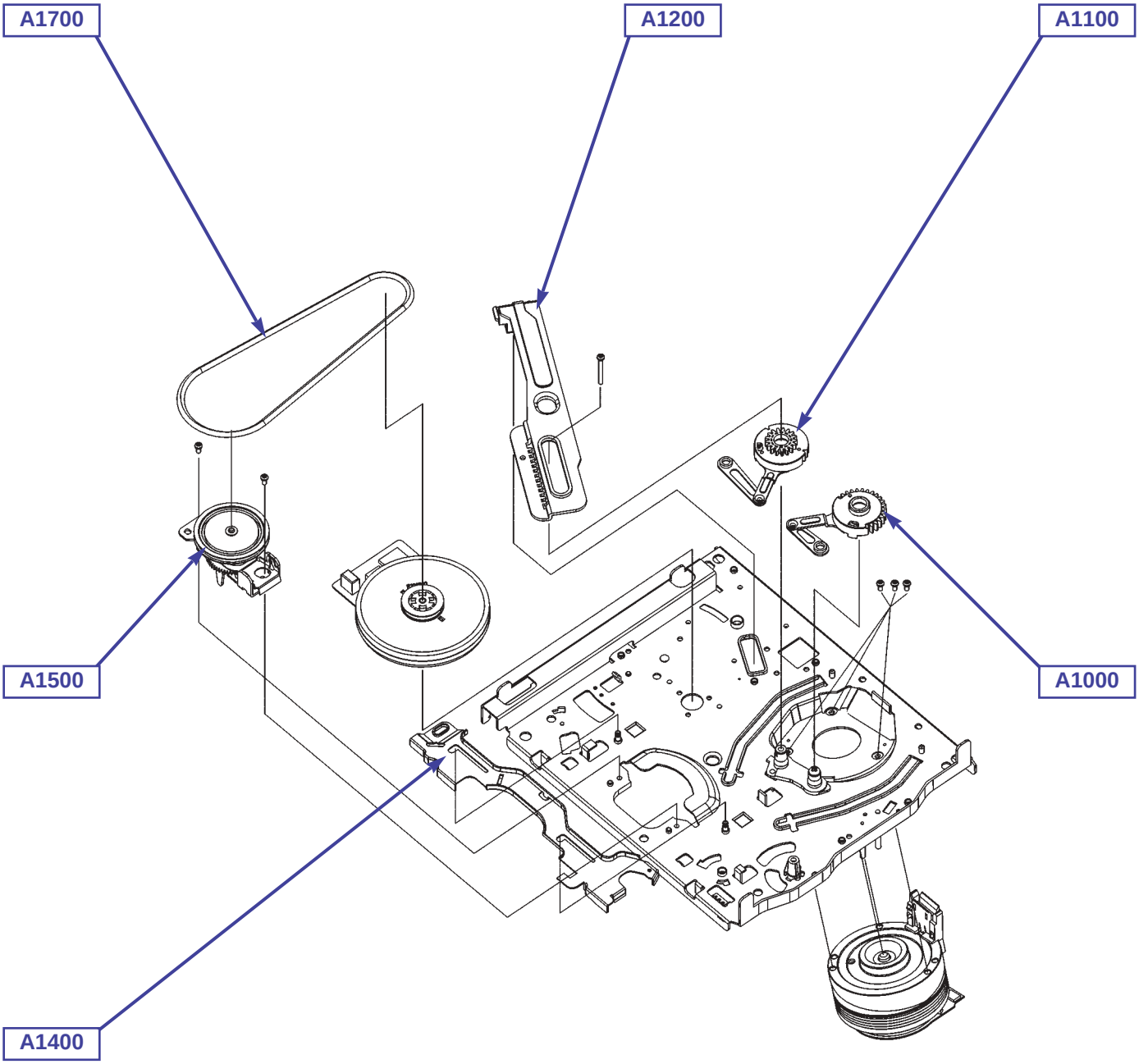
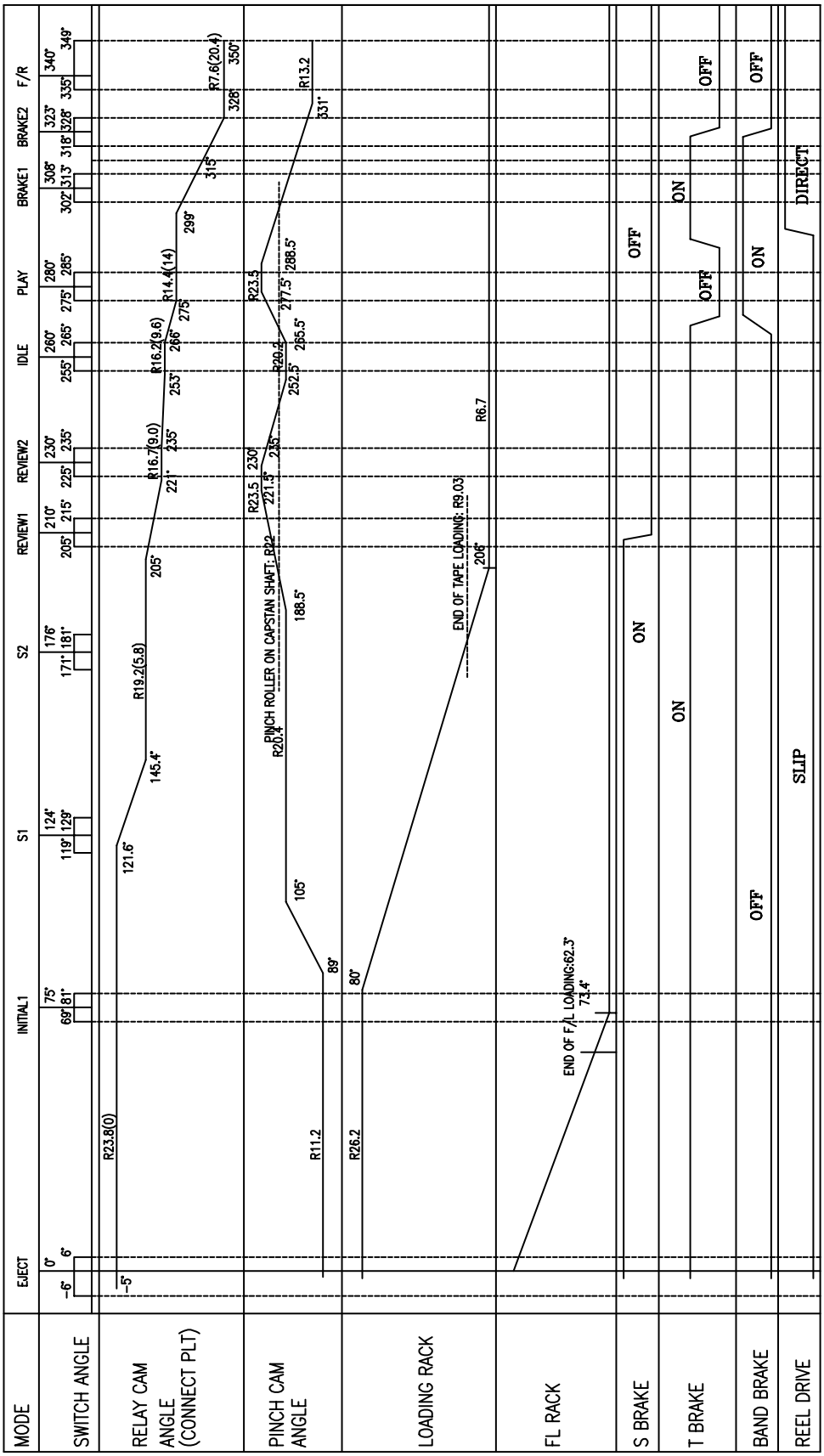
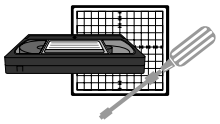


FIG. 2

DESCRIPTION OF THE OPERATION - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT - FUNKTIONSBESCHREIBUNG - DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO - DESCRIPCION DE LA OPERACION

1/ CHECKING FUNCTION SEQUENCE - CONTROLE DE L'ENCHAINEMENT DES FONCTIONS - STEUERUNG DER FUNKTIONSABLÄUFE - CONTROLLO DELLA SEQUENZA DELLE FUNZIONI - VERIFICACION DE LA SECUENCIA DE LAS FUNCIONES





INTRODUCTION TO THE MECHANISM - PRÉSENTATION DE LA MECANIQUE - BESCHREIBUNG DES LAUFWERKS - PRESENTAZIONE DELLA MECCANICA - INTRODUCCION AL MECANISMO

1/ FIG. 1

EN

List of the main parts :

A0200 - Supply mobile tape guide
A0300 - Take-up mobile tape guide
A0400 - Capstan motor
A0600 - Audio / CTL Head
A1800 - Relay lever
A1900 - Cassette housing lever
A2000 - Drive cam
A2100 - Pinch roller assembly
A2200 - Mode control motor
A2400 - Intermediate pulley
A2600 - Supply reel hub
A2600 - Take-up reel hub
A2700 - Tape back tension arm
A2800 - Main supply brake
A2900 - Main take up brake
AC001- Full Erase head
AF001 - Cassette holder

FR

Liste des principales pièces :

A0200 - Guide-bande mobile débiteur
A0300 - Guide-bande mobile récepteur
A0400 - Moteur cabestan
A0600 - Tête Audio / Asservissements
A1800 - Levier relais
A1900 - Levier porte-cassette
A2000 - Came de commande
A2100 - Ensemble galet presseur
A2200 - Moteur contrôle fonctions
A2400 - Poulie intermédiaire
A2600 - Porte-bobine débiteur
A2600 - Porte-bobine récepteur
A2700 - Bras de tension de bande
A2800 - Frein porte-bobine débiteur
A2900 - Frein porte-bobine récepteur
AC001- Tête d'effacement général
AF001 - Porte-cassette

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A0200 - Bewegliche Abwickelführungsbolzen
A0300 - Bewegliche Aufwickelführungsbolzen
A0400 - Capstan
A0600 - Ton- / Kontrollkopf
A1800 - Hebel relais
A1900 - Hebel Cassettenhalter
A2000 - Kurvenrad
A2100 - Andruckrolle
A2200 - Lademotor
A2400 - Zwischenrad
A2600 - Abwickelteller
A2600 - Aufwickelteller
A2700 - Bandrückspannungshebel
A2800 - Abwickelhauptbremse
A2900 - Aufwickelhauptbremse
AC001 - Löschkopf
AF001 - Kassettenschacht

IT

Lista dei principali elementi :

A0200 - Guidanastro svolgimento
A0300 - Guidanastro avvolgimento
A0400 - Motore capstan
A0600 - Testina Audio / CTL
A1800 - Leva rele
A1900 - Leva portacassette
A2000 - Cam di comando
A2100 - Rullo pressore
A2200 - Motore controllo funzioni
A2400 - Puleggia intermedia
A2600 - Portabobina svolgimento
A2600 - Portabobina avvolgimento
A2700 - Braccio tendinastro
A2800 - Freno svolgere
A2900 - Freno avvolgere
AC001 - Testina di cancellazione totale
AF001 - Portacassette

ES

Lista de las piezas principales :

A0200 - Guía de cinta móvil lado alimentación
A0300 - Guía de cinta móvil lado arrollamiento
A0400 - Motor de cabrestante
A0600 - Cabezal audio/CTL
A1800 - Palanca rele
A1900 - Palanca portacasetes
A2000 - Leva de comando
A2100 - Conjunto de rodillo de presión
A2200 - Motor de control de funciones
A2400 - Polea intermedia
A2600 - Portacarrete alimentador
A2600 - Portacarrete receptor
A2700 - Brazo de tensión de la cinta
A2800 - Freno de carga
A2900 - Freno receptor
AC001 - Cabezal de borrado completo
AF001 - Portacasetes

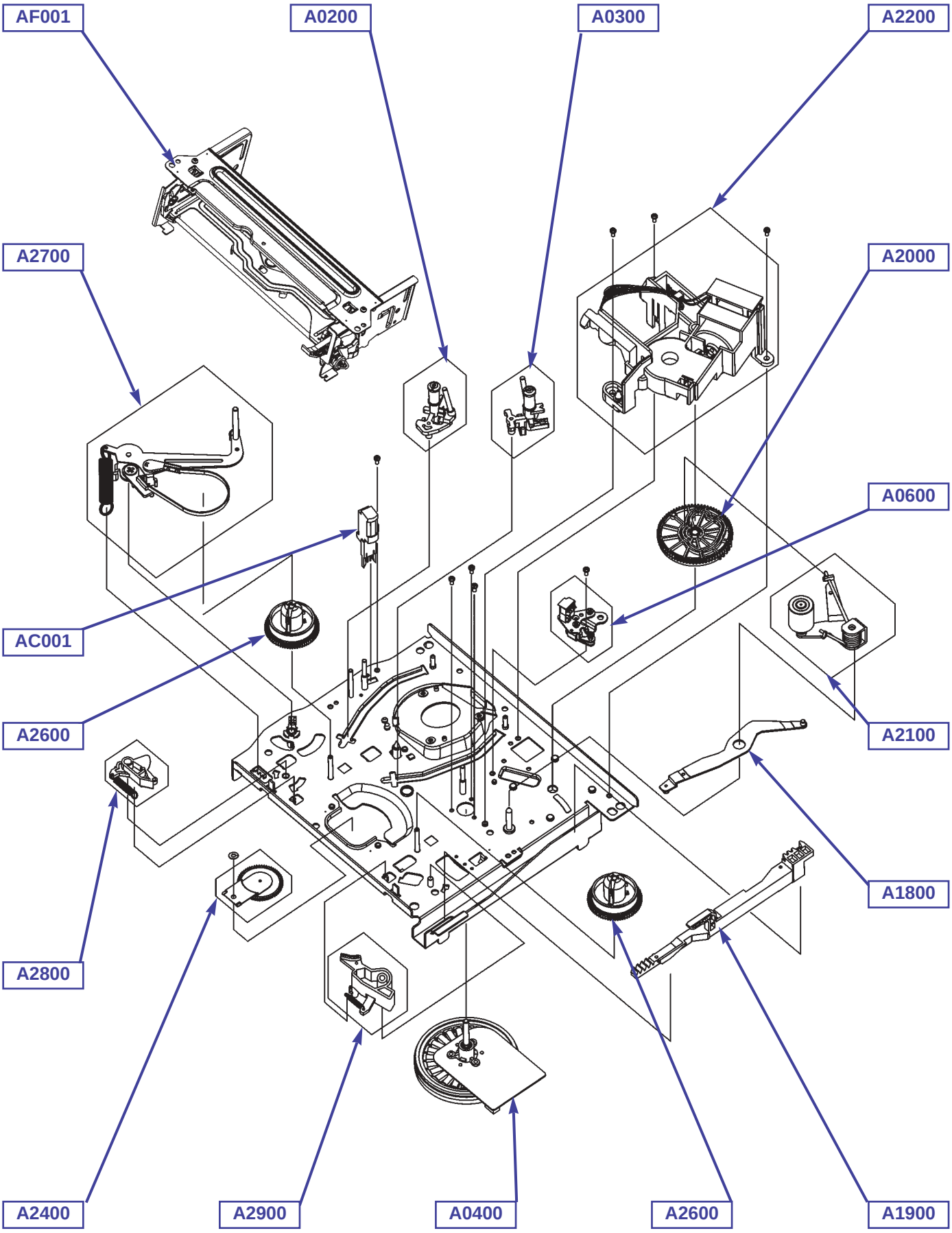
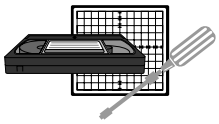

AF001
A0200
A0300
A2200
A2700
A2000
A0600
AC001
A2600
A2100
A1800
A2800
A2400
A2900
A0400
A2600
A1900

FIG. 1



2/ FIG. 2

EN

List of the main parts :

A1000 - Take-up tape loading arm
A1100 - Supply tape loading arm
A1200 - Loading slide
A1400 - slider
A1500 - Reel gear total assembly
A1700 - Reel drive belt

FR

Liste des principales pièces :

A1000 - Bras de chargement débiteur
A1100 - Bras de chargement récepteur
A1200 - Glissière de chargement
A1400 - Glissière
A1500 - Ensemble poulie centrale
A1700 - Courroie porte-bobine

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A1000 - Abwickelladearme
A1100 - Aufwickelladearme
A1200 - Ladeschieber
A1400 - Schieber
A1500 - schwenkkupplungsrolle
A1700 - Antriebsriemen

IT

Lista dei principali elementi :

A1000 - Braccio di caricamento svolgere
A1100 - Braccio di caricamento avvolgere
A1200 - Guida di scorrimento di caracamento
A1400 - Guida di scorrimento
A1500 - Gruppo pulegge
A1700 - Cinghia reel

ES

Lista de las piezas principales :

A1000 - Brazo de desarrollar
A1100 - Brazo de carga
A1200 - Corredera de carga de cinta
A1400 - Corredera
A1500 - sistema de poleas
A1700 - Correa de accionamiento del carrete

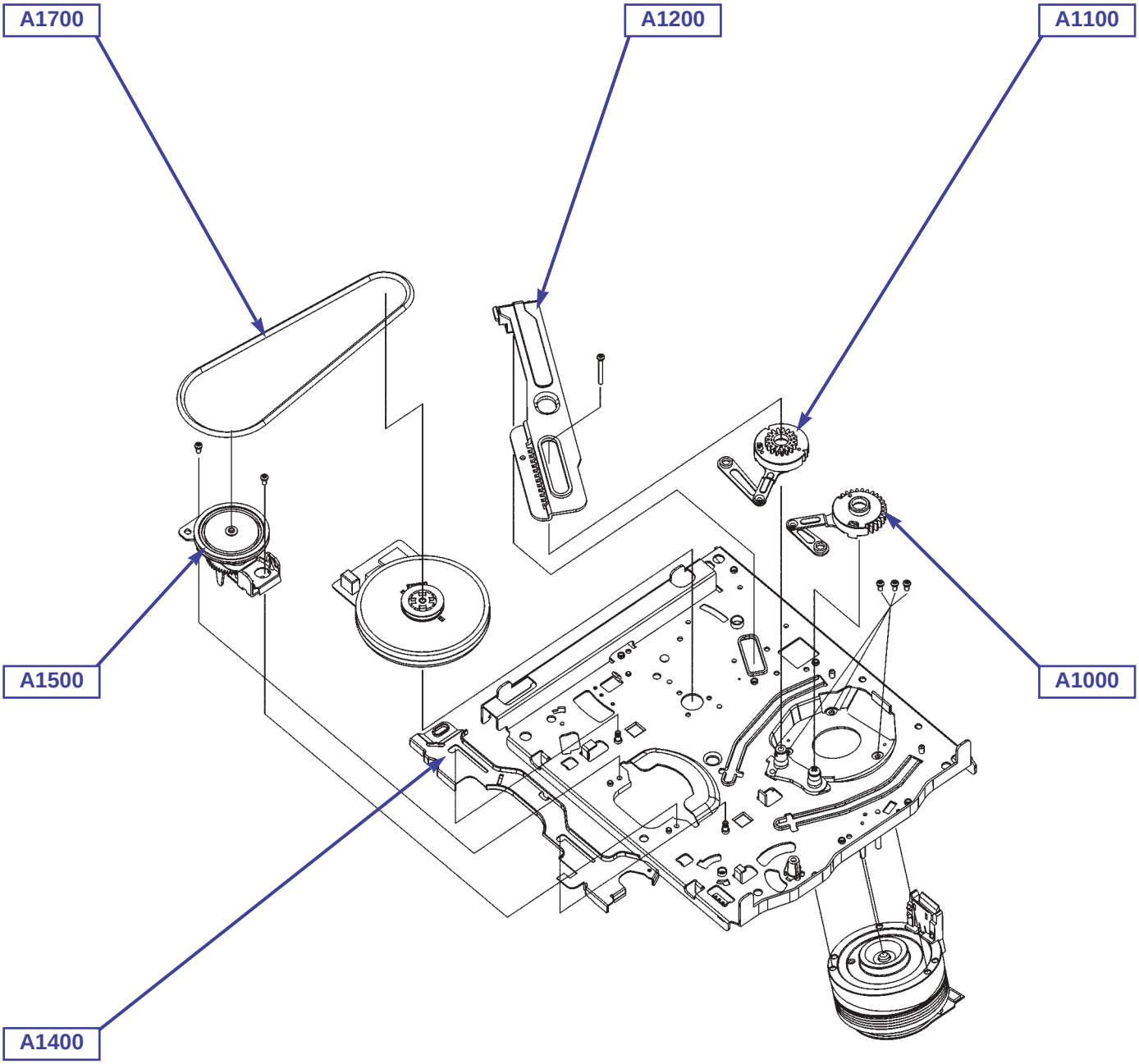
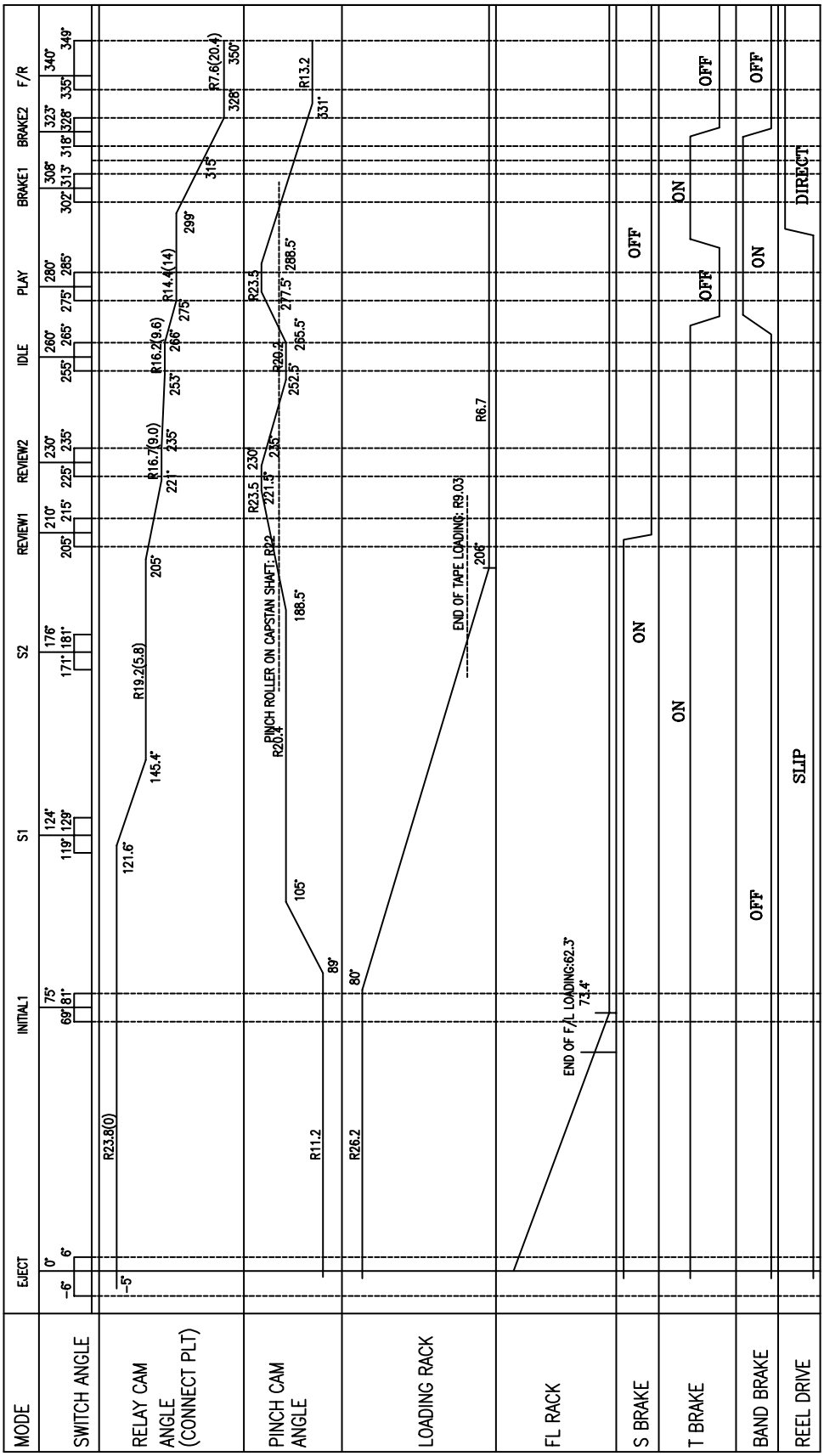
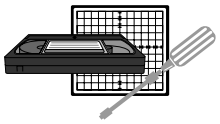


FIG. 2

DESCRIPTION OF THE OPERATION - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT - FUNKTIONSBESCHREIBUNG - DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO - DESCRIPCION DE LA OPERACION

1/ CHECKING FUNCTION SEQUENCE - CONTROLE DE L'ENCHAINEMENT DES FONCTIONS - STEUERUNG DER FUNKTIONSABLÄUFE - CONTROLLO DELLA SEQUENZA DELLE FUNZIONI - VERIFICACION DE LA SECUENCIA DE LAS FUNCIONES





INTRODUCTION TO THE MECHANISM - PRÉSENTATION DE LA MECANIQUE - BESCHREIBUNG DES LAUFWERKS - PRESENTAZIONE DELLA MECCANICA - INTRODUCCION AL MECANISMO

1/ FIG. 1

EN

List of the main parts :

A0200 - Supply mobile tape guide
A0300 - Take-up mobile tape guide
A0400 - Capstan motor
A0600 - Audio / CTL Head
A1800 - Relay lever
A1900 - Cassette housing lever
A2000 - Drive cam
A2100 - Pinch roller assembly
A2200 - Mode control motor
A2400 - Intermediate pulley
A2600 - Supply reel hub
A2600 - Take-up reel hub
A2700 - Tape back tension arm
A2800 - Main supply brake
A2900 - Main take up brake
AC001- Full Erase head
AF001 - Cassette holder

FR

Liste des principales pièces :

A0200 - Guide-bande mobile débiteur
A0300 - Guide-bande mobile récepteur
A0400 - Moteur cabestan
A0600 - Tête Audio / Asservissements
A1800 - Levier relais
A1900 - Levier porte-cassette
A2000 - Came de commande
A2100 - Ensemble galet presseur
A2200 - Moteur contrôle fonctions
A2400 - Poulie intermédiaire
A2600 - Porte-bobine débiteur
A2600 - Porte-bobine récepteur
A2700 - Bras de tension de bande
A2800 - Frein porte-bobine débiteur
A2900 - Frein porte-bobine récepteur
AC001- Tête d'effacement général
AF001 - Porte-cassette

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A0200 - Bewegliche Abwickelführungsbolzen
A0300 - Bewegliche Aufwickelführungsbolzen
A0400 - Capstan
A0600 - Ton- / Kontrollkopf
A1800 - Hebel relais
A1900 - Hebel Cassettenhalter
A2000 - Kurvenrad
A2100 - Andruckrolle
A2200 - Lademotor
A2400 - Zwischenrad
A2600 - Abwickelteller
A2600 - Aufwickelteller
A2700 - Bandrückspannungshebel
A2800 - Abwickelhauptbremse
A2900 - Aufwickelhauptbremse
AC001 - Löschkopf
AF001 - Kassettenschacht

IT

Lista dei principali elementi :

A0200 - Guidanastro svolgimento
A0300 - Guidanastro avvolgimento
A0400 - Motore capstan
A0600 - Testina Audio / CTL
A1800 - Leva rele
A1900 - Leva portacassette
A2000 - Cam di comando
A2100 - Rullo pressore
A2200 - Motore controllo funzioni
A2400 - Puleggia intermedia
A2600 - Portabobina svolgimento
A2600 - Portabobina avvolgimento
A2700 - Braccio tendinastro
A2800 - Freno svolgere
A2900 - Freno avvolgere
AC001 - Testina di cancellazione totale
AF001 - Portacassette

ES

Lista de las piezas principales :

A0200 - Guía de cinta móvil lado alimentación
A0300 - Guía de cinta móvil lado arrollamiento
A0400 - Motor de cabrestante
A0600 - Cabezal audio/CTL
A1800 - Palanca rele
A1900 - Palanca portacasetes
A2000 - Leva de comando
A2100 - Conjunto de rodillo de presión
A2200 - Motor de control de funciones
A2400 - Polea intermedia
A2600 - Portacarrete alimentador
A2600 - Portacarrete receptor
A2700 - Brazo de tensión de la cinta
A2800 - Freno de carga
A2900 - Freno receptor
AC001 - Cabezal de borrado completo
AF001 - Portacasetes

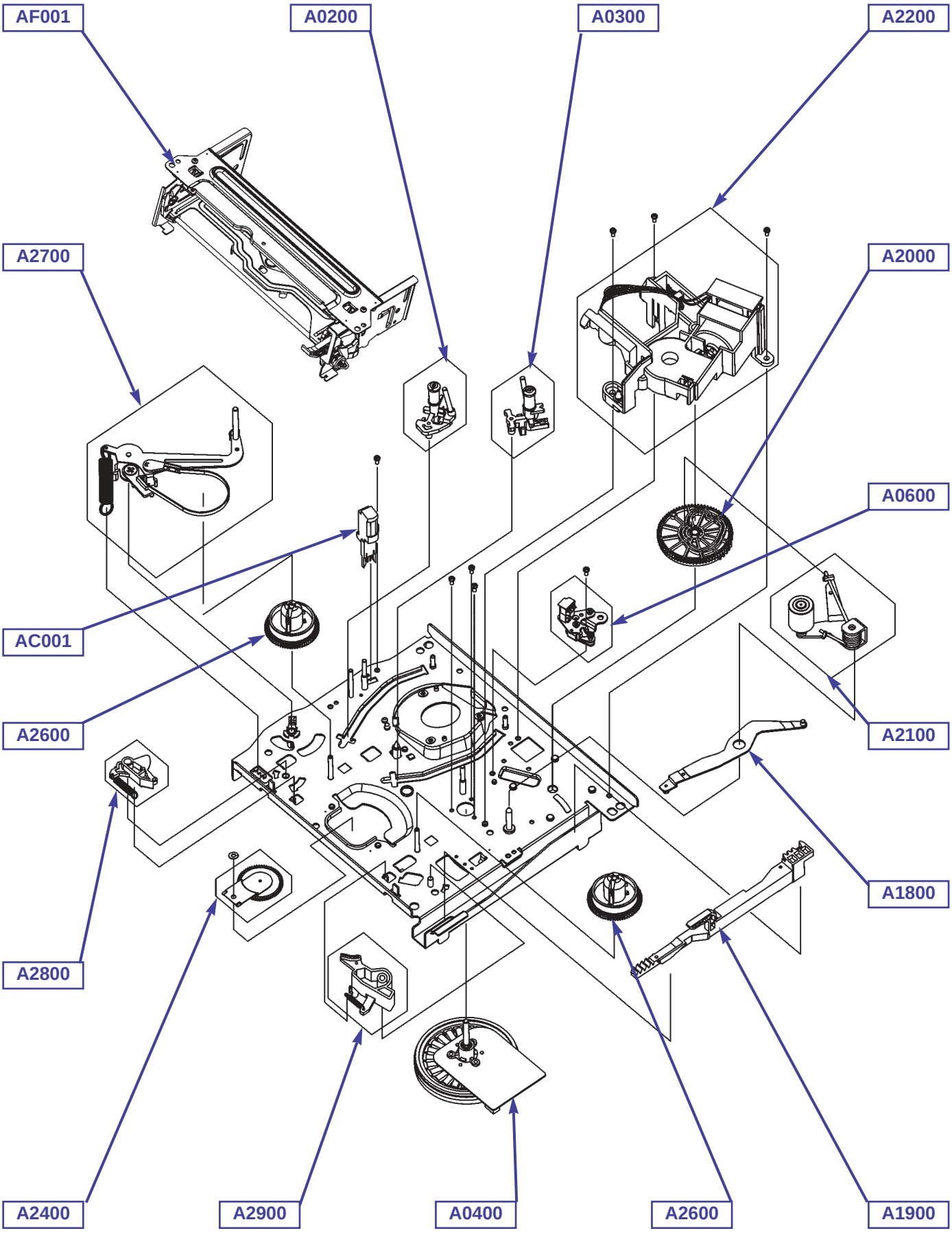
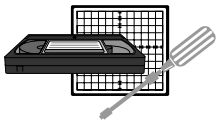

AF001
A0200
A0300
A2200
A2700
A2000
A0600
AC001
A2600
A2100
A1800
A2800
A2400
A2900
A0400
A2600
A1900

FIG. 1



2/ FIG. 2

EN

List of the main parts :

A1000 - Take-up tape loading arm
A1100 - Supply tape loading arm
A1200 - Loading slide
A1400 - slider
A1500 - Reel gear total assembly
A1700 - Reel drive belt

FR

Liste des principales pièces :

A1000 - Bras de chargement débiteur
A1100 - Bras de chargement récepteur
A1200 - Glissière de chargement
A1400 - Glissière
A1500 - Ensemble poulie centrale
A1700 - Courroie porte-bobine

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A1000 - Abwickelladearme
A1100 - Aufwickelladearme
A1200 - Ladeschieber
A1400 - Schieber
A1500 - schwenkkupplungsrolle
A1700 - Antriebsriemen

IT

Lista dei principali elementi :

A1000 - Braccio di caricamento svolgere
A1100 - Braccio di caricamento avvolgere
A1200 - Guida di scorrimento di caracamento
A1400 - Guida di scorrimento
A1500 - Gruppo pulegge
A1700 - Cinghia reel

ES

Lista de las piezas principales :

A1000 - Brazo de desarrollar
A1100 - Brazo de carga
A1200 - Corredera de carga de cinta
A1400 - Corredera
A1500 - sistema de poleas
A1700 - Correa de accionamiento del carrete

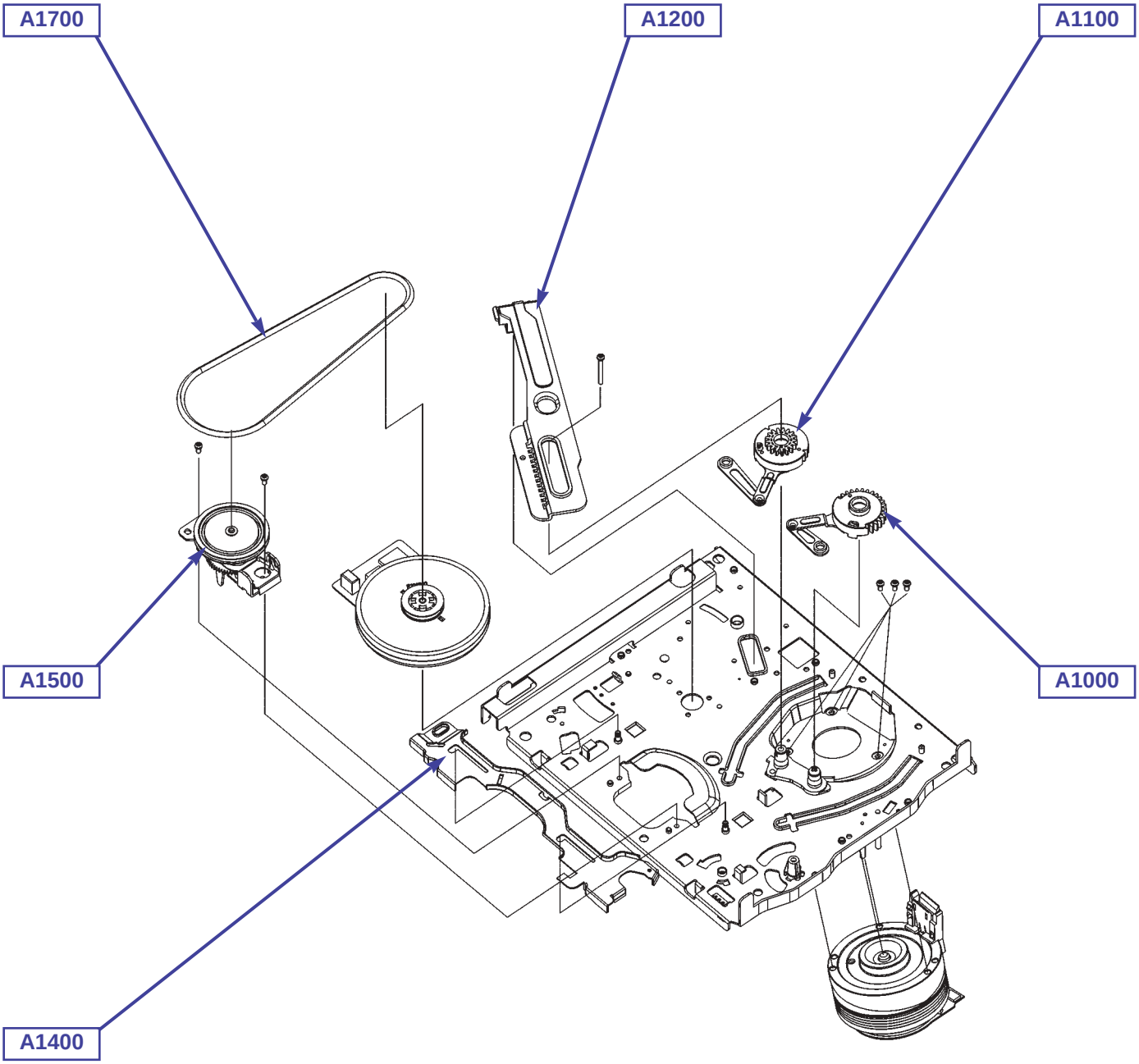
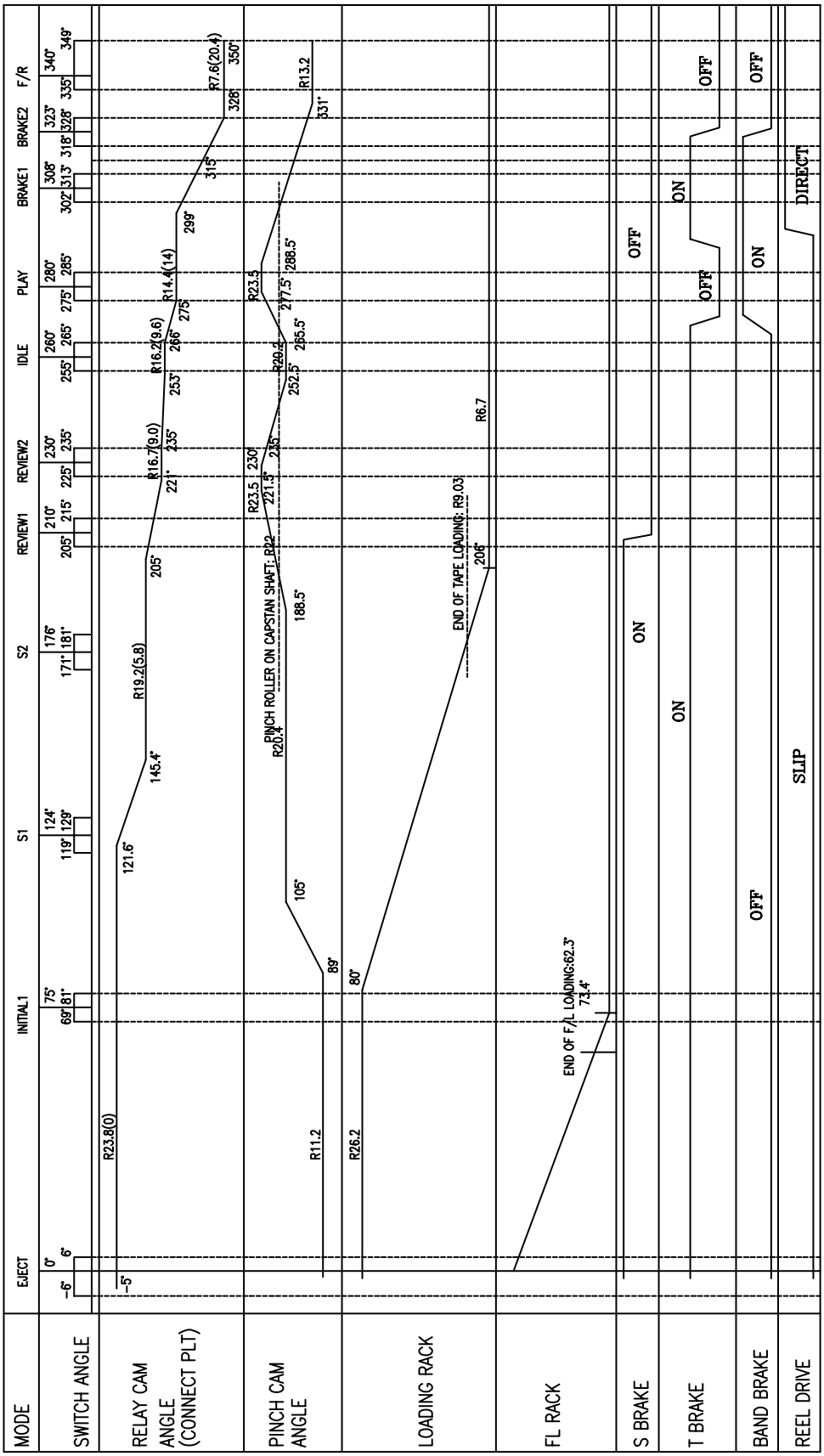
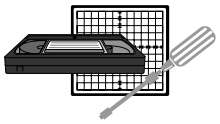


FIG. 2

DESCRIPTION OF THE OPERATION - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT - FUNKTIONSBESCHREIBUNG - DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO - DESCRIPCION DE LA OPERACION

1/ CHECKING FUNCTION SEQUENCE - CONTROLE DE L'ENCHAINEMENT DES FONCTIONS - STEUERUNG DER FUNKTIONSABLÄUFE - CONTROLLO DELLA SEQUENZA DELLE FUNZIONI - VERIFICACION DE LA SECUENCIA DE LAS FUNCIONES





INTRODUCTION TO THE MECHANISM - PRÉSENTATION DE LA MECANIQUE - BESCHREIBUNG DES LAUFWERKS - PRESENTAZIONE DELLA MECCANICA - INTRODUCCION AL MECANISMO

1/ FIG. 1

EN

List of the main parts :

A0200 - Supply mobile tape guide
A0300 - Take-up mobile tape guide
A0400 - Capstan motor
A0600 - Audio / CTL Head
A1800 - Relay lever
A1900 - Cassette housing lever
A2000 - Drive cam
A2100 - Pinch roller assembly
A2200 - Mode control motor
A2400 - Intermediate pulley
A2600 - Supply reel hub
A2600 - Take-up reel hub
A2700 - Tape back tension arm
A2800 - Main supply brake
A2900 - Main take up brake
AC001- Full Erase head
AF001 - Cassette holder

FR

Liste des principales pièces :

A0200 - Guide-bande mobile débiteur
A0300 - Guide-bande mobile récepteur
A0400 - Moteur cabestan
A0600 - Tête Audio / Asservissements
A1800 - Levier relais
A1900 - Levier porte-cassette
A2000 - Came de commande
A2100 - Ensemble galet presseur
A2200 - Moteur contrôle fonctions
A2400 - Poulie intermédiaire
A2600 - Porte-bobine débiteur
A2600 - Porte-bobine récepteur
A2700 - Bras de tension de bande
A2800 - Frein porte-bobine débiteur
A2900 - Frein porte-bobine récepteur
AC001- Tête d'effacement général
AF001 - Porte-cassette

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A0200 - Bewegliche Abwickelführungsbolzen
A0300 - Bewegliche Aufwickelführungsbolzen
A0400 - Capstan
A0600 - Ton- / Kontrollkopf
A1800 - Hebel relais
A1900 - Hebel Cassettenhalter
A2000 - Kurvenrad
A2100 - Andruckrolle
A2200 - Lademotor
A2400 - Zwischenrad
A2600 - Abwickelteller
A2600 - Aufwickelteller
A2700 - Bandrückspannungshebel
A2800 - Abwickelhauptbremse
A2900 - Aufwickelhauptbremse
AC001 - Löschkopf
AF001 - Kassettenschacht

IT

Lista dei principali elementi :

A0200 - Guidanastro svolgimento
A0300 - Guidanastro avvolgimento
A0400 - Motore capstan
A0600 - Testina Audio / CTL
A1800 - Leva rele
A1900 - Leva portacassette
A2000 - Cam di comando
A2100 - Rullo pressore
A2200 - Motore controllo funzioni
A2400 - Puleggia intermedia
A2600 - Portabobina svolgimento
A2600 - Portabobina avvolgimento
A2700 - Braccio tendinastro
A2800 - Freno svolgere
A2900 - Freno avvolgere
AC001 - Testina di cancellazione totale
AF001 - Portacassette

ES

Lista de las piezas principales :

A0200 - Guía de cinta móvil lado alimentación
A0300 - Guía de cinta móvil lado arrollamiento
A0400 - Motor de cabrestante
A0600 - Cabezal audio/CTL
A1800 - Palanca rele
A1900 - Palanca portacasetes
A2000 - Leva de comando
A2100 - Conjunto de rodillo de presión
A2200 - Motor de control de funciones
A2400 - Polea intermedia
A2600 - Portacarrete alimentador
A2600 - Portacarrete receptor
A2700 - Brazo de tensión de la cinta
A2800 - Freno de carga
A2900 - Freno receptor
AC001 - Cabezal de borrado completo
AF001 - Portacasetes

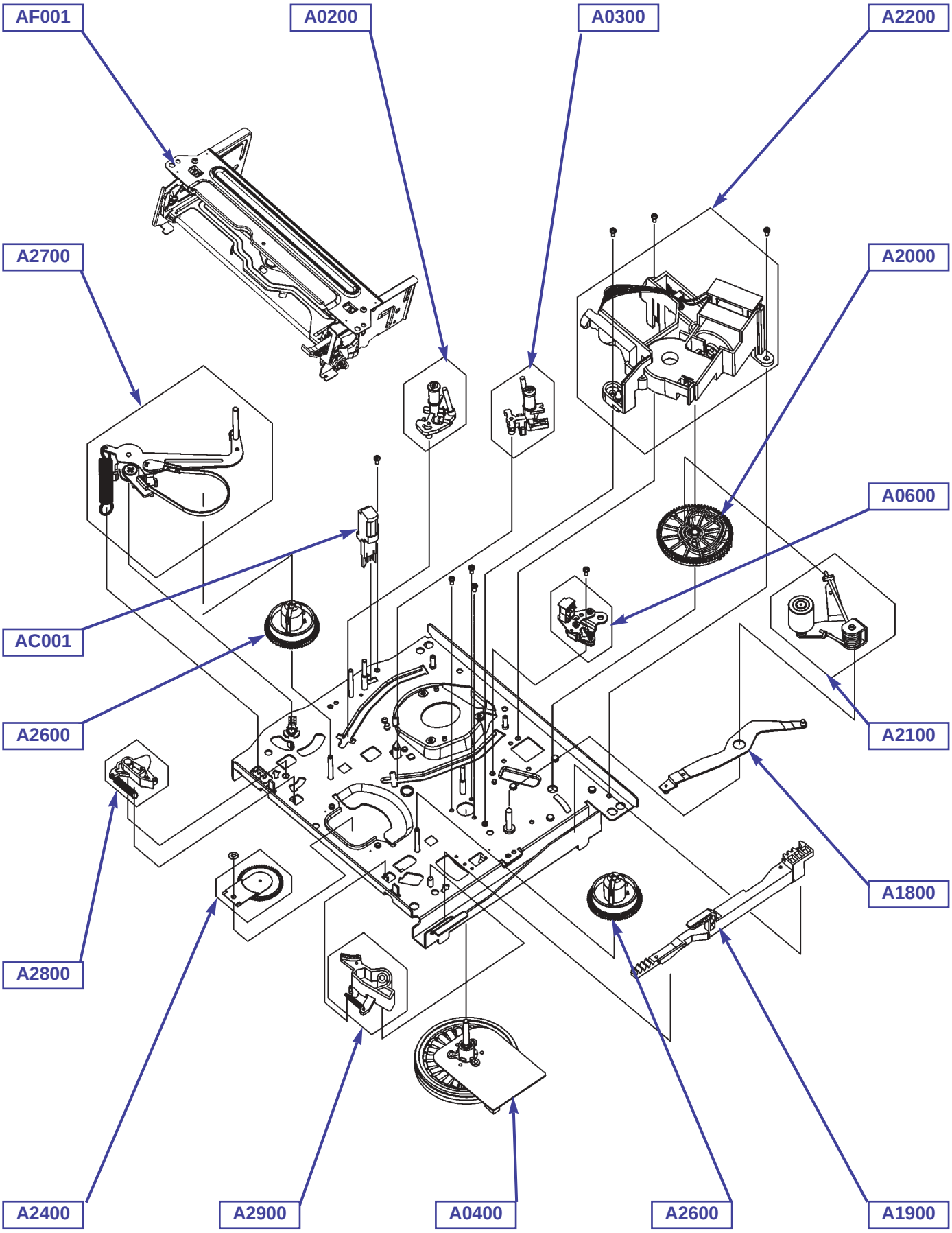
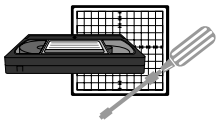

AF001
A0200
A0300
A2200
A2700
A2000
A0600
AC001
A2600
A2100
A1800
A2800
A2400
A2900
A0400
A2600
A1900

FIG. 1



2/ FIG. 2

EN

List of the main parts :

A1000 - Take-up tape loading arm
A1100 - Supply tape loading arm
A1200 - Loading slide
A1400 - slider
A1500 - Reel gear total assembly
A1700 - Reel drive belt

FR

Liste des principales pièces :

A1000 - Bras de chargement débiteur
A1100 - Bras de chargement récepteur
A1200 - Glissière de chargement
A1400 - Glissière
A1500 - Ensemble poulie centrale
A1700 - Courroie porte-bobine

DE

Liste der wichtigsten Teile:

A1000 - Abwickelladearme
A1100 - Aufwickelladearme
A1200 - Ladeschieber
A1400 - Schieber
A1500 - schwenkkupplungsrolle
A1700 - Antriebsriemen

IT

Lista dei principali elementi :

A1000 - Braccio di caricamento svolgere
A1100 - Braccio di caricamento avvolgere
A1200 - Guida di scorrimento di caracamento
A1400 - Guida di scorrimento
A1500 - Gruppo pulegge
A1700 - Cinghia reel

ES

Lista de las piezas principales :

A1000 - Brazo de desarrollar
A1100 - Brazo de carga
A1200 - Corredera de carga de cinta
A1400 - Corredera
A1500 - sistema de poleas
A1700 - Correa de accionamiento del carrete

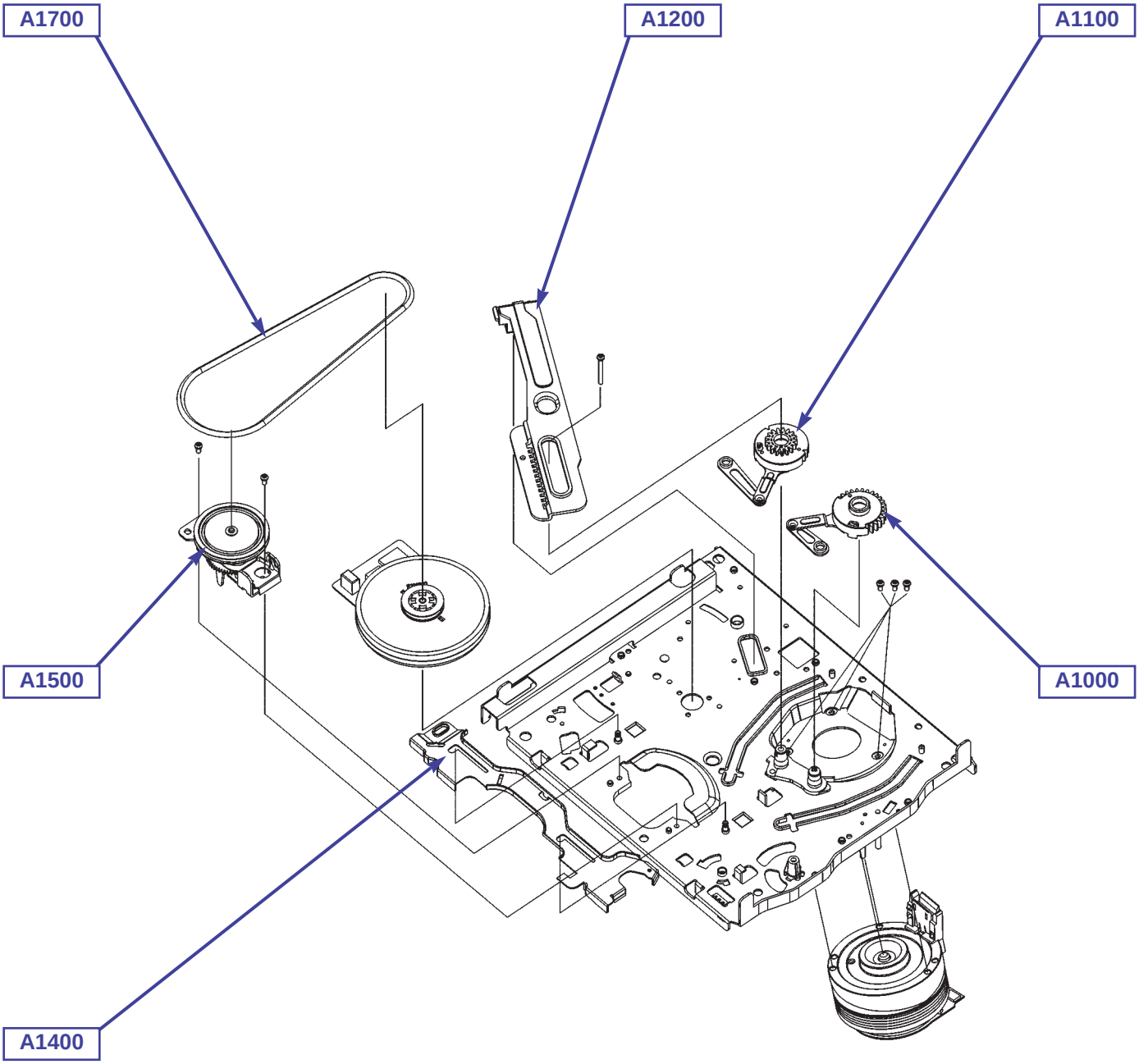
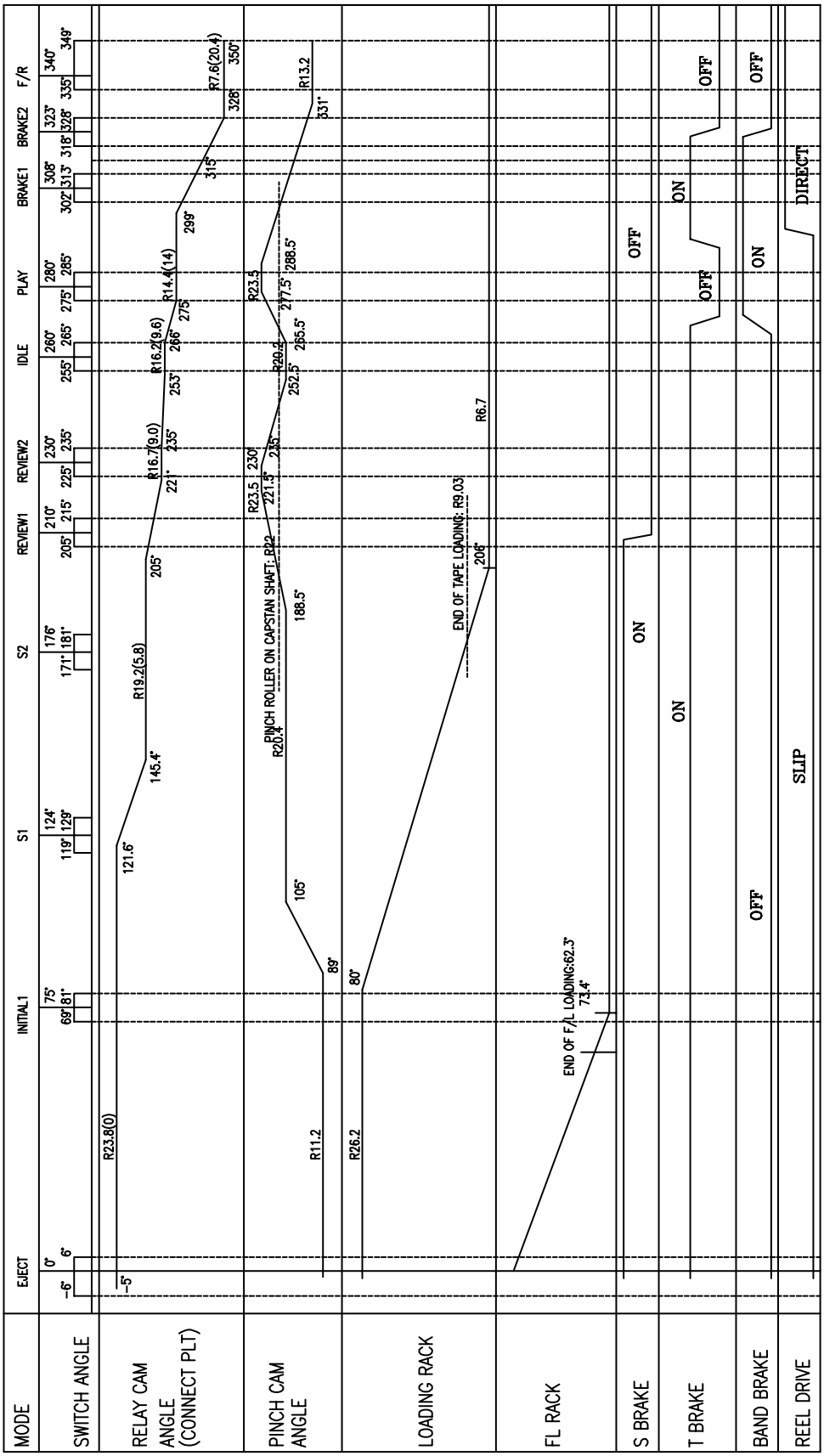


FIG. 2

DESCRIPTION OF THE OPERATION - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT - FUNKTIONSBESCHREIBUNG - DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO - DESCRIPCION DE LA OPERACION

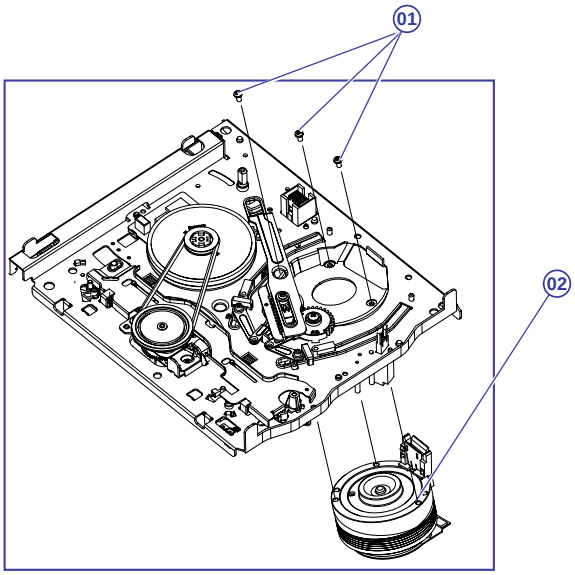
1/ CHECKING FUNCTION SEQUENCE - CONTROLE DE L'ENCHAINEMENT DES FONCTIONS - STEUERUNG DER FUNKTIONSABLÄUFE - CONTROLLO DELLA SEQUENZA DELLE FUNZIONI - VERIFICACION DE LA SECUENCIA DE LAS FUNCIONES



3/ REPLACEMENT OF THE MAIN PARTS OF THE MECHANISM - REMPLACEMENT DES PIECES PRINCIPALES DE LA MÉCANIQUE - AUSTAUSCH DER WICHTIGSTEN LAUFWERKSTEILE - SOSTITUZIONE DEI PRINCIPALI ELEMENTI DELLA MECCANICA - REEMPLAZO DE LAS PIEZAS PRINCIPALES DEL MECANISMO

a/ Drum motor - Moteur tambour - Kopftrommelmotor - Motore tamburo - Motor de tambor

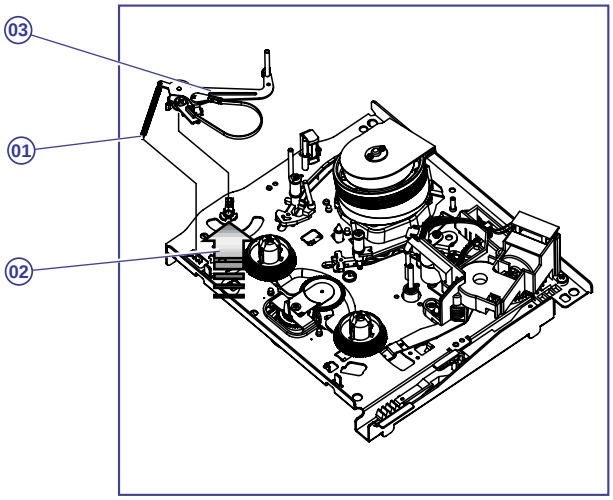
Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



- Check the tape path alignment after refitting .
- Après remontage, vérifier le chemin de bande
- Nach dem Einbau überprüfen Sie den Bandlauf.
- Controllare la pista del nastro dopo il rimontaggio.
- Verificar el camino de la cinta después del montaje.

b/ Tape back tension arm - Bras de tension de bande - Rückspannungsbremse - Leva tendinastro - Brazo de tensión de la cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

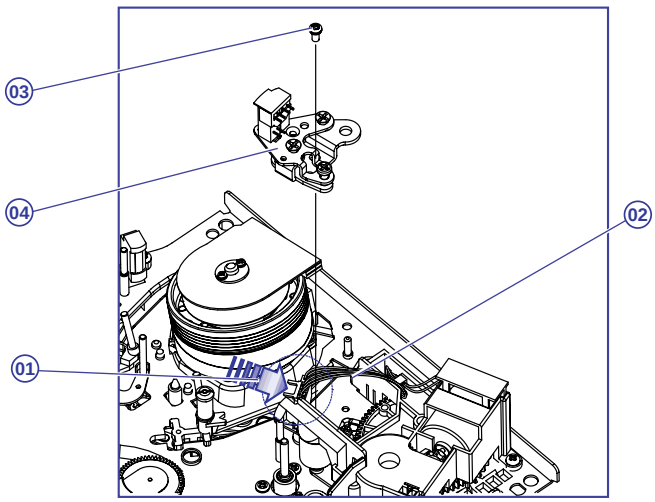


Refitting - Remontage - Wiedereinbauen - Rimontaggio - Montaje :

- After replacing the tape back tension arm, it must be reset in the position shown on page 14.
- Après un remplacement du bras de tension de bande, il est nécessaire d'en régler la position comme indiqué à la page 16.
- Nach dem Austausch der Bandrückspannungsbremse muß diese, wie auf Seite 18 beschrieben, eingestellt werden.
- Dopo la sostituzione, la posizione della leva tendinastro deve essere regolata come spiegato a pagina 20.
- Después de haber montado el brazo de tensión de la cinta, ajustar su posición como se muestra en la página 22.

c/ Audio / CTL Head - Tête audio/asservissements - Ton-und Kontrollkopf - Testina audio/ctl - Cabezal audio/control

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :

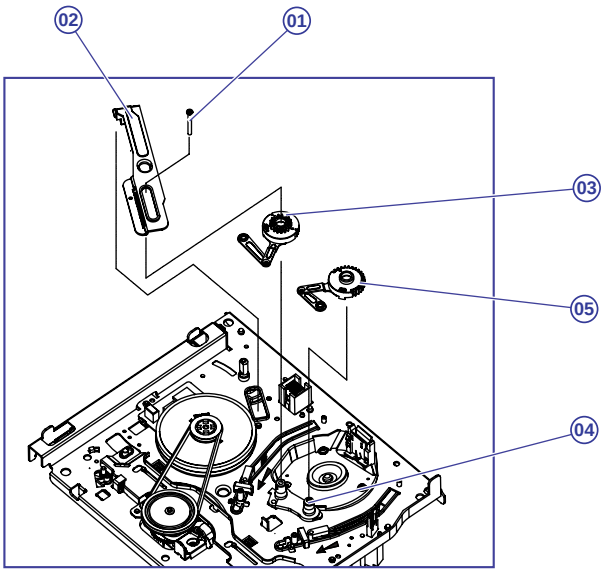


Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

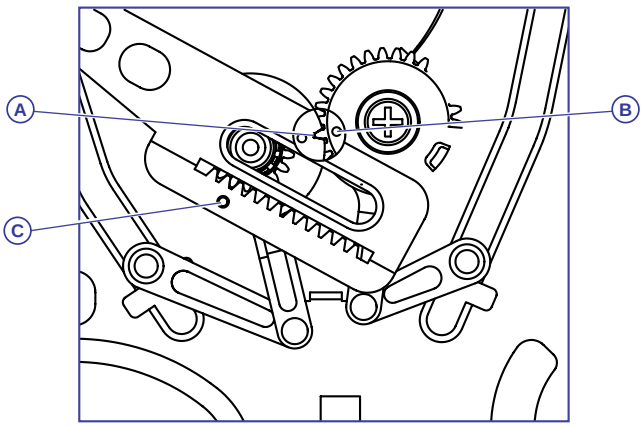
- Re-assemble in the reverse order and adjust the heads azimuth, height, inclination and check tape compatibility (see pages 14 and 15 sections B and C).
- Effectuer les réglages d'azimut, de hauteur, d'inclinaison et de compatibilité (voir pages 17 sections 5 et 6 B et C).
- Nach dem Einbau folgende Einstellungen vornehmen: Azimut, Höhe, Neigungswinkel und Kompatibilität (siehe Seiten 19, Abschnitt 5 und 6 B und C).
- Regolare l'azimut, l'altezza e l'inclinazione, e verificare la compabilità (vedere pagine 20 e 21, sezione B e C).
- Ajustar el azimut, la altura y la inclinación, y verificar la compatibilidad (véase páginas 23, sección 5 y 6 B y C).

d/ Tape loading arms - Bras de chargement - Ladearme - Bracci di caricamento - Brazos de carga de cinta

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



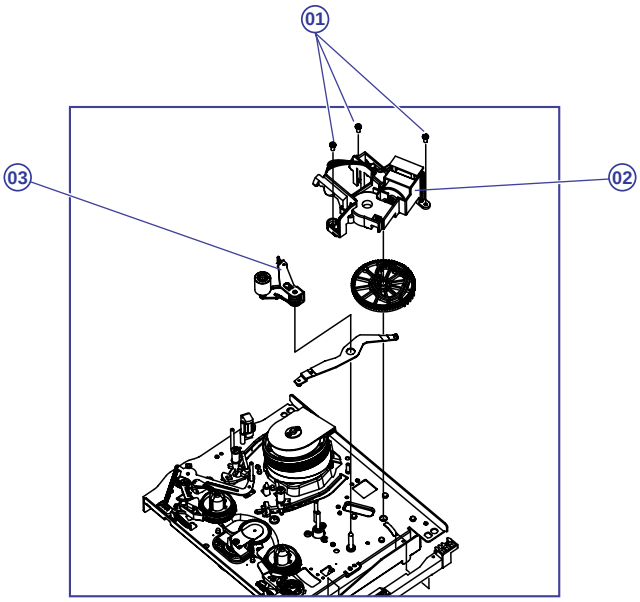
Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :



- The alignment holes (A) and (B) must be facing each other. Make sure the hole (C) of control slide is overlaying upon the take-up tape loading arm one.
- Les repères (A) et (B) doivent être en regard. S'assurer que le trou (C) de la glissière de commande est superposé à celui du bras de chargement récepteur.
- Die Kennzeichen (A) und (B) müssen Gegenüberliegen sein. Stellen Sie sicher, daß das Loch (C) des Steuerschiebers über dem Loch im aufwickelseitigen Ladearm positioniert ist.
- I fori di allineamento (A) e (B) devono essere uno di fronte all'altro. Allineare il foro della slitta di controllo (C) con il punto di riferimento del braccio di caricamento del nastro.
- Los orificios de alineación (A) y (B) deben estar frente a frente. Asegurarse de que el agujero (C) del resbalón de control está superpuesto al del brazo de carga de recepción de cinta.

e/ Pinch roller - Galet presseur - Andruckrolle - Rullo pressore - Rodillo de presión

Removal - Démontage - Ausbau - Smontaggio - Desmontaje :



Refitting - Remontage - Einbau - Rimontaggio - Montaje :

- Insert the end of spring (A) into groove (B) of the cam.
- Insérer l'extrémité du ressort (A) dans la gorge (B) de la came.
- Führen Sie das Ende der Feder (A) in die Nut (B) des Kurvenrades ein.
- Inserire il capo della molla (A) nella scanalatura (B) della cam di comando.
- Insertar el extremo del resorte (A) dentro de la ranura (B) de la leva.